*Ministère*
*de l'Environnement,*
*de la Lutte contre*
*les changements*
*climatiques, de la Faune*
*et des Parcs*
Québec

**Direction principale des renseignements, de l'accès à l'information,**
**de l'éthique et des plaintes**

PAR COURRIEL

Québec, le 13 mai 2024

Objet : Demande d'accès n° 2024-04-033 – Lettre de réponse

Monsieur,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 12 décembre dernier, concernant l'historique du Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie en matière d'environnement.

Les documents suivants sont accessibles. Il s'agit de :

1. 2005-08-31 Rapport d'inspection CBTM 400253822, 6 pages
2. 2005-09-07 Rapport d'inspection CBTM 400256670-400256671-400256672-400256674, 4 pages
3. 2006-01-27 Rapport d'inspection CTBM 400291669, 2 pages
4. 2006-11-29 Rapport d'inspection CTBM 400376155, 5 pages
5. 2015-01-16 Rapport d'inspection CTBM 401215423 (annexes manquantes), 15 pages
6. 2015-04-14 Rapport d'inspection CTBM 401243110, 8 pages
7. 2017-01-25 Rapport d'inspection CTBM 401560039, 25 pages
8. 2023-06-27 Rapport d'inspection CTBM 402251540, 90 pages
9. 2023-07-30 Rapport de vérification CTBM 402246644, 156 pages
10. 2023-08-18 ANC annulé CTBM 402254543, 3 pages
11. 2023-08-29 ANC CTBM 402274015, 3 pages
12. 2023-08-29 Note au dossier 402280045, 1 page
13. 2023-12-01 Note au dossier rapport 402246644, 2 pages
14. 2023-12-27 SAP CTBM 402279839, 2 pages.

Vous noterez que, dans certains documents, des renseignements ont été masqués en vertu des 23, 24, 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Également, si à la suite à la réception de ces documents des questions subsistent, vous pouvez les adresser à la direction régionale de la Montérégie. Voici les coordonnées :

Édifice Marie-Guyart, 29e étage
675, boul. René-Lévesque Est, boîte 13
Québec (Québec) G1R 5V7
Téléphone : 418 521-3858
Courriel : acces@environnement.gouv.qc.ca
Site Web : www.environnement.gouv.qc.ca

*Ministère*
*de l'Environnement,*
*de la Lutte contre*
*les changements*
*climatiques, de la Faune*
*et des Parcs*
Québec

**Direction principale des renseignements, de l'accès à l'information,**
**de l'éthique et des plaintes**

Longueuil

201, Place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
450 928-7607

Formulaire Demande de renseignements

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez, en pièce jointe, une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, vous pouvez communiquer avec M. Eli-Eli Comlan N'Soukpoé, analyste responsable de votre dossier, à l'adresse courriel comlaneli-eli.nsoukpoe@environnement.gouv.qc.ca, en mentionnant le numéro de votre dossier en objet.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Pour le directeur,

ORIGINAL SIGNÉ PAR

Martin Dorion

p. j. 17

c. c. Accès à l'information - Montérégie: dr16acces@environnement.gouv.qc.ca

Édifice Marie-Guyart, 29e étage
675, boul. René-Lévesque Est, boîte 13
Québec (Québec) G1R 5V7
Téléphone : 418 521-3858
Courriel : acces@environnement.gouv.qc.ca
Site Web : www.environnement.gouv.qc.ca

# RAPPORT D'INSPECTION

N/DOSSIER : 7610-16-01-0077200
DATE INSPECTION : 2005-08-31

HEURE : - Arrivée : 13h30
- Départ : 15h30

DATE DE RÉDACTION : 2005-09-02

NUMÉRO D'INTERVENTION:300243655

## 1. IDENTIFICATION

INSPECTEUR/INSPECTRICE : Marie-France Dupuis
ACCOMPAGNÉ(E) DE :

| LIEU INSPECTÉ | ADRESSE POSTALE (si différente) |
|---|---|
| Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie<br>1265, Grand Rang St-François<br>St-Pie | |

PLAIGNANT(E) :

| NOM/ADRESSE | TÉLÉPHONE |
|---|---|
| Rencontré(e) : oui ☐ non ☐ N/A ☐ | |

PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) :

| NOM/FONCTION | TÉLÉPHONE |
|---|---|
| Robert Bergeron / Maire de St-Pie | (450) 772-2488 |

PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) :

| PHOTO(S) | CROQUIS | CARTE(S) |
|---|---|---|
| ☒ | ☐ | ☒ |

Nombre : 5

ÉCHANTILLONS

| EAU | AIR | SOL | FLORE | FAUNE | DÉCHETS |
|---|---|---|---|---|---|
| ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

AUTRE(S) ☐
Précisez :

BUT(S) : Suivi de l'intervention d'urgence # T-162005-08-24 relativement à l'émission d'un effluent non conforme en provenance de la compagnie.

## 2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION

***Préambule***

L'entreprise détient un certificat d'autorisation daté du 28 juillet 2004 pour l'exploitation d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage. Plus précisément, l'entreprise reçoit les boues des systèmes de prétraitement d'eau d'abattoir (Olymel), les boues sont centrifugées et acheminées vers un lieu de compostage. Quant à l'eau, elle est traitée à l'aide d'un système de traitement biologique composé notamment d'un SRBM et d'un RBS.

L'entreprise a débuté ses activités en juin 2005, toutefois les premiers effluents déversés au cours d'eau ont débuté vers le 1er août 2005.

Le 23 août dernier, Urgence-Environnement a été informé par la ville de St-Pie qu'un déversement d'eau ayant des odeurs nauséabondes était déversé dans un cours d'eau menant à la rivière Noire et que ce rejet provenait du Centre de traitement de la Biomasse. Une digue est érigée par la ville à environ 1 Km du point de déversement (voir carte).

Le 24 août 2005, il est entendu avec l'entreprise qu'il y aura cessation de rejet d'eau en provenance de l'usine et pompage de l'eau à la digue érigées par la ville. Finalement quelques pompages par camion « vaccum » sont effectués seulement en soirée suite à la visite de l'équipe d'Urgence-Environnement. Le 25 août 2005, un échantillonnage à différents points au cours d'eau est effectué par la compagnie. Le 30 août 2005 comme les résultats d'analyses ne sont pas tous rentrés et qu'il y a annonce de fortes pluies le lendemain, la compagnie effectue une dizaine de pompage par camion « vaccum » à la digue.

***Inspection***

Le 31 août 2005, accompagné de M. Robert Bergeron, maire de la ville de St-Pie, je me suis d'abord rendue à la sortie de l'effluent de la compagnie Centre de traitement de la biomasse. Nous avons pu constaté qu'il y avait un petit rejet d'eau clair qui s'est avéré être l'eau des drains de toit après vérification auprès des opérateurs de l'usine qui étaient sur place. Ces derniers nous également ont confirmé que les opérations de l'usine étaient arrêtées.

Par la suite, nous sommes rendus sur le ponceau du Grand rang St-François puis finalement nous nous sommes rendus à l'endroit où la digue avait été érigée (voir carte). À cet endroit, j'ai pu observé que l'eau du cours d'eau avait complètement passé par-dessus la digue. À noter qu'il y avait eu énormément de précipitation le matin même (suite de l'ouragan Katrina) et que le cours d'eau avait élargi du double selon M. Bergeron.

Avant de quitter M. Bergeron, je l'ai informé que nous allions suivre de près le dossier et que nous allions demandé à la compagnie qu'elle s'assure d'un effluent conforme avant le redémarrage de l'usine. Également que la compagnie prévoit des solutions dans l'éventualité où d'autres problèmes surviendraient lors de la remise en marche de l'usine. D'ailleurs, la compagnie prévoit une rencontre avec les gens du ministère et de la ville de St-Pie.

N/DOSSIER : 7610-16-01-0077200

DATE DE RÉDACTION : 2005-09-02

## 3. CONCLUSION

L'entreprise avait cessé depuis le 24 août 2005 tout rejet d'eau au cours d'eau à l'exception des eaux des drains de toit. De plus, plusieurs pompages d'eau par camion « vaccum » (environ 10) avaient été réalisé à la digue la veille.

Lors de ma visite, la digue avait complètement disparu étant donné la quantité importante de précipitation qui avait eu lieu dans la nuit et le matin même.

## 4. RECOMMANDATION(S)

- Procéder à l'envoie d'une lettre demandant à l'entreprise la date de remise en opération de l'usine et des solutions envisagées pour faire face à d'autres problèmes éventuels s'il y a lieu;

- Procéder à une deuxième inspection dans la semaine du 5 septembre 2005.

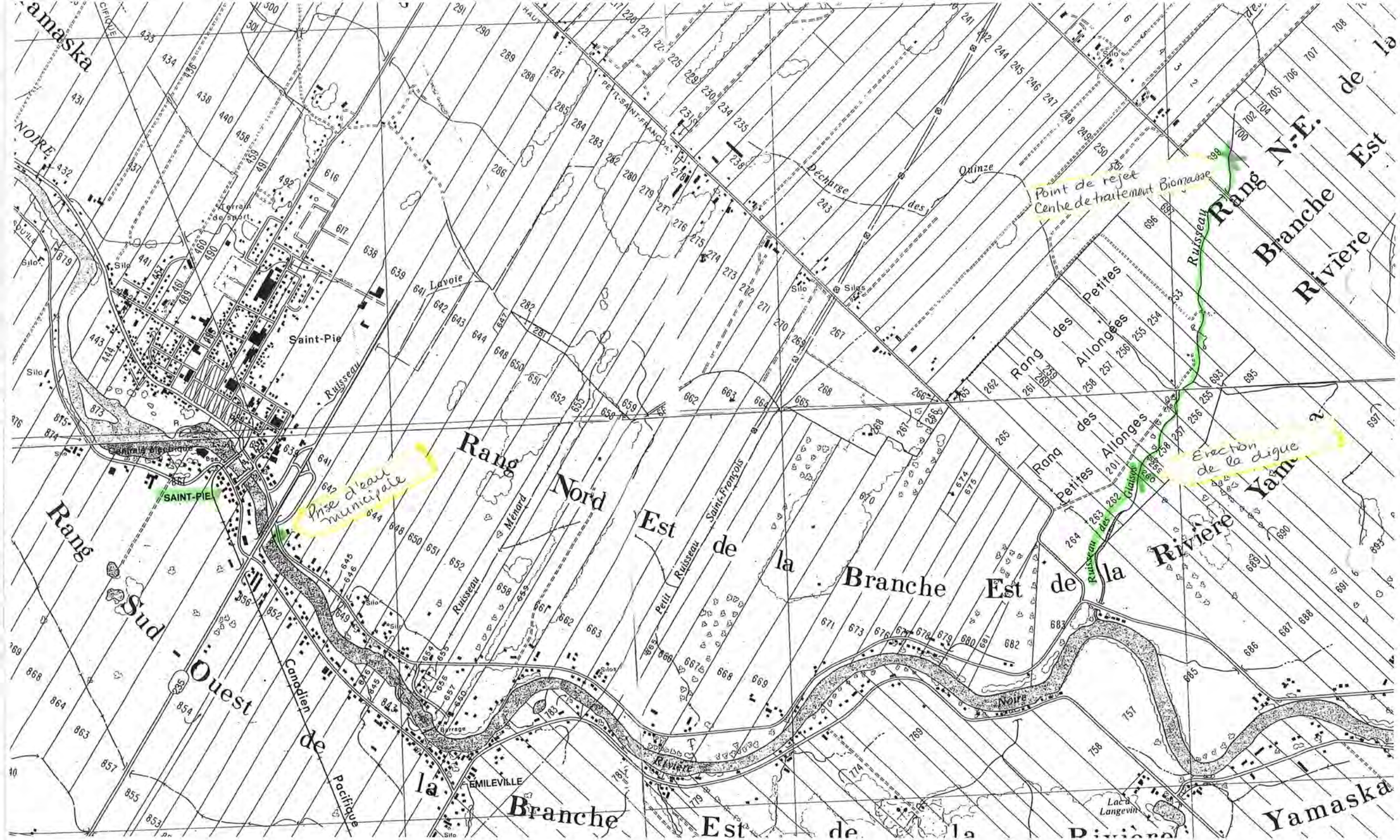
## 5. VÉRIFICATION

INSPECTÉ PAR : _____ (signature) 2005.09.02 (date)

VÉRIFIÉ PAR : _____ (signature) 2005-09-08 (date)

COMMENTAIRES DU VÉRIFICATEUR :

NM/lt


Saint-Pie
SAINT-PIE
Terrain de sport
Centrale électrique
Silo
Ruisseau
Lavoie
Prise d'eau municipale
Rang Nord Est de la Branche Est de la Rivière Yamaska
Rang Sud-Ouest de la Branche Est de la Rivière Yamaska
Rang des Petites Allonges
Rang N.-E. de la Branche Est de la Rivière Yamaska
Ruisseau Ménard
Petit Ruisseau Saint-François
Ruisseau des Quinze
Décharge des Quinze
Point de rejet Centre de traitement Biomasse
Erection de la digue
Rivière Noire
Barrage
EMILEVILLE
Canadien Pacifique
Lac à Langevin
PETIT-SAINT-FRANÇOIS

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Environnement
**Direction régionale de la Montérégie**

N/D : P-76 5-01- 0077200

Page : 1 / 2

Photo # : 1 Date : 2005.08.31

Vue de l'émissaire de l'usine au cour d'eau

Photo # : 2 Date : 2005.08.31

idem photo #1

Photo # : 3 Date : 2005.08.31

Vue du cour d'eau à partir du Grand rang St François.

Photographe(s) :

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Environnement
**Direction régionale de la Montérégie**

N/D : P-761[illegible]5-01- 0077200

Page : 2 / 2

Photo # : 4 Date : 2005.08.31

Vue du cour d'eau à l'endroit où avait été érigé un barrage.

Photo # : 5 Date : 2005.08.31

Idem photo # 4

Photo # : Date :

Photographe(s) : [illegible]

# RAPPORT D'INSPECTION

N/DOSSIER : 7610-16-01-0077200
DATE INSPECTION : 2005-09-07

HEURE : - Arrivée : 14h20
- Départ : 15h30

DATE DE RÉDACTION : 2005-09-09

NUMÉRO D'INTERVENTION: 300166902, 300166895, 300166873 et 300166855

## 1. IDENTIFICATION

INSPECTEUR/INSPECTRICE : Marie-France Dupuis
ACCOMPAGNÉ(E) DE :

| LIEU INSPECTÉ | ADRESSE POSTALE (si différente) |
|---|---|
| Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie<br>1265, Grand Rang St-François<br>St-Pie | |

PLAIGNANT(E) :

| NOM/ADRESSE | TÉLÉPHONE |
|---|---|
| Rencontré(e) : oui ☐ non ☐ N/A ☐ | |

PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) :

| NOM/FONCTION | TÉLÉPHONE |
|---|---|
| Luc Massicotte / SNC Lavallin | (450) 772-0952 (usine)<br>art. 53-54 (cell.) |

PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) :

PHOTO(S) ☐ CROQUIS ☐ CARTE(S) ☐

ÉCHANTILLONS

EAU ☐ AIR ☐ SOL ☐ FLORE ☐ FAUNE ☐ DÉCHETS ☐

AUTRE(S) ☐
Précisez :

BUT(S) : voir page suivante

N/DOSSIER : 7610-16-01-0077200

DATE DE RÉDACTION : 2005-09-09

---

BUT(S) :

1- Vérifier la conformité pour la cession du C.A. délivré pour le traitement et l'entreposage de boues d'abattoirs (300166902) :

2- Vérifier la conformité du C.A. pour l'implantation d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage (300166895);

3- Vérifier la conformité de l'autorisation pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées (300166873);

4- Vérifier la conformité de l'autorisation pour l'installation d'un système de traitement des émissions à l'atmosphère par biofiltration (300166855).

---

## 2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION

***Préambule***

Le 27 juillet 2004, le Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. (CTBM) a obtenu une cession du certificat d'autorisation (C.A.) daté du 10 juin 1996 que possédait Entreprises P.R.F. pour l'entreposage et le traitement de boues d'abattoir et de fosses septiques.

Le 27 juillet 2004, CTBM a aussi obtenu un C.A. pour l'implantation d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage ainsi que deux autorisations pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées et d'un système de traitement des émissions à l'atmosphère par biofiltration.

***Inspection***

Le jour de ma visite, il n'y avait aucune opération à l'usine. Étant donné les évènements des deux dernières semaines (voir rapport du 2 septembre 2005), l'entreprise avait cessé de recevoir des boues d'abattoir et les eaux de traitement d'eau étaient remises en recirculation. Il n'y a donc plus de rejet au cours d'eau depuis le 24 août dernier. Les boues d'abattoirs sont temporairement envoyées chez Olymel à Berthierville.

J'ai tout de même pu visité les installations qui sont divisés en trois activités principales. D'abord, il y a une section du bâtiment où s'effectue la déshydratation des boues, puis il y a un centre de traitement des filtrats de la déshydratation (eaux usées), finalement il y a le traitement des émissions à l'atmosphère.

*Déshydratation des boues*

L'entreprise reçoit par camion des boues issues du traitement d'eau des abattoirs de porcs et de volailles des usines d'Olymel en Montérégie. À leur arrivée, celles-ci sont soit entreposées dans un réservoir (fosse) extérieur ou dans un réservoir souterrain à l'intérieur du bâtiment pour par la suite être transférées dans le réservoir extérieur. Dans ce réservoir, les boues sont mélangées afin d'obtenir une homogénéisation.

Les boues sont par la suite pompées et dirigées vers une centrifuge où l'on ajoute différents polymères afin d'aider à la déshydratation. Les boues déshydratées sont déversées dans des camions pour les transporter vers le lieu de compostage « Compostage Mauricie ». À noter que cette compagnie est propriétaire à 50 % de CTBM. L'autre 50 % est sous la propriété de SNC Lavallin.

Les eaux issues de la déshydratation sont dirigées vers le système de traitement des eaux usées. L'entreprise tient un registre mensuel des intrants où l'on retrouve les informations suivantes : catégorie, lieu d'origine et quantité.

Éventuellement, l'entreprise souhaiterait ajouter sur son site des activités de compostage et de fabrication de granules organiques fertilisantes, de plus, elle souhaiterait traiter d'autres types de boues (fosses septiques, trappe à graisse, autres résidus, ...(voir liste dans le rapport d'analyse)) cependant ces projets sont à plus long terme. Pour l'instant, elle traite uniquement les boues d'abattoir d'Olymel et achemine les boues déshydratées à Compostage Mauricie.

*Traitement des eaux usées*

Le traitement débute par un bassin d'égalisation puis ensuite vient un flottateur/floculateur (DAF). De cet endroit, les eaux sont acheminées vers un SMBR (réacteur biologique à support fluidisé/enlèvement de la $DBO_5$ à 80 %) puis par la suite vers les deux réacteurs biologiques séquentiels (RBS) qui sont alimentés en alternance. Finalement, les eaux passent par une colonne de sable pour la déphosphatation et sous les lampes UV pour la désinfection avant le rejet au cours d'eau (ruisseau Daigneault-Bousquet). Entre le SMBR et les RBS, il y a un ajustement du pH et un ajout d'antimousse.

L'entreprise devra procéder à trois campagnes d'échantillonnage annuelles d'une durée de cinq jours. La première année, l'analyse de la $DBO_5$ devra être réalisé. Aussi, les deux premières années, l'entreprise devra également procéder à des essais de toxicité (1x/an). À l'interne, l'entreprise prévoit analyser environ 3 fois par semaine la DCO, le pH, la température et le débit.

*Traitement des émissions à l'atmosphère*

Lors de ma visite, j'ai pu constaté que l'on venait de terminer l'installation du biofiltre et qu'il n'était encore opérationnel. Cet équipement traitera l'air aspiré à différents endroits dans l'usine (aire de traitement de la boue, salle du flottateur/floculateur) et éventuellement traitera l'air des silos de compostage.

L'entreprise doit tenir un registre des inspections et de l'entretien du biofiltre.

Autres suivis

L'entreprise doit procéder à l'installation de trois piézomètres sur son site. Un seul est installé jusqu'à présent. Dans le cadre de sa demande de C.A., l'entreprise s'était engagée à procéder à une analyse des piézomètres avant le début des opérations afin de connaître les teneurs initiales. Étant donné que deux piézomètres ne sont pas encore installés, l'échantillonnage n'a pas encore eu lieu.

Par la suite, trois campagnes de caractérisation annuelle sur les trois puits seront effectuées afin de vérifier leur étanchéité. Une campagne de caractérisation annuelle est également prévue pour les regards du réservoir (fosse) d'entreposage et du biofiltre afin de s'assurer aussi de leur étanchéité.

N/DOSSIER : 7610-16-01-0077200

DATE DE RÉDACTION : 2005-09-09

## 3. CONCLUSION

Depuis les évènements survenus dans la semaine du 22 août 2005, l'entreprise n'a pas repris ces activités et il n'y a toujours pas de rejet d'eaux usées au cours d'eau. Les boues d'abattoirs sont temporairement acheminées vers l'usine d'Olymel à Berthierville.

Les équipements en place sont conformes au certificat d'autorisation et aux autorisations émis. Le biofiltre venait d'être mis en place et n'était pas encore opérationnel. Deux piézomètres ne sont toujours pas installés. Un échantillonnage des trois piézomètres pour connaître leurs teneurs initiales sera aussi à réaliser.

À noter que l'entreprise n'effectue pas toutes les activités inscrites à son certificat d'autorisation. Elle se concentre actuellement au traitement de la boue d'abattoirs en provenance d'Olymel et les boues déshydratées sont acheminées à Compostage Mauricie.

## 4. RECOMMANDATION(S)

- Procéder à l'envoie d'une lettre demandant à l'entreprise la date de remise en opération de l'usine et des solutions envisagées pour faire face à d'autres problèmes éventuels s'il y a lieu;

- Assurer le suivi nécessaire suite à la réponse de la compagnie à notre lettre;

- S'assurer de l'installation de deux autres piézomètres et de l'analyse de ceux-ci pour connaître leurs teneurs initiales.

## 5. VÉRIFICATION

INSPECTÉ PAR : _____ (signature) 2005.09.09 (date)

VÉRIFIÉ PAR : _____ (signature) 2005-09-19 (date)

COMMENTAIRES DU VÉRIFICATEUR :

NM/lt

# RAPPORT D'INSPECTION

N/DOSSIER : 7610-16-01-0077200
DATE INSPECTION : 2006-01-27

HEURE : - Arrivée : 12h15
- Départ : 12h35

DATE DE RÉDACTION : 2006-01-31

NUMÉRO D'INTERVENTION: 300269798

## 1. IDENTIFICATION

INSPECTEUR/INSPECTRICE : Marie-France Dupuis
ACCOMPAGNÉ(E) DE :

| LIEU INSPECTÉ | ADRESSE POSTALE (si différente) |
|---|---|
| Centre de Traitement de la Biomasse<br>de la Montérégie<br>1265, Grand Rang St-François<br>St-Pie | |

PLAIGNANT(E) :

| NOM/ADRESSE | TÉLÉPHONE |
|---|---|
| Rencontré(e) : oui ☐ non ☐ N/A ☒ | |

PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) :

| NOM/FONCTION | TÉLÉPHONE |
|---|---|
| David Farley / employé pour Aquatech | (450) 772-0952 |

PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) :

| PHOTO(S) | CROQUIS | CARTE(S) |
|---|---|---|
| ☐ | ☐ | ☐ |

Nombre :

ÉCHANTILLONS

| EAU | AIR | SOL | FLORE | FAUNE | DÉCHETS |
|---|---|---|---|---|---|
| ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

AUTRE(S) ☐
Précisez :

BUT(S) : Vérifier les activités de l'entreprise et s'assurer qu'il n'y a pas de rejet d'eau usée au cours d'eau

N/DOSSIER : 7610-16-01-0077200

DATE DE RÉDACTION : 2006-01-31

## 2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION

L'entreprise opère toujours à faible rendement soit environ 20 % de sa capacité.

Étant donné que les eaux usées ne rencontrent toujours les normes de rejet au cours d'eau, celles-ci sont transportées depuis la fin décembre 2005 jusqu'à la station municipale de St-Hyacinthe. Auparavant, elles étaient envoyées à la station municipale de Sorel-Tracy. Le transport se fait par camion-citerne et il y a en moyenne de deux à trois voyages par jour.

Un registre des eaux usées transportées à la station municipale est tenu. Également, un registre est tenu pour les entrées de boues ainsi que pour les sorties de boues traitées et destinées au compostage. Une copie de ces registres a été demandée à l'entreprise.

L'entreprise souhaite ajouter des équipements de traitement d'eau afin de pouvoir rencontrer les normes de rejet au cours d'eau. La construction de ces nouvelles installations pourrait débuter au printemps prochain. Une demande d'autorisation pour l'installation de ces équipements nous sera préalablement présentée.

## 3. CONCLUSION

L'usine opère toujours à faible rendement et achemine ses eaux usées vers la station d'épuration municipale de St-Hyacinthe.

Il est prévu que de nouveaux équipements de traitement d'eau usée soient installés au printemps prochain. L'entreprise déposera une demande d'autorisation au préalable.

## 4. RECOMMANDATION(S)

- Attendre une copie des registres d'élimination des eaux usées ainsi que des entrées et sorties des boues;

- Attendre la demande d'autorisation pour l'installation de nouveaux équipements de traitement d'eau usée.

## 5. VÉRIFICATION

INSPECTÉ PAR : _____ (signature) 2006-01-31 (date)

VÉRIFIÉ PAR : _____ (signature) 2006-02-01 (date)

COMMENTAIRES DU VÉRIFICATEUR :

# RAPPORT D'INSPECTION

N/DOSSIER : 7610-16-01-0077200
DATE INSPECTION : 2006-11-29

HEURE : - Arrivée : 13h30
- Départ : 15h30

DATE DE RÉDACTION : 2007-01-24

NUMÉRO D'INTERVENTION: 300324293

## 1. IDENTIFICATION

INSPECTEUR/INSPECTRICE : Marie-France Dupuis
ACCOMPAGNÉ(E) DE :

| LIEU INSPECTÉ | ADRESSE POSTALE (si différente) |
|---|---|
| Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie<br>1265, Grand Rang St-François<br>St-Pie | |

PLAIGNANT(E) :

| NOM/ADRESSE | TÉLÉPHONE |
|---|---|
| Rencontré(e) : oui ☐ non ☐ N/A ☒ | |

PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) :

| NOM/FONCTION | TÉLÉPHONE |
|---|---|
| Luc Massicotte / SNC Lavallin | (450) 772-0952 (usine)<br>art. 53-54 (cell.) |

PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) :

PHOTO(S) ☐ CROQUIS ☐ CARTE(S) ☐

ÉCHANTILLONS

EAU ☐ AIR ☐ SOL ☐ FLORE ☐ FAUNE ☐ DÉCHETS ☐

AUTRE(S) ☐
Précisez :

BUT(S) : Vérifier la conformité du certificat d'autorisation du 15 mars 2006 pour les modifications d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage ainsi que les autorisations du 15 mars 2006 pour l'installation d'un système de traitement des émissions à l'atmosphère par biofiltration et pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées.

## 2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION

***Préambule***

Le 27 juillet 2004, le Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. (CTBM) a obtenu une cession du certificat d'autorisation (C.A.) daté du 10 juin 1996 que possédait Entreprises P.R.F. pour l'entreposage et le traitement de boues d'abattoir et de fosses septiques.

CTBM a également obtenu, le 27 juillet 2004, un C.A. pour l'implantation d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage ainsi que deux autorisations pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées et d'un système de traitement des émissions à l'atmosphère par biofiltration.

En juin 2005, l'entreprise a débuté ces opérations et a éprouvé différents problèmes mécaniques qui n'ont pas permis d'atteindre la performance de déshydratation des boues souhaitée et qui ont empêché le traitement des boues déjà accumulées dans les deux fosses d'entreposage.

À la fin août 2005, comme les eaux usées à la sortie de l'usine ne rencontraient pas les normes établies au C.A., l'entreprise a dû cesser le rejet et cesser ces opérations.

Le 16 novembre 2005, nous apprenons que l'entreprise a repris ces activités mais que compte tenu que le traitement ne permet toujours pas de rencontrer les normes de rejet au cours d'eau, les eaux traitées sont transportées jusqu'à une usine d'épuration municipale. L'entreprise évalue la possibilité d'ajouter une étape à la chaîne de traitement afin de pouvoir rencontrer les normes de rejet.

Le 15 mars 2006, l'entreprise obtient un nouveau C.A. pour des modifications apportées au centre de traitement des boues par déshydratation et compostage ainsi que deux autorisations pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées et d'un système de traitement des émissions à l'atmosphère par biofiltration.

Le but de cette visite était donc de vérifier la conformité du nouveau C.A. et des nouvelles autorisations.

***Inspection***

Le 5 septembre 2006, l'entreprise a repris ses rejets d'eau usée au cours d'eau puisque les nouveaux équipements ont permis un traitement plus efficace et les normes de rejet étaient rencontrées. Les rejets ont toutefois été arrêtés du 31 octobre au 22 novembre 2006 car il y a eu un bris au niveau des soufflantes du nouveau réacteur biologique. Lors de ma visite, les rejets avaient donc repris depuis 8 jours.

Les installations sont divisées en trois activités principales. D'abord, il y a la déshydratation des boues, puis le centre de traitement des filtrats de la déshydratation (eaux usées) et finalement, le traitement des émissions à l'atmosphère.

*Déshydratation des boues*

L'entreprise reçoit par camion des boues issues du traitement d'eau des abattoirs de porcs et de volailles des usines d'Olymel de Ste-Rosalie, St-Jean-Baptiste, St-Simon, St-Valérien, St-Damase, Princeville et Berthierville.

Environ 5 camions transportant 30 m³ de boues chacun sont reçus chaque jour pour un total de 150 m³ de boues par jour.

Un registre de ces arrivages est tenu. En octobre dernier, l'entreprise a reçu 3263.64 tonnes de boues et à ce jour en novembre, 3194.43 tonnes furent reçues.

## 2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION (suite)

À leur arrivée, les boues sont entreposées dans un nouveau réservoir couvert et fermé possédant deux sections (réception (#BA-11) et stockage (#BA-13)). Préalablement au réservoir, les boues passent par un dégrilleur et un broyeur. Ce réservoir est également muni d'une pompe de mélange et d'une conduite qui dirige l'air vers le biofiltre.

De cet endroit, les boues sont pompées et dirigées vers deux centrifugeuses où l'on ajoute différents polymères afin d'aider à la déshydratation. Une des deux centrifugeuses était nouvellement installée et n'avait pas encore été mise en fonction. Les boues déshydratées issues de ce traitement sont mises en camion et envoyées pour compostage chez Compostage Mauricie. À noter que cette compagnie est propriétaire à 50 % de CTBM. L'autre 50 % est sous la propriété de SNC Lavallin.

Dans la demande de C.A., l'entreprise avait mentionné que la nouvelle centrifugeuse serait identique à la première. Or, lors de ma visite, j'ai pu constaté que celle-ci était de marque différente.

*Centre de traitement des filtrats de la déshydratation (eaux usées)*

Les eaux de la déshydratation sont dirigées vers le système de traitement des eaux qui débute par le flottateur/floculateur (DAF) existant afin d'enlever une certaine charge dans l'eau (à l'entrée du DAF : 2000 à 4000 mg/l en DBO et à la sortie du DAF : 120 mg/l en DBO).

Autrefois, les eaux étaient ensuite dirigées vers un réacteur biologique à support fluidisé (SMBR) mais celles-ci sont maintenant dirigées vers le nouveau réacteur aérobic, autrefois utilisé comme réservoir de réception. Ce bassin reconverti est doté d'un réseau de conduites et de diffuseurs de fines bulles (soufflantes) positionnés dans le fond de celui-ci. Au-dessus de ce réseau de conduites d'air, un second réseau de conduites, situé à environ 1,5 mètre au-dessus du bassin sert à refroidir l'eau en phase de traitement.

L'eau de refroidissement est puisée dans un bassin situé en bordure du terrain à côté du biofiltre. Le bassin d'eau de refroidissement a été rempli au départ avec l'eau du ruisseau et le renouvellement de l'eau s'effectue à partir du bassin servant de point de déversement de l'effluent du procédé. Les rejets d'eau traités au cours d'eau s'effectuent donc à la sortie du trop plein du bassin d'eau de refroidissement.

Il est prévu que ce bassin soit recouvert d'une couverture de type « bird balls ». Bien que les balles avaient été achetées, celles-ci n'avaient pas encore été installées lors de ma visite. Ce réservoir est également muni d'un équipement pour neutraliser les odeurs nommé « airstrem ». Muni de buses, ce système fournit une bruine qui pourra servir au besoin, si des émanations de gaz se produisent. Cependant l'entreprise n'a pas eu à utiliser cet équipement jusqu'à présent.

Du réacteur aérobic, l'eau est dirigée vers un nouveau DAF puis vers deux réacteurs biologiques séquentiels (RBS) existants. Avec l'ajout du réacteur aérobic, les RBS ne sont plus vraiment essentiel au traitement de l'eau, mais on continue à utiliser ces équipements afin de maintenir la biomasse présente dans ces réacteurs dans le cas où l'on aurait à s'en servir.

Enfin, les eaux passent par deux dernières étapes soit la colonne de sable (filtre tertiaire) pour la déphosphatation et la lampe UV pour la désinfection.

Dans le cadre de son C.A., l'entreprise est tenue de procéder à trois campagnes d'échantillonnage annuelles d'une durée de cinq jours. La première année, l'analyse de la $DBO_5$ devra être réalisé. Aussi, les deux premières années, l'entreprise devra également procéder à des essais de toxicité (1x/an).

Jusqu'à présent, l'entreprise n'avait encore procédé à un échantillonnage sur cinq jours. Toutefois, un rapport nous sera acheminé sous peu sur les analyses effectuées jusqu'à présent sur l'effluent. Bien que les activités aient repris en septembre 2006, l'entreprise considère qu'elle est encore en mode rodage.

## 2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION (suite)

L'entreprise m'a également informé qu'elle souhaitait réduire la durée de l'échantillonnage prévue au C.A.. Dans ce cas, une demande écrite nous sera acheminée.

À l'interne, l'entreprise procède à des analyses de leur effluent. J'ai pu consulter le registre des analyses effectuées par l'entreprise à différents endroits dans le traitement dont au bassin de refroidissement avant le rejet au cours d'eau. Le dernier échantillon pris au bassin de refroidissement a donné les résultats suivants :

Date de l'échantillon : 23 novembre 2006
Température : 6,4 °C
pH : 7.19
DCO : 123 mg/l
MES : 25 mg/l (norme : 25 mg/l)
Azote : 0.3 mg/l
Nitrite : 3.5 mg/l
Nitrate : 30.9 mg/l
Phosphore : 0.22 mg/l (norme : 1 mg/l)
Ortho : 0.01 mg/l
Coliformes fécaux : 600

À noter qu'une erreur s'est glissée dans le rapport d'analyse de la demande de C.A.. Plus précisément, il est inscrit que les deux DAF (existant et nouveau) seront munis d'une couverture flottante de type « bird balls ». Or dans la demande de certificat d'autorisation déposée par l'entreprise, il est inscrit que les DAF seront muni d'une couverture. Après confirmation auprès de l'entreprise, les DAF seront munis de couverture rigide et non de « bird balls ».

*Traitement des émissions à l'atmosphère*

L'air aspiré à différents endroits dans l'usine (aire de traitement de la boue, salle du flottateur/floculateur) est dirigé vers un biofiltre.

Dans le cadre de son C.A., l'entreprise s'est engagée à tenir un registre des inspections et de l'entretien du biofiltre. Mon interlocuteur m'a fait part qu'aucun entretien n'avait encore été effectué sur cet équipement.

Autres suivis

L'entreprise doit procéder à l'installation de trois piézomètres sur son site. Un seul est installé jusqu'à présent. Dans le cadre de sa demande de C.A., l'entreprise s'était engagée à procéder à une analyse des piézomètres avant le début des opérations afin de connaître les teneurs initiales. Étant donné que deux piézomètres ne sont pas encore installés, l'échantillonnage n'a pas encore eu lieu.

Par la suite, trois campagnes de caractérisation annuelle sur les trois puits devront être effectuées afin de garantir l'étanchéité des équipements. Une campagne de caractérisation annuelle est également prévue pour les regards du réservoir (fosse) d'entreposage et du biofiltre afin de s'assurer de leur étanchéité. Ces campagnes n'ont pas encore été réalisées.

N/DOSSIER : 7610-16-01-0077200

DATE DE RÉDACTION : 2007-01-24

## 3. CONCLUSION

Les équipements en place sont conformes au certificat d'autorisation émis à l'exception que deux piézomètres ne sont toujours pas installés et qu'en conséquence, un échantillonnage des piézomètres pour connaître leurs teneurs initiales n'a pas pu être réalisé.

De plus, les regards des fosses et du biofiltre n'ont pas été caractérisés afin de garantir leur étanchéité. Il y a absence de registre des inspections et travaux d'entretien du biofiltre. Enfin, la nouvelle centrifugeuse est non identique à la première.

À noter que l'entreprise n'effectue pas toutes les activités inscrites à son certificat d'autorisation. Elle se concentre au traitement de la boue d'abattoirs en provenance d'Olymel et les boues déshydratées sont acheminées à Compostage Mauricie.

## 4. RECOMMANDATION(S)

- Procéder à l'envoie d'un avis d'infraction pour non respect des conditions prévues au certificat d'autorisation;

- Attendre le rapport des analyses effectuées sur l'effluent de l'entreprise jusqu'à présent.

## 5. VÉRIFICATION

INSPECTÉ PAR : _____ (signature) 2007.01.24. (date)

VÉRIFIÉ PAR : _____ (signature) 2007-01-25 (date)

COMMENTAIRES DU VÉRIFICATEUR :

NM/lt

| Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques<br>Québec | **RAPPORT D'INSPECTION**<br>**Centre de contrôle environnemental du Québec**<br><br>**Direction régionale de l'Estrie et de la Montérégie**<br>**Région : Montérégie** |
|---|---|

## 1 Identification

| | | |
|---|---|---|
| **Date de l'inspection :** 2015-01-16 | **Heure d'arrivée :** 14 h 15 | **Heure de départ :** 16 h 30 |
| **Inspecteur :** Marie-France Dupuis | **Accompagné de :** | |

| | |
|---|---|
| **N° intervention :** 300926887 + 300635805 + 300869919 | **Type d'intervention :** Inspection |
| **N° gestion documentaire :** 7610-16-01-0077200 | **N° du rapport d'inspection :** 401215423 |
| **N° demande :** 200415498 | **Type de demande :** Plainte à car. environnemental |

**But de l'inspection :**

1. Vérifier le bien fondé de la plainte relative à la réception de matières résiduelles (MR) non autorisées;
2. Vérifier l'arrivage d'huile minérale en provenance de Sorinco;
3. Vérifier la conformité des activités (arrivage, traitement et disposition).

### Lieu inspecté

| | |
|---|---|
| **Nom du lieu :** Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. | |
| **Nom usuel du lieu :** Les Entreprises P.R.F. St-Pie inc.; CTBM | |
| **N° du lieu :** 22811376 | **Type de lieu :** lieu de compostage |

**Localisation du lieu inspecté :**

1265, Grand Rang Saint-François
Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

**Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) :** 45,512277777800:-72,841666666700

### Intervenant du lieu

| Nom | Fonction | Adresse postale (si différente du lieu) | No intervenant SAGO |
|---|---|---|---|
| Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. | | 1265, Grand Rang Saint-François<br>Saint-Pie (Québec) J0H 1W0 | Y2028596 |

### Conditions météo

### Personnes rencontrées ☐ SO

| Nom | Fonction | N° de téléphone (ou autre) |
|---|---|---|
| Jean-Philippe Dion | Opérateur | 450-772-0952 |
| Annick Dumont | Comptabilité et services administratifs | |
| | | |

### Mode d'identification

| | | | |
|---|---|---|---|
| **But expliqué :** | ☒ **oui** | ☐ **non** | ☐ **s. o.** |
| **Mode d'identification :** | ☒ **verbale** | ☐ **preuve de statut** | |

**But expliqué à/Identification faite auprès de :** Jean-Philippe Dion et Benoît Paré (au téléphone)

### Plainte ☐ SO

**Plaignant rencontré :** ☐ **oui** ☒ **non**

### Photos numériques

| | |
|---|---|
| **Nombre de photos prises sur le terrain :** 16 | **Nombre de photos annexées au rapport :** 16 |

Toutes les photos annexées à ce rapport ont été prises par Marie-France Dupuis avec un appareil photo de type Canon Powershot A1300. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.

Les photos sont conservées sur le répertoire sécurisé suivant : M:\Rég-16\dupma01\7610-16-01-0077200\2015-01-16

Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection et aucune n'a été modifiée, sauf les photos # 7 et 9 qui ont été tournées pour facilité leur lecture.

### Grilles d'inspection annexées ☑ SO

**Autres pièces annexées au rapport** ☐ SO

| | Numéro | Titre |
|---|---|---|
| ☐ Croquis | | |
| ☐ Plan | | |
| ☐ Carte | | |
| ☒ Autre | 1 | Registre des intrants 2014 |
| | 2 | Liste des lieux de disposition des boues 2014 |
| | 3 | Compte rendu téléphonique du 13 février 2015 avec Andanna Services |
| | 4 | Compte rendu téléphonique du 13 février 2015 avec la ville de St-Pie |
| | 5 | Extrait du CA daté du 28 juillet 2004 et lettre datée du 17 juin 2004 |
| | 6 | Extrait du CA daté du 15 mars 2006 |

**Échantillons** ☑ SO

## 2 Mise en contexte (facultatif) ☐ SO

Le 21 novembre 2014, un plaignant nous informe que l'entreprise reçoit des boues solides dans une fosse non autorisée par le ministère, de plus elle recevrait des boues municipales déjà déshydratées à son site de St-Pie.

Également, lors d'une inspection réalisée chez Sorinco par une inspectrice du service industriel, nous apprenons que des huiles minérales auraient été envoyées chez CTBM.

Prendre note que l'entreprise a obtenu une cession de certificat d'autorisation (CA) le 28 juillet 2004 pour le traitement et l'entreposage des boues d'abattoir et de fosses septiques ainsi qu'un CA pour l'exploitation d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage.

Par la suite, le 15 mars 2006, l'entreprise a obtenu un certificat d'autorisation (C.A.) pour des modifications apportées au centre de traitement des boues par déshydratation et compostage ainsi que deux autorisations pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées et d'un système de traitement des émissions à l'atmosphère par biofiltration.

Le 15 juillet 2014, l'entreprise a déposé une demande de CA pour l'exploitation d'une usine de fabrication de bio-huile et de bio-farine (usine Jupiter) ainsi que pour l'exploitation d'une usine de fabrication d'engrais (usine CTBM). La demande est actuellement à l'étude par la DRAE.

## 3 Description de l'inspection

À mon arrivée sur les lieux, j'ai vérifié la présence d'odeur à l'entrée de l'entreprise en bordure du Grand rang St-François ainsi qu'en descendant de la voiture dans le stationnement de l'entreprise. Je n'ai constaté aucune odeur qui caractérise le site.

Précédemment à mon inspection, j'ai parlé au téléphone avec M. Benoît Paré, président et chef de l'exploitation, pour lui faire part du but de ma visite. Notamment, j'ai informé M. Paré que nous avions reçu une plainte à l'effet que l'entreprise possédait des installations non autorisées par le ministère.

Par la suite, j'ai procédé à une visite complète de l'usine en compagnie de M. Jean-Philippe Dion.

L'entreprise emploie cinq personnes et que les heures d'opération (accueil des résidus et déshydratation) sont de 8h à 18h du lundi au vendredi.

Les installations sont divisées en trois activités principales. D'abord, il y a la déshydratation des boues, puis le centre de traitement des filtrats de la déshydratation (eaux usées) et finalement, le traitement des émissions à l'atmosphère.

*Déshydratation des boues*

L'entreprise reçoit par camion principalement des boues issues du traitement d'eau des abattoirs de porcs et de volailles ainsi que des boues de fosse septique. L'entreprise reçoit également d'autres intrants de nature différente.

Tous les intrants sont consignés dans un registre (Annexe 1 : registres des intrants 2014). La quantité reçue en 2014 ne dépasse pas la capacité maximale prévue au CA (reçus en 2014 : 40 678 t.m. / autorisé à 70 000 t.m./an)

À leur arrivée, les camions citerne s'installent à l'aire de réception (photo # 2). Les boues pompées passent par un dégrilleur (photos # 3 & 4) et un broyeur (photo # 5) et par la suite sont dirigées vers un bassin couvert et fermé (bassin # 13 / photo # 10).

Une deuxième aire de réception pour laquelle l'entreprise n'a pas obtenu de CA du ministère a été aménagée en 2011 (année d'installation obtenue par M. Dion / photos # 8 & 10). Il s'agit d'une fosse au sol de forme hexagonale qui permet la réception de boues plus solides. Bien que la fosse apparaît sur certains plans accompagnant la demande de CA soumis le 15 juillet 2014 et actuellement à l'étude, rien ne figure dans le texte et l'entreprise ne nous a jamais avisé de l'existence de cette fosse lors des rencontres ayant eu lieu en 2014. Compte tenu que cette installation est susceptible d'émettre des contaminants (odeur) dans l'environnement, il y a **infraction à l'art. 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement (LQE).**

Par la suite, les boues sont dirigées vers deux centrifugeuses (photo # 12) où l'on ajoute différents polymères afin d'aider à la déshydratation. Lors de ma visite, une des deux centrifugeuses étaient absentes pour réparation.

Les boues déshydratées issues de ce traitement sont mises en camion (photos # 9 & 11) et envoyées dans différents lieux autorisés. La liste des lieux pour l'année 2014 se trouve à l'annexe 2.

Les informations complémentaires concernant les intrants ont été obtenues par M. Paré lors de la rencontre du 22 janvier 2015 (voir section : Vérification complémentaire à l'inspection).

La partie eau issue de la centrifugation est acheminée au système de traitement des eaux expliqué ci-dessous.

*Centre de traitement des filtrats de la déshydratation (eaux usées)*

Les eaux de la déshydratation sont dirigées vers le système de traitement des eaux. Dans le CA, il était prévu que les eaux usées passent dans un premier temps par un flottateur à air dissous (DAF) primaire. Cependant lors de ma visite, M. Dion m'a informé que cet équipement n'était plus utilisé. **Infraction à l'art. 123.1 de la LQE et à l'art. 12 du Règlement relatif à l'application de la LQE.**

Des centrifugeuses, les eaux sont envoyées vers un réacteur aérobic doté d'un réseau de conduites et de diffuseurs de fines bulles (soufflantes) positionnés dans le fond de celui-ci. Au-dessus de ce réseau de conduites d'air, un second réseau de conduites, situé à environ 1,5 mètre au-dessus du bassin sert à refroidir l'eau en phase de traitement.

L'eau de refroidissement est puisée dans un bassin situé en bordure du terrain à côté du biofiltre. Ce bassin est utilisé uniquement de mi-mai à octobre.

Dans le CA du 15 mars 2006, il avait été prévu que le réacteur aérobic soit muni d'un équipement pour neutraliser les odeurs appelé « airstrem ». Il s'agit d'un système de buses qui fournies une bruine pour camoufler les émanations de gaz. Toutefois, lors de ma visite, mon interlocuteur m'a informé que ce système ne fonctionnait pas depuis 2009. **Infraction à l'art. 123.1 de la LQE.**

Du réacteur aérobic, l'eau est dirigée vers un DAF puis vers un des deux réacteurs biologiques séquentiels (RBS) existants. L'autre RBS sert uniquement de décanteur.

Enfin, il était prévu dans le CA du 28 juillet 2004 que les eaux passent par deux dernières étapes soit la colonne de sable (filtre tertiaire) pour la déphosphatation et la lampe UV pour la désinfection. Ces deux équipements ont été démantelés. **Infraction à l'art. 123.1 de la LQE et à l'art. 12 du Règlement relatif à l'application de la LQE.**

M. Dion m'a informé que la raison pour laquelle ces équipements avaient été démantelés était que la colonne à sable avait été conçue trop petite et les lampes UV ne fonctionnaient pas bien à cause de la coloration de l'eau.

Enfin, les eaux traitées sont dirigées vers le bassin de refroidissement dont le trop-plein est déversé au ruisseau récepteur.

L'entreprise procède à trois campagnes d'échantillonnage annuelles d'une durée de cinq jours et nous présente le tout sous forme d'un seul rapport au début de l'année suivante.

Également pour son propre suivi, l'entreprise procède à l'analyse de son effluent à la sortie au ruisseau. Tous les jours les paramètres suivants sont réalisées : pH, T°, MES, ortho-phosphate et débit. Deux fois par semaine, l'entreprise analyse la DCO, l'azote ammoniacal et le phosphore total. Un registre de ces résultats est tenu.

Dans le cadre de son CA du 28 juillet 2004, l'entreprise s'était engagée à procéder à l'analyse des MES, des coliformes fécaux (E Coli confirmé), de l'azote ammoniacal et des huiles et graisses totales en remplacement des C10-C50. Or, l'analyse des coliformes fécaux n'est actuellement pas réalisée. **Infraction à l'art. 123.1 de la LQE.**

Lors de ma visite, le pH de l'effluent était à 7,3 et la température de l'eau à 18,1°C.

*Traitement des émissions à l'atmosphère*

Dans le cadre du CA du 28 juillet 2004, il était prévu que l'air aspiré à différents endroits dans l'usine (aire de traitement de la boue, salle du flottateur/floculateur, salle des remorques) soit dirigé vers un biofiltre.

Cependant, j'ai appris que le biofiltre n'était plus utilisé et que l'air était maintenant dirigé vers une cheminée ayant été installée à l'automne 2014 (voir photo # 7 & 10). Il n'y a aucun traitement avant la sortie à l'atmosphère. Seul un neutralisateur d'odeur est diffusé dans la salle des remorques durant la saison estivale. J'ai pu également observé que le substrat du biofiltre avait été mis en tas (photo # 14). **Infraction à l'art. 123.1 de la LQE et à l'art. 12 du Règlement relatif à l'application de la LQE.**

M. Dion m'a expliqué que l'on avait cessé l'utilisation du biofiltre car notamment le tuyau qui reliait le bâtiment au biofiltre était souvent bloqué. Ce tuyau passe sous terre et s'affaissait toujours à un endroit précis. Il fallait procéder à sa réparation régulièrement. Également, le substrat n'aurait été bien entretenu avec le temps (ex : pas humidifié ou changé).

## 3 Description de l'inspection

Autres suivis

L'entreprise possède trois puits d'observation sur son site.

Une campagne de caractérisation annuelle est effectuée sur ces puits ainsi que pour les regards des réservoirs circulaires (fosse d'urgence et réacteur aérobic) et du biofiltre afin de s'assurer de leur étanchéité. Les résultats d'analyse sont aussi présentés dans le même rapport annuel.

Autres informations

L'entreprise possède deux fosses circulaires. Une est utilisée comme réacteur aérobic et l'autre est utilisée pour de l'entreposage temporaire et elle se nomme « fosse d'urgence » (voir photo # 16). Les informations détaillées concernant l'utilisation de cette fosse figurent dans la section « Vérification complémentaire à l'inspection » ci-dessous.

M. Dion m'a confirmé que l'entreprise entreposait, dans certaines circonstances, les boues de traitement des eaux usées de la ville de Granby dans la fosse d'urgence et ces boues étaient passées à travers les centrifugeuses avant leur élimination. Les boues arrivent à 15 % de matières sèches et sortent à 30 % de matières sèches. M. Dion m'a dirigé vers M. Paré pour obtenir davantage de précisions concernant la gestion de ces boues (voir CRTEL du 13 février 2015 avec Andanna Services à l'annexe 3).

## 4 Vérification complémentaire à l'inspection (si requis) ☐ SO

22 janvier 2015 : Rencontre avec CTBM

Cette rencontre avait pour but premier de clarifier certains points et compléter certaines informations manquantes concernant la demande de certificat d'autorisation actuellement à l'étude par la DRAE. Toutefois une partie de la rencontre a été utilisée pour discuter des observations ayant été faites lors de la visite du 16 janvier 2015.

D'abord, un tour des infractions ayant été notées lors de la visite a été fait. Également, nous avons discuté des intrants. Nous avons signifié notre inquiétude à M. Paré concernant la réception de certains intrants en provenance d'entreprises qui transigent avec des matières dangereuses résiduelles (MDR). Plus précisément, nous avons cité les intrants suivants : soude caustique de chez Enviro-Urgence, antiphlogestine de chez Solva-Rec Environnement, boues cosmétiques de chez Sorinco, colles à base d'eau de chez Véolia St-Rémi.

Nous avons rappelé à M. Paré que CTBM n'était pas autorisé à recevoir des MDR et qu'elle devait prendre les moyens nécessaires pour s'assurer de ne pas en recevoir au site de St-Pie. M. Paré nous a informé qu'aucune analyse n'était réalisée par CTBM à la réception de ces matières toutefois des analyses étaient fournies par les compagnies qui expédient la matière (ex : Solva-Rec, Enviro-Urgence, ...).

J'ai mentionné à M. Paré d'être vigilant par rapport aux matières reçues car dans certains cas la matière pouvait être neuve et être classée MDR car elle est périmée ou mise au rebut. Par ailleurs, concernant l'antiphlogestine, j'ai mentionné à M. Paré que les produits pharmaceutiques ne devaient pas porter de numéro DIN dans lequel cas ils étaient considérés MDR.

Après avoir été informé de cela, M. Paré nous a mentionné qu'il cesserait la réception d'antiphlogestine et de soude caustique, d'une part ces matières sont reçu en faible volume et M. Paré n'est pas intéressé à avoir un doute sur la matière reçue. Prendre note que ces intrants ne seront plus reçus lors des futures usines de CTBM.

J'ai informé M. Paré que j'avais demandé à l'inspecteur qui effectue les visites chez Solva-Rec Environnement de vérifier le classement de l'antiphlogestine et que j'avais demandé à la Direction régionale des Laurentides de vérifier le classement de la soude caustique en provenance de chez Enviro-Urgence.

Par ailleurs, M. Paré nous a également parlé du contrat que CTBM a obtenu pour la gestion des boues de traitement des eaux usées de la ville de Granby appelées ci-après « boues de Granby ». Des informations complémentaires ont été obtenues par Mme Pellerin de chez Andanna Services (voir CRTEL du 13 février 2015 ci-dessous).

13 février 2015 : Conversation téléphonique avec Mme France Pellerin de chez Andanna Services (voir compte-rendu téléphonique à l'annexe 3)

Je communique avec Mme Pellerin pour obtenir davantage de renseignements sur la gestion des boues de granby.

Du 1er mars au 23 novembre, les boues de Granby sont transportées directement vers des lieux où s'effectue la valorisation agricole. Toutefois durant la période hivernale et dans certaines conditions, comme par exemple lorsque la température est très froide ou lorsqu'il y a un manque de camion car ceux-ci sont utilisés pour récupérer la neige ou qu'il y a une contrainte logistique, les boues peuvent être reçues au site de CTBM à St-Pie.

Lorsque les boues de Granby sont reçues chez CTBM, celles-ci sont entreposées temporairement dans la fosse d'urgence et mélangées avec d'autres intrants de CTBM. Avant d'être expédiées à l'extérieur du site de St-Pie, les boues sont envoyées dans les centrifugeuses ce qui leur permet de passer de 15 % de matières sèches à 30 % de matières sèches. Les boues de Granby subissent donc un traitement et elles ne sont pas uniquement en transit chez CTBM. Les gâteaux des centrifugeuses sont éliminés vers une usine de fabrication de compost et de terreau située à St-Henri-de-Lévis.

## 4 Vérification complémentaire à l'inspection (si requis) ☐ SO

La liste des intrants autorisés dans le CA du 20 juillet 2004 de CTBM permet la réception de boues de traitement des eaux municipales et rien n'interdit la réception de boues préalablement déshydratées. En effet, les boues de Granby arrivent au site de CTBM à 15 % de matières sèches car celles-ci passent au préalable à travers des filtres à bande à l'usine de traitement des eaux de Granby avant leur sortie. Voir annexe 5 pour liste des intrants autorisés par le CA.

17 février 2015 : Rencontre avec CTBM

Cette rencontre avait pour but premier de clarifier certains points et compléter certaines informations manquantes concernant la demande de certificat d'autorisation actuellement à l'étude par la DRAE. Toutefois une partie de la rencontre a été utilisée pour discuter des suites de la visite du 16 janvier 2015.

Nous avons informé M. Paré qu'un avis de non-conformité allait être envoyé à l'entreprise pour les manquements observés lors de la visite du 16 janvier 2015 et que le ministère évaluait la possibilité d'utiliser d'autres recours (tel la SAP). M. Paré admet que l'entreprise aurait dû informer préalablement le ministère de toutes les modifications apportées au site de CTBM. M. Paré mentionne qu'à son arrivée, la nouvelle administration a mis d'abord l'emphase et la priorité sur la sécurité des employés et la sécurité des lieux de travail. Également, l'entreprise a mis en place un comité où siège des gens de la ville de St-Pie et un citoyen. Ce comité a pour but d'informer les résidents du milieu et la ville de St-Pie des projets à venir de CTBM, de répondre aux inquiétudes et de corriger certaines problématiques observées par les citoyens ou la ville de St-Pie. Ce comité sert également à faire le suivi sur les émissions d'odeur générées par les activités de l'entreprise. Enfin, M. Paré a ajouté que l'émission d'une SAP engendrerait une inquiétude au niveau des prêteurs financiers et risquerait de mettre en péril les futurs projets de l'entreprise.

## 5 Conclusion

L'entreprise est en infraction à l'article 123.1 de la LQE puisqu'elle ne respecte pas les conditions de son certificat d'autorisation du 28 juillet 2004.

Plus précisément :

- Arrêt d'utilisation du DAF primaire au traitement d'eau usée;
- Arrêt d'utilisation et démantèlement de la colonne à sable au traitement d'eau usée;
- Arrêt d'utilisation et démantèlement de la lampe UV au traitement d'eau usée;
- Absence d'analyses des E Coli à l'effluent;
- Arrêt d'utilisation du biofiltre pour le traitement d'air.

L'entreprise est en infraction à l'article 123.1 de la LQE puisqu'elle ne respecte pas les conditions de son certificat d'autorisation du 15 mars 2006.

Plus précisément :

- Non utilisation du système de buses pour l'envoie de neutralisateur d'odeur dans le réacteur aérobic que l'on nomme « airstream ».

Par ailleurs, l'entreprise ne respecte pas l'article 12 du Règlement relatif à l'application de la LQE. Les équipements suivants servant au traitement d'eau et au traitement de l'air étaient en arrêt de fonctionnement lors de ma visite :

- DAF primaire;
- Colonne à sable;
- Lampe UV;
- Biofiltre.

Finalement, l'entreprise est en infraction à l'article 22 de la LQE puisqu'elle a procédé à l'installation d'une fosse pour la réception de boues solides susceptible d'en résulter l'émission d'un contaminant dans l'environnement (odeur) et ce, sans avoir obtenu au préalable un certificat d'autorisation du ministère.

## Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés

SO

| | | |
|---|---|---|
| 1 | - **Manquement :** Non respect des conditions du certificat d'autorisation du 28 juillet 2004. Plus précisément :<br>- Arrêt d'utilisation du biofiltre pour le traitement d'air;<br>- Arrêt d'utilisation du DAF primaire au traitement d'eau usée;<br>- Arrêt d'utilisation et démantèlement de la colonne à sable au traitement d'eau usée;<br>- Arrêt d'utilisation et démantèlement des lampes UV au traitement d'eau usée;<br>- Absence d'analyses des E Coli à l'effluent.<br><br>**Référence légale :** article 123.1 de la LQE | |
| | Atteinte à la santé, à la sécurité, au bien-être ou au confort de l'être humain : Très faible risque d'atteinte (mineur)<br>- Explication : Le biofiltre n'étant plus utilisé, il n'y a aucun traitement de l'air aspiré dans les aires susceptibles d'émettre des odeurs. Les odeurs sont susceptibles d'être perçues et peuvent affecter le bien-être des citoyens qui habitent à proximité de l'entreprise. Cependant aucune plainte n'a été logée au ministère et la ville depuis 2012 et un neutralisateur d'odeur est utilisé dans la salle des remorques durant la saison estivale.<br>- Les équipements suivants : DAF primaire, d'une colonne à sable et d'une lampe UV, avaient été prévus dans le traitement des eaux usées de l'entreprise et autorisé ainsi par le ministère. L'arrêt d'utilisation de ces équipements sans prouver que cela n'a pas d'impact sur l'effluent final ne permet pas de croire qu'il n'y a aucun contaminant émis au-delà des normes dans le cours d'eau récepteur. Cependant, les résultats d'analyse démontrent le respect des normes de rejet. Par contre, compte tenu que l'analyse des coliformes (E Coli) n'est pas réalisée sur l'effluent nous ne savons pas si les normes de rejet pour ce paramètre sont respectés. Le cours d'eau traverse essentiellement des champs agricoles et il y peu de résidences. | |
| | Atteinte à la qualité de l'eau, du sol, de l'air, à la végétation ou à la faune : Atteinte à faible impact (mineur)<br>Explication : Qualité de l'eau : L'effluent se rejette dans un cours d'eau. Compte tenu qu'il y absence d'analyses de E Coli et que le système de désinfection de l'eau prévu au CA (lampe UV) a été démantelé, l'effluent est susceptible d'émettre un contaminant. Les résultats d'analyse pour les autres paramètres respectent les normes de rejet.<br>Qualité de l'air : La qualité de l'air peut être altérée par l'émission d'odeur. Toutefois aucune plainte d'odeur n'a été logée depuis 2012.<br>Les conséquences sont : complètement réversibles (mineur)<br>Explication : L'analyse des E Coli à l'effluent permettrait de savoir que les rejets respectent les normes de rejet pour ce paramètre. | **Degré de gravité des conséquences :**<br><br>mineur |
| | Vulnérabilité du milieu touché ou susceptible d'être touché : Peu sensible (mineur)<br>Explication : Secteur agricole. | |
| 2 | - **Manquement :** Non respect des conditions du certificat d'autorisation du 15 mars 2006. Plus précisément :<br>- Non utilisation du système de buses pour l'envoie de neutralisateur d'odeur dans le réacteur aérobic que l'on nomme « airstream ».<br><br>**Référence légale :** article 123.1 de la LQE | |
| | Atteinte à la santé, à la sécurité, au bien-être ou au confort de l'être humain : Très faible risque d'atteinte (mineur)<br>- Explication : Le système de buses pour l'envoie de neutralisateur d'odeur dans le réacteur aérobic a été autorisé par le ministère dans le but de neutraliser les odeurs susceptibles d'être émises par le réacteur. Compte tenu que ce système n'est plus utilisé, des odeurs sont susceptibles d'être émises par cette installation et d'atteindre le bien-être des citoyens habitant à proximité de l'entreprise. Cependant aucune plainte d'odeur n'a été logée depuis 2012. | |
| | Atteinte à la qualité de l'eau, du sol, de l'air, à la végétation ou à la faune : Atteinte à faible impact (mineur)<br>- Explication : La qualité de l'air peut être altérée par la présence d'odeur. Cependant aucune plainte d'odeur n'a été logée depuis 2012.<br><br>Les conséquences sont : complètement réversibles (mineur)<br>Explication : L'utilisation du système de buses pour l'envoie de neutralisateur d'odeur dans le réacteur aérobic diminuerait l'émission d'odeur. | **Degré de gravité des conséquences :**<br><br>mineur |
| | Vulnérabilité du milieu touché ou susceptible d'être touché : Peu sensible (mineur)<br>Explication : Secteur agricole. | |
| 3 | - **Manquement :** Arrêt de fonctionnement d'équipements servant au traitement d'eau et au traitement d'air. Plus précisément :<br>- Arrêt de fonctionnement du biofiltre pour le traitement d'air;<br>- Arrêt de fonctionnement du DAF primaire, de la colonne à sable et des lampes UV pour le traitement d'eau.<br><br>**Référence légale :** article 12 du Règlement relatif à l'administration de la LQE | |
| | Atteinte à la santé, à la sécurité, au bien-être ou au confort de l'être humain : Atteinte seulement au bien-être (modéré)<br>- Explication : Le biofiltre n'étant plus utilisé, il n'y a aucun traitement de l'air aspiré dans les aires susceptibles d'émettre des odeurs. Les odeurs sont susceptibles d'être perçues et peuvent affecter le bien-être des citoyens qui habitent à proximité de l'entreprise. Cependant aucune plainte n'a été logée au ministère et la ville depuis 2012 et un neutralisateur d'odeur est utilisé dans la salle des remorques durant la saison estivale.<br>- Les équipements suivants : DAF primaire, d'une colonne à sable et d'une lampe UV, avaient été prévus dans le traitement des eaux usées de l'entreprise et autorisé ainsi par le ministère. L'arrêt d'utilisation de ces équipements sans prouver que cela n'a pas d'impact sur l'effluent final ne permet pas de croire qu'il n'y a aucun contaminant émis au-delà des normes dans le cours d'eau récepteur. Cependant, les résultats d'analyse démontrent le respect des normes de rejet. Par contre, compte tenu que l'analyse des coliformes (E Coli) n'est pas réalisée sur l'effluent nous ne savons pas si les normes de rejet pour ce paramètre sont respectés. Le cours d'eau traverse essentiellement des champs agricoles et il y peu de résidences. | |
| | Atteinte à la qualité de l'eau, du sol, de l'air, à la végétation ou à la faune : Atteinte à faible impact (mineur)<br>Explication : Qualité de l'eau : L'effluent se rejette dans un cours d'eau. Compte tenu qu'il y absence d'analyses de E Coli et que le système de désinfection de l'eau prévu au CA (lampe UV) a été démantelé, l'effluent est susceptible d'émettre un contaminant. Les résultats d'analyse pour les autres paramètres respectent les normes de rejet.<br>Qualité de l'air : La qualité de l'air peut être altérée par l'émission d'odeur. Cependant aucune plainte n'a été logée depuis 2012.<br>Les conséquences sont : complètement réversibles (mineur)<br>Explication : L'analyse des E Coli à l'effluent permettrait de savoir que les rejets respectent les normes de rejet pour ce paramètre. | **Degré de gravité des conséquences :**<br><br>mineur |
| | Vulnérabilité du milieu touché ou susceptible d'être touché : Peu sensible (mineur)<br>Explication : Secteur agricole. | |

| | | |
|---|---|---|
| 4 | - **Manquement :** Avoir procédé à une installation susceptible d'émettre des contaminants (odeur) sans autorisation du ministère. Plus précisément :<br>- Installation d'une fosse pour la réception de boues solides<br><br>**Référence légale :** article 22 de la LQE | **Degré de gravité des conséquences :**<br><br>mineur |
| | Atteinte à la santé, à la sécurité, au bien-être ou au confort de l'être humain : Très faible risque d'atteinte (mineur)<br>- Explication : Cette fosse est placée à l'extérieur, il n'y a aucun système d'aspiration de l'air. Cette installation est susceptible d'émettre des odeurs et de porter atteinte au bien-être de l'être humain. Cependant aucune plainte d'odeur n'a été logée depuis 2012. | |
| | Atteinte à la qualité de l'eau, du sol, de l'air, à la végétation ou à la faune : Atteinte à faible impact (mineur)<br>- Explication : La qualité de l'air peut être altérée par la présence d'odeur. Cependant aucune plainte d'odeur n'a été logée depuis 2012.<br><br>Les conséquences sont : complètement réversibles (mineur)<br>Explication : Cesser l'utilisation de la fosse permettrait la cessation d'émission d'odeur. | |
| | Vulnérabilité du milieu touché ou susceptible d'être touché : Peu sensible (mineur)<br>Explication : Secteur agricole. | |

| Facteurs aggravants | ☐ SO |
|---|---|
| ☐ | Un manquement ou des manquements de même gravité objective ou de gravité objective plus élevée ont été commis par le contrevenant dans les cinq dernières années et ont fait l'objet d'une communication écrite de la part du Ministère. Ce ou ces manquements sont les suivants : |
| ☐ | Un constat d'infraction ou des constats d'infraction ont été signifié par un procureur au contrevenant pour une infraction ou des infractions de même gravité objective ou de gravité objective plus élevée dans les cinq dernières années. Cette infraction ou ces infractions sont les suivantes : |
| ☒ | Plus d'un manquement commis par le contrevenant a été constaté le même jour. Non respect des articles 22 et 123.1 de la LQE et de l'article 12 du Règlement relatif à l'application de la LQE |
| ☒ | Autres facteurs aggravants à considérer : Certains ajouts ou modifications ont été faits il y a plusieurs années ou mois et l'entreprise n'a jamais avisé le ministère (2009 : arrêt d'utilisation du système « airstrem » pour neutraliser les odeurs dans le réacteur aérobic, 2011-2012 : modifications au système de traitement d'eau et ajout d'une fosse au sol pour la réception des boues, 2014 : ajout d'une cheminée et arrêt d'utilisation du biofiltre). Également, plusieurs rencontres entre l'entreprise et le ministère ont eu lieu au cours de l'année 2014 et à aucun moment l'entreprise nous a informé de ces modifications. |

| Facteurs atténuants | ☐ SO |
|---|---|
| ☐ | Le ou les manquements constatés sont fortuits ou accidentels. |
| ☐ | Le contrevenant avait mis en place des mesures raisonnables de prévention pour protéger l'environnement et le ou les manquements sont survenus à la suite d'une défaillance ou d'un bris exceptionnels. |
| ☐ | Le contrevenant au moment de la constatation du ou des manquements avait déjà pris des mesures pour corriger la situation, à savoir |
| ☒ | Autres facteurs atténuants à considérer :<br>- L'entreprise a mis sur place en juillet 2014 un comité pour faire le suivi sur les émissions d'odeur générées par les activités de l'entreprise. Siège sur ce comité : un citoyen, deux représentants de la ville de St-Pie et M. Benoît Paré de CTBM. Le ministère et la ville de St-Pie n'ont pas reçu de plainte d'odeur depuis 2012 (voir CRTEL à l'annexe 4) et un neutralisateur d'odeur est utilisé dans la salle des remorques durant la saison estivale;<br>- Il y a eu un changement d'administration en 2012 et la priorité a été mise sur la sécurité des employés et la sécurité des lieux de travail (voir vérification complémentaire à l'inspection rencontre du 17 février 2015);<br>- - Une demande de CA pour l'exploitation d'une usine de fabrication de bio-huile et de bio-farine ainsi que une usine de fabrication d'engrais est présentement à l'étude à la DRAE. Ces futures usines vont notamment requérir d'autres systèmes de traitement d'air et la fosse pour la réception de boues solides sera démantelée. |

## 6 Recommandations

Je recommande que le traitement à apporter à ce dossier soit le suivant : mineur avec facteurs aggravants.

Ainsi, je recommande de transmettre un avis de non-conformité (ANC) à l'entreprise pour les manquements reprochés.

En plus de la transmission d'un ANC, la directive sur le traitement des manquements prévoit l'imposition d'une sanction administrative pécuniaire (SAP) pour un manquement mineur avec facteurs aggravants. Je recommande donc d'évaluer la possibilité d'imposer une SAP pour le manquement à l'article 123.1 de la LQE.

Enfin, je recommande de réaliser une inspection chez CTBM d'ici la fin avril 2015 afin de procéder à un échantillonnage de l'effluent dans le but de vérifier si les normes de rejet au cours d'eau sont respectées.

| | |
|---|---|
| **Rédigé par :** Marie-France Dupuis | |
| **Signature :** | **Date de signature :** 2015.03.02 |

## 7 Vérification du rapport d'inspection

| | |
|---|---|
| **Approuvé par :** Michelle Marcotte | **Fonction :** Chef d'équipe |
| **Signature :** | **Date :** 11 mars 2015 |

**Commentaires :**

ok pour ANC.
Pour SAP, comme tenu que le cie est en démarche pour se conformer (nouveau CA à venir) et que les rejets sont conformes, nous ne l'imposons pas.
Assurer un suivi serré du dossier et lors prochaine inspection, échantillonner l'effluent.

**Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie**

*Photo # 1 (IMG_0446 (Small).jpg)*
Vue de l'entreprise à partir du Grand rand St-François

*Photo # 2 (IMG_0447 (Small).jpg)*
Aire de réception des boues

art. 23-24

*Photo # 3 (IMG_0448 (Small).jpg)*
Dégrilleur

art. 23-24

*Photo # 4 (IMG_0449 (Small).jpg)*
Dégrilleur (autre angle)

art. 23-24

*Photo # 5 (IMG_0450 (Small).jpg)*
Broyeur

art. 23-24

*Photo # 6 (IMG_0451 (Small).jpg)*
Pompes qui dirigent boues vers bassins

**Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie**

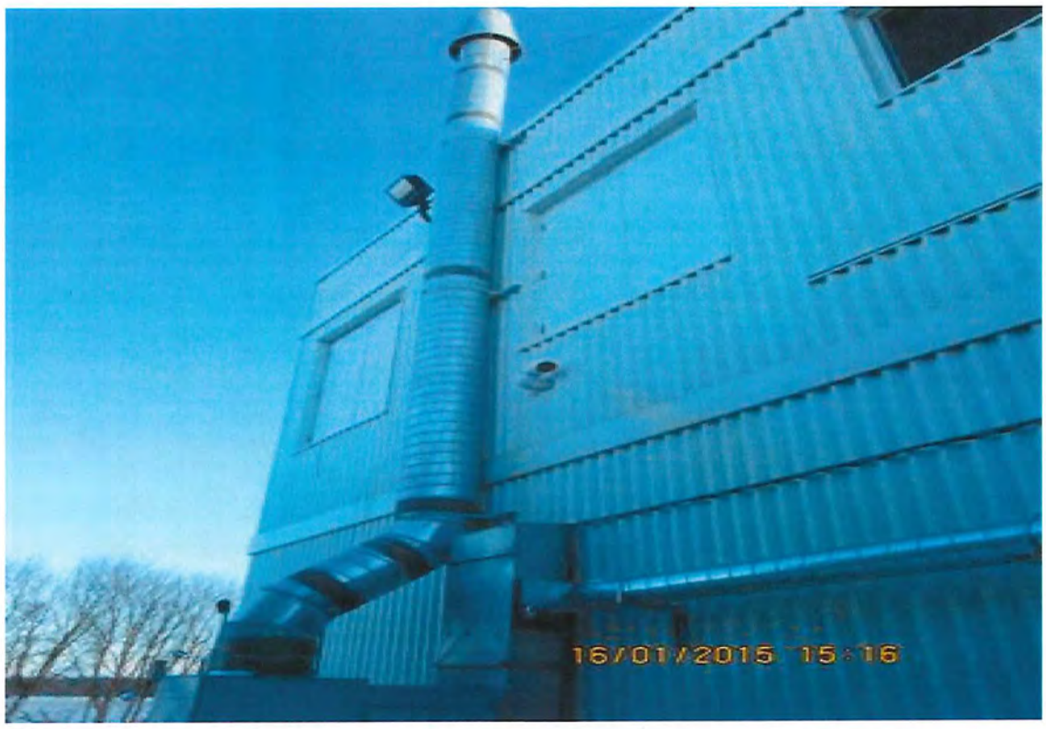



*Photo # 7 (IMG_0452a (Small).JPG)*
Cheminée pour rejet d'air de la salle des remorques

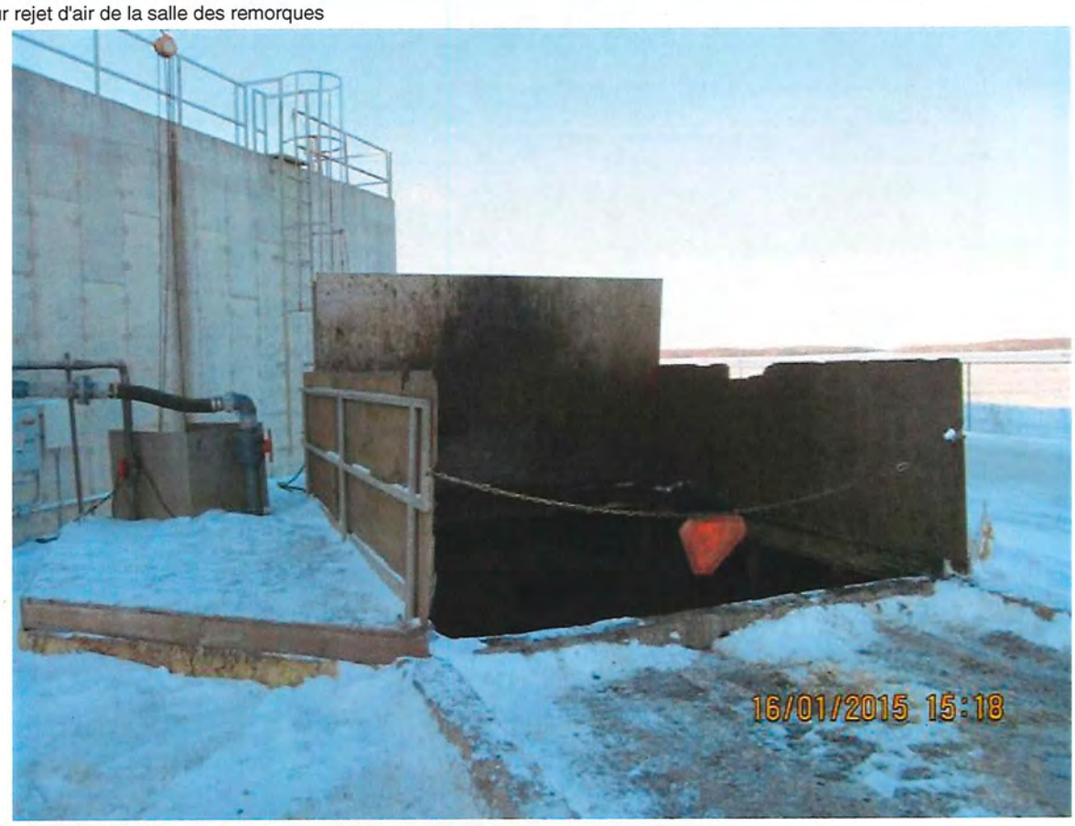



*Photo # 8 (IMG_0453 (Small).jpg)*
Trappe hexagonale servant à la réception des boues plus solides

**Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie**

*Photo # 9 (IMG_0454a.JPG)*
Salle des remorques (sortie des boues déshydratées)

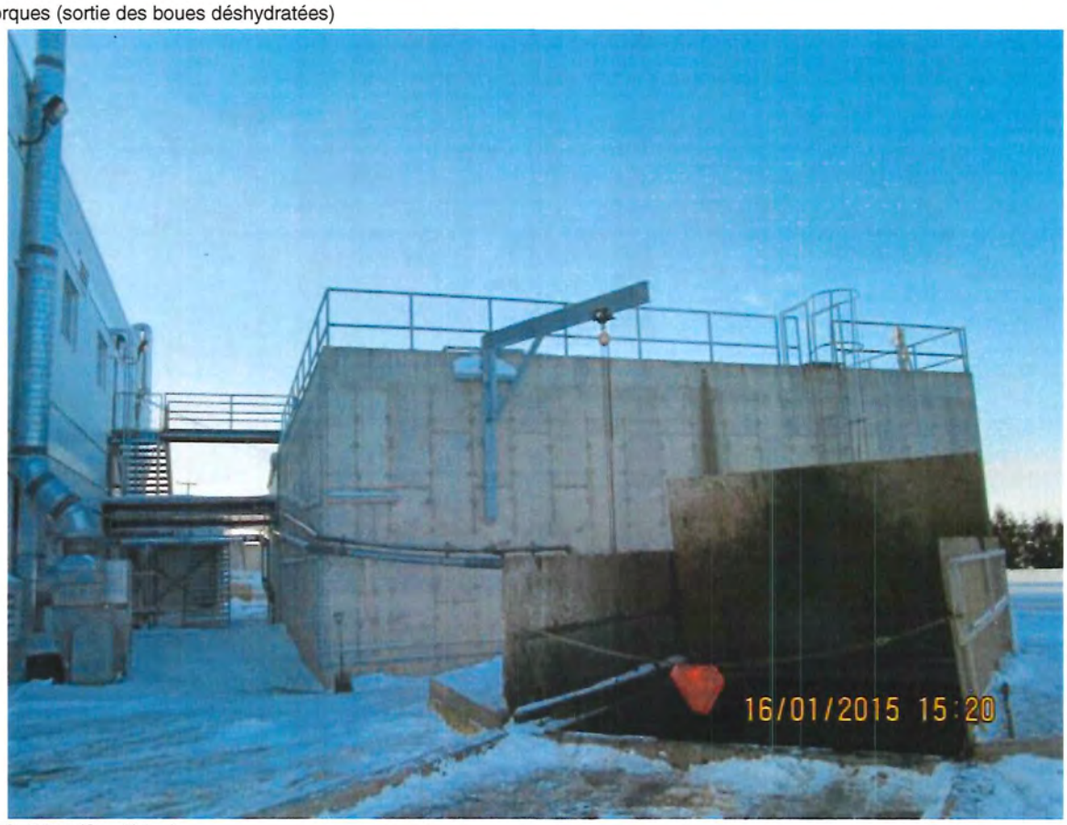



*Photo # 10 (IMG_0455 (Small).jpg)*
Vue du bassin #13, de la trappe hexagonale et de la cheminée de la salle des remorques

**Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie**

*Photo # 11 (IMG_0456 (Small).jpg)*
Flèche du bas: Salle des remorques (sortie des boues déshydratées)/ Flèche du haut: local des centrifugeuses

art. 23-24

*Photo # 12 (IMG_0457 (Small).jpg)*
Centrifugeuse

art. 23-24

*Photo # 13 (IMG_0458 (Small).jpg)*
Flottateur à air dissous (DAF)

*Photo # 14 (IMG_0459 (Small).jpg)*
Biofiltre non utilisé (la flèche pointe le substat retiré)

**Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie**

*Photo # 15 (IMG_0460 (Small).jpg)*
Réacteur aérobic

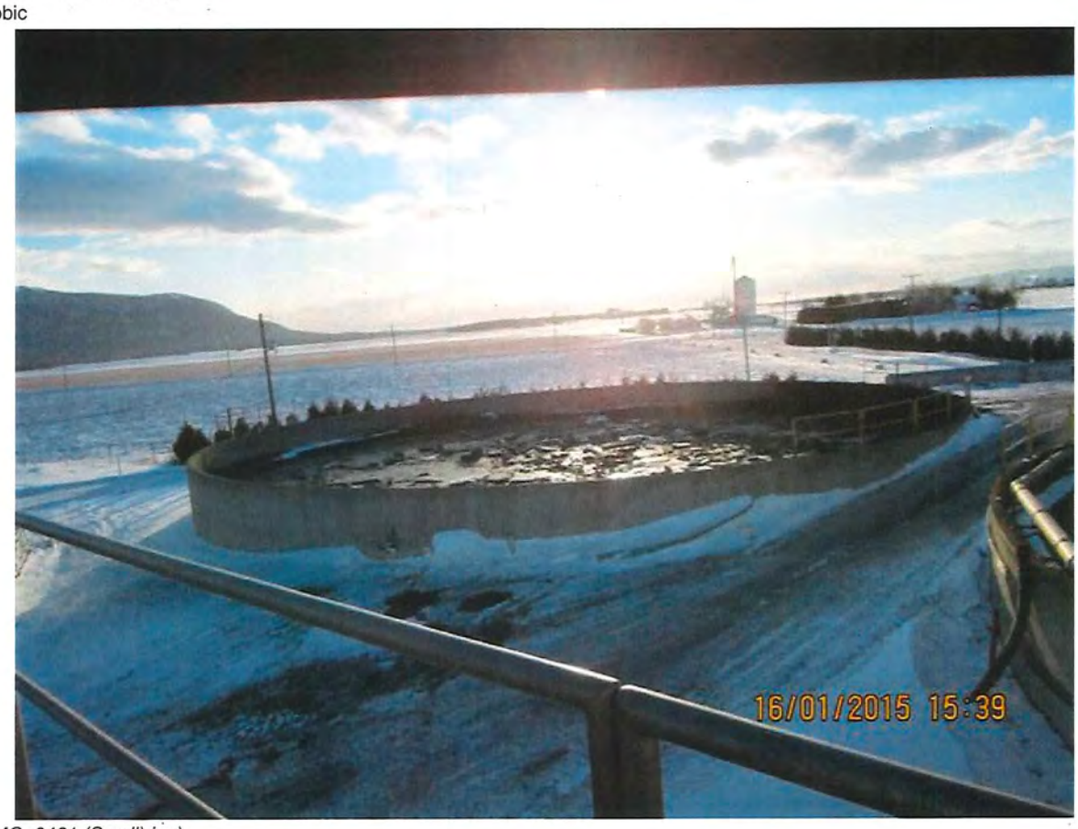



*Photo # 16 (IMG_0461 (Small).jpg)*
Fosse d'urgence

| Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques<br>Québec | **RAPPORT D'INSPECTION**<br>**Centre de contrôle environnemental du Québec**<br><br>**Direction régionale de l'Estrie et de la Montérégie**<br>**Région : Montérégie** |
|---|---|

## 1 Identification

| | | |
|---|---|---|
| **Date de l'inspection :** 2015-04-14 | **Heure d'arrivée :** 10 h 25 | **Heure de départ :** 10 h 45 |
| **Inspecteur :** Marie-France Dupuis | **Accompagné de :** | |

| | |
|---|---|
| **N° intervention :** 300948214 | **Type d'intervention :** Inspection pour suivi de manquement |
| **N° gestion documentaire :** 7610-16-01-0077200 | **N° du rapport d'inspection :** 401243110 |
| **N° demande :** | **Type de demande :** |

**But de l'inspection :**

Procéder à un échantillonnage de l'effluent afin de vérifier le respect des normes au CA

**Lieu inspecté**

| | |
|---|---|
| **Nom du lieu :** Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. | |
| **Nom usuel du lieu :** Les Entreprises P.R.F. St-Pie inc.; CTBM | |
| **N° du lieu :** 22811376 | **Type de lieu :** industrie |
| **Localisation du lieu inspecté :**<br>1265, Grand Rang Saint-François<br>Saint-Pie (Québec) J0H 1W0 | |
| **Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) :** 45,512277777800:-72,841666666700 | |

**Intervenant du lieu**

| Nom | Fonction | Adresse postale (si différente du lieu) | No intervenant SAGO |
|---|---|---|---|
| Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. | | 1265, Grand Rang Saint-François<br>Saint-Pie (Québec) J0H 1W0 | Y2028596 |

**Conditions météo**

**Personnes rencontrées** ☐ SO

| Nom | Fonction | N° de téléphone (ou autre) |
|---|---|---|
| Jean-Philippe Dion | surintendant | 450-772-0952 |
| | | |
| | | |

**Mode d'identification**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **But expliqué :** | ☐ oui | ☐ non | ☒ s. o. |
| **Mode d'identification :** | ☐ verbale | ☐ preuve de statut | |
| **But expliqué à/Identification faite auprès de :** | | | |

**Plainte** ☑ SO

**Photos numériques**

| | |
|---|---|
| **Nombre de photos prises sur le terrain :** | **Nombre de photos annexées au rapport :** |

Toutes les photos annexées à ce rapport ont été prises par Marie-France Dupuis avec un appareil photo de type Canon Powershot A1300. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.

Les photos sont conservées sur le répertoire sécurisé suivant :

Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection et aucune n'a été modifiée, sauf.....

**Grilles d'inspection annexées** ☑ SO

| Autres pièces annexées au rapport | ☐ SO | |
|---|---|---|
| | Numéro | Titre |
| ☐ Croquis | | |
| ☐ Plan | | |
| ☐ Carte | | |
| ☒ Autre | 1 | Formulaires de demande d'analyses |

| Échantillons | ☐ SO | | |
|---|---|---|---|
| Type | Nature | Nombre de points de prélèvements | Nombre de contenants |
| ☒ eau | effluent | 1 | 4 |
| ☐ air | | | |
| ☐ sol | | | |
| ☐ matières résiduelles | | | |
| ☐ matières dangereuses | | | |
| ☐ matières dangereuses résiduelles | | | |
| ☐ flore | | | |
| ☐ faune | | | |
| ☐ pesticides | | | |
| ☐ autre, précisez | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Duplicata des échantillons remis : | ☐ oui | ☐ non | ☒ s. o. |
| Demandes d'analyses jointes au rapport : | ☒ oui | ☐ non | ☐ s. o. |

## 2 Mise en contexte (facultatif) ☐ SO

Dans le cadre de son certificat d'autorisation (CA), l'entreprise est tenue de procéder 3 fois par année à un échantillonnage instantané de son effluent pendant 5 jours consécutifs afin de vérifier le respect des paramètres cités au CA.

Il avait été convenu au préalable avec l'entreprise que le ministère procèderait à un échantillonnage de l'effluent pendant une des 5 journées de la prochaine campagne d'échantillonnage.

La campagne d'échantillonnage avait lieu du 13 au 17 avril 2015 inclusivement. Je me suis rendue le 14 avril 2014.

## 3 Description de l'inspection

Accompagné de M. Jean-Philippe Dion, je me suis rendue à la fin de la chaîne de traitement des eaux usées de l'entreprise. Plus précisément, au bassin dans lequel s'accumulent les eaux traitées juste avant leur rejet au cours d'eau.

À cet endroit, nous avons procédé à l'échantillonnage instantané de l'effluent. L'eau a été recueillie du bassin et mis dans une chaudière propre à l'aide d'un bécher. Par la suite, tous les contenants ont été remplis à l'aide de l'eau présente dans la chaudière. M. Dion a aussi procédé à un échantillonnage en même temps que moi avec la même eau présente dans la chaudière.

Les paramètres d'analyse choisis sont ceux qui figurent au CA de l'entreprise.

| Paramètres | Contenants | Préservatifs |
|---|---|---|
| MES, pH | plastique, 1 litre | non |
| Azote ammoniacal, phosphore, DCO, azote total kjeldahl, nitrites/nitrates | plastique, 500 ml | H2SO4 pH2 |
| Huiles et graisses totales | verre joint alum., 1 litre | H2SO4 pH2 |
| Coliformes fécaux | plastique, 100 ml | Na2S2O3 |

Avant de quitter, j'ai demandé à mon interlocuteur si des modifications avaient été effectuées suite à ma visite de janvier dernier. Notamment, l'entreprise avait comme projet de changer le dégrilleur et faire des modifications à l'aire de réception des boues plus solides (trappe hexagonale). M. Dion m'a répondu qu'aucune modification n'avait été réalisée. L'étude de la demande de CA est toujours en cours à la DRAE.

## 4 Vérification complémentaire à l'inspection (si requis) ☑ SO

## 5 Conclusion

Un échantillonnage instantané de l'effluent avant le rejet au cours d'eau a été réalisé pendant la campagne d'échantillonnage effectuée trois fois par année par l'entreprise et ce, tel que prévu au CA. Cet échantillonnage permettra de vérifier le respect des normes de rejet inscrites au CA.

Depuis la dernière inspection (janvier 2015), aucune modification n'a été effectuée sur les équipements ou installations chez CTBM. La demande de CA déposée par l'entreprise est toujours à l'étude par la DRAE.

**Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés** ☑ SO

## 6 Recommandations

Je recommande d'attendre les résultats d'analyses et de donner les suites appropriées.

| | |
|---|---|
| **Rédigé par :** Marie-France Dupuis | |
| **Signature :** | **Date de signature :** 2015.04.20 |

## 7 Vérification du rapport d'inspection

| | |
|---|---|
| **Approuvé par :** Michelle Marcotte | **Fonction :** Chef d'équipe |
| **Signature :** | **Date :** |
| **Commentaires :** MM 2015-04-21 | |

# Annexe 1

Centre d'expertise en analyse environnementale
Québec

# DEMANDE D'ANALYSE

Date de réception | N° dossier

*En tout temps, vous pouvez consulter la barre d'état ou appuyer su la touche F1 pour de l'aide.*

**Feuille n° :** 1 **de** 1

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Nom du projet** (max. 50 caractères) **CTBM** | **N° bon de commande** | **Code projet GITE** | **N° CR** **5534** |
| **Responsable** Marie-France Dupuis | | **Tél. :** ( 450 ) 928 - 7607 poste 292 | |
| **Client** (direction ou organisme) MDDELCC - DR Montérégie | | | |
| **Adresse** 201, place Charles-Lemoyne, Longueuil | | | |
| **Code postal** J4B 5Z4 | **Télécopieur** 450-928-7625 | **Courriel** marie-france.dupuis@mddelcc.gouv.qc.ca | |

| | |
|---|---|
| **Prélevé par** Marie-France Dupuis | **Tél. :** ( 450 ) 928 - 7607 poste 292 |
| **Adresse** 201, place Charles-Lemoyne, Longueuil | |
| **Remarques** | **Certificats individuels** ☐ |

| N° lot | N° laboratoire | N° contenant (n° échantillon) | Nb cont. | Date de prélèvement | Heure de prélèvement | Nature éch. | Type éch. | Endroit de prélèvement |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | 1 | 1 | 2015-04-14 | 10h35 | eu | I | Bassin avant la sortie au cours d'eau |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

**Objectif du prélèvement :**
- ☐ **Contrôle réglementaire :**
- ☐ **Suivi environnemental :**
- ☒ **Autre :** Respect du certificat d'autorisation

| N° lot | Liste des paramètres et des regroupements demandés (description du projet demandé) |
|---|---|
| 1 | coliformes fécaux |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

**Remarque**

N.B. : Les sections ombragées sont réservées au CEAEQ

FO-09-001 2013-09-24

## DEMANDE D'ANALYSE
(Information supplémentaire)

**Il est important de numéroter les formulaires de demande d'analyse surtout si plusieurs feuilles sont utilisées pour la même demande.**

**Code projet GITE :** Champ numérique déterminé par le système informatique GITE. Il facilite l'enregistrement et le suivi des projets.

**No de CR :** Inscrire le numéro du centre de responsabilité du client ministériel.

**Certificats individuels :** Cocher si vous désirez des certificats d'analyse individuels pour chacun des points d'échantillonnage.

**Remarques :** Inscrire toute information pertinente, jugée nécessaire.

**N° lot :** Numéroter de façon croissante chaque échantillon quel que soit le nombre de contenants par échantillon et quel que soit le nombre de feuilles de formulaire utilisées : *par exemple, de 1 (premier échantillon, première feuille) à 12 (dernier échantillon, troisième feuille).* Ces numéros servent à indiquer les paramètres et les regroupements demandés à la section suivante.

**N° de contenant :** Ce numéro, déterminé par le client, doit être le même sur tous les contenants d'un même échantillon.

**Nb cont. :** Nombre de contenants utilisés pour un même échantillon.

**Nature de l'échantillon :** Indiquer les codes (nature et type) qui correspondent à votre échantillon

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| air ambiant | | **aa** | frottis | | **fr** | sol ou sédiment | **ss** |
| eau naturelle : | - de surface | **en-s** | précipitations acides | | **pa** | tissu animal | **ta** |
| | - souterraine | **en-n** | rejet atmosphérique | | **ra** | tissu végétal | **tv** |
| eau potable | | **ep** | résidu : | - boue | **re-b** | autres | **au** |
| eaux usées, usagées, effluents et lixiviats | | **eu** | | - liquide | **re-l** | | |
| | | | | - organique | **re-o** | | |
| | | | | - solide | **re-s** | | |

**Type d'échantillon :**

Composé **C** Instantané **I** ponctuel **P**

- Échantillon **composé** : prélèvement, dans un même contenant, de plusieurs échantillons à des intervalles de temps ou à des distances variables en respectant l'égalité des proportions.
- Échantillon **instantané** (milieux dynamiques) : prélèvement d'un échantillon dans un intervalle généralement inférieur à 15 minutes.
- Échantillon **ponctuel** (milieux statiques) : prélèvement d'un échantillon représentatif d'un emplacement particulier.

**Endroit de prélèvement :** Décrire le lieu de prélèvement par rapport à un élément physique observable *(ex. : en aval de la prise d'eau)*, ou d'autres observations pertinentes.

**Objectif du prélèvement :** Indiquer dans quel cadre le prélèvement a lieu et le préciser, s'il y a lieu (*ex. : règlement des matières dangereuses, suivi bassin versant, enquêtes, contrôle de certificat d'autorisation, etc.).*

**Note :** ***Veuillez communiquer avec le CEAEQ pour toute information concernant votre demande d'analyse. Le Recueil des temps d'analyses de laboratoire est disponible dans l'intranet ministériel. Vous y trouverez la liste des paramètres et des regroupements selon les règlements, les guides, les directives, les politiques et d'autres renseignements pertinents.***

***Lien avec le Recueil des temps d'analyse de laboratoire***

---

### Services analytiques du Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec

| Laval | | Québec | |
|---|---|---|---|
| 850, boulevard Vanier, porte sud<br>Laval (Québec) H7C 2M7<br>**Téléphone : 450 664-1750**<br>Télécopie : 450 661-8512<br>Courriel : ceaeq@mddefp.gouv.qc.ca | Chimie organique<br>Chimie inorganique | 2700, rue Einstein, bureau B.2-230<br>Québec (Québec) G1P 3W8<br>**Téléphone : 418 643-1301**<br>Télécopie : 418 643-6073<br>Courriel : ceaeq@mddefp.gouv.qc.ca | Chimie organique<br>Chimie inorganique<br>Biologie et microbiologie |

Centre d'expertise en analyse environnementale Québec

# DEMANDE D'ANALYSE

Date de réception | N° dossier

*En tout temps, vous pouvez consulter la barre d'état ou appuyer su la touche F1 pour de l'aide.*

**Feuille n° :** 1 **de** 1

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Nom du projet** (max. 50 caractères) **CTBM** | **N° bon de commande** | **Code projet GITE** | **N° CR** **5534** |
| **Responsable** Marie-France Dupuis | | **Tél. :** ( 450 ) 928 - 7607 poste 292 | |
| **Client** (direction ou organisme) MDDELCC - DR Montérégie | | | |
| **Adresse** 201, place Charles-Lemoyne, Longueuil | | | |
| **Code postal** J4B 5Z4 | **Télécopieur** 450-928-7625 | **Courriel** marie-france.dupuis@mddelcc.gouv.qc.ca | |

| | |
|---|---|
| **Prélevé par** Marie-France Dupuis | **Tél. :** ( 450 ) 928 - 7607 poste 292 |
| **Adresse** 201, place Charles-Lemoyne, Longueuil | |
| **Remarques** | **Certificats individuels** ☐ |

| N° lot | N° laboratoire | N° contenant (n° échantillon) | Nb cont. | Date de prélèvement | Heure de prélèvement | Nature éch. | Type éch. | Endroit de prélèvement |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | 1 | 1 | 2015-04-14 | 10H35 | eu | I | Bassin avant la sortie au cours d'eau |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

**Objectif du prélèvement :**
- ☐ **Contrôle réglementaire :**
- ☐ **Suivi environnemental :**
- ☒ **Autre :** Respect du certificat d'autorisation

| N° lot | **Liste des paramètres et des regroupements demandés** (description du projet demandé) |
|---|---|
| 1 | azote ammoniacal, azote total Kjeldahl, phosphore, DCO, nitrites et nitrates, huiles & graisses, pH, MES |
| | *prendre note que les contenants pour l'analyse des 6 premiers paramètres |
| | ont été acidifiés avec du H2S04 |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

**Remarque**

**N.B. : Les sections ombragées sont réservées au CEAEQ**

FO-09-001 2013-09-24

## DEMANDE D'ANALYSE
(Information supplémentaire)

**Il est important de numéroter les formulaires de demande d'analyse surtout si plusieurs feuilles sont utilisées pour la même demande.**

**Code projet GITE :** Champ numérique déterminé par le système informatique GITE. Il facilite l'enregistrement et le suivi des projets.

**No de CR :** Inscrire le numéro du centre de responsabilité du client ministériel.

**Certificats individuels :** Cocher si vous désirez des certificats d'analyse individuels pour chacun des points d'échantillonnage.

**Remarques :** Inscrire toute information pertinente, jugée nécessaire.

**N° lot :** Numéroter de façon croissante chaque échantillon quel que soit le nombre de contenants par échantillon et quel que soit le nombre de feuilles de formulaire utilisées : *par exemple, de 1 (premier échantillon, première feuille) à 12 (dernier échantillon, troisième feuille)*. Ces numéros servent à indiquer les paramètres et les regroupements demandés à la section suivante.

**N° de contenant :** Ce numéro, déterminé par le client, doit être le même sur tous les contenants d'un même échantillon.

**Nb cont. :** Nombre de contenants utilisés pour un même échantillon.

**Nature de l'échantillon :** Indiquer les codes (nature et type) qui correspondent à votre échantillon

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| air ambiant | | **aa** | frottis | **fr** | | sol ou sédiment | **ss** |
| eau naturelle : | - de surface | **en-s** | précipitations acides | **pa** | | tissu animal | **ta** |
| | - souterraine | **en-n** | rejet atmosphérique | **ra** | | tissu végétal | **tv** |
| eau potable | | **ep** | résidu : - boue | **re-b** | | autres | **au** |
| eaux usées, usagées, effluents et lixiviats | | **eu** | - liquide | **re-l** | | | |
| | | | - organique | **re-o** | | | |
| | | | - solide | **re-s** | | | |

**Type d'échantillon :**

Composé **C** Instantané **I** ponctuel **P**

- Échantillon **composé** : prélèvement, dans un même contenant, de plusieurs échantillons à des intervalles de temps ou à des distances variables en respectant l'égalité des proportions.
- Échantillon **instantané** (milieux dynamiques) : prélèvement d'un échantillon dans un intervalle généralement inférieur à 15 minutes.
- Échantillon **ponctuel** (milieux statiques) : prélèvement d'un échantillon représentatif d'un emplacement particulier.

**Endroit de prélèvement :** Décrire le lieu de prélèvement par rapport à un élément physique observable *(ex. : en aval de la prise d'eau)*, ou d'autres observations pertinentes.

**Objectif du prélèvement :** Indiquer dans quel cadre le prélèvement a lieu et le préciser, s'il y a lieu (*ex. : règlement des matières dangereuses, suivi bassin versant, enquêtes, contrôle de certificat d'autorisation, etc.).*

**Note :** ***Veuillez communiquer avec le CEAEQ pour toute information concernant votre demande d'analyse. Le Recueil des temps d'analyses de laboratoire est disponible dans l'intranet ministériel. Vous y trouverez la liste des paramètres et des regroupements selon les règlements, les guides, les directives, les politiques et d'autres renseignements pertinents.***

***Lien avec le Recueil des temps d'analyse de laboratoire***

---

### Services analytiques du Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec

| Laval | | Québec | |
|---|---|---|---|
| 850, boulevard Vanier, porte sud<br>Laval (Québec) H7C 2M7<br>**Téléphone : 450 664-1750**<br>Télécopie : 450 661-8512<br>Courriel : ceaeq@mddefp.gouv.qc.ca | Chimie organique<br>Chimie inorganique | 2700, rue Einstein, bureau B.2-230<br>Québec (Québec) G1P 3W8<br>**Téléphone : 418 643-1301**<br>Télécopie : 418 643-6073<br>Courriel : ceaeq@mddefp.gouv.qc.ca | Chimie organique<br>Chimie inorganique<br>Biologie et microbiologie |

| Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques — Québec | RAPPORT D'INSPECTION<br>Centre de contrôle environnemental du Québec<br><br>Direction régionale de l'Estrie et de la Montérégie<br>Région : Montérégie |
|---|---|

## 1 Identification

| | | |
|---|---|---|
| **Date de l'intervention :** 2017-01-25 | **Heure de début :** 11 h 00 | **Heure de fin :** 12 h 30 |
| **Intervention effectuée par :** Lucie Veilleux | | |
| **Accompagné par :** | | - + ☑ SO |

## 1.1 Demande

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Nº de demande :** | 200405275, 200405258 | **Type de demande :** | inspections de conformité |
| **Objet de la demande :** | Installation et exploitation d'un procédé de fabrication d'engrais, Installation et exploitation d'une usine de fabrication de bios farines (Jupiter) | | |

## 1.2 Intervention

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Nº d'intervention :** | 300962417, 301005515, 301005516 | **Type d'intervention :** | Inspection |
| **Nº de gestion doc. :** | 7610-16-01-0077200 | **Nº de document :** | 401560039 |
| **But de l'intervention :** | Procéder à un deuxième échantillonnage de l'effluent afin de vérifier le respect des normes au CA et vérifier la conformité aux autorisations délivrées en 2015 | | |

## 2 Lieu concerné par l'intervention - +

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **Nom du lieu :** | Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. | |
| | **Nom usuel du lieu :** | Les Entreprises P.R.F. St-Pie inc.; CTBM | |
| | **Nº du lieu :** | 22811376 | **Type de lieu :** industrie |
| | **Localisation du lieu :** | 1265, Grand Rang Saint-François Saint-Pie (Québec) J0H 1W0 | |
| | **Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) :** | 45,512277777800:-72,841666666700 | |

## 3 Intervenant du lieu - +

| Nom | Implication dans le lieu | Adresse postale (si différente du lieu) | Nº intervenant SAGO | Nº de lieu SAGO |
|---|---|---|---|---|
| Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. | propriétaire | | Y2028596 | 22811376 |

## 4 Condition météo ☐ SO

**Description :** Nuageux ☐ Précisions

## 5 Personne rencontrée (R) / contactée (C) - + ☐ SO

| R | C | Nom | Fonction | Nº de téléphone |
|---|---|---|---|---|
| ☑ | ☐ | Michel Blanchette | dir. usine | Bur.:450-772-0952 |
| ☑ | ☐ | Jean-Philippe Dion | chef opérateur | ----: |

## 5.1 Mode d'identification

| | | | |
|---|---|---|---|
| **But expliqué :** | ☑ **oui** | ☐ **non** | ☐ **s. o.** |
| **Mode d'identification :** | ☑ **verbale** | ☐ **preuve de statut** | |
| **But expliqué à/Identification faite auprès de :** dir.usine | | | |

## 6 Plainte ☑ SO

## 7 Photo numérique ☐ SO

| | |
|---|---|
| **Nombre de photos prises sur le terrain :** 2 | **Nombre de photos intégrées au rapport :** 2 |

Toutes les photos intégrées à ce rapport ont été prises par Lucie Veilleux avec un appareil photo de type Canon Powershot A1200. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.
Les photos sont conservées sur le ou les répertoires sécurisés suivants : M:\Rég-16\veilu02\7610-16-01-0077200\2017-01-25
Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection.

## 7.1 Modification apportée aux photos numériques - + ☑ SO

## 8 Grille d'intervention annexée ☑ SO

## 9 Autre pièce annexée au rapport

- + ☐ SO

| Type de pièce | Numéro | Titre |
|---|---|---|
| Carte | 1 | Vue aérienne |
| Document | 2 | Courriel de Benoit Paré daté du 2017-02-01 incluant des photos du système de vaporisation anti-odeur et de la fiche du produit utilisé |

## 10 Équipement utilisé

- + ☑ SO

## 11 Échantillon

- + ☐ SO

| Identification des échantillons | Nature | Type | Nombre de points de prélèvements | Nombre de contenants |
|---|---|---|---|---|
| M1 | Eau usée | Échantillon instantané | 1 | 5 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Duplicata des échantillons remis :** | ☐ **oui** | ☑ **non** | ☐ **s. o.** |
| **Demandes d'analyses jointes au rapport :** | ☑ **oui** | ☐ **non** | ☐ **s. o.** |

## 12 Mise en contexte

☐ SO

1996-06-10 **Certificat d'autorisation** (CA) délivré à *Les Entreprises P.R.F. St-Pie inc.* pour traitement et entreposage de boues d'abattoir et de fosses septiques. La capacité de traitement est de 7 000 m³ et la capacité totale d'entreposage de 5 815 m³. Les équipements sont 2 réservoirs circulaires de 30,5 m de diamètre, une unité mobile de déshydratation, une plateforme de 23 m³ et un réservoir de lixiviat de 4,8 m³ ;

2004-07-28 **Cession** du certificat d'autorisation à Centre de *Traitement de la Biomasse de la Montérégie inc.;*
**Certificat d'autorisation** pour exploitation d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage (réception moyenne de 70 000 tonnes/an et production de 79 000 tonnes/an de boues à 30% siccité en moyenne, de composte et de granules organiques fertilisantes). Les équipements sont une centrifugeuse, 2 silos-couloirs, chambre de captage des gaz, réseau d'air forcé et d'humidification, convoyeur, agitateur, tamiseur et granulateur;
**Autorisation** pour l'installation d'un système de traitement des émissions atmosphériques par bio filtration pour la ventilation du bâtiment de traitement des boues et du système de compostage;
**Autorisation** pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées. Les équipements sont dégrilleur, bassin d'égalisation, flottateur, réacteur biologique à support fluidisé, 2 RBS, filtre et ultra-violets. Le rejet s'effectue dans le ruisseau Daigneault-Bousquet qui rejoint la Rivière Noire puis Yamaska;

2006-03-15 **Certificat d'autorisation** pour la modification d'un centre de traitement des boues pas déshydratation et compostage visant la construction d'un nouveau bassin de stockage fermé de boues brutes, transformation de la fosse de 30,5 m en réacteur biologique et construction d'un bassin de refroidissement;
**Autorisation** pour l'installation d'un système de traitement des émissions atmosphériques par bio filtration visant l'ajout d'une soufflante et de conduites de captages supplémentaires;
**Autorisation** pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées visant la modification du réacteur aérobie, l'ajout d'un 2ᵉ flottateur, d'une 2ᵉ centrifugeuse, d'un poste d'ajustement de pH, etc.;

La dernière inspection remonte au 16 janvier 2015. Un **avis de non-conformité** (ANC) est signifié en date du 12 mars 2015 pour exploitation non conforme, entre autre pour avoir installé sans autorisation en 2011, une fosse hexagonale extérieure pour la réception et l'entreposage de boues semi-liquides susceptible d'émettre des odeurs. L'ANC reproche aussi d'avoir arrêté d'utiliser le flottateur primaire, la filtration sur colonne à sable, la désinfection aux ultra-violets, le traitement des émissions atmosphériques par bio filtre, le système de buses pour la neutralisation des odeurs au-dessus du réacteur biologique et d'analyser les coliformes à l'effluent. Puisqu'une demande de certificat d 'autorisation est à l'étude à ce moment-là, l'option d'émettre une sanction administrative pécuniaire (SAP) n'est pas retenue.

2015-07-02 **Certificat d'autorisation** pour installation et exploitation d'une usine de fabrication de bio farine (Jupiter) à partir de boues d'abattoir fraiches d'une capacité maximale de 100 000 t/an. Les équipements sont 2 réservoirs d'attente de 98,5 m³, un échangeur de chaleur, une centrifugeuse triphasée à vapeur de 20 t/h, un mélangeur 1 000 litres, un séparateur (centrifugeuse verticale), un réservoir de bio huile, un séchoir vapeur 2 t/h, une presse, un moulin, un tamiseur et une chaudière de 3,5 MW dont les émissions d'oxydes d'azote doivent être échantillonné dans la première année d'opération.
**Autorisation** pour l'installation d'un système de traitement de l'air par charbon actif comprenant un ventilateur, un venturi et une tour à garnissages.

**Certificat d'autorisation** pour installation et exploitation d'un procédé de fabrication d'engrais à partir de matières résiduelles organiques (MRO). La quantité de MRO reçues sera de 84 000 t/an. La production annuelle sera de 14 000 tonnes d'engrais et 26 000 MWh de biogaz. Les équipements sont un dégrilleur, un compacteur laveur, un bassin d'homogénéisation et d'hydrolyse de 1 200 m³, 2 digesteurs de 2 500 m³, 1 réservoir tampon de digestats de 60 m³, 2 réservoirs temporaires de biogaz de 700 m³, une unité de traitement de biogaz, un réservoir tampon de biogaz de 200 m³, une torchère, une unité de récupération d'azote (dégazage du digestat) incluant un réservoir de solution de sulfate d'ammonium de 20 m³, 2 silos de stockage de solides, 3 séchoirs, un réservoir d'acide sulfurique e 20 m³ et un réservoir de soude caustique de 1 000 litres. La zone de réception no.2 servira aux MRO non stabilisées très odorantes (60 000 t/an) qui seront dirigées à l'unité de bio méthanisation. Les zones de réception no.3 et 4 serviront aux MRO stabilisées peu odorantes (24 000 t/an) qui seront acheminées aux séchoirs. Certaines MRO liquides, de faible charge organique, seront reçues au bâtiment existant (zone de réception no.1) et traitées par la centrifugeuse no.1 (existante) puis par le système de traitement des eaux (STE). La centrifugeuse no.2 (existante) servira à traiter les digestats bruts.
**Autorisation** pour l'installation d'un système de traitement de l'air par bio filtres (un pour chaque bâtiment) comprenant un lavage acide-base à garnissage. Le nouveau bâtiment sera sous pression négative.

## 12 Mise en contexte ☐ SO

Le STE sera modifié et assurera aussi l'épuration des eaux générées par la centrifugeuse triphasée, le lavage des équipements et le traitement d'air du procédé Jupiter, ainsi que les surplus de solutions produites par le système de récupération d'azote du procédé d'engrais, tous deux réalisés dans le nouveau bâtiment. La filière de traitement sera composée des étapes suivantes : un bassin d'accumulation de 643 m³, 2 flottateurs à air dissous (DAF 1 et DAF 2), un bassin d'anoxie de 311 m³, un bassin d'aération de 2 969 m³, un bassin de polissage de 230 m³. Un programme d'auto surveillance des effluents prévoit un échantillonnage mensuel composé sur 24 h. Un rapport annuel doit nous être transmis.

## 13 Description de l'intervention

À mon arrivée, je vois une balance à l'entrée du site et je sens de légères odeurs nauséabondes s'apparentant à des boues d'abattoirs et des eaux usées. J'observe un camion-citerne en train de décharger sont contenu dans l'aire de déchargement. Je rencontre le nouveau directeur d'usine. Il dit être en poste depuis seulement 2 semaines. Il m'informe que le projet autorisé en 2015 n'est pas réalisé. Seule la fondation du nouveau bâtiment est faite. Le chantier est arrêté pour l'hiver, et les travaux de construction reprendront au printemps, soit vers les mois de mars 2017. La fin des travaux est prévue pour décembre 2017, et le démarrage de la nouvelle usine pour janvier 2018. Je demande à obtenir une copie de l'échéancier des travaux à venir. Si un tel document existe, il me le fera parvenir. Les opérations n'ont pas changées et s'effectuent selon les modalités des CA délivrés précédemment (en 2004 et 2006). Je l'avise que je vais prélever un échantillon de l'effluent rejeté au ruisseau. Je demande à faire le tour de l'usine afin de prendre connaissance des opérations actuelles.

Dans la zone de réception, les MRO liquides passent à travers un dégrilleur fermé. Les solides retenus sont envoyé à l'enfouissement. Les liquides sont acheminés dans un bassin fermé de 110 m³ situé sous le plancher et muni de 2 mélangeurs. Dans le bâtiment de réception, je constate plusieurs prises d'air servant à aspirer les émissions atmosphériques, tel que les gaz occasionnant des odeurs. L'opérateur indique qu'il y a eu ajout de nouvelles prises d'air. Je ne remarque pas d'odeur dans ce bâtiment. Je vois qu'elles sont évacuées directement à l'atmosphère, via une cheminée dédiée, dont la sortie se trouve au-dessus du bâtiment voisin. Les MRO semi-liquides (contenant d'avantage de solides) qui sont reçues sont déchargées dans une fosse hexagonale extérieure (non autorisée) munie d'un mélangeur, laquelle est juxtaposée au bâtiment de réception. Je ne remarque pas d'odeur à proximité de cette fosse, qui est ouverte. Les MRO sont ensuite pompées dans le bassin d'égalisation hors terre situé à côté, et de ce bassin, vers les 2 centrifugeuses.

Les deux centrifugeuses se trouvent à l'étage, dans le bâtiment voisin. Du polymère est ajouté dans leurs conduites d'arrivée. Je ne remarque pas d'odeur dans cette salle. Les solides générés par la centrifugation tombent dans un convoyeur puis dans un camion remorque située au rez-de-chaussée. À l'extérieur, face à cette salle des remorques, je sens de odeurs nauséabondes s'apparentant à des boues d'abattoir, et ce, même lorsque la porte est fermée et malgré la présence d'un système d'aspiration qui est en fonction et relié à une cheminée d'évacuation des émissions atmosphériques. Lorsque l'opérateur ouvre la porte de la salle des remorques servant à accumuler les boues issues de la centrifugation, **les odeurs sont alors très fortes**, tellement que cela laisse un arrière-gout dans la bouche. Le chef opérateur confirme l'absence de bio filtre pour traiter les émissions atmosphériques. J'avise le directeur d'usine que l'installation de bio filtre serait souhaitable si le nouveau projet autorisé en 2015 tarde d'avantage à se réaliser, et ce, afin de prévenir de nouvelle plainte d'odeur pour la saison estivale à venir. Le temps de remplissage d'une remorque est estimé à environ 10 heures. Ces solides sont disposés, afin d'être valorisés, dans des sites de compostage (géré par GSI Environnement et expédié à Bury en Ontario ou à la mine Jeffrey à Asbestos), dans des fermes ontariennes possédant des procédés de méthanisation (une douzaine de clients réguliers) et par épandage sur des terres agricoles (géré par Les Consultants Mario Cossette inc., aussi appelé MCI, et Logiag inc. pour des sites situés principalement en Mauricie). Les informations concernant les matières reçues et expédiées sont consignées dans un registre. Les liquides générés par la centrifugation vont dans un bassin d'égalisation de 650 m³ afin d'être traités par le STE.

La chaine de traitement du STE et ses équipements sont associés au bâtiment des centrifugeuses. Le chef opérateur m'explique et me montre d'abord le procédé sur le système interface. J'observe sur place un laboratoire d'analyse bien équipé et propre. Nous allons voir les installations. Les lieux sont bien entretenus. Le procédé débute par le DAF 1, lequel est utilisé de manière optionnelle, au besoin. Il est suivi par le bassin d'anoxie de 250 m³, lequel est fermé et muni de 2 mélangeurs. Ce dernier sert à l'enlèvement de l'azote et à l'abaissement de la DCO. L'étape suivante est le bassin aéré extérieur de 3 000 m³ alimenté en air par 4 soufflantes. Le temps de rétention y est environ de 10 jours. En surface du bassin, je vois la présence d'un système de couverture flottante appelé « Bird Balls ». Je ne remarque pas la présence de buses fournissant une brume pour neutraliser les odeurs. Il y a un pourcentage de recirculation du bassin aéré vers le bassin d'anoxie. J'observe que le bassin d'urgence, de même volume et situé à côté, contient des MRO dont le niveau se situe, selon le chef opérateur, à environ 7 pieds du fond, le tout afin d'empêcher que le gel ne cause de fissure à l'ouvrage fait de béton. On retrouve ensuite le DAF 2 dont la capacité est de 30 m³. On y dose du sulfate ferrique. J'observe le réservoir de sulfate ferrique dans la salle du DAF 2. Les DAF 1 et 2 sont situés à l'intérieur, et les boues générées par les DAF sont retournées à la zone de réception des MRO. Je ne remarque pas d'odeur particulière ni dans la salle DAF 1 ni dans la salle du DAF 2. Le procédé se termine par un RBS de 250 m³ fermé dont les boues sont retournées dans le bassin aéré. Avant rejet au ruisseau, les eaux usées traitées circulent dans les bassins fermés d'égalisation de 110 m³ et de rejet de 41 m³. C'est dans ce dernier que je prélève l'échantillon d'eaux usées (photos no.1 et 2). J'observe un débit d'eaux usées continu qui alimente le bassin. Je plonge les contenants directement dans le bassin pour échantillonner l'eau usée traitée avant rejet. Il est 12h20. Il n'y a ni système de désinfection aux ultra-violets ni filtration sur colonne de sable. Le bassin d'eau de refroidissement n'est plus utilisé.

## 14 Vérification complémentaire à l'intervention ☐ SO

2017-02-01 Appel téléphonique à Benoit Paré, président (450-525-2527), afin d'obtenir le rapport annuel de suivi environnemental pour l'année 2016. Il dit qu'il sera produit en mars et il me le fera parvenir le plus tôt possible. Je demande s'il y a eu des dépassements des normes de rejet à l'effluent en 2016. Il répond que non. Je demande s'il y a eu reprise de l'analyse des coliformes. Il ne le croit pas mais les derniers résultats étaient bien en deçà de la norme établie en 2004, soit 1 000 UFC/100 ml. C'est pour cette raison que la filtration sur sable et la désinfection aux UV ne sont pas utilisés. Je vérifie les données transmises. Il y a eu analyse des coliformes en avril, septembre et novembre 2015 ainsi qu'en janvier 2016. Les résultats sont 190, <10, 160, 320 et <10. La nouvelle norme au CA de 2015 est 200 UFC/100 ml, et la fréquence d'échantillonnage prévue est aux 2 mois. Cette fréquence sera éventuellement revue à la baisse après démonstration du respect de la norme.

## 14 Vérification complémentaire à l'intervention ☐ SO

Concernant les buses au-dessus du bassin aéré, elles ne sont pas utilisées en hiver car elles gèlent. Leur utilisation reprendra au printemps. Au sujet des odeurs provenant de la salle des remorques, une mesure temporaire est déjà appliquée. Il y a vaporisation d'un produit de neutralisation des odeurs dans le ventilateur et au-dessus de la fosse octogonale de réception. Une fiche du produit et des photos du système de vaporisation nous est transmise. Le produit n'est pas utilisé en hiver pour la même raison que pour le bassin aéré. La vaporisation reprendra en mars. L'entreprise s'assure de la stabilité des intrants en procédant à leur analyse systématique et en ne recevant plus de produits tels que des cosmétiques périmés, ce qui contribue à la stabilité du procédé et à la diminution des odeurs. Elle s'est également dotée d'un logiciel de balance, et un rapport journalier sur les intrants est tenu. Plusieurs des réservoirs ont été scellés, le dégrilleur a été remplacé par un modèle fermé et des prises d'aspiration supplémentaires ont été ajoutées, le tout afin d'assurer une réduction des émissions d'odeurs. Il existe aussi un comité de citoyens auquel l'entreprise participe. L'entreprise tient compte de tous commentaires négatifs ou inquiétudes des citoyens et apporte les modifications nécessaires en cas de besoin. Nous sommes invités à assister à la prochaine rencontre si nous le souhaitons.

L'échéancier est en cours de révision. Le projet implique un investissement de 25 M$.

## 15 Conclusion

Les opérations sont sensiblement les mêmes qu'au moment de l'inspection précédente réalisée en janvier 2015. Les actes statutaires ont été délivrés le 2015-07-02 mais l'entreprise n'a pas encore complété son projet. Les modifications apportés jusqu'à maintenant sont la construction de la fondation du futur bâtiment, l'opération d'un bassin d'anoxie au STE, l'ajout de nouvelles prises d'air en plusieurs endroits et la vaporisation d'un produit anti-odeur à la salle des remorques et au bassin hexagonal de réception pour réduire les émissions d'odeurs, la rénovation du laboratoire et l'ajout d'un logiciel de balance pour améliorer le contrôle des intrants et conséquemment, réduire les émissions d'odeurs. Les non conformités signifiées dans l'ANC du 12 mars 2015 en lien avec l'article 123.1 de la LQE pour le non-respect des conditions des actes statutaires délivrés les 2004-07-28 et 2006-03-15 sont toujours en suspens, soit :

- utilisation d'une fosse hexagonale pour la réception de MRO;
- absence de bio filtre pour traiter les émissions atmosphériques;
- absence de buses fournissant une brume pour neutraliser les odeurs au bassin d'aération, d'un système de désinfection aux ultra-violets et d'une colonne de filtration sur sable au système de traitement des eaux;
- absence d'analyses mensuelles pour les coliformes à l'effluent.

Cependant, il n'y a pas de problématique environnementale qui y est associée, et l'entreprise a pris des mesures d'ici à ce que le projet soit complété. Des odeurs sont perceptibles à proximité de la salle des remorques et elles sont très fortes lorsque la porte est ouverte mais nous n'avons pas reçu de plainte d'odeur.

## 16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés - + ☐ SO

| | | |
|---|---|---|
| 1 | **Manquement :** Ne pas avoir respecté des conditions des actes statutaires délivrés les 2004-07-28 et 2006-03-15, à savoir utilisation d'une fosse hexagonale pour la réception de MRO, absence de bio filtre pour traiter les émissions atmosphériques, absence de buses fournissant une brume pour neutraliser les odeurs au bassin d'aération, d'un système de désinfection aux ultra-violets et d'une colonne de filtration sur sable au système de traitement des eaux et absence d'analyses mensuelles pour les coliformes à l'effluent.<br>**Référence légale :** article 123.1 de la LQE | **Degré de gravité des conséquences :** Mineur<br>**Gravité objective du manquement de catégorie :** C |
| | **Atteinte à la santé, à la sécurité, au bien-être ou au confort de l'être humain** Aucune atteinte ou aucun risque (mineur)<br>**Explication :** Des mesures sont prises et il n'y a pas de problématique associée. | |
| | **Atteinte à la qualité de l'eau, du sol, de l'air, à la végétation ou à la faune :** Très faible risque d'atteinte (mineur)<br>**Les conséquences sont :** Complètement réversibles<br>**Explication :** Des mesures sont prises et il n'y a pas de problématique associée. La réalisation du nouveau projet autorisé est en cour. | |
| | **Vulnérabilité du milieu touché ou susceptible d'être touché :** Sans objet (nature administrative)<br>**Explication :** s.o. | |

## 16.1 Facteurs aggravants ☐ SO

| | |
|---|---|
| ☑ | Un manquement ou des manquements de même gravité objective ou de gravité objective plus élevée ont été commis par le contrevenant dans les cinq dernières années et ont fait l'objet d'une communication écrite de la part du Ministère.<br>Ce ou ces manquements sont les suivants : ANC du 2015-03-12, LQE articles 123.1 (C), 22 al.1 (B) et RRALQE article 12 al.1 (C+) |
| ☐ | Un constat d'infraction ou des constats d'infraction ont été signifié par un procureur au contrevenant pour une infraction ou des infractions de même gravité objective ou de gravité objective plus élevée dans les cinq dernières années.<br>Cette infraction ou ces infractions sont les suivantes : |
| ☐ | Plus d'un manquement commis par le contrevenant a été constaté le même jour. |
| ☐ | Autre facteur aggravant à considérer : |

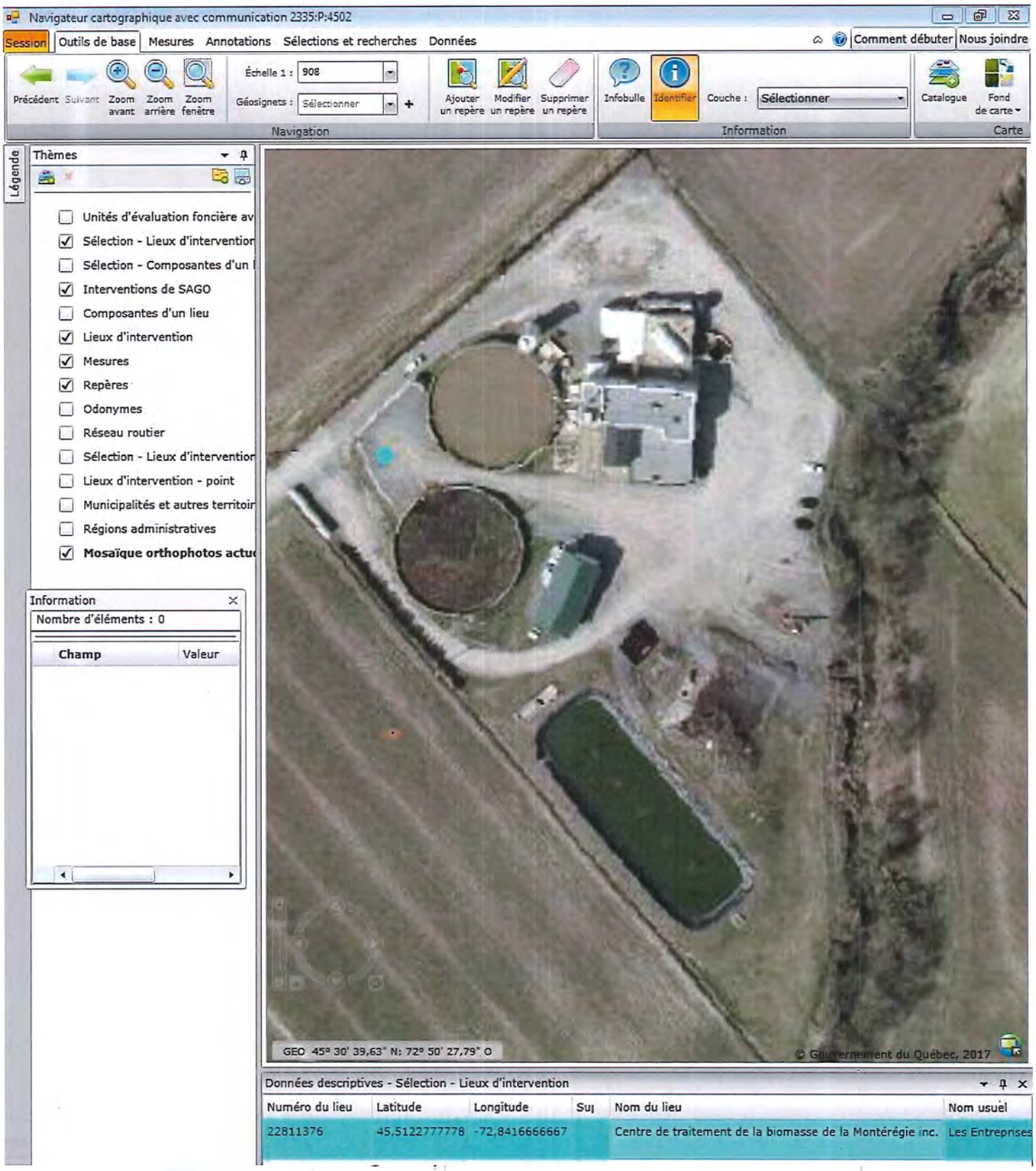
## 16.2 Facteurs atténuants ☐ SO

| | |
|---|---|
| ☐ | Le ou les manquements constatés sont fortuits ou accidentels. |
| ☑ | Le contrevenant a mis en place des mesures raisonnables de prévention pour protéger l'environnement. |
| ☑ | Le contrevenant au moment de la constatation du ou des manquements avait déjà pris des mesures pour corriger la situation, à savoir l'entreprise a obtenu les actes statutaires pour se conformer. |
| ☑ | Autre facteur atténuant à considérer : Il s'agit d'un projet d'envergure dont la réalisation dépend de nombreux facteurs. Nous n'avons pas reçu de plainte d'odeur depuis le dernier ANC. Les opérations sont réalisées de manière professionnelle, et les installations sont propres et en bon état. L'entreprise agit en bon citoyen corporatif en traitant toutes les inquiétudes des citoyens avec diligence. |

| 17 Recommandations | |
|---|---|
| Je recommande que le traitement à apporter à ce dossier soit le suivant : Mineur<br><br>Toutefois, je recommande de ne pas envoyer d'avis de non-conformité car l'entreprise a déjà enclenché les correctifs requis en obtenant les actes statutaires visant la modification du procédé. La persistance du manquement provient du fait qu'il s'agit d'un projet d'envergure qui nécessite beaucoup de temps à réaliser. Il n'y a rien de plus que l'entreprise doive faire pour l'instant afin de se corriger.<br><br>Je recommande de refaire une inspection à l'automne 2017 afin de s'assurer de l'avancement des travaux.<br><br>En cas de plainte d'odeur, des mesures supplémentaires pourront être prises. | |
| **Rédigé par :** Lucie Veilleux | **Fonction :** Inspectrice |
| **Signature :** Lucie V. | **Date de signature :** 2017-02-01 |

| 18 Vérification du rapport d'intervention | |
|---|---|
| **Approuvé par :** Michelle Marcotte | **Fonction :** Chef d'équipe |
| **Signature :** | **Date :** 2017-02-28 |
| **Commentaires :**<br>Ok. Assurer le suivi sur les résultats d'analyses.<br>Ok. insp. Automne 30/227205. | |

**Carte 1**
Vue aérienne




| | |
|---|---|
| Heure GMT | |
| Nom de l'image | 00806017F08 |
| Nature de l'emprei | Orthophoto |
| Producteur | MRN |
| Nom du produit | Grisé 1/40 000 - 2000 |
| Année | 2000 |
| Échelle approximat | 1/40 000 |
| Résolution en mèt | 1 |
| Émulsion photogra | Noir et blanc |
| Feuillage | Inconnu |
| Projection cartogra | MTM |
| Zone MTM ou UTM | 8 |
| Numéro du rouleau | |
| Numéro de la ligne | |
| Numéro de la phot | |
| Clé interne | 1761 |
| Géométrie | Polygon |

art. 23-24

*IMG_1109.JPG*
Image 1: Point d'échantillonnage

art. 23-24

*IMG_1110.JPG*
Image 2: Idem

## Veilleux, Lucie

**De:** Benoit Paré <benoit.pare@ctbm.ca>
**Envoyé:** 1 février 2017 12:12
**À:** Veilleux, Lucie
**Cc:** Directeur Usine
**Objet:** TR: Système de neutralisation d'odeurs du CTBM
**Pièces jointes:** Tuyaux de distribution (Bassin d'urgence).jpg; Tuyaux de distribution (Cheminée Salle Remorque).jpg; Système de dilution.jpg; Pompe Doseuse.jpg; Étiquette Baril.jpg; bio-odeur.pdf

Bonjour Mme Veilleux,

Vous trouverez ci-joint quelques images montrant le système de pulvérisation de produits neutralisants, de même que les installations d'injection. La deuxième photographie montre les buses insérées dans la gain de ventilation à la sortie de la salle des remorques. Nous demeurons disponibles afin de vous fournir des précisions supplémentaires le cas échéant.

Cordialement,

**Benoit Paré**
Président et chef de l'exploitation

**Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie**
1265, Grand Rang St-François
Saint-Pie, (Qc) , Canada J0H 1W0
Tél : (450) 772-0952
Cell : art. 53-54
benoit.pare@ctbm.ca

www.ctbm.ca

**De :** Directeur Usine
**Envoyé :** 1 février 2017 11:37
**À :** Benoit Paré <benoit.pare@ctbm.ca>
**Objet :** Système de neutralisation d'odeurs du CTBM

Bonjour M. Paré,

Voici des photos du système de neutralisation d'odeurs qui est installé au CTBM.
Aussi en pièce jointe, la fiche technique du produit utilisé. (OdoControl-Floral)

**Michel Blanchette, Directeur d'usine**
directeur.usine@ctbm.ca
Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie inc.
1265, grand rang St-Francois
St-Pie, QC
J0H 1W0
Bureau: 450-772-0952
Télécopie: 450-772-0973

# L'INNOVATION NATURELLE

Depuis1996

BIOSERVICE.CA

## ODOCONTROL

Les odeurs au coeur de notre métier

1-888-907-1008

bioservice.ca

BIOSERVICE.CA

# CONTRÔLE DES ODEURS

BioService a des solutions novatrices dans le contrôle des odeurs.

- Les produits sont des neutralisants d'odeur qui règlent les problèmes à la source. Le principe de la neutralisation est qu'à presque toute odeur correspond une autre odeur, qui mélangé à la première, dans une certaine proportion, l'annule/ la neutralise.
- L'action des huiles essentielles est d'une extrême efficacité dans l'élimination des odeurs, d'autre part elles ne sont guère inquiétantes au niveau toxicologique. Les micro-organismes vont travailler à long terme en s'attaquant aux odeurs incrustées sur toutes les surfaces. Les produits utilisés font tous partis de la Liste Canadienne des Produits Domestiques.
- Les produits peuvent être appliqués manuellement ou mécaniquement.
- Les produits de BioService sont adaptés aux besoins des villes, des industries et de l'agriculture.

## LES PRODUITS

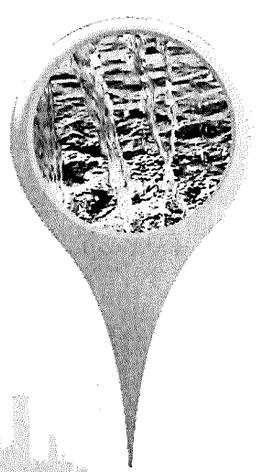
sont un mélange :

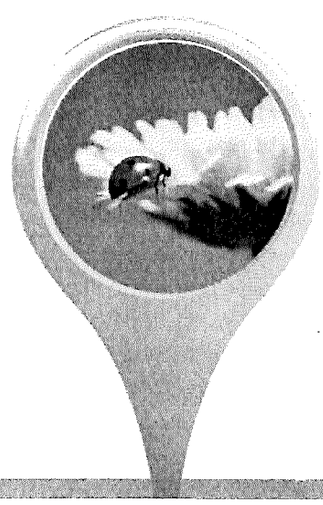
- d'huiles essentielles,
- de produits biologiques,
- de produits chimiques ou,
- de micro-organismes.

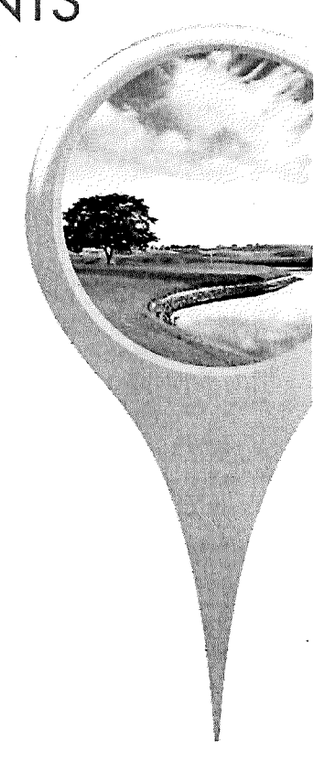
## LES ÉQUIPEMENTS

sont simples et économiques :

- proportionneur/doseur
- pompe haute pression
- pompe péristaltique
- vaporisateur manuelle





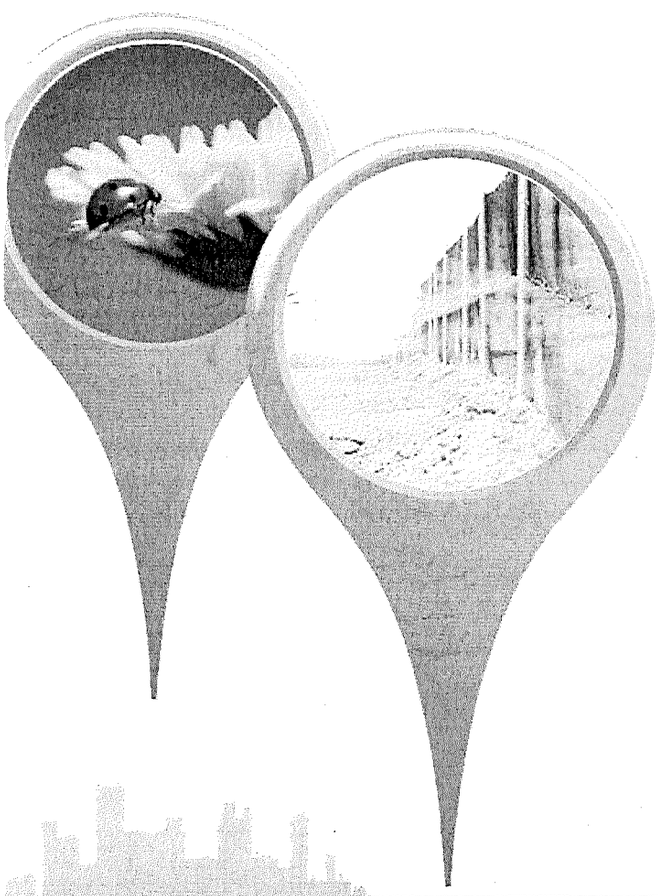


BIO SERVICE.CA

# ODO CONTROL – FLORAL

## DESCRIPTION

- Odocontrol – Floral est principalement utilisé pour neutraliser les odeurs par brumisation. Il est idéal pour les sites d'enfouissement, les usines d'équarrissage, les usines d'épuration, les bassins, les étangs d'épuration et les cheminées. La brumisation laisse une brume en suspension, qui lorsque mélangée à l'odeur, neutralise celle-ci dans l'air ambiant. L'application dans les sites d'enfouissement se fait par un système de buse permettant de contrôler le dosage et les fréquences de brumisation.
- Odocontrol – Floral est un neutralisant d'odeur de haute performance composé d'huiles essentielles ainsi que de produits chimiques doux.



## AVANTAGES

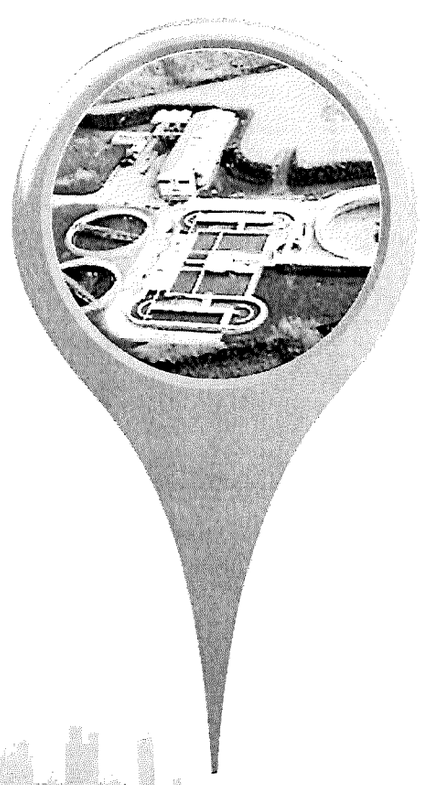
(Les avantages d'utiliser Odocontrol – Floral)

- Efficace lorsqu'il est utilisé dans l'air, les conduits de ventilation et les sorties d'air
- Optimal lorsqu'il est utilisé dans un système de haute pression
- Unique, innovateur et polyvalent
- Neutralisant d'odeur instantané sans risque toxicologique
  Présence d'un traceur (odeur) qui assure le bon dosage
- Optimisation de la dilution qui est due à la concentration du produit offrant ainsi un rapport qualité/prix très avantageux.

# ODO CONTROL – SOLUTION

## DESCRIPTION

- Odocontrol – Solution est principalement utilisé dans les boues organiques dans les usines d'épuration, les abattoirs, etc. Il peut être utilisé dans plusieurs situations malodorantes.
- Odocontrol – Solution peut être mélangé ou arrosé selon l'application. Lorsqu'il est utilisé avec les boues organiques, il doit être mélangé et brassé afin de maximiser son efficacité.
- Odocontrol – Solution peut aussi être arrosé sur une surface telle que l'asphalte qui aurait été souillé, ce qui aura pour effet de désincruster les germes malodorants imprégnés dans les pores des surfaces.
- Odocontrol – Solution est un neutralisant d'odeur de haute performance composé d'huiles essentielles, de produits biologiques et chimiques. Tous les ingrédients d'Odocontrol – Solution sont inscrits sur La Liste Canadienne des Substances Domestiques.



## AVANTAGES

Les avantages d'utiliser Odocontrol – Solution :

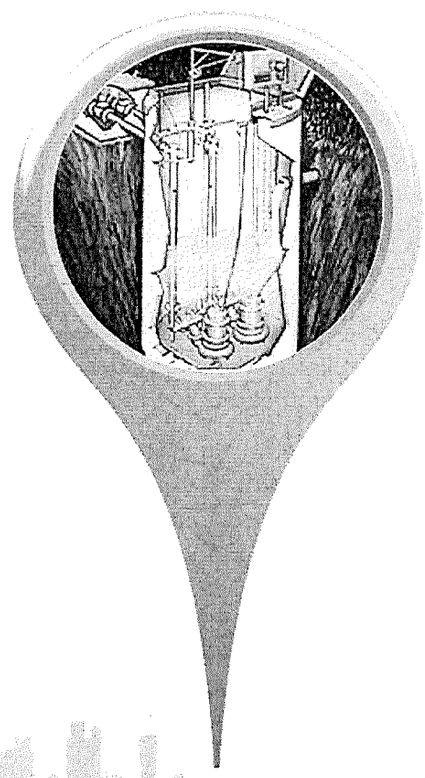
- Compatible à l'environnement et non dommageable pour la santé
- Présence d'un traceur (odeur) qui assure le bon dosage
- Digestion des huiles ainsi que des graisses végétales et animales
- Décrassement des parois des bassins par la présence de micro-organismes

BIO SERVICE.CA

# ODO CONTROL – MULTI

## DESCRIPTION

- Odocontrol – Multi est principalement utilisé dans les stations de pompage, les trappes à graisse et les drains. Sa grande concentration en bactéries offre un pouvoir de digestion des corps gras comme effet complémentaire au traitement. Odocontrol – Multi contient des cultures bactériennes non pathogènes et des surfactants sélectionnés et adaptés nécessaires pour la dégradation accélérée de déchets qui se trouvent dans le traitement des eaux usées.
- Odocontrol – Multi est un mélange de micro-organismes pour la digestion des huiles, des graisses, des protéines et des matières organiques. De plus, Odocontrol-Multi aide à prévenir et à réduire les odeurs. Tous les ingrédients d'Odocontrol – Multi sont inscrits sur la Liste Canadienne des Substances Domestiques.

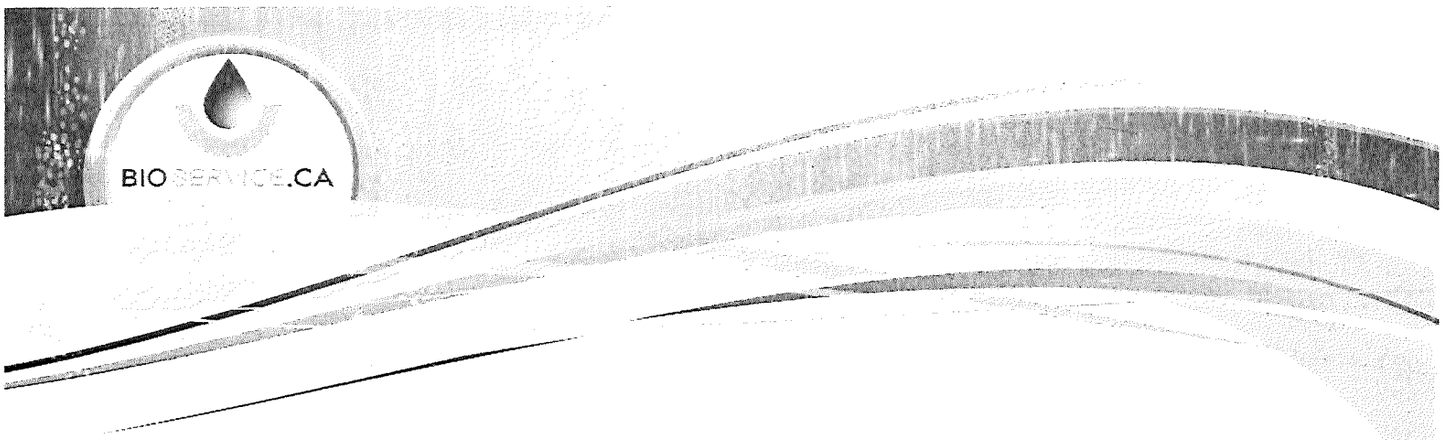


## AVANTAGES

Les avantages d'utiliser Odocontrol – Multi

- Élimine l'accumulation des huiles et graisses

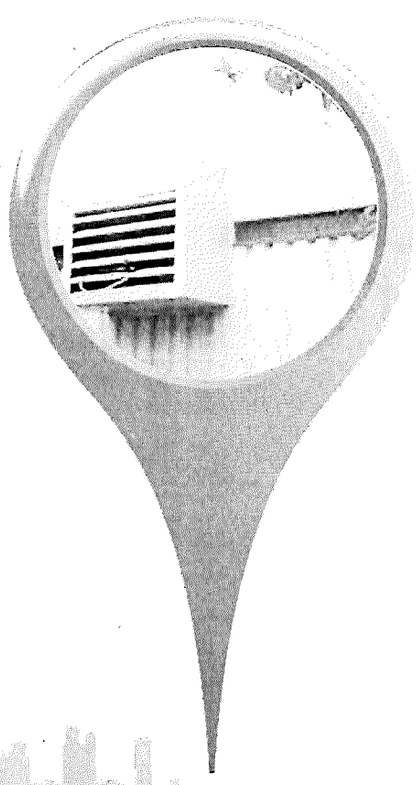
- Station de pompage :
- Réduit les appels d'urgence
- Élimine les odeurs en provenance des stations
- Réduit la fréquence du nettoyage
- Facilite l'entretien des équipements et de la machinerie
- Assure le bon fonctionnement des flottes




# ODO CONTROL – MUNISTATION

## DESCRIPTION

- Odocontrol – Munistation est principalement utilisé dans les systèmes de ventilation des stations de pompage et des bâtiments industriels. Le produit doit être vaporisé sur les surfaces intérieures des conduits de ventilation afin que l'air vicié qui y circule entre en contact avec le produit afin que l'odeur soit neutralisée. L'injection se fait à l'aide d'un système de distribution automatique ce qui permet de doser avec précision la quantité de produit à injecter selon un horaire préétabli.
- Odocontrol – Munistation est un neutralisant d'odeur de haute performance composé d'huiles essentielles, de produits biologiques et chimiques. Tous les ingrédients d'Odocontrol – Munistation sont inscrits sur la Liste Canadienne des Substances Domestiques.



## AVANTAGES

Les avantages d'utiliser Odocontrol – Munistation

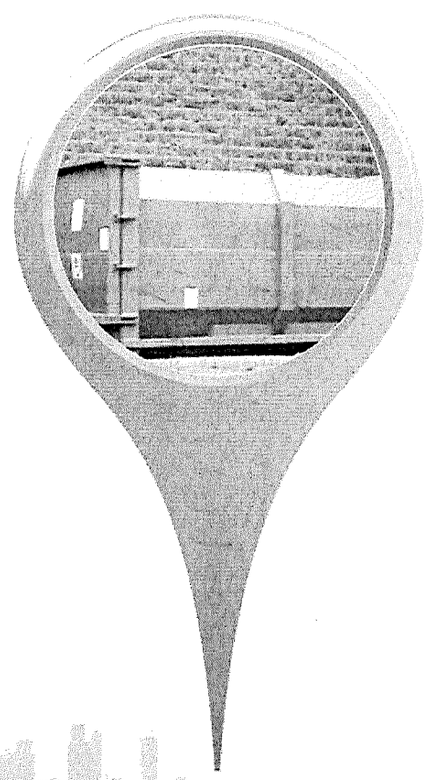
- Action instantanée qui est due à la forte concentration des huiles essentielles
- Économique, il offre un très bon rapport qualité/ prix
- Compatible à l'environnement
- Odeur agréable
- Application simple et très efficace
- Facile à utiliser et sécuritaire

BIO SERVICE.CA

# ODO CONTROL – COMPACT

## DESCRIPTION

- Odocontrol – Compact est principalement utilisé pour les compacteurs et les conteneurs à déchets.
- Odocontrol – Compact a été testé avec succès dans des conditions extrêmes soit, entre autre, sur des compacteurs de l'industrie de la pêche localisés en plein soleil. Ce produit peut être utilisé par vaporisation manuelle ou automatisée. Le procédé de vaporisation automatique dans les compacteurs permet de contrôler le dosage et les fréquences de distribution, ce qui assure un contrôle constant de l'odeur. Les principaux utilisateurs sont les industries alimentaires et la restauration.
- Odocontrol – Compact est un neutralisant d'odeur de haute performance composé d'huiles essentielles, de produits biologiques et chimiques. Tous les ingrédients d'Odocontrol – Compact sont inscrits sur la Liste Canadienne des substances Domestiques.



## AVANTAGES

Les avantages d'utiliser Odocontrol – Compact :

- Produit des résultats rapides
- Travaille à long terme en s'attaquant aux odeurs incrustées sur les surfaces
- Neutralise les odeurs reliées à la putréfaction des matières organiques
- Facile à utiliser
- Vaporisation sécuritaire pour les utilisateurs

BIO SERVICE.CA

# ODO CONTROL – AGRI

## DESCRIPTION

- Odocontrol – Agri est principalement utilisé dans le secteur agricole pour neutraliser et enlever les odeurs lors de l'épandage. Son efficacité a été testée avec succès sur le lisier de porc, les boues d'abattoir et les boues d'usine d'épuration municipale.
- Odocontrol – Agri est mélangé aux matières pendant le brassage lors de la journée de l'épandage et peut ensuite être déposé dans les champs. Ce procédé amène un environnement agréable pour les travailleurs ainsi que pour le voisinage.
- Odocontrol – Agri est un neutralisant d'odeur de haute performance composé d'huiles essentielles, de produits biologiques et chimiques. Tous les ingrédients d'Odocontrol – Agri sont sur la Liste Canadienne des Substances Domestiques.

## AVANTAGES

Les avantages d'utiliser Odocontrol – Agri :

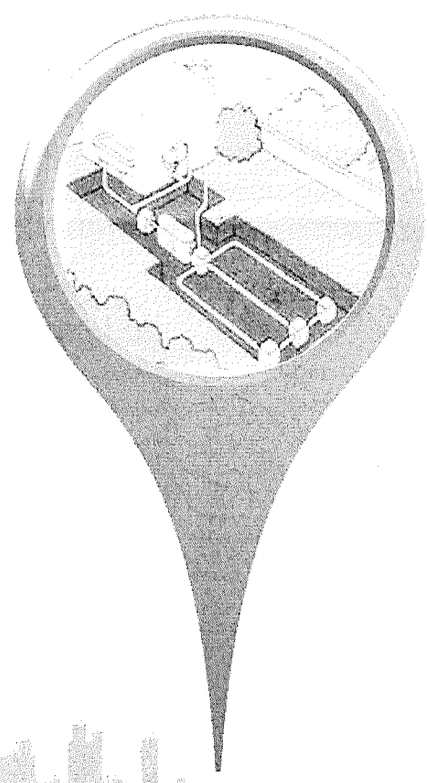
- Compatible et respectueux de l'environnement
- Procure un environnement de travail agréable
- Facile à utiliser
- Offre un rapport qualité/prix très avantageux qui est du à la concentration du produit
- Neutralise l'odeur pour la durée de l'épandage et de la pénétration dans le sol

BIO SERVICE.CA

# ODO CONTROL – SEPTIC

## DESCRIPTION

- Odocontrol – SEPTIC est principalement utilisé dans les fosses septiques, les canalisations et le traitement des eaux usées dans les secteurs municipaux, industriels et résidentiels.
- Odocontrol – SEPTIC réduit drastiquement la fréquence de nettoyage des fosses septiques. Il digère les boues organiques, les gras, les détergents et réduit drastiquement la vidange des fosses. Il dégage les champs d'épurations colmatés.
- Odocontrol –SEPTIC est un mélange de micro-organismes pour la digestion des huiles et graisses, protéines et matières organiques. Tous les ingrédients d'Odocontrol – SEPTIC sont inscrits sur la Liste Canadienne des Substances Domestiques.



## AVANTAGES

Les avantages d'utiliser Odocontrol – SEPTIC :

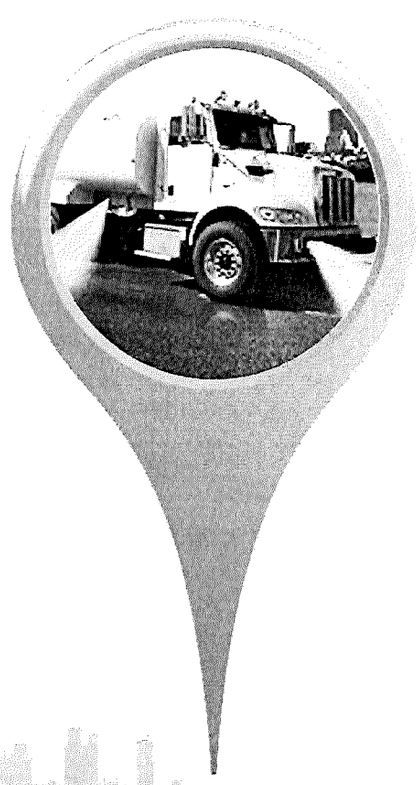
- Décolmate les champs d'épuration
- Améliore l'efficacité de la fosse et du champ d'épuration
- Prolonge la durée de vie du système septique
- Réduit drastiquement l'accumulation des huiles et graisses
- Réduit drastiquement la fréquence des blocages
- Réduit drastiquement la fréquence de nettoyage des fosses septiques
- Simple à utiliser
- Prévient la solidification des résidus en aval des systèmes
- Neutralise les odeurs en provenance de la fosse

BIOSERVICE.CA

# ODO CONTROL – AVENUE

## DESCRIPTION

- Odocontrol – Avenue est principalement utilisé dans les camions-citernes municipaux comme additif pour le nettoyage des rues. Odocontrol – Avenue est présentement utilisé dans les rues d'une grande métropole québécoise et les résultats sont très épatants. Ce produit neutralise entre autre l'odeur d'urine laissée par les chevaux ainsi que tous les autres animaux. Il laisse une odeur fraiche et florale dans les rues. Odocontrol – Avenue doit être mélangé à la fin du remplissage du camion-citerne pour une meilleure efficacité.
- Odocontrol – Avenue est un neutralisant d'odeur de haute performance composé d'huiles essentielles, de produits biologiques et chimiques. Tous les produits d'Odocontrol – Avenue sont inscrits sur La Liste Canadienne des Substances Domestiques.



## AVANTAGES

Les avantages d'utiliser Odocontrol – Avenue

- Offre un rapport qualité/prix très avantageux qui est du à la concentration du produit
- Laisse une odeur agréable dans les rues
- Efficace pour l'odeur d'urine des animaux
- Compatible à l'environnement
  Simple à utiliser

BIO SERVICE.CA

# ODO CONTROL – H2S

DESCRIPTION

- Odocontrol – H2S est principalement utilisé pour éliminer la production de H2S émanant de la matière.
- Odocontrol – H2S neutralise les odeurs d'acides gras volatiles, des mercaptans et du H2S.
- Odocontrol – H2S permet d'éliminer l'utilisation de sulfate ferrique ou de la chaux vive.
- Odocontrol-H2S est principalement utilisé dans les usines d'épuration, les abattoirs, etc. Ce produit mélangé à la matière élimine le développement de H2S ce qui diminue le danger d'intoxication et offre un environnement sécuritaire pour les employés. De plus, il protège le bâtiment et sa structure.
- Odocontrol – H2S est un neutralisant d'odeur de haute performance composé d'huiles essentielles, de produits biologiques et chimiques. Tous les ingrédients d'Odocontrol – H2S sont inscrits sur La Liste des Canadiennes des Substances Domestiques.

# AVANTAGES

Les avantages d'utiliser Odocontrol – H2S :

- Produit liquide très concentré
- Élimine le H2S et les odeurs y étant reliées
- Compatible à l'environnement
- Biodégradable
- Modifie le métabolisme des bactéries anaérobiques existantes
- Permet d'obtenir un environnement dépourvu de risque pour la santé des travailleurs
- Facile à utiliser

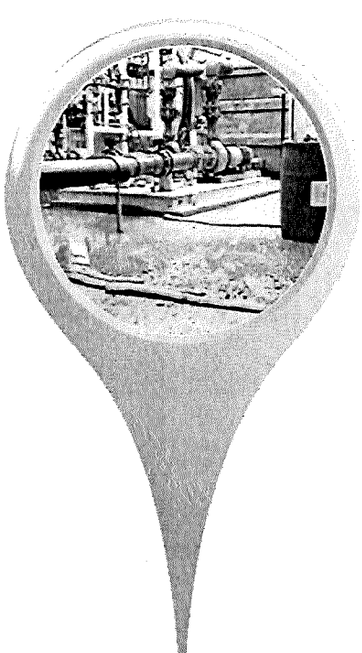
L'utilisation d'Odocontrol – H2S réduit grandement :

- Les odeurs
- Le développement du H2S
- L'entretien du système UV
- Les coûts d'électricité du système UV
- Les coûts des lampes UV

# ODO CONTROL – SPÉCIAL

## DESCRIPTION

- Odocontrol – Spécial est principalement utilisé pour enlever les odeurs incrustées sur les surfaces.
- Odocontrol – Spécial neutralise et enlève l'odeur de renfermé. Ce produit est utilisé sur les planchers (des poissonneries, des hôtels,etc), dans les cages d'animaux ainsi que sur les draperies et les tapis.
- Odocontrol – Spécial est dilué avec de l'eau pour ensuite être aspergé sur les surfaces à être décontaminées.
- Odocontrol – Spécial améliore l'environnement de travail en laissant une odeur florale agréable.
- Odocontrol – Spécial est un neutralisant d'odeur de haute performance composé d'huiles essentielles, de produits biologiques et chimiques. Les ingrédients dans Odocontrol – Spécial sont tous inscrits sur La Liste Canadienne des Substances Domestiques.



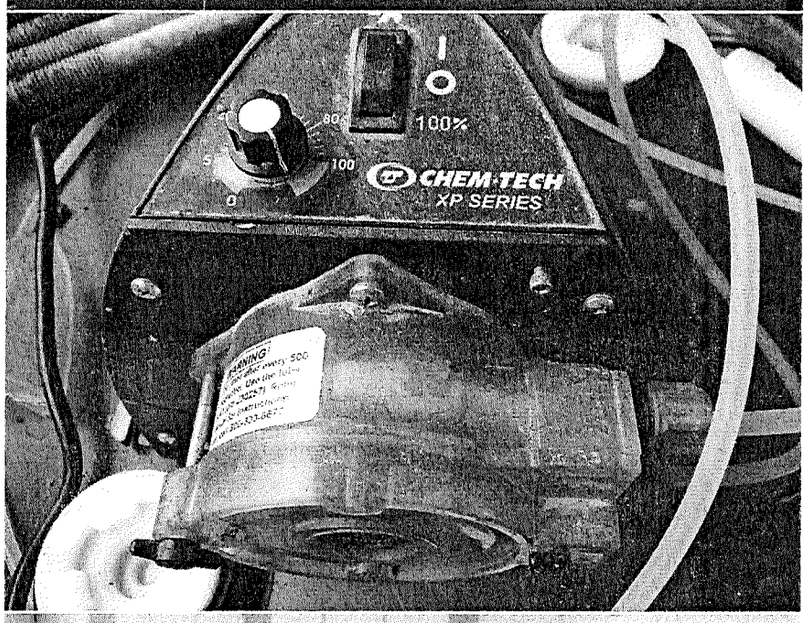
## AVANTAGES

Les avantages à utiliser Odocontrol – spécial :

- Compatible à l'environnement
- Agit rapidement
- Action longue durée
- Neutralise et élimine efficacement les sources d'odeur
- Facile à utiliser
- Sécuritaire pour l'utilisateur

# EN CAS D'ÉMISSIONS ODORANTES FUGITIVES SUR UN SITE OU UNE USINE DE BIOMÉTHANISATION, APPELEZ-NOUS

BIO SERVICE.CA
ODOCONTROL – FLORAL
NEUTRALISANT D'ODEUR
ODOR NEUTRALIZER


100%
CHEM-TECH
XP SERIES

ROSATRON

| Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs — Québec | RAPPORT D'INSPECTION<br>Contrôle environnemental<br><br>Direction régionale de la Montérégie - secteur industriel<br>Région : Montérégie |
|---|---|

| 1 Identification | | |
|---|---|---|
| **Date de l'intervention :** 2023-06-27 | **Heure de début :** 10 **h** 39 | **Heure de fin :** 13 **h** 20 |
| **Intervention effectuée par :** Safietou Koukou A Adamou | | |
| **Accompagné par :** | | ↓↑ - + ☐ SO |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | **Nom :** | Isabelle Tardif -Bernier | **Fonction :** | Cheffe d'équipe |
| 2 | **Nom :** | Françoys-Xavier Stephenson | **Fonction :** | Analyste secteur industriel |

| 1.1 Demande | | | ☐ SO |
|---|---|---|---|
| **Nº de demande :** | 200682433 | **Type de demande :** | Programme de contrôle |
| **Objet de la demande :** | I-5 Entreprises et activités non visées par le PRRI | | |

| 1.2 Intervention | | | |
|---|---|---|---|
| **Nº d'intervention :** | 301684218 | **Type d'intervention :** | Inspection |
| **Nº de gestion doc. :** | 7610-16-01-0077200 | **Nº de document :** | 402251540 |
| **But de l'intervention :** | Effectuer la vérification des effluents, CTBM, Saint-Pie. | | |

| 2 Lieu concerné par l'intervention | | | ↓↑ - + |
|---|---|---|---|
| 1 | **Nom du lieu :** | Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. | |
| | **Nom usuel du lieu :** | Les Entreprises P.R.F. St-Pie inc.; CTBM; 9370-5432 Québec inc; Solucycle; Qarbocycle | |
| | **Nº du lieu :** | 22811376 | **Type de lieu :** industrie |
| | **Localisation du lieu :** | Adresse du lieu : 1265, Grand Rang Saint-François Saint-Pie (Québec) J0H 1W0 | |
| | **Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) :** | 45,512277777800: -72,841666666700 | |

| 3 Intervenant du lieu | | | | | ↓↑ - + |
|---|---|---|---|---|---|
| **#** | **Nom** | **Implication dans le lieu** | **Adresse postale** (si différente du lieu) | **Nº intervenant SAGO** | **Nº de lieu SAGO** |
| 1 | Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. | Propriétaire | 2270, rue Garneau<br>Longueuil (Québec) J4G 1E7 | Y2186942 | 22811376 |

| 4 Condition météo | | | | | ☐ SO |
|---|---|---|---|---|---|
| **Description :** Temps nuageux | | | | | ☐ Précisions |
| **État du ciel** | **Obstruction à la visibilité** | **Précipitations** | **Vent** | | **Température** |
| Nuageux | Aucune | Aucune | Vitesse km/h | Direction __ | ˚ C |

| 5 Personne rencontrée (R) / contactée (C) | | | | | ↓↑ - + ☐ SO |
|---|---|---|---|---|---|
| **#** | **R** | **C** | **Nom** | **Fonction** | **Nº de téléphone** |
| 1 | ☑ | ☐ | Mme Anik Tremblay | Coordonnatrice Technique | ----:450 772 - 0952 |
| 2 | ☑ | ☐ | M. Benoit Paré | Président et chef de l'exploitation | ----: |

| 5.1 Mode d'identification | | | |
|---|---|---|---|
| **But expliqué :** | ☑ **oui** | ☐ **non** | ☐ **s. o.** |
| **Mode d'identification :** | ☑ **verbale** | ☐ **preuve de statut** | |
| **But expliqué à/Identification faite auprès de :** Mme Anik Tremblay et M Paré. | | | |

| 6 Plainte | ☑ SO |
|---|---|

| 7 | Photo numérique | ☐ SO |
|---|---|---|

| | |
|---|---|
| **Nombre de photos prises sur le terrain :** 30 | **Nombre de photos intégrées au rapport :** 20 |

Toutes les photos intégrées à ce rapport ont été prises par Safietou Koukou A Adamou avec un appareil photo de type IPhone XR. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.

Les photos sont conservées sur le ou les répertoires sécurisés suivants : M:\Rég-16\kousa02\7610-16-01-0077200\2023-06-27

Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection.

**7.1 Modification apportée aux photos numériques** ↓↑ - + ☐ SO

| # | Identifications des photos | Modifications apportées |
|---|---|---|
| 1 | Toutes | Les photos ont été redimensionnées pour faciliter la présentation et pour être intégrées au rapport d'inspection. |

**8 Grille d'intervention annexée** ↓↑ - + ☑ SO

**9 Autre pièce annexée au rapport** ↓↑ - + ☐ SO

| # | Type de pièce | Numéro | Titre |
|---|---|---|---|
| 1 | Document | | Enregistrement au registre des entreprises du Québec (REQ) |
| 2 | Document | | Certificats d'autorisation, et extrait du 28 juillet 2004 |
| 3 | Document | | Certificat d'autorisation et Extraits du 15 mars 2006 |
| 4 | Document | | Autorisations et extraits de 2015 et 2018 |
| 5 | Document | | Objectifs environnementaux de rejet (OER de 2003 et 2015) |
| 6 | Plan | | Plan des installations de la STEP |
| 7 | Carte | | Carte du site avec emplacement des éléments observés |
| 8 | Courriel | | Échanges de courriels avec Mme Tremblay |
| 9 | Autre | | Mosaïque des photographies |
| 10 | Document | | Formulaires de demande d'analyse |
| 11 | Document | | Certificats d'analyse - CEAEQ |
| 12 | Document | | Rôle d'évaluation foncière |

**10 Équipement utilisé** ↓↑ - + ☐ SO

| # | Type d'équipement | Modèle | Commentaire |
|---|---|---|---|
| 1 | GPS | Garmin GPSMAP64S | |
| 2 | Autre | | Contenants pour échantillonnage |

**11 Échantillon** ↓↑ - + ☐ SO

| M # | Identification des échantillons | Nature | Type | Nombre de points de prélèvements | Nombre de contenants |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | M-La1 | Eau usée | Échantillon instantané | 1 | 1 |
| 2 | M-La2 | Eau usée | Échantillon instantané | 1 | 1 |
| 3 | M-La3 | Eau usée | Échantillon instantané | 1 | 1 |
| 4 | M-La4 | Eau usée | Échantillon instantané | 1 | 1 |
| 5 | M-La5 | Eau usée | Échantillon instantané | 1 | 1 |
| 6 | M-La 6 | Eau usée | Échantillon instantané | 1 | 1 |
| 7 | M-La 7 | Eau usée | Échantillon instantané | 1 | 1 |
| 8 | M-Qc1 | Eau usée | Échantillon instantané | 1 | 1 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Duplicata des échantillons remis :** | ☑ **oui** | ☐ **non** | ☐ **s. o.** |
| **Demandes d'analyses jointes au rapport :** | ☑ **oui** | ☐ **non** | ☐ **s. o.** |

**12 Mise en contexte** ☐ SO

CTBM est une installation de traitement de boues (boues de traitement municipal, boues septiques etc.) et résidus agroalimentaires (abattoirs et autres usines de transformation alimentaire.)

L'installation est localisée à Saint -Pie, dans la MRC Les Maskoutains, au 1265, Grand Rang Saint-François.
Lot rénové du cadastre du Québec numéro : 2 972 481, de la circonscription de Saint Hyacinthe.

Le ruisseau des Glaises ou Ruisseau Daigneault- Bousquet borde l'installation de CTBM et y reçoit donc les eaux de procédés ayant été traitées. Deux rivières traversent également la zone : la rivière Noire et la rivière Yamaska.

L'exploitant est propriétaire des lieux, qui est d'une superficie de 40100 mètres carrés (voir annexe 12). L'installation est localisée sur un terrain agricole.

La compagnie CTBM est détentrice des autorisations suivantes :

- **1996-06-10** :

| 12 | Mise en contexte | ☐ SO |
|---|---|---|

- ✓ Un certificat d'autorisation (CA), délivré pour le traitement et l'entreposage de boues d'abattoirs.

- **1997-08-22** :
  - ✓ Un CA délivré pour la valorisation agricole de boues stabilisées, épandage sur plusieurs lots à Saint-Pie, Saint-Simon, Saint Dominique et Sainte-Cécile (Q-2, art.22).

- **1998-05-15** :
  - ✓ Un CA délivré pour la valorisation, épandage de boues d'abattoirs et de fosses septiques à Saint-Pie, Saint-Simon, Saint Dominique et Sainte-Cécile (Q-2, art.22).

- **2004-06-25** :
  - ✓ CA délivré pour valorisation de biosolides municipaux ou domestiques par épandage et fertilisation.

- **2004-07-28** :
  - ✓ Une cession de CA, pour le traitement et l'entreposage des boues d'abattoir et de fosses septiques,
  - ✓ Un CA pour l'exploitation d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage.
  - ✓ Une autorisation, pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées.
  - ✓ Une autorisation, pour l'installation d'un système de traitement des émissions à l'atmosphère par biofiltration.

- **2006-03-15 :**
  - ✓ Une autorisation pour une installation d'un système de traitement des eaux usées et d'un bassin d'eau de refroidissement.
  - ✓ Une autorisation pour l'installation d'un système de traitement des émissions à l'atmosphère par biofiltration (augmentation de la capacité).
  - ✓ Un CA pour des modifications d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage.

- **2015-07-02 :**
  - ✓ Un certificat d'autorisation, pour l'exploitation d'une usine de fabrication de bio-huile et de bio-farine (usine Jupiter).
  - ✓ Un certificat d'autorisation, pour l'exploitation d'une usine de fabrication d'engrais (usine CTBM).
  - ✓ Une autorisation pour l'installation de systèmes de traitement de l'air par biofiltres.
  - ✓ Installation d'un système de traitement de l'air par charbon actif (Jupiter).

- **2018-04-09** :
  - ✓ Des cessions pour les certificats d'autorisations et autorisations délivrées.
  - ✓ Une autorisation pour l'installation d'un système de traitement de l'air (projet Jupiter),
  - ✓ Un certificat d'autorisation pour une modification à l'usine de biofarines.

- **2018-12-20** :
  - ✓ Une autorisation pour l'installation d'un système de traitement de l'air (projet Iberville).
  - ✓ Un CA pour une modification aux équipements de l'usine d'engrais (Iberville).

- **2021-11-09** :
  - ✓ une modification d'autorisation ministérielle, pour une modification aux équipements de l'usine d'engrais – installation d'un système d'épuration du biogaz.

Le but de l'inspection est de vérifier la conformité des installations par rapport à l'autorisation délivrée, dans ce cas -ci la STEP, ses installations et son mode de fonctionnement.

| 13 | Description de l'intervention |
|---|---|

Pour cette intervention, je suis accompagnée par ma cheffe d'équipe et l'analyste responsable du dossier. Mais le ''je '' est utilisé pour alléger le texte.

Arrivée sur le site à 10h39, je rencontre la coordonnatrice technique, Anik Tremblay qui va être notre guide sur le site.

Je lui fais part de l'objet de notre inspection à savoir la vérification :

- des équipements qui sont en place,
- des activités des nouvelles usines de production d'engrais, et de biofarines.
- du fonctionnement de la STEP,

| 13 | Description de l'intervention |
|---|---|

- de la vérification du point d'échantillonnage,
- et d'un échantillonnage au point de rejet, en vue de vérifier la conformité aux conditions des autorisations ministérielles.

Le directeur de l'usine, nous rejoint par la suite, mais nous continuons la visite avec la coordonnatrice technique.

L'intervention commence donc par une visite des installations de l'usine. Et je constate que :

- les travaux de construction de l'usine de production d'engrais (voir photo 1) et de biofarines (voir photo 2) sont achevés. La coordonnatrice technique nous affirme que l'usine est encore en phase de rodage, et pas en pleine capacité de production.
- Une odeur semblable à celle des fosses septiques était perceptible à notre arrivée. Un système de brumisation est installé sur une des entrées de la zone de réception. (voir photo 3).

La coordonnatrice m'explique ensuite les étapes du procédés de fabrication d'engrais, depuis la réception des intrants jusqu'à la production d'engrais.

Voici donc les différentes étapes :

- La réception des intrants : la coordonnatrice nous explique qu'ils reçoivent essentiellement des boues et liquides provenant des industries agroalimentaires. Ils ont arrêté l'approvisionnement en eaux usées sanitaires. Les installations de la zone de réception des intrants (voir photo 4), sont en train d'être réaménagés et nettoyées, à la suite à un incident (une trémie cassée) causé par un camion de réception des boues.
- La phase de production d'engrais qui comprend **:**
  - L'hydrolyse
    Les produits sont mélangés avant d'être envoyés aux digesteurs.
  - La digestion anaérobique
    Le biogaz et le digestat sont dirigés vers le post-digesteur.
  - La post-digestion
    Phase d'accumulation du biogaz et le digestat brut est envoyé à la centrifugation.
  - La centrifugation
  - Bioséchage, puis le séchage de finition (voir photo 5), pour le digestat solide issu de la centrifugation.
  - Et dénitrification pour le digestat liquide, qui sera par la suite envoyé à la STEP.

Les résidus restent environ 10 jours dans le système de traitement, avant d'obtenir une production d'engrais.

**Les installations de la STEP**

Il s'agit de la station d'épuration des eaux usées qui seront traitées avant leur rejet au ruisseau (voir photo 6).

Dans les conditions de l'autorisation délivrée en juillet 2015, la description de la filière de traitement sera composée des étapes suivantes :

- un bassin d'accumulation (aussi appelé bassin d'égalisation ou BA-22-30).
- un flottateur à air dissous nommé DAF 1 (ou DAF 26 : voir photo 7)
- un bassin d'anoxie,
- un bassin d'aération
- un 2$^{e}$ bassin à air dissous, identifié DAF 2 (ou DAF 37 : voir photo 8),
- et un traitement tertiaire, assuré par un bassin de polissage,

Lors de l'inspection un des DAF, était en entretien et réparation. Mais la coordonnatrice m'informe que les 2 DAF ont des fonctions différentes, et son arrêt n'a pas d'impact sur les performances du système de traitement.

Une vérification supplémentaire doit être fait lors d'une prochaine inspection pour s'assurer de sa mise en marche.

**Point de rejet des eaux traitées**

Les rejets d'eaux traitées issues de la STEP se font au ruisseau des Glaises.

Lors de l'inspection, la coordonnatrice me dit qu'il y a 3 points de rejets sur le site :

- Le point P1, qui est le point de rejet des eaux de la STEP (voir photos 9; 10 et 11)

  Coordonnées GPS

N 45$^0$ 30' 44.6''

W 72$^0$ 50' 24.8''

- Le point P2 qui est un point de rejet des eaux de ruissellement et est situé en amont du point P1.

  Coordonnées GPS

  N 45$^0$ 30' 44.9''

  W 72$^0$ 50' 24.8''

- Le point P3 situé à proximité du bassin.

  Coordonnées

  N 45$^0$ 30' 40.6''

  W 72$^0$ 50' 24.9''

(Pour les emplacements des points de rejets sur la carte du site, voir annexe 7)

**Autres éléments constatés**

- Système de brumisation pour la neutralisation des odeurs.

Installé sur la fosse à l'entrée de la zone de réception des intrants (voir photo 3).

La coordonnatrice nous assure qu'il s'agit d'une utilisation temporaire car la trémie de réception était cassée par un camion de livraison. Un suivi est donc à faire pour savoir si la fosse n'est pas réutilisée.

- Des appareils de mesures du débit et du pH

Des débitmètres sont installés au différents bassins pour contrôler les flux des eaux qui transitent dans la STEP (voir photos 12 et 13). Cependant certains appareils ne sont pas fonctionnels (voir photo 14).

- Laboratoire d'analyse

Il y a beaucoup d'analyses internes à différents points du processus. Des échantillons sont prélevés pour être analysés au laboratoire de l'usine (voir photo 15). La coordonnatrice promet d'ailleurs de nous envoyer un relevé des analyses du mois de juin.

- Bassin extérieur

Lors de l'inspection le bassin constaté, est à peine identifiable car la surface est envahie par des herbes (voir photo 16). Il est situé à proximité du 3$^{ème}$ point de rejet identifié P3.

La coordonnatrice technique ne peut nous confirmer quelle eau est acheminée au ruisseau à partir de ce bassin. Je note également la présence d'une valve (voir photo 17). La coordonnatrice technique affirme que la valve est fermée.

**Échantillonnage**

Après avoir observé le système de traitement des eaux, je termine mon inspection par un échantillonnage, en vue de vérifier le respect des normes établies.

Je constate alors que l'entreprise ne dispose pas d'échantillonneur automatique permettant d'avoir un échantillon composé pour la journée. Il s'agit d'un manquement qui a été signifié dans le rapport de vérification 402246644 du 17 juillet 2023.

L'entreprise prélève des échantillons instantanés dans un cuvier (photo 18), se trouvant en fin de cycle de traitement et qui est reliée par un tuyau de canalisation (voir photo 19), au point de rejet (photo 11).

Je procède alors à un prélèvement de 8 échantillons. Je prélève ainsi les échantillons en plongeant les bouteilles dans le cuvier pour les remplir.

Il s'agit des échantillons suivants :

- M-La 1 pour la DBO5, prélevé à 12h45.
- M -La2 pour l'azote ammoniacal, la DCO, le phosphore total, et les nitrates /nitrites, prélevé à 12h46.
- M-La3 pour les solides en suspension (MES), prélevé à 12h47.
- M-La 4 pour les huiles et graisses, prélevé à 12h48.
- M-La 5 pour le pH, prélevé à 12h49.
- M-La 6 et M-La 7 pour les anions dont les nitrates et les nitrites, prélevé à 12h50.

## 13 Description de l'intervention

- M-Qc1 pour les coliformes fécaux, à 12h51.

Je fais par la suite un traçage à la fluorescéine après l'échantillonnage pour confirmer le point de rejet P1. Je verse environ 500 ml de fluorescéine dilué dans le cuvier à 12h57 et en moins d'une minute, j'observe l'écoulement du produit dans le ruisseau au point de rejet (voir photo 20).

Mon inspection terminée, je quitte les lieux à 13h20.

## 14 Vérification complémentaire à l'intervention ☐ SO

- Le 3 juillet 2023 **:** je reçois un courriel de la coordonnatrice technique de CTBM : Mme Tremblay. Dans le courriel elle me fait parvenir les certificats d'analyse de la campagne d'échantillonnage de 2022, ainsi que le registre de suivi des analyses que la compagnie effectue chaque jour.

- Le 14 juillet 2023 : je reçois un courriel du CEAEQ avec les résultats des analyses des huiles et graisses totales (voir annexe 11).

- Le 09 août 2023 : réception d'un courriel du CEAEQ avec les résultats des analyses de la DBO, DCO, azote ammoniacal, les nitrates/nitrites, phosphore total, solides en suspension, pH, anions dont les nitrites et nitrates, (voir annexe 11).

**Tableau de compilation des résultats**

| **Paramètres** | **Normes à respecter (CA de 2015 /2018)** | **OER 2003** | **OER 2015** | **Échantillon 2023-06-27** |
|---|---|---|---|---|
| **DBO5** | 25 mg/l (1 fois /mois) | 15 mg/l | 5,8 mg/l | 5 mg/l |
| **DCO** | | | | 322 mg/l |
| **Azote ammoniacal** | 25 mg/l (1 fois /mois) | | | 3,68 mg/l |
| **MES (solides en suspension)** | 25 mg/l (1 fois /mois) | | 16 mg/l | 17mg/l |
| **Phosphore total** | 1 mg/l (1 fois/mois) | 0,06 mg/l | | 0,07 mg/l |
| **pH** | entre 5,5 et 9,5 (1 fois/ mois) | | | 7,07 |
| **Nitrates** | | 952 mg/l | 3,5 mg/l | 72,1 mg/l |
| **Nitrites** | | 20 mg/l | 0,2 mg/l | 178 mg/l |
| **Nitrates /Nitrites** | | | 1,53 mg/l (du 1erjuin au 30 novembre) | 218 mg/l |
| | | | 2,37 mg/l (du 1er décembre au 31 mai) | |
| **Huiles et graisses totales** | 15 mg/l et Absence de film gras à la surface (1 fois / an) | Absence de film gras à la surface | Absence de film gras à la surface | Inférieur à 2 mg/l |
| **Coliformes fécaux** | inférieur à 200 UFC/ 100 ml (aux 2 mois) | Inférieur à 10000 | 1000 UFC/100ml (du 1er mai au 30 novembre) | 72 UFC/100 ml |
| | | | 10 000 UFC/100ml (du 1er décembre au 30 avril) | |
| **Toxicité** | 1 Uta (1 fois / an) | 1 Uta (1 fois /an) | 1 Uta (1 fois /an) | |
| **$H_2S$** | | 0,10 mg/l | | |

En comparant les résultats de l'échantillonnage du 27 juin 2023, je constate qu'ils respectent tous les paramètres normés.
On observe en revanche des taux élevés en nitrites et nitrates en comparaison aux OER de 2015 définis. Une sensibilisation doit être menée auprès de l'entreprise pour qu'ils puissent prendre conscience de la problématique de nitrification avancée des rivières. C'est ce qui explique les valeurs très contraignantes établies pour les OER de 2015.

Z

## 15 Conclusion

Lors de l'inspection du 27 juin 2023, même si aucun manquement n'a été constaté, un suivi est néanmoins à effectuer au niveau des points suivants :

- La zone de réception des intrants, pour s'assurer que la trémie est de nouveau fonctionnelle et que la fosse extérieure n'est plus utilisée.
- Vérifier que les réparations sont terminées au niveau du DAF et qu'ils sont tous les 2 utilisés à nouveau dans le traitement des eaux de la STEP.

| 15 | Conclusion |
|---|---|

- Les concentrations en nitrates et nitrites : même si aucune norme n'est établie, une sensibilisation et un suivi est à faire, relatif à la problématique de nitrification des cours d'eaux.

| 16 | Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés<br>*L'explication n'est requise que si l'évaluation de l'atteinte ou de la vulnérabilité est modérée ou grave et qu'il ne s'agit pas d'un manquement énuméré à la section 3.1 de la directive sur le traitement des manquements.* | ↓↑ - + ☑ SO |
|---|---|---|

| 17 | Recommandations |
|---|---|

Ainsi, je recommande de fermer l'intervention et d'assurer un suivi du dossier.

| | |
|---|---|
| **Rédigé par :** Safietou Koukou A Adamou | **Fonction :** inspectrice |
| **Signature :** Safietou K. Adamou | **Date de signature :** 2023-08-28 |

| 18 | Vérification du rapport | ☐ SO |
|---|---|---|
| **Approuvé par :** Isabelle Tardif -Bernier | **Fonction :** Cheffe d'équipe | |
| **Signature :** Isabelle Tardif | **Date :** 2023-09-29 | |

**Commentaires :** Considérant l'analyse du dossier, Sélectionner une valeur et de fermer l'intervention.

**Rapport photos**
CTBM inc. 2023-06-27

*IMG_0886.JPG*
Photo 1: Usine de production d'engrais

*IMG_0885.JPG*
Photo 2: Usine de production de biofarines

*IMG_0903.JPG*
Photo 3 : Système de brumisation observé sur une fosse

*IMG_0888.JPG*
Photo 4 : Zone de réception des intrants

*IMG_0891.JPG*
Photo 5: Engrais en phase de séchage

*IMG_0869.JPG*
Photo 6: Installations de la STEP

art. 23-24

*IMG_0898.JPG*
Photo 7: DAF 1 ou DAF 26

art. 23-24

*IMG_0897.JPG*
Photo 8: DAF 2 ou DAF 37

**Rapport photos**
CTBM inc. 2023-06-27

*IMG_0864.JPG*
Photo 9: Point de rejet

*IMG_0866.JPG*
Photo 10 : Point de rejet

*IMG_0866.JPG*
Photo 11: Point de rejet

art. 23-24

*IMG_0872.JPG*
Photo 12 : Débitmètre (STEP)

art. 23-24

*IMG_0875.JPG*
Photo 13: Débitmètre (STEP)

art. 23-24

*IMG_0871.JPG*
Photo 14: Appareil de mesure non fonctionnel

*IMG_0900.JPG*
Photo 15: Laboratoire d'analyse des échantillons de l'usine

*IMG_0880.JPG*
Photo 16: Herbes au niveau du bassin observé

**Rapport photos**
CTBM inc. 2023-06-27

*IMG_0879.JPG*
Photo 17: Valve à proximité du bassin

*IMG_0873.JPG*
Photo 18: Cuvier

*IMG_0876.JPG*
Photo 19: tuyau conduisant au point de rejet

*IMG_0901.JPG*
Photo 20 : Traceur observé dans le ruisseau

Registraire des entreprises Québec

# Rechercher une entreprise au registre

## État de renseignements d'une personne morale au registre des entreprises

Renseignements en date du 2023-06-02 09:41:33

### État des informations

#### Identification de l'entreprise

| | |
|---|---|
| Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) | 1173286908 |
| Nom | CENTRE DE TRAITEMENT DE LA BIOMASSE DE LA MONTÉRÉGIE INC. |

#### Adresse du domicile

| | |
|---|---|
| Adresse | 1265 Grand rang Saint-François<br>Saint-Pie (Québec) J0H1W0<br>Canada |

#### Adresse du domicile élu

| | |
|---|---|
| Adresse | Aucune adresse |

#### Immatriculation

| | |
|---|---|
| Date d'immatriculation | 2017-12-08 |
| Statut | Immatriculée |
| Date de mise à jour du statut | 2017-12-08 |
| Date de fin d'existence prévue | Aucune date de fin d'existence n'est déclarée au registre. |

#### Forme juridique

| | |
|---|---|
| Forme juridique | Société par actions ou compagnie |
| Date de la constitution | 2017-12-08 Constitution |
| Régime constitutif | QUÉBEC : Loi sur les sociétés par actions (RLRQ, C. S-31.1) |

| | |
|---|---|
| Régime courant | QUÉBEC : Loi sur les sociétés par actions (RLRQ, C. S-31.1) |

## Dates des mises à jour

| | |
|---|---|
| Date de mise à jour de l'état de renseignements | 2023-05-30 |
| Date de la dernière déclaration de mise à jour annuelle | 2022-09-24 2022 |
| Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2023 | 2023-10-01 |
| Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2022 | 2022-10-01 |

## Faillite

L'entreprise n'est pas en faillite.

## Fusion, scission et conversion

Aucune fusion ou scission n'a été déclarée.

## Continuation et autre transformation

Aucune continuation ou autre transformation n'a été déclarée.

## Liquidation ou dissolution

Aucune intention de liquidation ou de dissolution n'a été déclarée.

## Activités économiques et nombre de salariés

### 1er secteur d'activité

| | |
|---|---|
| Code d'activité économique (CAE) | 5919 |
| Activité | Autres types de commerce de gros de rebuts et matériaux de récupération |
| Précisions (facultatives) | TRAITEMENT ET GESTION DES MATIÈRES SOLIDES DE BOUES AGROALIMENTAIRES ET FAIRE LE COMPOSTAGE |

### 2e secteur d'activité

Aucun renseignement n'a été déclaré.

## Nombre de salariés

Nombre de salariés au Québec

De 1 à 5

Proportion de salariés qui ne sont pas en mesure de communiquer en français au travail

Aucun renseignement n'a été déclaré.

## Convention unanime, actionnaires, administrateurs, dirigeants, bénéficiaires ultimes et fondé de pouvoir

### Actionnaires

**Premier actionnaire**

Le premier actionnaire est majoritaire.

| | |
|---|---|
| Nom | ACIER GENDRON LTÉE |
| Adresse du domicile | 2270 rue Garneau Longueuil (Québec) J4G1E7 Canada |

### Convention unanime des actionnaires

Il n'existe pas de convention unanime des actionnaires conclue en vertu d'une loi du Québec ou d'une autre autorité législative du Canada.

### Liste des administrateurs

| | |
|---|---|
| Nom de famille | GENDRON |
| Prénom | Serge |
| Date du début de la charge | 2017-12-08 |
| Date de fin de la charge | |
| Fonctions actuelles | Président du conseil |
| Adresse du domicile | 2270 rue Garneau Longueuil (Québec) J4G1E7 Canada |
| Adresse professionnelle | |

### Dirigeants non membres du conseil d'administration

| | |
|---|---|
| Nom de famille | PARÉ |
| Prénom | Benoit |
| Fonctions actuelles | Président |
| Adresse du domicile | 315 ch. Robinson O Shefford (Québec) J2M1H1 Canada |
| Adresse professionnelle | |

| | |
|---|---|
| Nom de famille | JODOIN |
| Prénom | Vanessa |
| Fonctions actuelles | Secrétaire |
| Adresse du domicile | 2270 rue Garneau Longueuil (Québec) J4G1E7 Canada |

Adresse professionnelle

### Déclaration relative aux bénéficiaires ultimes

Aucun renseignement n'a été déclaré.

### Fondé de pouvoir

Aucun fondé de pouvoir n'a été déclaré.

### Administrateurs du bien d'autrui

Aucun administrateur du bien d'autrui n'a été déclaré.

## Établissements

Aucun établissement n'a été déclaré.

### Documents en traitement

Aucun document n'est actuellement traité par le Registraire des entreprises.

## Index des documents

### Documents conservés

| Type de document | Date de dépôt au registre |
|---|---|
| Certificat de modification | 2023-05-30 |
| DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2022 | 2022-09-24 |
| DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2021 | 2021-08-12 |
| DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2020 | 2020-07-21 |
| DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2019 | 2019-08-23 |
| DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2018 | 2019-08-02 |
| Déclaration de mise à jour courante | 2018-07-27 |
| Déclaration de mise à jour courante | 2018-04-10 |
| Certificat de modification | 2018-04-10 |
| Déclaration de mise à jour courante | 2018-03-30 |
| Déclaration de mise à jour courante | 2018-03-29 |
| Déclaration initiale | 2017-12-21 |
| Certificat de constitution | 2017-12-08 |

## Index des noms

Date de mise à jour de l'index des noms 2018-04-09

### Nom

| Nom | Versions du nom dans une autre langue | Date de déclaration du nom | Date de déclaration du retrait du nom | Situation |
|---|---|---|---|---|
| CENTRE DE TRAITEMENT DE LA BIOMASSE DE LA MONTÉRÉGIE INC. | | 2018-04-09 | | En vigueur |
| 9370-5432 Québec inc. | | 2017-12-08 | 2018-04-09 | Antérieur |

**Autres noms utilisés au Québec**

Aucun autre nom utilisé au Québec n'a été déclaré.

Québec

© Gouvernement du Québec

Ministère
de l'Environnement
Québec

Longueuil, le 28 juillet 2004

**AUTORISATION**

Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie inc.
1265, Grand Rang St-François
Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

N/Réf. : 7610-16-01-0077209
400161382

Objet : Installation d'un système de traitement des eaux usées

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de votre demande d'autorisation datée du 20 avril 2004, et reçue le 22 avril 2004 et complétée le 22 juillet 2004, j'autorise, conformément à l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (LRQ, chapitre Q-2), le titulaire ci-dessus mentionné à installer les équipements décrits ci-dessous :

> Installation d'un système de traitement des eaux usées sur les lots 699-1 et 700-1 du cadastre de la paroisse de Saint-Pie dont l'adresse civique est le 1265, Grand Rang St-François à Saint-Pie, municipalité régionale de comté Les Maskoutains.
>
> Le système de traitement des eaux usées peut être décrit succinctement de la façon suivante : déshydratation, bassin d'égalisation et de flottation, bassin de stockage des huiles et graisses, bassin de pré-aération, réacteurs biologiques séquentiels, bassin d'égalisation, floculateur, filtration tertiaire, désinfection par ultra-violet, bassin d'eau traitée et mesure du débit des eaux traitées rejetées à l'environnement.

Les documents suivants font partie intégrante de la présente autorisation :

- Lettre au ministère de l'Environnement, datée du 20 avril 2004 et signée par René Schreiber, ing., concernant la demande d'autorisation pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées;

- Lettre au ministère de l'Environnement, datée du 17 juin 2004 et signée par René Schreiber, ing., concernant des informations additionnelles;

- Lettre au ministère de l'Environnement, datée du 13 juillet 2004 et signée par René Schreiber, ing., concernant des informations additionnelles;

- Télécopie au ministère de l'Environnement, datée du 22 juillet 2004 et signée par Luc Massicotte, agronome, concernant des informations additionnelles.

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaudra.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à ces documents.

En outre, cette autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant.

Pour le ministre,

LG/RR/rr

Lorraine Goyette
Directrice régionale de l'analyse et de l'expertise de l'Estrie et de la Montérégie

art.23-24

art. 23-24,

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs
Québec

Longueuil, le 15 mars 2006

**AUTORISATION**

Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie inc.
~~165~~, Grand Rang St-François
Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

11265

N/Réf. : 7610-16-01-0077211
400298057

Objet : Installation d'un système de traitement des eaux usées

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de votre demande d'autorisation datée et reçue le 20 février 2006, complétée le 9 mars 2006, j'autorise, conformément à l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (L.R.Q., chapitre Q-2), le titulaire ci-dessus mentionné à installer les équipements décrits ci-dessous :

> Installation d'un système de traitement des eaux usées comportant un réacteur aérobie avec échangeur de chaleur, un bassin de refroidissement, un deuxième flottateur à air dissous, une deuxième centrifugeuse, un poste d'ajustement du pH, des pompes et des conduites.
>
> Le tout sur les lots 699-1 et 700-1 du cadastre de la paroisse de Saint-Pie dont l'adresse civique est le 11265, Grand Rang St-François à Saint-Pie, municipalité régionale de Les Maskoutains.

Les documents suivants font partie intégrante de la présente autorisation :

- Lettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, datée du 20 février 2006 et signée par Jacques Sarrailh, ing., concernant la demande d'autorisation pour des modifications d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage;

- Télécopie au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, datée du 9 mars 2006, signée par Marcel Couture, ing., concernant des informations additionnelles.

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaudra.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à ces documents.

En outre, cette autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant.

Pour le ministre,

GC/RR/rr

Gérard Cusson
Directeur régional de l'analyse et de l'expertise de l'Estrie et de la Montérégie par intérim

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques
Québec

Longueuil, le 18 mai 2018

**RÉVOCATION D'AUTORISATION**
***Loi sur la qualité de l'environnement***
**(RLRQ, chapitre Q-2, article 122.2)**

Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.
(9370-5432 Québec inc.)
1265, Grand rang Saint-François
Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

N/Réf. : 7610-16-01-0077213
401694840

**Objet :** Installation d'un système de traitement de l'air par charbon actif (Jupiter)

Mesdames,
Messieurs,

ATTENDU QU' une autorisation vous a été délivrée le 2 juillet 2015 en vertu de l'article 48 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2), telle qu'elle se lisait à cette date à l'égard du projet décrit ci-dessous :

Installation d'un système de traitement de l'air au bâtiment du procédé « Jupiter », destiné à capter les odeurs à la source et à les traiter. Ce système sera composé des équipements suivants :

- d'un ventilateur d'un débit maximal de 34 000 $m^3/h$;
- d'un Venturi de modèle ANCO 1330-6 (10 194 $m^3/h$), qui prétraitera les émissions très fortes en odeur : incondensables provenant du séchoir, évent de la cuve de réception, stockage des farines et centrifugeuse;
- d'une tour à garnissage ANCO 1320-20 (33 980 $m^3/h$), qui recevra la sortie d'air du Venturi et l'air provenant des autres sections de l'usine.

Les équipements seront installés sur le lot 2 972 481 du cadastre du Québec, dont l'adresse civique est le 1265, chemin du Grand rang Saint-François, municipalité de Saint-Pie, municipalité régionale de comté Les Maskoutains.

*Ministère*
*du Développement durable,*
*de l'Environnement*
*et de la Lutte contre les*
*changements climatiques*
Québec

Longueuil, le 18 mai 2018

**RÉVOCATION D'AUTORISATION**
***Loi sur la qualité de l'environnement***
**(RLRQ, chapitre Q-2, article 122.2)**

Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.
(9370-5432 Québec inc.)
1265, Grand rang Saint-François
Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

N/Réf. : 7610-16-01-0077213
401694840

**Objet :** Installation d'un système de traitement de l'air par charbon actif (Jupiter)

Mesdames,
Messieurs,

ATTENDU QU' une autorisation vous a été délivrée le 2 juillet 2015 en vertu de l'article 48 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2), telle qu'elle se lisait à cette date à l'égard du projet décrit ci-dessous :

Installation d'un système de traitement de l'air au bâtiment du procédé « Jupiter », destiné à capter les odeurs à la source et à les traiter. Ce système sera composé des équipements suivants :

- d'un ventilateur d'un débit maximal de 34 000 $m^3/h$;
- d'un Venturi de modèle ANCO 1330-6 (10 194 $m^3/h$), qui prétraitera les émissions très fortes en odeur : incondensables provenant du séchoir, évent de la cuve de réception, stockage des farines et centrifugeuse;
- d'une tour à garnissage ANCO 1320-20 (33 980 $m^3/h$), qui recevra la sortie d'air du Venturi et l'air provenant des autres sections de l'usine.

Les équipements seront installés sur le lot 2 972 481 du cadastre du Québec, dont l'adresse civique est le 1265, chemin du Grand rang Saint-François, municipalité de Saint-Pie, municipalité régionale de comté Les Maskoutains.

Ministère
du Développement durable
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques
Québec

# RAPPORT D'ANALYSE DE LA DEMANDE DE RÉVOCATION D'UNE AUTORISATION

| | | |
|---|---|---|
| **DATE** | : | Le 15 mai 2018 |
| **PAR** | : | **Odette Picard, ing.** |
| **REQUÉRANT** | : | 9370-5432 Québec inc. (Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.) |
| Localisation | : | 1265, Grand rang Saint-François, Saint-Pie |
| **OBJET** | : | Installation d'un système de traitement de l'air par charbon actif (Jupiter) |
| **N/RÉFÉRENCE** | : | 7610-16-01-0077213 |
| **N/INTERV.** | : | 301312573<br>401695169 |

---

## I NATURE DU PROJET

Des autorisations (CA et 48) ont été délivrées le 2 juillet 2015 pour l'installation et l'exploitation d'une usine de fabrication de biohuile et de biofarine à partir de boues d'abattoir fraîches, et pour l'installation d'un système de traitement de l'air par charbon actif, pour cette usine identifiée comme Jupiter. La compagnie et son consultant ont continué de faire des démarches pour optimiser le projet, avant sa construction.

Le 13 avril 2017, des demandes d'autorisation ont été déposées afin de présenter des changements dans le choix des futurs équipements de production, et de présenter les nouveaux équipements de traitement de l'air qui seront installés, en remplacement des équipements qui avaient été identifiés dans l'autorisation 48 délivrée le 2 juillet 2015.

Les changements d'équipements de production ont fait l'objet de l'autorisation 401685426, qui vient s'ajouter à l'autorisation (CA) délivrée le 2 juillet 2015 (401225707).

Les nouveaux équipements de traitement de l'air ont été autorisés par l'autorisation 401684662, délivrée le 9 mai 2018. L'autorisation de type 48 antérieure sera désuète et sera donc révoquée à la demande de la compagnie (voir reconfirmation par courriel du 30 avril 2018, reçu de monsieur Benoit Paré).

## II LES IMPACTS ENVIRONNEMENTAUX

N/A

...2

Direction générale de l'Estrie et de la Montérégie
Secteur industriel
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (QC) J4K 2T5

Téléphone : (450) 928-7607, poste 282
Télécopieur : (450) 928-7625
Internet : http://www.mddelcc.gouv.qc.ca
Courriel : odette.picard@mddelcc.gouv.qc.ca

Ce papier contient des fibres recyclées de postconsommation.

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques
Québec

Longueuil, le 2 juillet 2015

**AUTORISATION**
***Loi sur la qualité de l'environnement***
**(RLRQ, chapitre Q-2, article 48)**

Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.
1265, Grand rang Saint-François Est
Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

N/Réf. : 7610-16-01-0077213
401225688

**Objet : Installation d'un système de traitement de l'air par charbon actif (Jupiter)**

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de votre demande d'autorisation du 11 juillet 2014, reçue le 15 juillet 2014 et complétée le 1er juillet 2015, j'autorise, conformément à l'article 48 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2), le titulaire mentionné ci-dessus à réaliser le projet décrit ci-dessous :

Installation d'un système de traitement de l'air au bâtiment du procédé « Jupiter », destiné à capter les odeurs à la source et à les traiter. Ce système sera composé des équipements suivants :

- d'un ventilateur d'un débit maximal de 34 000 $m^3/h$;
- d'un Venturi de modèle ANCO 1330-6 (10 194 $m^3/h$), qui prétraitera les émissions très fortes en odeur : incondensables provenant du séchoir, évent de la cuve de réception, stockage des farines et centrifugeuse;
- d'une tour à garnissage ANCO 1320-20 (33 980 $m^3/h$), qui recevra la sortie d'air du Venturi et l'air provenant des autres sections de l'usine.

Les équipements seront installés sur le lot 2 972 481 du cadastre du Québec, dont l'adresse civique est le 1265, chemin du Grand rang Saint-François Est, municipalité de Saint-Pie, municipalité régionale de comté Les Maskoutains.

- Courriel au MDDELCC, transmis le 1er juillet 2015 (9h07) et 15h27) par Benoît Paré, concernant entre autres, l'engagement à faire une validation des sources d'odeurs après la mise en exploitation des équipements, 1 annexe;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 1er juillet 2015 (15h27) par Benoît Paré, concernant entre autres, les nouvelles dimensions du bâtiment pour le procédé « Jupiter ».

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaudra.

Le projet devra être réalisé conformément à ces documents.

En outre, cette autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant.

Pour le ministre,

PB/OP/op

Paul Benoît
Directeur régional par intérim de l'analyse et de l'expertise de l'Estrie et de la Montérégie
Service industriel

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques
Québec

Longueuil, le 2 juillet 2015

**CERTIFICAT D'AUTORISATION**
***Loi sur la qualité de l'environnement***
**(RLRQ, chapitre Q-2, article 22)**

Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.
1265, Grand rang Saint-François Est
Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

N/Réf. : 7610-16-01-0077212
401 228 430

**Objet : Installation et exploitation d'un procédé de fabrication d'engrais (CTBM)**

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de votre demande de certificat d'autorisation du 11 juillet 2014, reçue le 15 juillet 2014 et complétée le 1er juillet 2015, j'autorise, conformément à l'article 22 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2), le titulaire mentionné ci-dessus à réaliser le projet décrit ci-dessous :

> Installation et exploitation d'un procédé de production d'engrais à partir de matières résiduelles organiques. Ce procédé aura une capacité de transformation de 84 000 tm/an et devrait pouvoir produire 14 000 tonnes d'engrais et 26 000 MWh de biogaz par année.
>
> Les activités globales du site représenteront une capacité moyenne de transformation de 184 000 tm/an.
>
> Le projet sera installé sur le lot 2 972 481 du cadastre du Québec, dont l'adresse civique est le 1265, chemin du Grand rang Saint-François Est, municipalité de Saint-Pie, municipalité régionale de comté Les Maskoutains.

Les documents suivants font partie intégrante du présent certificat d'autorisation :

- Document en 2 volumes, intitulé « Usine de fabrication d'engrais, Demande de certificat d'autorisation », portant le n° BIO14-039, préparé

par le Groupe Génétique, daté du 11 juillet 2014, concernant la demande, 69 pages et 30 annexes;

- Courriel au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC), transmis le 11 septembre 2014 par Benoît Paré, concernant la conformité au plan de gestion des matières résiduelles de la MRC, 2 annexes;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 3 octobre 2014 par Benoît Paré, concernant les réponses à la lettre du 23 septembre 2014 du Ministère, 4 annexes;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 15 janvier 2015 par Benoît Paré, concernant des précisions sur le procédé, 1 document joint comprenant des annexes, dont le devis technique pour appel de soumissions;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 16 février 2015 par Benoît Paré, concernant entre autres, le Plan de gestion des odeurs – révision 1, 3 annexes;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 18 mars 2015 par Benoît Paré, concernant les réponses aux courriels du Ministère datés du 24 et 25 février 2015;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 8 avril 2015 par Benoît Paré, concernant le programme Eco-performance, 1 annexe;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 14 avril 2015 par Benoît Paré, concernant les réponses partielles aux courriels (2) du Ministère datés du 17 mars 2015 sur des précisions sur le procédé;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 12 mai 2015 par Benoît Paré, confirmant le droit d'usage reconnu par la CPTAQ;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 5 juin 2015 par Benoît Paré, concernant des précisions supplémentaires sur le projet, dont la version du devis technique des procédés de l'usine de fabrication d'engrais du 5 juin 2015, 5 annexes;

- Courriels (2) au MDDELCC, transmis le 18 juin 2015 par Benoît Paré, concernant des précisions sur le projet et l'engagement sur le programme d'autosurveillance des effluents, 4 annexes;

- Courriels (3) au MDDELCC, transmis le 23 juin 2015 par Benoît Paré, concernant entre autres, la confirmation que toute source d'odeur sera captée et traitée;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 26 juin 2015 par Camil Dutil de la firme Demers Beaulne S.E.N.C.R.L., concernant la nouvelle étude de dispersion des odeurs, 1 annexe;

- Courriels (2) au MDDELCC, transmis le 1er juillet 2015 par Benoît Paré, concernant entre autres, l'engagement à faire une validation des sources d'odeurs après la mise en exploitation des équipements.

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaudra.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à ces documents.

En outre, ce certificat d'autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant.

Pour le ministre,

PB/OP/op

Paul Benoît
Directeur régional par intérim de l'analyse et de l'expertise de l'Estrie et de la Montérégie,
Service industriel

Étudié par : OPicard
Recommandé par : OPicard

## Picard, Odette

**De:** Benoit Paré [benoit.pare@ctbm.ca]
**Envoyé:** 18 juin 2015 11:10
**À:** Picard, Odette; cdutil@demersbeaulne.com
**Cc:** Camil Dutil
**Objet:** RE: CTBM - demande de CA pour le projet CTBM

Bonjour Mme Picard,

Je vous confirme notre acceptation de ces normes et ce programme d'autosurveillance pour le rejet au cours d'eau du nouveau certificat d'autorisation. Je comprends également que la fréquence et les paramètres seront à revoir en fonction des résultats de la première année.

Cordialement,

Benoit Paré
Président et chef de l'exploitation

Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie
1265, Grand Rang St-François
Saint-Pie, (Qc) , Canada J0H 1W0
Tél : (450) 772-0952
Cell : art. 53-54
benoit.pare@ctbm.ca

www.ctbm.ca

**De :** Odette.Picard@mddelcc.gouv.qc.ca [mailto:Odette.Picard@mddelcc.gouv.qc.ca]
**Envoyé :** 16 juin 2015 18:25
**À :** Benoit Paré; cdutil@demersbeaulne.com
**Objet :** CTBM - demande de CA pour le projet CTBM

Bonjour Messieurs,

tel que discuté cet avant-midi,

Voici les normes à respecter pour les **rejets d'eau au cours d'eau**, basé sur ce qui avait déjà été discuté en 2004 (que ce soit pour un échantillon ponctuel (instantanné) ou pour un composé sur 24 heures) :

- DBO5 : **25 mg/l** (1/mois)
- MES : **25 mg/l** (1/mois)
- pH : entre **5,5 et 9,5** (idéalement : entre 6,5 et 7,5) (1/mois)
- Ptotal : **1 mg/l** (1/mois)
- NH3 (azote ammoniacal) : **25 mg/l** (1/mois) (j'enlève la notion de la norme variant selon la période de l'année, pour faciliter le suivi pour tous)
- H+G totales : **15 mg/l et absence de film à la surface de l'effluent final** (1/an) (au lieu du 50 mg/l d'H+G C10-C50, j'ai baissé la norme et fais plutôt référence aux H+G totales, ce qui me semble plus pertinent dans le domaine d'activité)
- Coliformes fécaux : **inférieur à 200 UFC/100 ml** (aux 2 mois)
- Toxicité : **1 Uta** (1/an)

Le **programme d'autosurveillance** de ces rejets : plus haut, j'ai indiqué en rouge la fréquence qui me semble adéquate, pour la première année d'opération du nouveau procédé.
De plus :
Le prélèvement se fera par un composite sur 24 heures, proportionnel au débit rejeté.
Vous devrez mesurer le débit rejeté lors de la journée d'échantillonnage
Les analyses devront être réalisées par un laboratoire accrédité.
La fréquence et les paramètres seront à revoir (ajuster) en fonction des résultats de la première année.

**Merci de me confirmer que vous acceptez ces normes et le programme d'autosurveillance pour le rejet au cours d'eau.**
Ou de me fournir rapidement votre proposition de programme

Par ailleurs, j'ai vérifié les derniers documents, et je n'ai pas trouvé celui dans lequel vous avez confirmé que le rejet au cours d'eau se fera au **point de rejet** actuel (qui n'a pas non plus été localisé sur un plan dans la demande). Pourriez-vous m'indiquer quel est le document où on a cette information ?

Quand aux **eaux souterraines**, le programme de suivi pourra être diminué à 2 fois par année, soit au printemps et au début de l'automne, pour les paramètres actuels

Sincères salutations,

*Odette Picard, ing.*

Chef d'équipe, Division analyse, Service industriel
Développement durable, Environnement et Lutte contre les Changements climatiques
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de l'Estrie et de la Montérégie

201, Place Charles LeMoyne, 2e étage

Longueuil (Québec) J4K 2T5

Tél.: 450.928.7607, poste 282
Fax.: 450.928.7625

art. 23-24

art. 23-24

art. 23-24

## Picard, Odette

**De:** Gélineau, Martine
**Envoyé:** 12 août 2015 16:13
**À:** Picard, Odette
**Cc:** Dufour, Hélène; Minville, Suzanne
**Objet:** OER pour le CTBM Saint-Pie

Bonjour Odette,

Tu trouveras ci-joint les OER établis par Hélène Dufour pour le Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie à Saint-Pie.
Hélène m'a transmis son avis avant de partir en vacances, je l'ai révisé et je te le fait parvenir puisqu'elle est en vacances jusqu'à la fin août (et qu'elle sera ne sera au bureau qu'à temps très partiel à son retour).

Bien que le certificat d'autorisation ait été délivré en juillet dernier, il nous apparaissait tout de même important de te transmettre les OER pour référence future puisqu'ils différent considérablement des OER faits en 2003. Ceux-ci avaient été déterminés en fonction d'un rejet à la rivière Noire alors que le rejet est situé dans le ruisseau des Glaises, dont la capacité de dilution est beaucoup plus faible.

Normalement, les normes pour ce type de projet sont établies en fonction des OER et des Lignes directrices pour l'utilisation des OER relatifs aux rejets industriels dans le milieu aquatique (tel qu'indiqué dans les Lignes directrices pour l'encadrement des activités de compostage et celles pour l'encadrement des activités de biométhanisation). Lorsque la capacité de dilution est faible, l'approche des LD OER recommande que les normes (quotidiennes et moyennes) aillent au-delà des normes standard. Les principes indiqués dans les lignes directrices permettent une certaine équité, basée sur le milieu récepteur, dans le traitement des dossiers comportant des rejets au milieu aquatique (par exemple, CTBM Saint-Pie p/r SÉMER - biométhanisation Rivière-du-Loup, tous les deux avec rejets dans de petits milieux récepteurs). Ce principe est aussi mis de l'avant dans les LD agroalimentaires.

Il y a eu confusion de notre part pour cette demande, nous aurions dû traiter le projet comme un projet industriel et non municipal. En plus des paramètres conventionnels mentionnés dans la note d'Hélène, certains métaux et quelques contaminants supplémentaires auraient dû faire l'objet d'OER et éventuellement, d'un suivi. Mais, compte tenu que le certificat a déjà été délivré, il ne nous semble pas utile d'aller plus loin pour le moment.

Si jamais des développements dans le dossier permettent d'ajuster les normes ou le suivi, nous sommes disponibles pour fournir une révision des OER plus complète.

En espérant que le tout pourra être utile éventuellement.

**Martine Gélineau**
Direction du suivi de l'état de l'environnement
Tél: 418 521-3820 poste 4757
Courriel: martine.gelineau@mddelcc.gouv.qc.ca

Les normes de rejet à respecter pour ce projet devront être fixées en se référant aux *Lignes directrices pour l'utilisation des objectifs environnementaux de rejet relatifs aux rejets industriels dans le milieu aquatique* (MDDEP, 2008) accessibles à l'adresse suivante : http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/eaux-usees/industrielles/ld-oer-rejet-indust-mileu-aqua.pdf.

Il est à noter que l'OER en coliformes fécaux s'applique à l'année et assure la protection des activités de contact indirect en aval du rejet et de la prise d'eau de Saint-Pie.

Un enlèvement du phosphore est requis. En effet, le ruisseau récepteur fait partie du bassin versant de la rivière Yamaska qui subit une pression anthropique élevée et des apports en phosphore importants. La norme pour ce paramètre, applicable du 15 mai au 14 novembre, pourrait s'inspirer des *Lignes directrices applicables à l'industrie agro-alimentaire hors réseau*, en se basant sur la catégorie de milieu «Bassin versant en surplus de phosphore».

Une attention particulière devra être portée aux concentrations d'azote ammoniacal à l'effluent. Compte tenu des OER, un traitement assurant une nitrification à l'année et un abaissement maximal des concentrations et charges est requis.

**Conclusion**

Les OER sont très contraignants car le ruisseau récepteur n'offre pratiquement aucune dilution en périodes d'étiage, ce qui rend la vie aquatique plus vulnérable aux variations de la qualité de l'effluent. En conséquence, il faut s'assurer que le traitement soit opéré de façon optimale pendant toute l'année afin de maintenir la meilleure qualité possible à l'effluent en tout temps.

MG pour H.D.
HD-mg/ml

p. j. Références
Tableau OER

c. c. M. Yves Grimard, DSEE

**RÉFÉRENCES**

Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP), 2013. *Critères de qualité de l'eau de surface,* 3e édition, Direction du suivi de l'état de l'environnement, ISBN 978-2-550-68533-3 (PDF), 510 p. et 16 annexes. En ligne : http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/criteres_eau/index.asp.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), 2007. *Calcul et interprétation des objectifs environnementaux de rejet pour les contaminants du milieu aquatique, 2e édition*, Direction du suivi de l'état de l'environnement, ISBN-978-2-550-49172-9 (PDF), 57 p. et 4 annexes. En ligne : http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/oer/index.htm.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), 2008. *Guide d'information sur l'utilisation des objectifs environnementaux de rejet relatifs aux rejets industriels dans le milieu aquatique*, Direction des politiques de l'eau, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Québec, ISBN 978-2-550-53945-2 (PDF), 41 pages. http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/Industriel/demande/guide-oer-ind-mars08.pdf

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), 2011. *Lignes directrices applicables à l'industrie agroalimentaire hors réseau.* Direction des politiques de l'eau, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Québec, ISBN 978-2-550-63735-6 (PDF), 38 pages et 4 annexes. En ligne : http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/eaux-usees/agroalimentaire-hors-reseau/lignes-directrices.pdf

BERRYMAN, D., 2008. *État de l'écosystème aquatique du bassin versant de la rivière Yamaska : faits saillants 2004-2006*, Québec, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Direction du suivi de l'état de l'environnement, ISBN 978-2-550-53592-8 (PDF), 22 pages. http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/bassinversant/bassins/yamaska/FS_Yamaska.pdf

# Objectifs environnementaux de rejet
# Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.
# Municipalité de Saint-Pie

| | |
|---|---|
| **Milieu récepteur :** | **ruisseau des Glaises à l'émissaire existant (en amont du Grand rang Saint-François)** |

| | |
|---|---|
| **Débit de l'effluent :** | **285 $m^3$/d (rejet en continu)** |

| **Contaminants** | *Éléments de calcul* | | | **OER** | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | *Critères (mg/l)* | | *Concentration amont (mg/l)* | **Concentration allouée (mg/l)** | **Charge allouée (kg/d)** | **Période d'application** |
| **$DBO_5$** | *CVAC* | *3,0* | *0,9* | 5,8 | 1,7 | Année |
| **MES** | *CVAC* | *8,7* | *3,7* | 16 | 4,6 | Année |
| **Phosphore total (mg/l – P)** | *CVAC* | *0,03* | --- | (1) | | 15 mai au 14 nov. |
| **Coliformes fécaux (UFC/100 ml)** | *CARE* | *1 000* | *280* | 1 000 UFC/100 ml | | 1er mai au 30 nov. |
| | *CPC(EO)* | *1 000* | *94* | 10 000 UFC/100 ml | | 1er déc. au 30 avril |
| **$NH_3 - NH_4$ + (mg/l – N)** | *CVAC* | *1,24* (3) | *0,03* | 1,53 | 0,44 | 1er juin au 30 nov. |
| | *CVAC* | *1,91* (3) | *0,03* | 2,37 | 0,68 | 1er déc. au 31 mai |
| **$NO_2$ (mg/l – N)** | *CVAC* | *0,2* (4) | *0* | 0,2 | 0,06 | Année |
| **$NO_3$ (mg/l – N)** | *CVAC* | *2,9* | *0,6* | 3,5 | 1,00 | Année |
| **Huiles et graisses** | *CVAC* | --- | --- | Absence de film visible à la surface | | Année |
| **Toxicité aiguë** | *VAFe* | *1 UTa* | --- | 1 UTa (5) | --- | Année |

CVAC : Critère de vie aquatique chronique
CARE : Critère d'activités récréatives
VAFe : Valeur aiguë finale à l'effluent

(1) Le cours d'eau récepteur fait partie du bassin versant de la rivière Yamaska qui est considéré en surplus de phosphore. Une norme de rejet devra donc être établie pour ce paramètre.

(2) Les valeurs en coliformes fécaux s'appliquent au nombre de bactéries après réactivation (s'il y a lieu).

(3) Pour le calcul des critères de toxicité chronique de l'azote ammoniacal, le pH utilisé est de 7,6 avec des températures de 7 °C en hiver et de 20 °C en été.

(4) Le critère des nitrites est calculé pour un milieu récepteur dont la concentration médiane en chlorures est >10 mg/L.

(5) Pour vérifier l'absence de toxicité aiguë à l'effluent, les essais suivants sont recommandés :
- Daphnia magna ($CL_{50}$-48 h); protocole CEAEQ 2011, MA 500-D.mag. 1.1;
- truite arc-en-ciel ($CL_{50}$-96 h) protocole d'Environnement Canada 2000 modifié 2007, SPE 1/RM/13.

MDDELCC-DSEE
7 août 2015

*Ministère*
*du Développement durable,*
*de l'Environnement*
*et de la Lutte contre les*
*changements climatiques*
Québec
Direction du suivi de l'état de l'environnement
Service des avis et des expertises

# Note

DESTINATAIRE : Madame Odette Picard
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie

EXPÉDITRICE : Hélène Dufour

DATE : Le 7 août 2015

OBJET : Objectifs environnementaux de rejet (OER)
Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.
Municipalité de Saint-Pie

*N/Réf. : SAVEX-14192*
*V/Réf. : 7610-16-01-0077212*

---

En réponse à votre demande du 17 mars, voici la mise à jour des OER suite à l'augmentation du débit de conception du système de traitement de l'entreprise mentionnée en objet.

**Contexte environnemental**

Le Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie (CTBM) est situé au 1265, Grand rang Saint-François à Saint-Pie. Cette entreprise est spécialisée dans la gestion et le traitement de matières résiduelles provenant principalement des industries agroalimentaires et des municipalités. La capacité de traitement est de 70 000 TM/an de boues. En 2004, un traitement de type réacteur biologique séquentiel (RBS) a été autorisé. Le débit de conception était de 180 $m^3$/d avec rejet par cuvée au ruisseau des Glaises, affluent des rivières Noire et Yamaska.

À la suite de l'implantation d'un nouveau procédé, le système de traitement sera modifié et le débit à traiter sera augmenté à 285 $m^3$/d. Le rejet sera continu et empruntera le même émissaire au ruisseau des Glaises. Il est à noter que les OER formulés le 6 octobre 2003 l'ont été pour un rejet à la rivière Noire dont la capacité de dilution est très grande comparativement au ruisseau des Glaises. Principalement pour cette raison, les nouveaux OER sont beaucoup plus sévères.



5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3860
Montréal (Québec) H1T 3X9
Téléphone : 514 873-8878 (poste 302)
Internet: http://www.mddelcc.gc.ca
Courriel: helene.dufour@mddelcc.gouv.qc.ca

Ce papier contient 20 % de fibres recyclées de postconsommation.

En aval de l'émissaire, l'effluent s'écoule au ruisseau des Glaises sur une distance d'environ 3 km avant de rejoindre la rivière Noire. Les usages à protéger au ruisseau sont la vie aquatique et la pêche sportive près de l'embouchure. La superficie du bassin versant du ruisseau est de 15 $km^2$ et l'occupation du territoire est essentiellement agricole. À la rivière Noire, on retrouve quelques sites de villégiature où se pratiquent le nautisme léger (canot, pédalo, chaloupe) et la pêche sportive. La première prise d'eau en aval est celle de la municipalité de Saint-Pie dont la station de purification effectue un traitement complet (chloration, filtration, charbon) et alimente en eau potable 4 345 personnes.

En ce qui concerne la vie aquatique, la rivière Noire abrite plusieurs espèces piscicoles dont le chevalier, le meunier, l'achigan, le maskinongé, l'esturgeon et le doré. De plus, une frayère de doré est répertoriée à Saint-Pie entre le barrage d'Émileville et l'extrémité de l'île en aval. De 2004 à 2006, la qualité de l'eau de la rivière Noire a été jugée douteuse à la station du réseau-rivières à Saint-Pie (03030003) à cause d'une turbidité élevée et des concentrations assez élevées de nitrites et nitrates et de phosphore (MDDEP, 2008). D'ailleurs, le bassin versant de la rivière Yamaska est considéré en surplus de phosphore.

**Objectifs environnementaux de rejet (OER)**

Les OER et les *éléments de calcul* retenus pour leur élaboration sont présentés au tableau ci-joint. Les concentrations et charges allouées ont été établies sur la base d'un débit d'effluent de 285 $m^3/d$ et d'un rejet à l'émissaire actuel au ruisseau des Glaises, affluent de la rivière Noire. Ces OER définissent les concentrations et les charges des contaminants qui devraient être sécuritaires pour le milieu récepteur. Ils sont établis pour assurer le respect des critères de qualité de l'eau à la limite d'une zone de mélange (MDDEFP, 2013 et 2007).

Les débits d'étiage du ruisseau des Glaises ont été estimés par le Centre d'expertise hydrique du Québec (20 mai 2015). Les stations hydrométriques retenues pour l'analyse statistique des données hydrologiques sont celles situées sur la rivière Noire à Acton Vale (030346 et 030309) et sur la rivière des Hurons à Saint-Mathias-sur-Richelieu (030415). La superficie du ruisseau des Glaises, au pont du Grand Rang Saint-François, est de 9 $km^2$. Les débits d'étiage $Q_{2-7}$ et $Q_{10-7}$ annuels à ce site sont respectivement de 7,5 et 2,6 l/s. Sur la base du $Q_{2-7}$, le taux de dilution de l'effluent dans le cours d'eau est de 1 dans 2,4.

Les OER sont contraignants et difficilement atteignables si l'on considère les performances épuratoires des technologies conventionnelles en traitement des eaux usées. À défaut de pouvoir respecter un OER, il faut tenter de s'en approcher tout en tenant compte des limites technologiques et des contraintes économiques.

art. 23-24

# CTBM inc

Inspection - 2023-06-27

Sélection - Lieux d'intervention

Interventions de SAGO
- Urgence
- Analyse
- Déclaration de conformité
- Inspection
- Pesticides
- Divers

Lieux d'intervention
- Commerce
- Exploitation des ressources
- Immeuble et infrastructure
- Industrie
- Lieu d'élevage
- Lieu d'entreposage
- Lieu de traitement
- Matières résiduelles
- Milieu hydrique
- Autre lieu
- Lieu inactif

Composantes d'un lieu

**Échelle : 1 / 1 600**

60m
200ft

N

**Source(s) des données :**

© Gouvernement du Québec, 2023

Environnement, Lutte contre les changements climatiques, Faune et Parcs
Québec

**Préparé par:**
Safietou Koukou A Adamou
Industriel Est Longueuil ( C )
2023-09-13

| | |
|---|---|
| **De :** | Koukou A Adamou, Safietou |
| **À :** | Anik Tremblay |
| **Cc :** | Benoit Paré |
| **Objet :** | RE: Renseignements sur les débits lors des échantillonnages |
| **Date :** | 22 août 2023 16:00:00 |
| **Pièces jointes :** | ~WRD3805.jpg<br>image001.png |

---

Bonjour Mme Tremblay,

Est-ce qu'on peut plutôt le reporter au lundi 28 août, à la même heure si cela vous convient ?

Cordialement,

Safietou Adamou,
Inspectrice - secteur industriel
Direction régionale de la Montérégie
Direction générale du contrôle environnemental de la Mauricie, de l'Estrie, de la Montérégie et du Centre-du-Québec
Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs
201, place Charles-Lemoyne, 2ème étage, Longueuil (Québec) J4K 2T5
Cellulaire : art. 53-54
safietou.koukouaadamou@environnement.gouv.qc.ca

---

**De :** Anik Tremblay <anik.tremblay@ctbm.ca>
**Envoyé :** 22 août 2023 15:32
**À :** Koukou A Adamou, Safietou <Safietou.KoukouAAdamou@environnement.gouv.qc.ca>
**Cc :** Benoit Paré <benoit.pare@ctbm.ca>
**Objet :** RE: Renseignements sur les débits lors des échantillonnages

**Attention!** Ce courriel provient d'une source externe.

Bonjour,

Seriez-vous disponible le vendredi le 26 août entre 10 :00 et 11 :30 pour un entretien en teams? Nous avons des questions concernant l'avis de non-conformité.

Merci et bonne journée,

**De :** Koukou A Adamou, Safietou <Safietou.KoukouAAdamou@environnement.gouv.qc.ca>
**Envoyé :** 16 août 2023 14:28
**À :** Anik Tremblay <anik.tremblay@ctbm.ca>
**Cc :** Benoit Paré <benoit.pare@ctbm.ca>
**Objet :** RE: Renseignements sur les débits lors des échantillonnages

Bonjour Mme Tremblay,

C'est parfait, je vous en remercie.

Bon après-midi,

Safietou Adamou,
Inspectrice - secteur industriel
Direction régionale de la Montérégie
Direction générale du contrôle environnemental de la Mauricie, de l'Estrie, de la Montérégie et du Centre-du-Québec
Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs
201, place Charles-Lemoyne, 2ème étage, Longueuil (Québec) J4K 2T5
Cellulaire : art. 53-54
safietou.koukouaadamou@environnement.gouv.qc.ca

---

**De :** Anik Tremblay <anik.tremblay@ctbm.ca>
**Envoyé :** 16 août 2023 10:14
**À :** Koukou A Adamou, Safietou <Safietou.KoukouAAdamou@environnement.gouv.qc.ca>
**Cc :** Benoit Paré <benoit.pare@ctbm.ca>
**Objet :** RE: Renseignements sur les débits lors des échantillonnages

**Attention!** Ce courriel provient d'une source externe.

Bonjour,

J'ai bien reçu votre courriel. Je suis désolé du délais, en raison des vacances je vous transférerai les données en début de semaine prochaine.

Bonne journée,

**De :** Koukou A Adamou, Safietou <Safietou.KoukouAAdamou@environnement.gouv.qc.ca>
**Envoyé :** 14 août 2023 14:01
**À :** Anik Tremblay <anik.tremblay@ctbm.ca>
**Objet :** Renseignements sur les débits lors des échantillonnages

Bonjour Mme Tremblay,

Pour compléter nos vérifications du rapport annuel 2022, on aura besoin svp des débits mesurés lors des échantillonnages des journées suivantes:

- 24 février 2022,
- 1er; 3 et 4 novembre 2022

Je voudrais également confirmer avec vous que le point d'échantillonnage avant le rejet au ruisseau est bien le point dénommé BA-34 (cuvier), dans le tableau de master compilation juin 2023 envoyé le 3 juillet 2023.

Merci et bonne journée,

Safietou Adamou,
Inspectrice - secteur industriel
Direction régionale de la Montérégie
Direction générale du contrôle environnemental de la Mauricie, de l'Estrie, de la Montérégie et du Centre-du-Québec
Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs
201, place Charles-Lemoyne, 2ème étage, Longueuil (Québec) J4K 2T5
Cellulaire : art. 53-54
safietou.koukouaadamou@environnement.gouv.qc.ca

STEP

| | BA-22 | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | DCOs/N | Date | DCOt (mg/L) | DCOs (mg/L) | P tot (mg/L) | $NH^3$ (mg/L) | pH | MES | Fit 22 |
| | visé=5 | | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Totalisateur |
| | 16 | 19-juin-23 | 30800 | 21700 | 65,3 | 1340 | 6,19 | 5760,00 | 237139 |
| | 12 | 20-juin-23 | 31000 | 18400 | 106 | 1520 | 6,3 | 7520,00 | 237235 |
| | 10 | 21-juin-23 | 30800 | 17100 | 123 | 1730 | 6,78 | 12340,00 | 237330 |
| | 12 | 22-juin-23 | 31400 | 17600 | 89,1 | 1430 | 6,41 | 6640,00 | 237429 |
| | | 23-juin-23 | | | | | | | 237603 |
| | | 24-juin-23 | | | | | | | 237603 |
| | | 25-juin-23 | | | | | | | 237799 |
| | 13 | 26-juin-23 | 25200 | 18600 | 39,4 | 1450 | 5,89 | 5900,00 | 237799 |
| | 27 | 27-juin-23 | 37800 | 28600 | 81,6 | 1050 | 5,26 | 4580,00 | 237872 |
| | 17 | 28-juin-23 | 29800 | 19300 | 70,8 | 1140 | 7,13 | 7460,00 | 237942 |
| | 10 | 29-juin-23 | 20200 | 11500 | 54 | 1200 | 7,49 | -250520,00 | 238021 |
| | #DIV/0! | 30-juin-23 | | | | | | #DIV/0! | 238222 |

Annexe 9

| Débit $m^3/jr$ | DCOs du 22 vers BA-36 (T) |
|---|---|
| Moyenne 2022 = | |
| 96,00 | |
| 95,00 | 1,77 |
| 99,00 | 1,62 |
| 174,00 | 1,74 |
| | |
| 98,00 | |
| 98,00 | |
| 73,00 | 1,82 |
| 70,00 | 2,09 |
| 79,00 | 1,35 |
| 201,00 | 0,91 |
| #REF! | 0,00 |

| Date | DCOt (mg/L) | P tot (mg/L) | NH3 (mg/L) | $NO_2$ | $NO_3$ | pH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = |
| 19-juin-23 | 5100 | 36,85 | 15,9 | 66 | 1280 | 7,8 |
| 20-juin-23 | 5200 | 36,3 | 5,14 | 249 | 829 | 7,82 |
| 21-juin-23 | 4500 | 36,3 | 62 | 425 | 602 | 7,89 |
| 22-juin-23 | 5100 | 31,9 | 70,2 | 803 | 569 | 7,85 |
| 23-juin-23 | | | | | | |
| 24-juin-23 | | | | | | |
| 25-juin-23 | | | | | | |
| 26-juin-23 | 4700 | 33,85 | 87,5 | 580 | 505 | 7,75 |
| 27-juin-23 | 4200 | 32,95 | 70,5 | 630 | 399 | 7,81 |
| 28-juin-23 | 4000 | 30,55 | 51 | 510 | 263 | 7,97 |
| 29-juin-23 | 3700 | 30,8 | 49,4 | 645 | 336 | 7,88 |
| 30-juin-23 | | | | | | |

| Step | Step | | | | | STEP | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BA-36 | | | | | | | | |
| T °C | Niveau (m) | volume ($m^3$) | âge des boues | MES | MVES | Fit 36 | Débit $m^3$/jr | Date |
| Moyenne 2022 = | Hauteur max= 4,57m | | | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Totalisateur | Moyenne 2022 = | |
| 37,92 | 3,09 | 2184,32 | 9,37 | 4220,00 | 3010,00 | 1376478 | 233,00 | 19-juin-23 |
| 36,93 | 3,24 | 2290,36 | 9,70 | 3670,00 | 3240,00 | 1376711 | 236,00 | 20-juin-23 |
| 36,5 | 3,42 | 2417,60 | 10,51 | 4760,00 | 3240,00 | 1376947 | 230,00 | 21-juin-23 |
| 36,92 | 3,58 | 2530,70 | 3,89 | 5030,00 | 3180,00 | 1377177 | 650,00 | 22-juin-23 |
| | | | | | | 1377827 | | 23-juin-23 |
| 37,91 | 3,79 | 2679,15 | | | | 1377827 | 450,00 | 24-juin-23 |
| | | | | | | 1378277 | | 25-juin-23 |
| 38,02 | 3,44 | 2431,74 | 11,69 | 3730,00 | 2580,00 | 1378277 | 208,00 | 26-juin-23 |
| 38,4 | 3,57 | 2523,63 | 10,18 | 3900,00 | 2700,00 | 1378485 | 248,00 | 27-juin-23 |
| 38,8 | 3,64 | 2573,12 | 8,07 | 3250,00 | 2260,00 | 1378733 | 319,00 | 28-juin-23 |
| 37,62 | 3,61 | 2551,91 | #DIV/0! | -126580,00 | 0,00 | 1379052 | 525,00 | 29-juin-23 |
| | | 0,00 | #DIV/0! | #DIV/0! | #DIV/0! | 1379577 | #REF! | 30-juin-23 |

Step

| BA-33 Anoxie | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DCOt (mg/L) | P tot (mg/L) | $NH^3$ (mg/L) | $NO^2$ | $NO^3$ | pH | ORP | MES | Date |
| Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | |
| 6100 | 39,55 | 124 | 14,3 | 92,9 | 8,72 | -211 | 5200,00 | 19-juin-23 |
| 6800 | 40,05 | 162 | 22,5 | 74,1 | 8,56 | -204 | 4400,00 | 20-juin-23 |
| 5500 | 38,45 | 550 | 162 | 61,5 | 8,53 | -199 | 3060,00 | 21-juin-23 |
| 5900 | 34,5 | 440 | 67,5 | 53,7 | 8,5 | -270 | 3540,00 | 22-juin-23 |
| | | | | | | | | 23-juin-23 |
| | | | | | | -343 | | 24-juin-23 |
| | | | | | | | | 25-juin-23 |
| 5600 | 35,12 | 181 | 72,2 | 54,4 | 8,97 | -345 | 3460,00 | 26-juin-23 |
| 4600 | 29,95 | 301 | 56,8 | 44,8 | 8,49 | -337 | 3060,00 | 27-juin-23 |
| 4600 | 30,95 | 331 | 190 | 80,1 | 8,71 | -309 | 3460,00 | 28-juin-23 |
| 4300 | 29,55 | 218 | 53,7 | 44,7 | 8,87 | -204 | -254720,00 | 29-juin-23 |
| | | | | | | | #DIV/0! | 30-juin-23 |

| DAF-37 partie liquide | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DCOt (mg/L) | DCOs (mg/L) | P tot (mg/L) | $NH^3$ (mg/L) | $NO^2$ | $NO^3$ | pH | MES | Date |
| Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | |
| | | | | | | | | 19-juin-23 |
| | | 0,127 | | | | 5,39 | 37,00 | 20-juin-23 |
| | | | | | | | | 21-juin-23 |
| | | 0,139 | | | | 5,32 | 61,00 | 22-juin-23 |
| | | | | | | | | 23-juin-23 |
| | | | | | | | | 24-juin-23 |
| | | | | | | | | 25-juin-23 |
| | | | | | | | | 26-juin-23 |
| | | 0,121 | | | | 5,46 | 38,00 | 27-juin-23 |
| | | | | | | | | 28-juin-23 |
| | | 0,131 | | | | 5,87 | -12632,00 | 29-juin-23 |
| | | | | | | | #DIV/0! | 30-juin-23 |

STEP

| Boue DAF-37 (secondaire) | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DCOt (mg/L) | P tot (mg/L) | O-PO$^4$ (mg/L) | NH$^3$ (mg/L) | pH | SICCITÉ % | FIT-38B | Retours de boues (m$^3$/jr) |
| Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | Totalisateur | Moyenne 2022 = |
| | | | | | | 613183,00 | 66,00 |
| | | | | | 3,64 | 613249,00 | 66,00 |
| | | | | | | 613315,00 | 68,00 |
| | | | | | 3,47 | 613383,00 | 249,00 |
| | | | | | | 613632,00 | |
| | | | | | | 613632,00 | |
| | | | | | | 613632,00 | |
| | | | | | | 613632,00 | 59,00 |
| | | | | | 3,59 | 613691,00 | 52,00 |
| | | | | | 0,00 | 613743,00 | 53,00 |
| | | | | | -5,33 | 613796,00 | 91,00 |
| | | | | | #DIV/0! | 613887,00 | #REF! |

| Date | DCOt (mg/L) |
|---|---|
| | Moyenne 2022 = |
| 19-juin-23 | 180,00 |
| 20-juin-23 | 170,00 |
| 21-juin-23 | 300,00 |
| 22-juin-23 | 220,00 |
| 23-juin-23 | |
| 24-juin-23 | |
| 25-juin-23 | |
| 26-juin-23 | 360,00 |
| 27-juin-23 | 330,00 |
| 28-juin-23 | 420,00 |
| 29-juin-23 | 390,00 |
| 30-juin-23 | |

STEP

| BA-34 (cuvier) | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DBO⁵ (1:25) | P tot (mg/L) | NH3 (mg/L) | $NO_2$ | $NO_3$ | pH | MES | Fit 43 | Débit $m^3$/jr |
| norme max 25mg/l | Norme max 1mg/l | *Norme 25-40 mg/L (saison)* | Moyenne 2022 = | Moyenne 2022 = | entre 6,5 et 7,5 | Norme max 25 mg/L | Totalisateur | Moyenne 2022 = |
| 7,20 | 0,15 | 4,88 | 49,90 | 1410,00 | 7,65 | 22,00 | 783748,00 | 143,00 |
| 6,80 | 0,13 | 2,22 | 48,80 | 1210,00 | 7,66 | 5,00 | 783891,00 | 190,00 |
| 12,00 | 0,14 | 2,74 | 164,00 | 969,00 | 7,60 | 11,67 | 784081,00 | 148,00 |
| 8,80 | 0,14 | 3,24 | 290,00 | 783,00 | 7,62 | 11,00 | 784229,00 | 476,00 |
| | | | | | | | 784705,00 | |
| | | | | | | | 784705,00 | 404,00 |
| | | | | | | | 785109,00 | |
| 14,40 | 0,13 | 6,33 | 678,00 | 632,00 | 5,44 | 17,33 | 785109,00 | 152,00 |
| 13,20 | 0,12 | 4,47 | 646,00 | 603,00 | 6,88 | 14,00 | 785261,00 | 159,00 |
| 16,80 | 0,13 | 4,15 | 570,00 | 442,00 | 7,71 | 16,00 | 785420,00 | 211,00 |
| 15,60 | 0,15 | 4,25 | 532,00 | 361,00 | 7,85 | -4153,33 | 785631,00 | 391,00 |
| 0,00 | | | | | | #DIV/0! | 786022,00 | #REF! |

| Ruisseau Avant | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Date | DCOt (mg/L) | P tot (mg/L) | NH3 (mg/L) | $NO_2$ | $NO_3$ | pH | MES |
| | | | | | | | |
| 19-juin-23 | | | | | | | |
| 20-juin-23 | | | | | | | |
| 21-juin-23 | 18 | 0,036 | 0,086 | 0,097 | 18,6 | 7,78 | 3,00 |
| 22-juin-23 | | | | | | | |
| 23-juin-23 | | | | | | | |
| 24-juin-23 | | | | | | | |
| 25-juin-23 | | | | | | | |
| 26-juin-23 | | | | | | | |
| 27-juin-23 | 56 | 0,067 | 0,167 | 0,144 | 39,1 | 7,32 | 7,00 |
| 28-juin-23 | | | | | | | #DIV/0! |
| 29-juin-23 | | | | | | | #DIV/0! |
| 30-juin-23 | | | | | | | #DIV/0! |

| Date |
|---|
| |
| 19-juin-23 |
| 20-juin-23 |
| 21-juin-23 |
| 22-juin-23 |
| 23-juin-23 |
| 24-juin-23 |
| 25-juin-23 |
| 26-juin-23 |
| 27-juin-23 |
| 28-juin-23 |
| 29-juin-23 |
| 30-juin-23 |

| Ruisseau Après | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| DCOt (mg/L) | P tot (mg/L) | NH3 (mg/L) | $NO_2$ | $NO_3$ | pH | MES |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| 31 | 0,04 | 0,288 | 19,6 | 118 | 7,81 | 4,00 |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| 22 | 0,057 | 0,196 | 16,5 | 55 | 7,72 | 5,00 |
| | | | | | | #DIV/0! |
| | | | | | | #DIV/0! |
| | | | | | | #DIV/0! |

**CTBM - Usine de production d'engrais**
2023-06-27

IMG_0864.JPG

IMG_0865.JPG

IMG_0866.JPG

IMG_0867.JPG

IMG_0867.JPG

IMG_0868.JPG

IMG_0869.JPG

art. 23-24

IMG_0871.JPG

art. 23-24

IMG_0872.JPG

IMG_0873.JPG

art. 23-24

IMG_0874.JPG

art. 23-24

IMG_0875.JPG

IMG_0876.JPG

art. 23-24

IMG_0877.JPG

art. 23-24

IMG_0878.JPG

IMG_0879.JPG

IMG_0880.JPG

IMG_0883.JPG

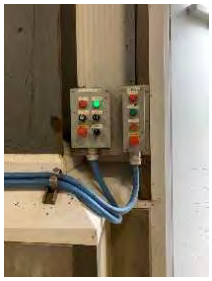
IMG_0884.JPG

IMG_0885.JPG

IMG_0886.JPG

IMG_0887.JPG

IMG_0888.JPG



IMG_0889.JPG

art. 23-24

IMG_0899.JPG

IMG_0900.JPG

IMG_0901.JPG

IMG_0902.JPG

IMG_0903.JPG

IMG_0904.JPG

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
Québec

# FORMULAIRE DE DEMANDE D'ANALYSE

2700, rue Einstein, bur. B.2-230
Québec (Québec) G1P 3W8
Téléphone : 418-643-1301

850, boul. Vanier, porte Nord
Laval (Québec) H7C 2M7
Téléphone : 450-664-1750

Courriel : service.clientele@environnement.gouv.qc.ca

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Nom du projet** (50 caract. max) CTBM | **N° bon de commande** | **Code projet GITE** | **N° C.R.** 5530 |
| **Responsable** Safietou Koukou A Adamou | **Téléphone** 514 838-7947 | **Poste** | |
| **Client** (direction ou organisme) CCEQ Montérégie | | | |
| **Adresse** (n°, rue, ville) 201 Place Charles-Lemoyne 2ème étage, Longueuil (Québec) | | **Code Postal** J4K 2T5 | |
| **Courriel** safietou.koukouaadamou@environnement.gouv.qc.ca | | | |
| **Responsable des échantillons** Safietou Koukou A Adamou | **Téléphone** 514 838-7947 | **Poste** | |
| **Adresse** (n°, rue, ville) 201 Place Charles-Lemoyne 2ème étage, Longueuil (Québec) | | **Code Postal** J4K 2T5 | |
| **Courriel** safietou.koukouaadamou@environnement.gouv.qc.ca | | **Certificats individuels** ☐ | |
| **Remarques du responsable** | **Objectif du prélèvement :** Contrôle réglementaire ☐ Suivi environnemental ☑ Autre ☐ | **Précisez l'objectif du prélèvement** (80 caract. max) **:** | |

**Date de réception**
**N° dossier**
**Feuille** de

**PARAMÈTRES DEMANDÉS**

| No au laboratoire | Identification des échantillons par le client | Nb cont. | Date de prélèvement | Heure de prélèvement | Préleveur | Nature échan. | Type échan. | Endroit de prélèvement (120 caract. max.) | DBO5 | DCO | Azote ammoniacal | Nitrates / Nitrites | Phosphore total | Solides en suspension | Huiles et graisses totales | pH | Anions - Eaux - Balayage | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | M - La1 | 1 | 2023-06-27 | 12h45 | SKA | eu | I | 1265, Grand Rang Saint- François, Saint-Pie | ☑ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | M - La2 | 1 | 2023-06-27 | 12h46 | SKA | eu | I | 1265, Grand Rang Saint- François, Saint-Pie | ☐ | ☑ | ☑ | ☑ | ☑ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | M - La3 | 1 | 2023-06-27 | 12h47 | SKA | eu | I | 1265, Grand Rang Saint- François, Saint-Pie | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☑ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | M - La4 | 1 | 2023-06-27 | 12h48 | SKA | eu | I | 1265, Grand Rang Saint- François, Saint-Pie | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☑ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | M - La5 | 1 | 2023-06-27 | 12h49 | SKA | eu | I | 1265, Grand Rang Saint- François, Saint-Pie | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☑ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | Ma - La6 (Ma - La7) | 2 | 2023-06-27 | 12h50 | SKA | eu | I | 1265, Grand Rang Saint- François, Saint-Pie | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☑ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | | | | | | | | | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | | | | | | | | | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

**Remarques**

**NOTE : Les sections en grisé sont réservées au laboratoire du CEAEQ. Les adresses indiquées dans l'en-tête du formulaire correspondent aux adresses de livraison des échantillons. Aucun ajustement d'impression n'est requis.**

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
Québec

# FORMULAIRE DE DEMANDE D'ANALYSE

2700, rue Einstein, bur. B.2-230
Québec (Québec) G1P 3W8
Téléphone : 418-643-1301

850, boul. Vanier, porte Nord
Laval (Québec) H7C 2M7
Téléphone : 450-664-1750

Courriel : service.clientele@environnement.gouv.qc.ca

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Nom du projet** (50 caract. max) CTBM | **N° bon de commande** | **Code projet GITE** | **N° C.R.** 5530 |
| **Responsable** Safietou Koukou A Adamou | **Téléphone** 514 838-7947 | **Poste** | |
| **Client** (direction ou organisme) CCEQ Montérégie | | | |
| **Adresse** (n°, rue, ville) 201 Place Charles-Lemoyne 2ème étage, Longueuil (Québec) | | **Code Postal** J4K 2T5 | |
| **Courriel** safietou.koukouaadamou@environnement.gouv.qc.ca | | | |
| **Responsable des échantillons** Safietou Koukou A Adamou | **Téléphone** 514 838-7947 | **Poste** | |
| **Adresse** (n°, rue, ville) 201 Place Charles-Lemoyne 2ème étage, Longueuil (Québec) | | **Code Postal** J4K 2T5 | |
| **Courriel** safietou.koukouaadamou@environnement.gouv.qc.ca | | **Certificats individuels** ☐ | |
| **Remarques du responsable** | **Objectif du prélèvement :**<br>**Contrôle réglementaire** ☐<br>**Suivi environnemental** ☑<br>**Autre** ☐ | **Précisez l'objectif du prélèvement** (80 caract. max) **:** | |

**Date de réception**

**N° dossier**

**Feuille** **de**

**PARAMÈTRES DEMANDÉS**

| No au laboratoire | Identification des échantillons par le client | Nb cont. | Date de prélèvement | Heure de prélèvement | Préleveur | Nature échan. | Type échan. | Endroit de prélèvement (120 caract. max.) | Coliformes fécaux - Dénombrement | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | M - Qc1 | 1 | 2023-06-27 | 12h51 | SKA | eu | I | 1265, Grand Rang Saint- François, Saint-Pie | ☑ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | | | | | | | | | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | | | | | | | | | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | | | | | | | | | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | | | | | | | | | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | | | | | | | | | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | | | | | | | | | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| | | | | | | | | | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

**Remarques**

**NOTE : Les sections en grisé sont réservées au laboratoire du CEAEQ. Les adresses indiquées dans l'en-tête du formulaire correspondent aux adresses de livraison des échantillons. Aucun ajustement d'impression n'est requis.**

Environnement et Lutte contre les changements climatiques
Québec

# Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

**Client:** DR du contrôle da la Montérégie
DRCE de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2è étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5

**Nom de projet:** CTBM inc.
**Responsable:** Safietou Koukou A Adamou
**Téléphone:** (450) 928-7607
**Code projet client:**

**Date de réception:** 28 juin 2023
**Numéro de dossier:** L063536
**Bon de commande:**
**Code projet CEAEQ:** 6948

**Numéro de l'échantillon : L063536-01**

**Préleveur:** SKA
**Date de prélèvement:** 27 juin 2023
**Description de l'échantillon:** M - La1
**Description de prélèvement:** 1265, Grand Rang Saint- Françouis, Saint-Pie
**Point de prélèvement:**
**Nature de l'échantillon:** eaux usées, usagées, effluents et lixiviats

**DBO5**

**Méthode: MA. 315 - DBO 1.1**
**Date d'analyse:** 5 juillet 2023

| | Résultat | Unité | LDM |
|---|---|---|---|
| Demande biochimique en oxygène - 5 jours | 5 | mg/l O2 | 1 |

*Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ*

**Version 1 (1420328)**

# Certificat d'analyse (suite de l'échantillon numéro : L063536-02)

**Numéro de l'échantillon : L063536-02**

**Préleveur:** SKA
**Date de prélèvement:** 27 juin 2023
**Description de l'échantillon:** M - La2
**Description de prélèvement:** 1265, Grand Rang Saint- Françouis, Saint-Pie
**Point de prélèvement:**
**Nature de l'échantillon:** eaux usées, usagées, effluents et lixiviats

**Azote ammoniacal**

| **Méthode: MA. 300 - N 2.0**<br>**Date d'analyse:** 19 juillet 2023 | **Résultat** | **Unité** | **LDM** |
|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | 3,68 | mg/l N | 0,05 |

**DCO**

| **Méthode: MA. 315 - DCO 1.1**<br>**Date d'analyse:** 3 juillet 2023 | **Résultat** | **Unité** | **LDM** |
|---|---|---|---|
| Demande chimique en oxygène | 322 | mg/l O2 | 5 |

**Nitrates+Nitrites**

| **Méthode: MA. 300 - NO3 2.0**<br>**Date d'analyse:** 20 juillet 2023 | **Résultat** | **Unité** | **LDM** |
|---|---|---|---|
| Nitrate et nitrite | 218 | mg/l N | 0,02 |

**Phosphore total**

| **Méthode: MA. 300 - NTPT 2.0**<br>**Date d'analyse:** 25 juillet 2023 | **Résultat** | **Unité** | **LDM** |
|---|---|---|---|
| Phosphore total | 0,07 | mg/l P | 0,05 |

**Numéro de l'échantillon : L063536-03**

**Préleveur:** SKA
**Date de prélèvement:** 27 juin 2023
**Description de l'échantillon:** M - La3
**Description de prélèvement:** 1265, Grand Rang Saint- Françouis, Saint-Pie
**Point de prélèvement:**
**Nature de l'échantillon:** eaux usées, usagées, effluents et lixiviats

**Solides en suspension**

| **Méthode: MA. 115 - S.S. 1.2**<br>**Date d'analyse:** 28 juin 2023 | **Résultat** | **Unité** | **LDM** |
|---|---|---|---|
| Solides en suspension | 17 | mg/l | 1 |

*Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ*

# Certificat d'analyse (suite de l'échantillon numéro : L063536-05)

**Numéro de l'échantillon : L063536-05**

**Préleveur:** SKA
**Date de prélèvement:** 27 juin 2023
**Description de l'échantillon:** M - La5
**Description de prélèvement:** 1265, Grand Rang Saint- Françouis, Saint-Pie
**Point de prélèvement:**
**Nature de l'échantillon:** eaux usées, usagées, effluents et lixiviats

**pH**

**Méthode: MA. 100 - pH 1.1**
**Date d'analyse:** 28 juin 2023

| | Résultat | Unité | LDM |
|---|---|---|---|
| pH | 7,07 | unité | 1,50 |

**Numéro de l'échantillon : L063536-06**

**Préleveur:** SKA
**Date de prélèvement:** 27 juin 2023
**Description de l'échantillon:** Ma - La6
**Description de prélèvement:** 1265, Grand Rang Saint- Françouis, Saint-Pie
**Point de prélèvement:**
**Nature de l'échantillon:** eaux usées, usagées, effluents et lixiviats

**Anions**

**Méthode: MA. 300 - Ions 1.3**
**Date d'analyse:** 28 juin 2023

| | Résultat | Unité | LDM |
|---|---|---|---|
| Bromures | 1,12 | mg/l | 0,20 |
| Chlorures | 2380 | mg/l | 0,05 |
| Nitrites | 178 | mg/l N | 0,05 |
| Nitrates | 72,1 | mg/l N | 0,05 |
| Sulfates | 1770 | mg/l | 0,15 |

**Numéro de l'échantillon : L063536-07**

**Préleveur:** SKA
**Date de prélèvement:** 27 juin 2023
**Description de l'échantillon:** Ma - La7
**Description de prélèvement:** 1265, Grand Rang Saint- Françouis, Saint-Pie
**Point de prélèvement:**
**Nature de l'échantillon:** eaux usées, usagées, effluents et lixiviats

**Anions**

**Méthode: MA. 300 - Ions 1.3**
**Date d'analyse:** 28 juin 2023

| | Résultat | Unité | LDM |
|---|---|---|---|
| Bromures | 0,82 | mg/l | 0,20 |
| Chlorures | 2360 | mg/l | 0,05 |
| Nitrites | 178 | mg/l N | 0,05 |
| Nitrates | 72,4 | mg/l N | 0,05 |
| Sulfates | 1770 | mg/l | 0,15 |

*Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ*

***Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon tel que reçu et soumis à l'analyse.***

***J'atteste avoir formellement constaté ces faits***

***Certificat approuvé le* 8 août 2023**

***Joleine Salomon, chimiste***
***Contaminants inorganiques, Laval***

***Légende:***

| | | | |
|---|---|---|---|
| *ABS: Absence* | *ND: Non détecté* | *RNF: Résultat non disponible* | *VR: Voir remarque* |
| *DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM* | *ST: Sous-traitance* | *NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique* | |
| *INT: Interférences - Analyse impossible* | *PR: Présence* | *TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées* | |

***Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ***

**Version 1 (1420328)**

Environnement et Lutte contre les changements climatiques
Québec

# Certificat d'analyse

Direction des expertises et des études
2700, rue Einstein
Québec (Québec) G1P 3W8
Tél.: 418 643-1301
Téléc.: 418 528-1091

**Client:** DR du contrôle da la Montérégie
DRCE de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2è étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5

**Nom de projet:** CTBM inc.
**Responsable:** Safietou Koukou A Adamou
**Téléphone:** (450) 928-7607
**Code projet client:**

**Date de réception:** 28 juin 2023
**Numéro de dossier:** Q144394
**Bon de commande:**
**Code projet CEAEQ:** 6948

**Numéro de l'échantillon : Q144394-01**

**Préleveur:** SKA
**Date de prélèvement:** 27 juin 2023
**Description de l'échantillon:** M-Qc1
**Description de prélèvement:** 1265, Grand Rang Saint- Françouis, Saint-Pie
**Point de prélèvement:**
**Nature de l'échantillon:** eaux usées, usagées, effluents et lixiviats

**Coliformes thermotolérants (fécaux) - dnb**

**Méthode: MA. 700 - Fec.Ec. 1.0**
**Date d'analyse:** 28 juin 2023

| | Résultat | Unité | LDM |
|---|---|---|---|
| Coliformes thermotolérants (fécaux) - dénombrement | 72 | UFC/100 ml | 10 |

***Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon tel que reçu et soumis à l'analyse.***

***J'atteste avoir formellement constaté ces faits***

***Certificat approuvé le* 4 juillet 2023**

***Manuela Villion, Ph.D., microbiologiste***
***Division biologie et microbiologie***

***Légende:***
*ABS: Absence*
*DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM*
*INT: Interférences - Analyse impossible*
*ND: Non détecté*
*ST: Sous-traitance*
*PR: Présence*
*RNF: Résultat non disponible*
*NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique*
*TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées*
*VR: Voir remarque*

***Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ***

**Version 1 (1410134)**

Environnement et Lutte contre les changements climatiques
Québec

# Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

**Client:** DR du contrôle da la Montérégie
DRCE de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2è étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5

**Nom de projet:** CTBM inc.
**Responsable:** Safietou Koukou A Adamou
**Téléphone:** (450) 928-7607
**Code projet client:**

**Date de réception:** 28 juin 2023
**Numéro de dossier:** L063536
**Bon de commande:**
**Code projet CEAEQ:** 6948

**Numéro de l'échantillon: L063536-04**

**Préleveur:** SKA
**Date de prélèvement:** 27 juin 2023
**Description de l'échantillon:** M - La4
**Description de prélèvement:** 1265, Grand Rang Saint- Françouis, Saint-Pie
**Point de prélèvement:**
**Nature de l'échantillon:** eaux usées, usagées, effluents et lixiviats

**Huiles et graisses totales**

**Méthode: MA. 415 - HGT 2.0**
**Date d'analyse:** 10 juillet 2023

| | Résultat | Unité | LDM |
|---|---|---|---|
| Huiles et graisses totales (par gravimétrie) | <2,0 | mg/l | 2,0 |

***Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon tel que reçu et soumis à l'analyse.***

***J'atteste avoir formellement constaté ces faits***

***Certificat approuvé le* 14 juillet 2023**

Karine Côté

***Karine Côté, chimiste***
***Contaminants organiques, Laval***

***Légende:***
*ABS: Absence*
*DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM*
*INT: Interférences - Analyse impossible*
*ND: Non détecté*
*ST: Sous-traitance*
*PR: Présence*
*RNF: Résultat non disponible*
*NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique*
*TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées*
*VR: Voir remarque*

***Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ***

**Version 1 (1413571)**

**RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE (Consultation partielle)**

***Ville de Saint-Pie***

en vigueur pour les exercices financiers **2022, 2023 et 2024**

**Avertissement**: Les informations présentées ici sont sujettes à modifications sans préavis. Elles correspondent au contenu du rôle de la municipalité en date du **2023/07/12 13:17:28**. En aucun temps, elles ne peuvent servir à des fins de contestation ou de preuve. De plus, elles ne tiennent pas compte des certificats émis ou des modifications effectuées depuis cette date.

***Imprimé le 2023-08-14 11:52:31***

## 1. Identification de l'unité d'évaluation

| | |
|---|---|
| Adresse: | **1265 Grand rang SAINT-FRANCOIS** |
| Cadastre(s) et numéro(s) de lot: | **6289924** |
| Numéro de matricule: | **5641 36 5166 0 000 0000** |
| Utilisation prédominante: | **Usine de traitement des eaux usées** |
| Numéro d'unité de voisinage: | **2000** |
| Dossier n$^{o}$: | **1296** |

## 2. Propriétaire

| | |
|---|---|
| Nom: | **BIOMASSE DE LA MONTEREGIE INC.** |
| Statut aux fins d'imposition scolaire: | **Personne morale** |
| Date d'inscription au rôle: | **2018/03/31** |
| Nom: | **CENTRE DE TRAITEMENT** |
| Statut aux fins d'imposition scolaire: | **Personne physique** |
| Date d'inscription au rôle: | **/ /** |
| Adresse postale: | **1265 Grand rang SAINT-FRANCOIS, SAINT-PIE, QUÉBEC, J0H1W0** |

## 3. Caractéristiques de l'unité d'évaluation

**Caractéristiques du terrain**

| | |
|---|---|
| Mesure frontale: | **12.19 m** |
| Superficie: | **40 100.00 m$^2$** |
| Zonage agricole: | **En entier** |

**Caractéristiques du bâtiment principal**

| | |
|---|---|
| Nombre d'étages: | **2** |
| Année de construction: | **0** |
| Air d'étages: | **0.00 m$^2$** |
| Genre de construction: | |
| Lien physique: | |
| Nombre de logements: | **0** |
| Nombre de locaux non résidentiels: | **1** |
| Nombre de chambres locatives: | **0** |

## 4. Valeur au rôle d'évaluation

**Rôle courant (2022, 2023 et 2024)**

| | |
|---|---|
| Date de référence au marché: | **2020/07/01** |
| Valeur du terrain: | **220 100 $** |
| Valeur du bâtiment: | **5 493 700 $** |
| Valeur de l'immeuble: | **5 713 800 $** |

**Rôle antérieur (2019, 2020 et 2021)**

| | |
|---|---|
| Valeur du terrain au rôle antérieur: | **186 600 $** |
| Valeur du bâtiment au rôle antérieur: | **1 678 700 $** |
| Valeur de l'immeuble au rôle antérieur: | **1 865 300 $** |

## 5. Répartition fiscale

Catégorie et classe d'immeuble à des fins d'application des taux variés de taxation: **Non résidentielle classe 10**

Valeur imposable de l'immeuble: **5 713 800 $** Valeur non imposable de l'immeuble: **0 $**

## Autres informations

| *Facteur comparatif:* | | *Terrain* | *Bâtiment* | *Immeuble* |
|---|---|---|---|---|
| 1.00 | Valeur uniformisée | **220 100 $** | **5 493 700 $** | **5 713 800 $** |
| 1.15 | Valeur uniformisée administrative | **253 115 $** | **6 317 755 $** | **6 570 870 $** |

*Taxation annuelle 2023 (donnée de base: 5 713 800.00 $)*

| | |
|---|---|
| Taxes foncières: | **51 898.45 $** |
| Autres taxes et services: | **30.00 $** |
| Total taxes: | **51 928.45 $** |

| Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs — Québec | RAPPORT DE VÉRIFICATION<br>Contrôle environnemental<br><br>Direction régionale de la Montérégie - secteur industriel<br>Région : Montérégie |
|---|---|

| 1 | Identification | | |
|---|---|---|---|
| **Date de l'intervention :** 2023-07-03 | **Heure de début :** h | **Heure de fin :** h | |
| **Intervention effectuée par :** Safietou Koukou A Adamou | | | |
| **Accompagné par :** | | | ↓↑ - + ☑ SO |
| 1 | **Nom :** | **Fonction :** | |

| 1.1 | Demande | | ☐ SO |
|---|---|---|---|
| **Nº de demande :** | 200682433 | **Type de demande :** | Programme de contrôle |
| **Objet de la demande :** | I-5 Entreprises et activités non visées par le PRRI | | |

| 1.2 | Intervention | | |
|---|---|---|---|
| **Nº d'intervention :** | 301664364 | **Type d'intervention :** | Vérification (autre qu'inspection) |
| **Nº de gestion doc. :** | 7610-16-01-0077200 | **Nº de document :** | 402246644 |
| **But de l'intervention :** | CTBM - St-Pie<br>Vérification des résultats des effluents (rapport annuel 2022) | | |

| 2 | Lieu concerné par l'intervention | | ↓↑ - + |
|---|---|---|---|
| 1 | **Nom du lieu :** | Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. | |
| | **Nom usuel du lieu :** | Les Entreprises P.R.F. St-Pie inc.; CTBM; 9370-5432 Québec inc; Solucycle; Qarbocycle | |
| | **Nº du lieu :** | 22811376 | **Type de lieu :** industrie |
| | **Localisation du lieu :** | Adresse du lieu : 1265, Grand Rang Saint-François Saint-Pie (Québec)<br>J0H 1W0 | |
| | **Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) :** | 45,512277777800:-72,841666666700 | |

| 3 | Intervenant du lieu | | | | ↓↑ - + |
|---|---|---|---|---|---|
| **#** | **Nom** | **Implication dans le lieu** | **Adresse postale** (si différente du lieu) | **Nº intervenant SAGO** | **Nº de lieu SAGO** |
| 1 | Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. | Propriétaire | 2270, rue Garneau<br>Longueuil (Québec) J4CerG 1E7 | Y2186942 | 22811376 |

| 4 | Condition météo | ☑ SO |
|---|---|---|

| 5 | Personne rencontrée (R) / contactée (C) | | | | ↓↑ - + ☑ SO |
|---|---|---|---|---|---|
| **#** | **R** | **C** | **Nom** | **Fonction** | **Nº de téléphone** |
| 1 | ☐ | ☐ | | | ----: |

| 5.1 | Mode d'identification | | |
|---|---|---|---|
| **But expliqué :** | ☐ **oui** | ☐ **non** | ☑ **s. o.** |
| **Mode d'identification :** | ☐ **verbale** | ☐ **preuve de statut** | |
| **But expliqué à/Identification faite auprès de :** | | | |

| 6 | Plainte | ☑ SO |
|---|---|---|

| 7 | Photo numérique | ☑ SO |
|---|---|---|

| 8 | Grille d'intervention annexée | ↓↑ - + ☑ SO |
|---|---|---|

| 9 | Autre pièce annexée au rapport | | ↓↑ - + ☐ SO |
|---|---|---|---|
| # | Type de pièce | Numéro | Titre |
| 1 | Document | | Enregistrement au registre des entreprises du Québec (REQ) |
| 2 | Document | | Autorisation et extraits, Installation d'un système de traitement des eaux usées, 28 juillet 2004 |
| 3 | Document | | Autorisation et extraits, Installation d'un système de traitement des eaux usées, 15 mars 2006 / Certificat d'autorisation, Modification d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage, 15 mars 2006 |
| 4 | Document | | Certificat d'autorisation et extraits, Installation et exploitation d'un procédé de fabrication d'engrais (CTBM), 2 juillet 2015 |
| 5 | Document | | Objectifs environnementaux de rejet de 2003 |
| 6 | Document | | Objectifs environnementaux de rejet de 2015 |
| 7 | Courriel | | Échanges de courriels avec Mme Anik R. Tremblay, Coordonnatrice Technique CTBM, datés de juin et juillet 2023 |
| 8 | Document | | Rapport de suivi environnemental de 2022, Centre de traitement de la Biomasse de la Montérégie Inc, daté du 11 mai 2023 et signé par M. Benoît Paré, Président |
| 9 | Document | | Certificats d'analyse du suivi environnemental de 2022 |
| 10 | Document | | Rôle d'évaluation foncière |

| 10 | Équipement utilisé | | ↓↑ - + ☑ SO |
|---|---|---|---|
| # | Type d'équipement | Modèle | Commentaire |
| 1 | Sélectionner une valeur | | |

| 11 | Échantillon | ↓↑ - + ☑ SO |
|---|---|---|

**12 Mise en contexte** ☐ SO

Le centre de traitement de la biomasse de la Montérégie (CTBM) est une installation de traitement de boues (boues de traitement municipal, boues septiques etc.) et résidus agroalimentaires (abattoirs et autres usines de transformation alimentaire.)

L'installation est localisée à Saint -Pie, dans la MRC Les Maskoutains, au 1265, Grand Rang Saint-François; lot rénové du cadastre du Québec numéro : 2 972 481, de la circonscription de Saint Hyacinthe.
Concernant l'hydrographie de la zone, le ruisseau des Glaises également appelé ruisseau Daigneault - Bousquet longe la propriété et se déverse dans la rivière Noire, puis dans la rivière Yamaska, plus en aval.

L'exploitant est propriétaire des lieux, un terrain d'une superficie de 40 100 mètres carrés, localisé sur un terrain agricole (voir annexe 10).

L'entreprise a obtenu en 2004 des certificats d'autorisation (CA) pour :
- un centre de traitement des boues par déshydratation et par compostage,
- et pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées.

Des modifications ont été par la suite, apportées sur le système de traitement des eaux usées en 2006 et 2015.

Les eaux de procédés sont traitées sur place dans une station d'épuration des eaux (STEP), avant leur rejet à l'effluent. La STEP a une capacité hydraulique de 360 $m^3$/jour (ou 25 $m^3$/h), mais dans le CA de 2015, elle devrait opérer à un débit de 285 $m^3$/jour (ou 12 $m^3$/h) (voir annexe 4 : extrait du CA de 2015).

Dans le cadre du suivi de ses effluents, l'entreprise doit fournir au ministère un rapport annuel de suivi environnemental avec les résultats des analyses effectuées selon les conditions définies dans le certificat d'autorisation.

**13 Description de l'intervention**

Le rapport annuel de suivi environnemental incluant le suivi des effluents a été reçu au ministère le 17 mai 2023. Il est constitué d'un rapport signé accompagné des 4 annexes suivantes :
- Annexe A – Sommaire des lieux de disposition des boues et digestat déshydratés en 2022.
- Annexe B – Sommaire des quantités de gaz injectés en 2022.
- Annexe C – Sommaire des résultats des campagnes de suivi environnemental des effluents en 2022.
- Annexe D – Sommaire des résultats des campagnes de suivi environnemental des eaux souterraines en 2022.

Cette vérification porte sur l'annexe C, qui est le suivi des effluents en 2022.

L'objectif de cette vérification est de s'assurer que l'entreprise respecte les conditions de l'échantillonnage et que les résultats des analyses présentés dans le rapport sont conformes aux normes établies.

Selon les conditions définies au CA de 2004 (voir annexe 2), CTBM était tenu d'effectuer un programme d'échantillonnage à une fréquence de 3 campagnes de 5 jours, par année pour la vérification des rejets à l'effluent (voir annexe 2 : extraits 2004).
Mais des modifications ont été apportées sur le système de traitement des eaux usées en 2006 et 2015, modifiant la fréquence d'échantillonnage ainsi que les normes de rejet à l'effluent, lors de la demande d'autorisation pour l'installation et l'exploitation de l'usine de fabrication d'engrais. Les analyses doivent de ce fait être faites une fois par mois, à l'exception des coliformes fécaux (au 2 mois) et de la toxicité qui continuera à s'effectuer une fois par an (voir annexe 4 : extraits 2015).

## 13 Description de l'intervention

**Point d'échantillonnage**

Pour le suivi des effluents, un point d'échantillonnage a été établi, à la délivrance des certificats d'autorisation. Il s'agit d'un bassin collectant les eaux usées et traitées avant le rejet à l'environnement. L'entreprise a donc confirmé lors de l'inspection du 27 juin 2023, avoir échantillonné dans un cuvier à la fin du circuit de traitement de La STEP et avant le rejet au Ruisseau des Glaises. Le point a aussi été confirmé par un traçage à la fluorescéine lors de l'inspection. (voir intervention n °301684218 et RAPI n °402251540).

**Fréquence d'échantillonnage**

3 périodes d'échantillonnage (du 21 au 25 février, du 6 au 10 juin et du 31 octobre au 4 novembre 2022), ont été effectuées pour analyser les différents paramètres requis. Pour la fréquence de l'échantillonnage, l'entreprise continue donc à utiliser les conditions définies, dans les autorisations de 2004.

~~Il est à noter que les certificats d'analyse du 23 et 25 février n'ont pas été fournis par la compagnie (voir annexe 9).~~

Il s'agit d'un non-respect des conditions du certificat d'autorisation du 2 juillet 2015 qui requiert un échantillonnage mensuel pour tous les paramètres, à l'exception des coliformes fécaux (aux 2 mois) et la toxicité (une fois par an).

Manquement à l'article 123.1 de la loi sur la qualité de l'environnement (LQE)

**Méthode d'échantillonnage**

Dans le CA de 2015, il a été requis un composite 24h à la place de l'échantillonnage instantané qui est effectué depuis le CA de 2004. Ce qui permettra d'avoir une meilleure indication de la concentration des rejets au cours de la journée. Cependant lors de l'inspection du 27 juin 2023, l'entreprise nous a confirmé avoir fait un échantillonnage instantané au lieu du composite 24h requis.

Manquement à l'article 123.1 de la LQE, pour un non-respect des conditions d'une autorisation.

**Analyse des résultats**

**Tableau de comparaison des paramètres d'analyse**

| Paramètres | Unité | OER 2003 | CA 2004 | Fréquence d'éch. 2004 | CA 2015 | Fréquence d'éch. 2015 / 2018 | OER 2015 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | mg/l | 24 | 25 à 75 | 3 campagnes de 5 jours chacun | 25 | mois | |
| Nitrates | mg/l | 952 | | | | | 3,5 |
| | | | | | | | |
| Nitrites | mg/l | 20 | | | | | 0,2 |
| DBO5 | mg/l | 15 | 25 | | 25 | | 5,8 |
| DCO | mg/l | | | | | | |
| P total | mg/l | 0,06 | 1 | | 1 | | |
| MES | mg/l | | 25 | | 25 | | 16 |
| Huiles et graisses totales | mg/l | absence de film visible à la surface | | | 15 Et absence de film visible à la surface | | Absence de film visible à la surface |
| pH | | | Max 7 | | Entre 5,5 et 9,5 | | |
| Toxicité | $U_{TA}$ | | 1 | année | 1 | 1 fois / an | 1 |
| Coliformes fécaux | UFC / 100 ml | Inf. à 10000 | Entre 1000 et 10 000 | 3 campagnes de 5 jours chacun | Inf. à 200 | Aux 2 mois | Entre 1000 et 10000 |

Après une comparaison des résultats des 3 campagnes (voir annexe 8), aux normes établies dans le CA de 2015, on constate que :

Les résultats sont conformes durant les 3 campagnes 2022 pour les paramètres suivants : Azote ammoniacal, DBO5, huiles et graisses et phosphore total.

En revanche on a des dépassements pour les paramètres suivants :

- **MES**

Pour une norme de rejet de 25 mg/l, on constate 2 dépassements :

- ✓ Le 3 novembre 2022, le rejet était à 34 mg/l.
- ✓ Et le 4 novembre 2022, il était à 53 mg/l.

- **pH :**

Norme comprise entre 5,5 et 9,5. On constate que le 4 novembre 2022, le pH des eaux rejetées était à 4 et n'est donc pas conforme aux normes établies.

- **Coliformes fécaux (E. Coli)**

Norme inf. à 200 UFC/100 ml. On constate 2 dépassements :

- ✓ Le 24 février 2022, le rejet était à 250 UFC/ ml.
- ✓ Et le 1 er novembre 2022, il était à 1000 UFC/ml.

## 13 Description de l'intervention

L'analyse des résultats nous a permis de constater qu'il y a 4 jours de dépassement des normes sur les analyses effectuées sur 15 jours dans l'année :

- ✓ 24 février 2022 pour les coliformes fécaux.
- ✓ 1er novembre 2022 pour les coliformes fécaux.
- ✓ 3 novembre 2022 pour les MES.
- ✓ 4 novembre 2022 pour les MES et le pH.

Il s'agit d'un non-respect des normes de rejet des paramètres déterminés dans les conditions du certificat d'autorisation de 2015 (reconduit en 2018).
Manquement à l'article 20 al.1 de la LQE.

- **Nitrites /Nitrates**

Comme il s'agit de paramètres qui posent une problématique dans la zone, l'entreprise effectue pendant les campagnes d'échantillonnage une analyse des nitrates et nitrites en vue d'en faire un suivi par rapport aux OER.
D'après les résultats de la campagne de 2022 (voir annexe 8), on constate que :

- ✓ Pour les nitrates, les concentrations ne présentent pas de grands écarts avec les OER de 2015, en février. On note des valeurs variant de 3,27 à 6,36 mg/. En revanche pour les mois de juin et novembre on constate une augmentation montrant des valeurs variant de 90,70 à 352 mg/l.
- ✓ Pour les nitrites, les valeurs sont similaires à celles définis pour les OER de 2015, on observe juste une hausse de la concentration pour la journée du 4 novembre où on a enregistré une concentration de 2,55 mg/l.

Un suivi doit être fait avec l'entreprise pour les sensibiliser à la problématique de la nitrification des rivières.

## 14 Vérification complémentaire à l'intervention ☑ SO

## 15 Conclusion

L'entreprise n'a pas respecté les conditions du certificat d'autorisation de 2015, pour le suivi environnemental à savoir :

- Ne pas avoir respecté la méthode et la fréquence d'échantillonnage des rejets qui devait être un composite 24h et s'effectuer 1 fois par mois, sauf pour la toxicité et les coliformes fécaux. Manquement à l'article 123.1 de la loi sur la qualité de l'environnement.
- Avoir permis un rejet des eaux usées avec un dépassement des normes définies dans le CA de 2015. Manquement à l'article 20 al.1 de la loi sur la qualité de l'environnement.

## 16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés ↓↑ - + ☐ SO

*L'explication n'est requise que si l'évaluation de l'atteinte ou de la vulnérabilité est modérée ou grave et qu'il ne s'agit pas d'un manquement énuméré à la section 3.1 de la directive sur le traitement des manquements.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | **Manquement :** | Étant titulaire d'une autorisation délivrée en vertu de la présente loi le 2 juillet 2015 pour l'installation et l'exploitation d'une usine de fabrication d'engrais, ne pas avoir respecté les normes, les conditions, les restrictions et les interdictions qui y sont prévues, à savoir :<br>- La fréquence d'échantillonnage : avoir prélevé des échantillons à une fréquence de 3 campagnes de 5 jours au lieu d'un échantillonnage mensuel requis.<br>- La méthode d'échantillonnage : avoir effectué un échantillonnage instantané au lieu d'un composite 24 h requis. | **Degré de gravité des conséquences :** Mineur |
| | **Référence légale :** | Art. 123.1 de la LQE | |
| | **Atteinte à la santé, à la sécurité, au bien-être ou au confort de l'être humain :** | Mineure : Très faible risque d'atteinte | **Gravité objective du manquement de catégorie :** C |
| | **Explication :** | Il n'y a pas d'habitations à proximité de l'installation. | |
| | **Atteinte à la qualité de l'eau, du sol, de l'air, à la végétation ou à la faune :** | Mineure : Atteinte à faible impact | |
| | **Les conséquences sont :** | Réversibles en tout ou en partie | **Manquement retenu pour la SAP** ☐ |
| | **Explication :** | Un dépassement des normes de rejet, peut entraîner des conséquences sur la qualité de l'eau et avoir une incidence sur la faune. | |
| | **Vulnérabilité du milieu touché ou susceptible d'être touché :** | Mineure : Moyennement sensible, faible superficie | |
| | **Explication :** | Il s'agit d'une industrie située en milieu agricole. Elle ne se situe pas en zone inondable. Le rejet se fait dans le ruisseau des Glaises, qui se rejette en aval dans la rivière Noire. | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | **Manquement :** | Avoir permis le rejet d'un contaminant dans l'environnement au-delà de la concentration déterminée conformément à la présente loi, soit le rejet des eaux industrielles à l'effluent et à des concentrations de :<br>- 34 et 53 mg/l de MES (respectivement les 3 et 4 novembre 2022),<br>- 250 et 1000 UFC/100 ml en coliformes fécaux (respectivement le 24 février et le 1er novembre 2022),<br>- À un pH de 4, le 4 novembre 2022.<br>Des valeurs qui sont au-delà des concentrations de 25 mg/L de MES, 200 UFC/100ml en coliformes fécaux, et pH entre 5,5 et 9,5; prévues dans l'autorisation délivrée le 2 juillet 2015 et reconduite le 20 décembre 2018. | **Degré de gravité des conséquences :** Modéré |
| | **Référence légale :** | Art. 20 al.1 de la LQE | |
| | **Atteinte à la santé, à la sécurité, au bien-être ou au confort de l'être humain :** | Mineure : Très faible risque d'atteinte | **Gravité objective du manquement de catégorie :** A |
| | **Explication :** | L'installation se trouve en zone agricole et il n'y a pas d'habitation à proximité. | |
| | **Atteinte à la qualité de l'eau, du sol, de l'air, à la végétation ou à la faune :** | Modérée : Risque d'atteinte significative | |
| | **Les conséquences sont :** | Réversibles en tout ou en partie | **Manquement retenu pour la SAP** ☒ |
| | **Explication :** | Le dépassement des normes de rejet, peuvent entraîner des conséquences sur la qualité de l'eau et avoir une incidence sur la faune. | |
| | **Vulnérabilité du milieu touché ou susceptible d'être touché :** | Modérée : Moyennement sensible | |
| | **Explication :** | La capacité de dilution du ruisseau des Glaises est beaucoup plus faible, ce qui rend la vie aquatique plus vulnérable aux variations de la qualité de l'effluent. De plus le ruisseau des Glaises fait partie du bassin versant de la Yamaska qui subit une pression anthropique élevée, ce qui représente un risque d'atteinte à la faune aquatique. | |

## 16.1 Facteurs aggravants ☑ SO

## 16.2 Facteurs atténuants ☑ SO

| | |
|---|---|
| ☐ | Le ou les manquements constatés sont fortuits ou accidentels. |
| ☐ | Le contrevenant avait mis en place des mesures raisonnables de prévention pour protéger l'environnement et le ou les manquements sont survenus à la suite d'une défaillance ou d'un bris exceptionnels. |
| ☐ | Le contrevenant au moment de la constatation du ou des manquements avait déjà pris des mesures pour corriger la situation, à savoir |
| ☐ | Autre facteur atténuant à considérer : |

## 17 Recommandations

Je recommande que le traitement à apporter à ce dossier soit le suivant : Modéré

Tel que précisé dans la Directive sur le traitement des manquements, il est recommandé de notifier un avis de non-conformité et d'évaluer la possibilité d'imposer une sanction administrative pécuniaire.

Ainsi, je recommande d'envoyer une lettre, de fermer l'intervention et d'assurer un suivi du dossier.

| | |
|---|---|
| **Rédigé par :** Safietou Koukou A Adamou | **Fonction :** inspectrice |
| **Signature :** Safietou Koukou Adamou | **Date de signature :** 2023-07-17 |

## 18 Vérification du rapport ☐ SO

| | |
|---|---|
| **Approuvé par :** Isabelle Tardif-Bernier | **Fonction :** Chef d'équipe |
| **Signature :** Isabelle Tardif-Bernier | **Date :** 2023-08-17 |

**Commentaires :** Considérant l'analyse du dossier, je suis en accord avec les recommandations formulées, soit de notifier un ANC, de préparer la synthèse des éléments soumis en vue d'imposer une SAP afin de soumettre le dossier à la direction, de prévoir un suivi de manquement et de fermer l'intervention.

# ANNEXE 1

Registraire des entreprises Québec

# Rechercher une entreprise au registre

## État de renseignements d'une personne morale au registre des entreprises

Renseignements en date du 2023-06-02 09:41:33

### État des informations

#### Identification de l'entreprise

| | |
|---|---|
| Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) | 1173286908 |
| Nom | CENTRE DE TRAITEMENT DE LA BIOMASSE DE LA MONTÉRÉGIE INC. |

#### Adresse du domicile

| | |
|---|---|
| Adresse | 1265 Grand rang Saint-François<br>Saint-Pie (Québec) J0H1W0<br>Canada |

#### Adresse du domicile élu

| | |
|---|---|
| Adresse | Aucune adresse |

#### Immatriculation

| | |
|---|---|
| Date d'immatriculation | 2017-12-08 |
| Statut | Immatriculée |
| Date de mise à jour du statut | 2017-12-08 |
| Date de fin d'existence prévue | Aucune date de fin d'existence n'est déclarée au registre. |

#### Forme juridique

| | |
|---|---|
| Forme juridique | Société par actions ou compagnie |
| Date de la constitution | 2017-12-08 Constitution |
| Régime constitutif | QUÉBEC : Loi sur les sociétés par actions (RLRQ, C. S-31.1) |

| | |
|---|---|
| Régime courant | QUÉBEC : Loi sur les sociétés par actions (RLRQ, C. S-31.1) |

**Dates des mises à jour**

| | |
|---|---|
| Date de mise à jour de l'état de renseignements | 2023-05-30 |
| Date de la dernière déclaration de mise à jour annuelle | 2022-09-24 2022 |
| Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2023 | 2023-10-01 |
| Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2022 | 2022-10-01 |

**Faillite**

L'entreprise n'est pas en faillite.

**Fusion, scission et conversion**

Aucune fusion ou scission n'a été déclarée.

**Continuation et autre transformation**

Aucune continuation ou autre transformation n'a été déclarée.

**Liquidation ou dissolution**

Aucune intention de liquidation ou de dissolution n'a été déclarée.

**Activités économiques et nombre de salariés**

**1er secteur d'activité**

| | |
|---|---|
| Code d'activité économique (CAE) | 5919 |
| Activité | Autres types de commerce de gros de rebuts et matériaux de récupération |
| Précisions (facultatives) | TRAITEMENT ET GESTION DES MATIÈRES SOLIDES DE BOUES AGROALIMENTAIRES ET FAIRE LE COMPOSTAGE |

**2e secteur d'activité**

Aucun renseignement n'a été déclaré.

**Nombre de salariés**

Nombre de salariés au Québec

De 1 à 5

Proportion de salariés qui ne sont pas en mesure de communiquer en français au travail

Aucun renseignement n'a été déclaré.

## Convention unanime, actionnaires, administrateurs, dirigeants, bénéficiaires ultimes et fondé de pouvoir

### Actionnaires

**Premier actionnaire**

Le premier actionnaire est majoritaire.

| | |
|---|---|
| Nom | ACIER GENDRON LTÉE |
| Adresse du domicile | 2270 rue Garneau Longueuil (Québec) J4G1E7 Canada |

### Convention unanime des actionnaires

Il n'existe pas de convention unanime des actionnaires conclue en vertu d'une loi du Québec ou d'une autre autorité législative du Canada.

### Liste des administrateurs

| | |
|---|---|
| Nom de famille | GENDRON |
| Prénom | Serge |
| Date du début de la charge | 2017-12-08 |
| Date de fin de la charge | |
| Fonctions actuelles | Président du conseil |
| Adresse du domicile | 2270 rue Garneau Longueuil (Québec) J4G1E7 Canada |
| Adresse professionnelle | |

### Dirigeants non membres du conseil d'administration

| | |
|---|---|
| Nom de famille | PARÉ |
| Prénom | Benoit |
| Fonctions actuelles | Président |
| Adresse du domicile | 315 ch. Robinson O Shefford (Québec) J2M1H1 Canada |
| Adresse professionnelle | |

| | |
|---|---|
| Nom de famille | JODOIN |
| Prénom | Vanessa |
| Fonctions actuelles | Secrétaire |
| Adresse du domicile | 2270 rue Garneau Longueuil (Québec) J4G1E7 Canada |

Adresse professionnelle

### Déclaration relative aux bénéficiaires ultimes

Aucun renseignement n'a été déclaré.

### Fondé de pouvoir

Aucun fondé de pouvoir n'a été déclaré.

### Administrateurs du bien d'autrui

Aucun administrateur du bien d'autrui n'a été déclaré.

## Établissements

Aucun établissement n'a été déclaré.

### Documents en traitement

Aucun document n'est actuellement traité par le Registraire des entreprises.

## Index des documents

### Documents conservés

| Type de document | Date de dépôt au registre |
|---|---|
| Certificat de modification | 2023-05-30 |
| DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2022 | 2022-09-24 |
| DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2021 | 2021-08-12 |
| DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2020 | 2020-07-21 |
| DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2019 | 2019-08-23 |
| DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2018 | 2019-08-02 |
| Déclaration de mise à jour courante | 2018-07-27 |
| Déclaration de mise à jour courante | 2018-04-10 |
| Certificat de modification | 2018-04-10 |
| Déclaration de mise à jour courante | 2018-03-30 |
| Déclaration de mise à jour courante | 2018-03-29 |
| Déclaration initiale | 2017-12-21 |
| Certificat de constitution | 2017-12-08 |

## Index des noms

Date de mise à jour de l'index des noms 2018-04-09

### Nom

| Nom | Versions du nom dans une autre langue | Date de déclaration du nom | Date de déclaration du retrait du nom | Situation |
|---|---|---|---|---|
| CENTRE DE TRAITEMENT DE LA BIOMASSE DE LA MONTÉRÉGIE INC. | | 2018-04-09 | | En vigueur |
| 9370-5432 Québec inc. | | 2017-12-08 | 2018-04-09 | Antérieur |

**Autres noms utilisés au Québec**

Aucun autre nom utilisé au Québec n'a été déclaré.

Québec

© Gouvernement du Québec

Ministère
de l'Environnement
Québec

Longueuil, le 28 juillet 2004

**AUTORISATION**

Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie inc.
1265, Grand Rang St-François
Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

N/Réf. : 7610-16-01-0077209
400161382

Objet : Installation d'un système de traitement des eaux usées

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de votre demande d'autorisation datée du 20 avril 2004, et reçue le 22 avril 2004 et complétée le 22 juillet 2004, j'autorise, conformément à l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (LRQ, chapitre Q-2), le titulaire ci-dessus mentionné à installer les équipements décrits ci-dessous :

> Installation d'un système de traitement des eaux usées sur les lots 699-1 et 700-1 du cadastre de la paroisse de Saint-Pie dont l'adresse civique est le 1265, Grand Rang St-François à Saint-Pie, municipalité régionale de comté Les Maskoutains.
>
> Le système de traitement des eaux usées peut être décrit succinctement de la façon suivante : déshydratation, bassin d'égalisation et de flottation, bassin de stockage des huiles et graisses, bassin de pré-aération, réacteurs biologiques séquentiels, bassin d'égalisation, floculateur, filtration tertiaire, désinfection par ultra-violet, bassin d'eau traitée et mesure du débit des eaux traitées rejetées à l'environnement.

Les documents suivants font partie intégrante de la présente autorisation :

- Lettre au ministère de l'Environnement, datée du 20 avril 2004 et signée par René Schreiber, ing., concernant la demande d'autorisation pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées;

- Lettre au ministère de l'Environnement, datée du 17 juin 2004 et signée par René Schreiber, ing., concernant des informations additionnelles;

- Lettre au ministère de l'Environnement, datée du 13 juillet 2004 et signée par René Schreiber, ing., concernant des informations additionnelles;

- Télécopie au ministère de l'Environnement, datée du 22 juillet 2004 et signée par Luc Massicotte, agronome, concernant des informations additionnelles.

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaudra.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à ces documents.

En outre, cette autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant.

Pour le ministre,

LG/RR/rr

Lorraine Goyette
Directrice régionale de l'analyse et de l'expertise de l'Estrie et de la Montérégie

art. 23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

art.23-24

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs
Québec

Longueuil, le 15 mars 2006

**AUTORISATION**

Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie inc.
~~165~~, Grand Rang St-François
Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

11265

N/Réf. : 7610-16-01-0077211
400298057

Objet : Installation d'un système de traitement des eaux usées

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de votre demande d'autorisation datée et reçue le 20 février 2006, complétée le 9 mars 2006, j'autorise, conformément à l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (L.R.Q., chapitre Q-2), le titulaire ci-dessus mentionné à installer les équipements décrits ci-dessous :

> Installation d'un système de traitement des eaux usées comportant un réacteur aérobie avec échangeur de chaleur, un bassin de refroidissement, un deuxième flottateur à air dissous, une deuxième centrifugeuse, un poste d'ajustement du pH, des pompes et des conduites.
>
> Le tout sur les lots 699-1 et 700-1 du cadastre de la paroisse de Saint-Pie dont l'adresse civique est le 11265, Grand Rang St-François à Saint-Pie, municipalité régionale de Les Maskoutains.

Les documents suivants font partie intégrante de la présente autorisation :

- Lettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, datée du 20 février 2006 et signée par Jacques Sarrailh, ing., concernant la demande d'autorisation pour des modifications d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage;

- Télécopie au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, datée du 9 mars 2006, signée par Marcel Couture, ing., concernant des informations additionnelles.

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaudra.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à ces documents.

En outre, cette autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant.

Pour le ministre,

GC/RR/rr

Gérard Cusson
Directeur régional de l'analyse et de l'expertise de l'Estrie et de la Montérégie par intérim

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs
Québec

Longueuil, le 15 mars 2006

**CERTIFICAT D'AUTORISATION**

Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie inc.
165, Grand Rang St-François
Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

N/Réf. : 7610-16-01-0077211
400298052

Objet : Modifications d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de votre demande de certificat d'autorisation datée et reçue le 20 février 2006, complétée le 9 mars 2006, j'autorise, conformément à l'article 22 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (L.R.Q., chapitre Q-2), le titulaire ci-dessus mentionné à réaliser le projet décrit sommairement ci-dessous :

- Construction d'un nouveau bassin de stockage des boues brutes (couvert et fermé) et station de pompage attenante;
- Transformation de la fosse de 30 mètres de diamètre (bassin de stockage actuel) en réacteur aérobie avec échangeur de chaleur;
- Construction d'un bassin de refroidissement;
- Installation d'un deuxième flottateur à air dissous;
- Ajout d'une nouvelle soufflante pour diriger l'air d'autres secteurs au biofiltre existant;
- Ajout d'équipements connexes.

Le tout au centre de traitement situé au 1265, Grand Rang St-François, sur les lots 699-1 et 700-1 du cadastre de la paroisse de Saint-Pie à Saint-Pie, municipalité régionale de comté Les Maskoutains.

Les documents suivants font partie intégrante du présent certificat d'autorisation :

- Lettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, datée du 20 février 2006, signée par Jacques Sarrailh, ing., concernant la demande d'autorisation pour les modifications d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage ;

- Télécopie au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, datée du 9 mars 2006, signée par Marcel Couture, ing., concernant des informations additionnelles.

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaudra.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à ces documents.

En outre, ce certificat d'autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement le cas échéant.

Pour le ministre,

Daniel Jolicoeur, ing

GC/RR/rr

Gérard Cusson
Directeur régional de l'analyse et de l'expertise de l'Estrie et de la Montérégie par intérim

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs
Québec

# RAPPORT D'ANALYSE DES DEMANDES DE DE CERTIFICAT D'AUTORISATION ET D'AUTORISATIONS

**DATE** : Le 9 mars 2006

**PAR** : Renald Richard, ing

**REQUÉRANT** : Centre de traitement de biomasse de Montérégie inc

**OBJET** :
- Modification au certificat d'autorisation pour l'exploitation d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage;
- Autorisation pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées et d'un bassin d'eau de refroidissement;
- Autorisation pour l'augmentation de la capacité d'un système de traitement des émissions à l'atmosphère par biofiltration.

**N/RÉFÉRENCE** : 7610-16-01-0077211 — Certificat d'autorisation, Autorisation 32, Autorisation 48

**N/INTERV.** : 300273280, 300273285, 300276279

---

## I NATURE DU PROJET

La compagnie CTBM a obtenu, le 28 juillet 2004, les actes statutaires suivants :

- Certificat d'autorisation pour l'exploitation d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage;
- Autorisation selon l'article 32 pour l'installation d'un système de traitement des eaux usées;
- Autorisation selon l'article 48 pour l'installation d'un système de traitement des émissions à l'atmosphère par biofiltration.

La compagnie sollicite dans une demande, datée du 20 février 2006, une modification de l'exploitation d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage, une modification au système de traitement des eaux usées incluant la construction d'un bassin d'eau de refroidissement et une modification au niveau du système de traitement par biofiltration.

...2

Direction régionale de l'Estrie et de la Montérégie
Service industriel
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (QC) J4K 2T5

Téléphone: (450) 928-7607, poste 284
Télécopieur: (450) 928-7625
Internet: http://www.mddep.gouv.qc.ca
Courriel: renald.richard@mddep.gouv.qc.ca

Ce papier contient un minimum de 20 % de fibres recyclées de postconsommation.

Cette demande vise les travaux requis afin d'assurer un fonctionnement adéquat de la chaîne de traitement du CTBM et de répondre aux exigences environnementales.

Lors du démarrage de l'usine, plusieurs difficultés ont été rencontrées au niveau de l'automatisation des systèmes de traitement, particulièrement au niveau du système de centrifugation, ce qui a entraîné une accumulation des boues à traiter et l'obligation de réduire l'arrivage de boues dès le début du mois d'août 2005. Lorsque la centrifugeuse a respecté ses critères de performance reliés à la qualité du centrat, les liquides résiduels devaient être traités avant leur rejet au cours d'eau par la chaîne de traitement du CTBM.

La mise en opération de la chaîne de traitement de la phase liquide a démontré une surcharge importante, qui s'est traduite par des conditions thermophiles dans le bassin de pré-aération et les réacteurs biologiques séquentiels. Des dépassements significatifs des normes de rejets ont entraîné une interdiction de rejet au cours d'eau le 24 août 2005.

Les résultats mesurés combinés à des simulations du procédé de traitement à l'aide du logiciel (GPS-X) ont montré que l'usine pouvait traiter une charge correspondante aux critères de conception, sans plus. Les travaux de suivi ont confirmé ces simulations puisque le 22 janvier 2006, les eaux traitées à la sortie de l'effluent (avant transport vers une station d'épuration municipale) respectaient les objectifs de rejet au ruisseau en terme de charge. Toutefois, comme il y a eu accumulation de boues dans la fosse de stockage extérieure, le débit de traitement devra être augmenté, ce qui fait que les eaux traitées continueront d'être acheminées vers une station d'épuration des eaux municipales et ce, jusqu'à ce que le nouveau système permette de les déverser au ruisseau.

Devant cette situation, l'approche consiste à ajouter un pré-traitement afin de réduire la charge organique à un niveau pouvant être traité dans le reste de la chaîne existante. La compagnie a analysé l'ajout d'un digesteur anaérobique ainsi que l'ajout d'un réacteur aérobique. Après des essais, l'option anaérobie n'a pas été retenue.

Les modifications proposées à la chaîne de traitement de la phase liquide du CTBM comprennent les principales composantes suivantes :

- Construction d'un nouveau bassin de stockage des boues brutes (couvert et fermé) et station de pompage attenante;
- Transformation de la fosse de 30 mètres de diamètre (bassin de stockage actuel) en réacteur aérobique avec échangeur de chaleur;
- Construction d'un bassin de refroidissement (spray powed) afin de maintenir la température du réacteur biologique à moins de 35°C;
- Installation d'un deuxième DAF (flottateur à air dissous) pour récupérer les fractions solides générales lors du traitement dans le réacteur aérobique.

En plus, la chaîne de traitement sera renforcée en doublant les équipements essentiels tels que la centrifugeuse et les pompes, afin d'assurer la fiabilité du fonctionnement.

Brève description des nouveaux équipements :

- Nouveau bassin de stockage des boues brutes (couvert et fermé)

  Ce bassin est composé de 2 sections : une pour le bassin de réception sous le niveau de la surface du sol (11,6 m x 5,3 m x 5 m) et le second servant de bassin de stockage (11,0 m x 11,6 m x 5,3 m). La dalle de fond sera prolongée de 5 mètres pour l'aménagement d'un bassin

souterrain servant à la réception. Ce bassin sera de 2 mètres de hauteur. Au dessus de ce bassin, une station de pompage abritera 5 pompes, un dégrilleur et un broyeur servant aux manipulations des boues reçues et au transfert vers l'une ou l'autre des centrifugeuses dans la bâtisse existante.

Le déversement des boues reçues s'effectuera dans la partie nord-ouest de cette nouvelle structure. À l'aide d'un boyau de 150 mm de diamètre, fixé par attache rapide, les boues seront confinées lors de leur transfert des citernes vers le dégrilleur de plancher situé à l'intérieur de la nouvelle structure. L'aire de chargement des camions citernes sera aménagée avec une plate-forme étanche afin de confiner les boues qui pourraient être déversées accidentellement lors des transferts des boues des citernes vers le bassin de réception.

Le bassin de stockage sera muni d'un toit de béton. Ce toit possèdera une petite ouverture pour y insérer l'arbre d'une pompe de mélange avec moteur sur le toit, une seconde ouverture permettra d'y insérer une conduite qui servira à récupérer l'air vicié de l'intérieur de ce bassin pour le diriger vers le biofiltre existant. Une troisième conduite sera insérée dans le petit bassin de réception et elle viendra se joindre à la conduite d'air vicié du bassin de stockage.

- Ajustement du pH

Depuis le début des opérations, le bas pH des boues brutes a présenté un problème important, tant au niveau de la coagulation-floculation à l'entrée de la centrifugeuse que dans les étapes subséquentes. C'est pourquoi, dans les différents changements à apporter, un dispositif de dosage à la chaux hydratée sera installé à proximité du futur bassin du réacteur aérobie. Le dosage pourrait se faire soit à la réception des boues dans le bassin de réception ou directement dans le bassin du réacteur aérobie.

- Ajout d'une deuxième centrifugeuse

En plus des ajouts et modifications requises, l'ajout d'une seconde centrifugeuse, identique à la première est prévu, afin d'assurer la fiabilité du fonctionnement du CTBM. La seconde centrifugeuse servira soit en alternance à la première ou pourrait aussi fonctionner en parallèle à la première. Un réseau de conduites indépendantes est prévu, ce qui comporte une pompe servant à la centrifugeuse actuelle, une seconde pour la nouvelle centrifugeuse, et une troisième en urgence. La nouvelle centrifugeuse sera dotée d'un mélangeur dynamique afin de permettre l'addition de coagulants, de polymères et de soude caustique, si requis. La sortie des boues solides sera revue pour pouvoir les diriger dans la même remorque sans modifier l'emplacement actuel du convoyeur.

- Conversion du bassin de stockage existant en réacteur aérobie

La chaîne de traitement existante sera considérablement améliorée par l'ajout de cette étape du procédé. Le bassin servant au stockage des boues sera converti en réacteur aérobie. Essentiellement, ce bassin recevra les eaux provenant du flottateur à air dissous (DAF) existant, équipement qui reçoit déjà le centrat de la centrifugeuse. Par gravité, les eaux du DAF seront déversées vers ce nouveau bassin, par l'intermédiaire d'un râtelier liant la bâtisse actuelle et le bassin réacteur biologique aérobie.

Ce bassin reconverti sera doté d'un réseau de conduites et de diffuseurs fines bulles positionnés dans le fond de celui-ci. Au-dessus de ce réseau de conduites d'air, un second réseau de conduites, situé à environ 1,5 mètres au-dessus du bassin servira à refroidir l'eau en phase de

traitement. Comme les eaux reçues à cette étape seront des centrats préalablement traités, elles seront beaucoup moins chargées que les boues brutes.

L'objectif de cette étape est de favoriser l'aération des eaux par de nouvelles soufflantes. La modélisation réalisée pour déterminer le bilan de masse prévoit que l'enlèvement des nitrates se fasse par dénitrification. Le bassin aéré sera alors opéré avec des cycles d'aération intermittente. Le cycle d'opération du bassin est sujet à optimisation. Pour permettre l'aération, deux soufflantes de 85 HP chacune, actionnées par démarreur à vitesse variable, seront installées. Une soufflante additionnelle servira de réserve en cas de bris.

La matière sera maintenue en circulation par un mélangeur, ainsi qu'une petite soufflante de 20 HP qui s'actionnera lors des phases anoxiques, afin de s'assurer qu'il n'y ait pas de refoulement des eaux du centrat dans les conduites d'aération.

En raison du fort débit d'aération, l'implantation d'un toit rigide et étanche n'est pas applicable. En contrepartie, un système de couverture flottante de type «Bird Balls» est l'approche retenue. Ce mode de couverture est utilisé dans le domaine de traitement des eaux industrielles et des eaux municipales. En plaçant une quantité suffisante de boules, on parvient à couvrir 92% de la superficie.

À ce système de recouvrement s'ajoutera un réseau de conduites pour produits neutralisant les odeurs. Ce système, le «AirStrem» est actuellement installé au-dessus des bassins. Muni de buses, ce système fournit une brume qui pourra servir au besoin, si des émanations de gaz se produisent.

- Bassin d'eau de refroidissement

En fait, il s'agit de refroidir les eaux du futur réacteur aérobie (30 mètres de diamètre). On estime le taux de chaleur à évacuer à 3 650 000 BTU/heure. Le futur bassin sera en terre, aura 60 mètres de longueur par 20 mètres de largeur au fond et la superficie totale sera de 70 mètres par 30 mètres hors tout. Une station de pompage sera localisée à même le remblai à l'ouest du bassin. Elle régira l'aller-retour des eaux de refroidissement de ce bassin vers le bassin réacteur aérobie. Dans le bassin, un échangeur sera situé à 1,5 mètres du haut du bassin. Les eaux seront recirculées à l'aide d'une pompe de 20 HP pouvant développer 4 mètres cubes par minute (1100 GPM). Le bassin se trouve à trente (30) mètres du ruisseau Bousquet-Daigneault.

Ce bassin sera muni de 5 aérateurs-gicleurs, d'une station de pompage, d'un poste d'échantillonnage et d'une station de déverse pour son émissaire. La station de déverse sera composée d'un dégrilleur et d'un canal Parshall servant à mesurer, par trop-plein, les eaux de refroidissement vers le cours d'eau récepteur Bousquet-Daigneault.

Le bassin sera rempli initialement à partir de ce cours d'eau. Puis, les eaux seront renouvelées pour parer aux pertes par évaporation à partir du bassin d'eau de service situé dans la bâtisse existante, soit du bassin servant de point de déversement de l'effluent du procédé.

Ainsi, selon les besoins en eau au cours de l'année, l'opération de déversement des eaux traitées pourra s'effectuer à partir du point de déversement actuel, ou à la sortie du trop plein du bassin d'eau de refroidissement.

- Ajout d'un nouveau DAF

Les eaux traitées par le réacteur aérobie seront déversées dans un nouveau DAF, qui sera localisé dans le garage de la bâtisse existante. Par la suite, les eaux suivront le cheminement actuel de traitement des eaux ou elles seront dirigées vers le filtre tertiaire.

Le futur DAF, d'une capacité de 250 $m^3/d$, sera localisé dans la section du garage du bâtiment principal. Il sera doté d'un floculateur tubulaire pour le dosage des coagulant, polymère, acide phosphorique (si requis) et de soude caustique. De plus, une couverture flottante de type «Bird Balls» couvrira l'ensemble du DAF. Le même dispositif sera installé sur le DAF existant, afin d'assurer un contrôle plus efficace des odeurs. L'air vicié sera dirigé vers le biofiltre.

- Traitement de l'air

Depuis l'entrée en fonction du système de biofiltre pour le traitement de l'air, la compagnie a noté une diminution significative des odeurs dans les zones où l'air est prélevé pour être acheminé vers le biofiltre. Avec les modifications proposées, l'air d'autres secteurs sera prélevé pour être traité par biofiltation. Une nouvelle soufflante de 141,6 $m^3/min$ (5000 CFM) sera requise.

## II LES IMPACTS ENVIRONNEMENTAUX

a) EAU

Les modifications apportées ne modifient pas le débit des eaux rejetées au cours d'eau récepteur ni les critères de rejet au cours d'eau tel qu'indiqué au certificat d'autorisation délivrer le 28 juillet 2004. Les paramètres et les fréquences d'échantillonnage demeurent les mêmes que celles indiquées au rapport d'analyse daté du 27 juillet 2004 pour le dossier 7610-16-01-0077207.

b) AIR

Des secteurs additionnels seront dirigés au biofiltre ce qui résultera en une diminution des odeurs émises à l'atmosphère.

c) BRUIT

Le projet n'apporte pas de contribution significative au niveau du bruit.

d) MATIÈRE RÉSIDUELLE

Le promoteur s'est engagé initialement à respecter les exigences du *Règlement sur les matières dangereuses*.

e) SOL

Ce projet n'est pas susceptible de contaminer les sols.

## III LES ÉTUDES ET RECHERCHES

Non applicable

## IV LES EXIGENCES

### 1. LÉGALES

Ce projet est soumis aux articles 22, 32 et 48 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (LRQ, chapitre Q-2) et au *Règlement relatif à l'application de la Loi sur la qualité de l'environnement*.

### 2. TECHNIQUES

Les exigences techniques contenues au certificat d'autorisation du 28 février 2004 sont toujours en vigueur. Ce projet respecte les critères de la *Politique de protection des rives, du littoral et de la plaine inondable*.

### 3. ADMINISTRATIVES

Tous les documents exigés ont été présentés, soit :

- Résolution du conseil d'administration;
- Attestation de la municipalité à l'effet que le projet ne contrevient pas à la réglementation municipale.

## V LES CONSULTATIONS

Le Secteur agricole, hydrique et naturel de la Direction régionale a été consulté lors de l'étude de ce dossier.

## VI LES AUTRES ÉLÉMENTS D'INFORMATION

Le promoteur a utilisé les hypothèses suivantes pour sélectionner les modifications retenues, à savoir :

- Le volume de boues à traiter demeure à 70 000 $m^3$/d;
- La performance de la centrifugeuse : taux d'enlèvement observés de septembre 2005 à janvier 2006;
- Les concentrations en $DBO_5$ soluble retenues pour le bilan correspondent aux valeurs moyennes observées (données);
- La performance du DAF existant est basée sur les résultats observés;
- La performance du bassin aéré (avec aération intermittente), tel que modélisée avec le GPS-X;
- Le SMBR et les deux RBS ne sont pas utilisés dans la chaîne de procédé.

Afin d'éliminer les matières en suspension et, par conséquent la $DBO_5$ sous forme particulaire générée par le futur réacteur aérobie, un nouveau DAF d'une capacité de 205 $m^3$/d est prévu. Le promoteur a présenté dans sa demande l'efficacité de ce nouveau DAF en fonction des principaux paramètres impliqués. À une siccité de 2,5%, le volume de boues épaissies est de l'ordre de 28 $m^3$ par jour. Ces boues sont retournées à l'amont de la centrifugeuse.

Entre le futur DAF et le filtre tertiaire existant, il existe le SMBR et les deux RBS. Ceux-ci pourront servir dans le cas où l'enlèvement de l'un ou l'autre des paramètres n'aurait pas permis d'atteindre les résultats prévus. Le promoteur a aussi présenté l'efficacité d'enlèvement du filtre tertiaire, une fois les aménagements revus. L'ensemble des rendements retenus par le modèle correspond soit à un taux d'enlèvement observé ou conservateur. Dans ces conditions, un léger dépassement en $DBO_5$ par rapport aux objectifs de rejet proposés par le ministère pourrait être observé, alors que l'azote sous forme ammoniacal et nitrate/nitrite seraient largement en deçà des objectifs.

Si une telle situation survenait, le CTBM réactiverait soit le SMBR et/ou les RBS. De fait, les modifications proposées permettront cette flexibilité.

## VII ÉLÉMENTS SUPPORTANT LES RECOMMANDATIONS DE L'ACCEPTABILITÉ DU PROJET SUR LE PLAN ENVIRONNEMENTAL

Le promoteur met en place les modifications qui lui permettront d'opérer le centre de traitement selon les engagements pris initialement et en conformité avec les objectifs environnementaux de rejet au cours d'eau récepteur.

## VIII RECOMMANDATIONS

Selon les informations fournies par le promoteur, il est recommandé de délivrer les actes statutaires pour la réalisation de ce projet.

## IX PROGRAMME DE VÉRIFICATION

Le programme de vérification contenu au rapport d'analyse du 27 juillet 2004 demeure toujours en vigueur.

Renald Richard, ing.
Analyste
Service industriel

RR/rr

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques
Québec

Longueuil, le 2 juillet 2015

**CERTIFICAT D'AUTORISATION**
***Loi sur la qualité de l'environnement***
**(RLRQ, chapitre Q-2, article 22)**

Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.
1265, Grand rang Saint-François Est
Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

N/Réf. : 7610-16-01-0077212
401 228 430

**Objet : Installation et exploitation d'un procédé de fabrication d'engrais (CTBM)**

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de votre demande de certificat d'autorisation du 11 juillet 2014, reçue le 15 juillet 2014 et complétée le 1er juillet 2015, j'autorise, conformément à l'article 22 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, chapitre Q-2), le titulaire mentionné ci-dessus à réaliser le projet décrit ci-dessous :

> Installation et exploitation d'un procédé de production d'engrais à partir de matières résiduelles organiques. Ce procédé aura une capacité de transformation de 84 000 tm/an et devrait pouvoir produire 14 000 tonnes d'engrais et 26 000 MWh de biogaz par année.
>
> Les activités globales du site représenteront une capacité moyenne de transformation de 184 000 tm/an.
>
> Le projet sera installé sur le lot 2 972 481 du cadastre du Québec, dont l'adresse civique est le 1265, chemin du Grand rang Saint-François Est, municipalité de Saint-Pie, municipalité régionale de comté Les Maskoutains.

Les documents suivants font partie intégrante du présent certificat d'autorisation :

- Document en 2 volumes, intitulé « Usine de fabrication d'engrais, Demande de certificat d'autorisation », portant le n° BIO14-039, préparé

par le Groupe Génétique, daté du 11 juillet 2014, concernant la demande, 69 pages et 30 annexes;

- Courriel au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC), transmis le 11 septembre 2014 par Benoît Paré, concernant la conformité au plan de gestion des matières résiduelles de la MRC, 2 annexes;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 3 octobre 2014 par Benoît Paré, concernant les réponses à la lettre du 23 septembre 2014 du Ministère, 4 annexes;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 15 janvier 2015 par Benoît Paré, concernant des précisions sur le procédé, 1 document joint comprenant des annexes, dont le devis technique pour appel de soumissions;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 16 février 2015 par Benoît Paré, concernant entre autres, le Plan de gestion des odeurs – révision 1, 3 annexes;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 18 mars 2015 par Benoît Paré, concernant les réponses aux courriels du Ministère datés du 24 et 25 février 2015;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 8 avril 2015 par Benoît Paré, concernant le programme Eco-performance, 1 annexe;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 14 avril 2015 par Benoît Paré, concernant les réponses partielles aux courriels (2) du Ministère datés du 17 mars 2015 sur des précisions sur le procédé;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 12 mai 2015 par Benoît Paré, confirmant le droit d'usage reconnu par la CPTAQ;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 5 juin 2015 par Benoît Paré, concernant des précisions supplémentaires sur le projet, dont la version du devis technique des procédés de l'usine de fabrication d'engrais du 5 juin 2015, 5 annexes;

- Courriels (2) au MDDELCC, transmis le 18 juin 2015 par Benoît Paré, concernant des précisions sur le projet et l'engagement sur le programme d'autosurveillance des effluents, 4 annexes;

- Courriels (3) au MDDELCC, transmis le 23 juin 2015 par Benoît Paré, concernant entre autres, la confirmation que toute source d'odeur sera captée et traitée;

- Courriel au MDDELCC, transmis le 26 juin 2015 par Camil Dutil de la firme Demers Beaulne S.E.N.C.R.L., concernant la nouvelle étude de dispersion des odeurs, 1 annexe;

- Courriels (2) au MDDELCC, transmis le 1er juillet 2015 par Benoît Paré, concernant entre autres, l'engagement à faire une validation des sources d'odeurs après la mise en exploitation des équipements.

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaudra.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à ces documents.

En outre, ce certificat d'autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant.

Pour le ministre,

PB/OP/op

Paul Benoît
Directeur régional par intérim de l'analyse et de l'expertise de l'Estrie et de la Montérégie,
Service industriel

Étudié par : OPicard
Recommandé par : OPicard

## Picard, Odette

**De:** Benoit Paré [benoit.pare@ctbm.ca]
**Envoyé:** 18 juin 2015 11:10
**À:** Picard, Odette; cdutil@demersbeaulne.com
**Cc:** Camil Dutil
**Objet:** RE: CTBM - demande de CA pour le projet CTBM

Bonjour Mme Picard,

Je vous confirme notre acceptation de ces normes et ce programme d'autosurveillance pour le rejet au cours d'eau du nouveau certificat d'autorisation. Je comprends également que la fréquence et les paramètres seront à revoir en fonction des résultats de la première année.

Cordialement,

Benoit Paré
Président et chef de l'exploitation

Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie
1265, Grand Rang St-François
Saint-Pie, (Qc) , Canada J0H 1W0
Tél : (450) 772-0952
Cell : art. 53-54
benoit.pare@ctbm.ca

www.ctbm.ca

**De :** Odette.Picard@mddelcc.gouv.qc.ca [mailto:Odette.Picard@mddelcc.gouv.qc.ca]
**Envoyé :** 16 juin 2015 18:25
**À :** Benoit Paré; cdutil@demersbeaulne.com
**Objet :** CTBM - demande de CA pour le projet CTBM

Bonjour Messieurs,

tel que discuté cet avant-midi,

Voici les normes à respecter pour les **rejets d'eau au cours d'eau**, basé sur ce qui avait déjà été discuté en 2004 (que ce soit pour un échantillon ponctuel (instantanné) ou pour un composé sur 24 heures) :

- DBO5 : **25 mg/l** (1/mois)
- MES : **25 mg/l** (1/mois)
- pH : entre **5,5 et 9,5** (idéalement : entre 6,5 et 7,5) (1/mois)
- Ptotal : **1 mg/l** (1/mois)
- NH3 (azote ammoniacal) : **25 mg/l** (1/mois) (j'enlève la notion de la norme variant selon la période de l'année, pour faciliter le suivi pour tous)
- H+G totales : **15 mg/l et absence de film à la surface de l'effluent final** (1/an) (au lieu du 50 mg/l d'H+G C10-C50, j'ai baissé la norme et fais plutôt référence aux H+G totales, ce qui me semble plus pertinent dans le domaine d'activité)
- Coliformes fécaux : **inférieur à 200 UFC/100 ml** (aux 2 mois)
- Toxicité : **1 Uta** (1/an)

Le **programme d'autosurveillance** de ces rejets : plus haut, j'ai indiqué en rouge la fréquence qui me semble adéquate, pour la première année d'opération du nouveau procédé.
De plus :
Le prélèvement se fera par un composite sur 24 heures, proportionnel au débit rejeté.
Vous devrez mesurer le débit rejeté lors de la journée d'échantillonnage
Les analyses devront être réalisées par un laboratoire accrédité.
La fréquence et les paramètres seront à revoir (ajuster) en fonction des résultats de la première année.

**Merci de me confirmer que vous acceptez ces normes et le programme d'autosurveillance pour le rejet au cours d'eau.**
Ou de me fournir rapidement votre proposition de programme

Par ailleurs, j'ai vérifié les derniers documents, et je n'ai pas trouvé celui dans lequel vous avez confirmé que le rejet au cours d'eau se fera au **point de rejet** actuel (qui n'a pas non plus été localisé sur un plan dans la demande). Pourriez-vous m'indiquer quel est le document où on a cette information ?

Quand aux **eaux souterraines**, le programme de suivi pourra être diminué à 2 fois par année, soit au printemps et au début de l'automne, pour les paramètres actuels

Sincères salutations,

*Odette Picard, ing.*

Chef d'équipe, Division analyse, Service industriel
Développement durable, Environnement et Lutte contre les Changements climatiques
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de l'Estrie et de la Montérégie

201, Place Charles LeMoyne, 2e étage

Longueuil (Québec) J4K 2T5

Tél.: 450.928.7607, poste 282
Fax.: 450.928.7625

art.23-24

art.23-24

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques
Québec

# RAPPORT D'ANALYSE DE LA DEMANDE DE CERTIFICAT D'AUT0RISATION ET D'AUTORISATION (48)

| | | |
|---|---|---|
| **DATE** | **:** | Le 2 juillet 2015 |
| **PAR** | **:** | Odette Picard, ing. |
| **REQUÉRANT** | **:** | Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. |
| Localisation | : | Saint-Pie |
| **OBJET** | **:** | Installation et exploitation d'une usine de fabrication d'engrais (Projet CTBM)<br>Installation de systèmes de traitement des émissions atmosphériques |
| **N/RÉFÉRENCE** | **:** | 7610-16-01-0077212 |
| **N/INTERV.** | **:** | 300899533<br>401230353 |

---

## I NATURE DU PROJET

Historique :

Le site appartenait précédemment à la compagnie Les Entreprises P.R.F. inc. jusqu'en janvier 2004. La compagnie Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. (CTBM) a reçu un premier certificat d'autorisation (CA) le 28 juillet 2004, pour l'exploitation d'un centre de traitement des boues par déshydratation et compostage. Selon la demande, les diverses catégories de résidus pouvant être reçues étaient les suivantes :

- boues, solides ou liquides agroalimentaires, provenant, entre autres, d'abattoirs, d'usines de transformation des aliments ou de produits rattachés à l'alimentation humaine ou animale (BAL);
- boues, solides ou liquides résiduaires, provenant notamment des systèmes de traitement des eaux usées non sanitaires, des trappes à graisse, des procédés industriels, des produits commerciaux, des puits de pompage ou d'accumulation et des produits institutionnels ou commerciaux (BTE);
- des fumiers solides ou lisiers ou filtrats de lisier ou solides de lisier (FUM);
- des résidus verts, ligneux ou absorbants, comprenant les feuilles, le gazon, les résidus d'arbres, les fruits, les légumes, transformés ou non, les produits horticoles absorbants et les poussières d'épurateurs à air (RV);
- des résidus calciques ou calcaires ou chaulant, dont les cendres et les chaux (RC);
- les matières premières nécessaires au traitement des boues, des eaux, des odeurs et au compostage, dont les polymères, les engrais… (MP);

...2

Direction régionale de l'Estrie et de la Montérégie
Secteur industriel
201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (QC) J4K 2T5

Téléphone: (450) 928-7607, poste 282
Télécopieur: (450) 928-7625
Internet: http://www.mddelcc.gouv.qc.ca
Courriel: odette.picard@mddelcc.gouv.qc.ca

Ce papier contient des fibres recyclées de postconsommation.

- les boues des traitements des eaux usées sanitaires, dont les boues de fosses septiques, des boues de traitements municipaux, des puits d'accumulation, des boues de station de pompage (BFS).

N. B. Les deux premières catégories de matières forment la majeure partie des intrants, selon la demande de CTBM de 2004.

Le but du traitement, comme présenté dans la demande de CA de l'époque, était de produire : des boues déshydratées destinées au compostage, des boues déshydratées non destinées au compostage, et de fabriquer du compost et des granules organiques fertilisantes. Un système de traitement des eaux avait aussi été installé. La capacité nominale moyenne du centre était établie à 70 000 tm/an. La capacité de traitement des matières résiduelles dépendait du système de traitement des eaux usées.

L'exploitation du site a connu certaines difficultés et a généré des problèmes d'odeurs pour les résidents des alentours. Aussi, beaucoup d'abattoirs ont fermé leurs portes dans les dernières années, et divers produits inattendus avaient été acceptés au site sans autorisation du Ministère, dont des cosmétiques, des produits pharmaceutiques, etc. De plus, avec son procédé actuel, CTBM n'a jamais réussi à fabriquer du compost et des engrais conformes à la *Loi sur les engrais* du Canada. Il a plutôt utilisé la filière des matières résiduelles fertilisantes pour éliminer les divers produits reçus à son site.

Donc, à l'heure actuelle, le site reçoit diverses matières résiduelles, et centrifuge les boues liquides. La partie solide sortant de la centrifuge est éliminée à des centres de compostage autorisés, ou va à l'épandage sur des terres agricoles, tandis que la partie liquide sortant de la centrifuge va à la station de traitement des eaux de procédé actuelle (STEP). Celle-ci fonctionne avec des procédés de flottation par air dissous (DAF) et un procédé de type boues activées opéré en mode fortes charges.

La compagnie, ayant changé d'administrateur en 2013, désire maintenant installer deux nouveaux départements et elle a présenté deux demandes de CA le 15 juillet 2014 :

- le projet «CTBM», qui permettra la production d'engrais homologués à partir d'un ensemble de matières résiduelles (7610-16-01-0077212). Ce projet est celui traité dans le présent rapport d'analyse;
- le projet «Jupiter», en collaboration avec la compagnie Olymel, qui vise la fabrication de biofarines et de biohuiles à partir de boues d'abattoirs fraîches (7610-16-01-0077213).

Ces changements apporteront aussi une révision de la procédure de réception des matières et du type de matières reçues au site. On parlera dorénavant des intrants suivants :

- Les matières résiduelles organiques (MRO) : comptant 3 grandes catégories, soient :
  - les MRO-OA : MRO d'origine animale, comprenant les boues des usines de 1ère transformation (abattoirs et salles de coupe) et de 2e transformation des viandes (ex. salaisons, plats préparés), les matières graisseuses, les résidus de production d'œufs ou de poussins[1], les résidus des usines de transformation du lait et les résidus de poissons[2];
  - les MRO-OV : MRO d'origine végétale comprenant les résidus des usines de 1ère et 2e transformations des légumes, les résidus de boulangeries, les résidus de brasseries et distilleries, les résidus d'usines de confiseries (chocolat), les résidus végétaux des

[1] Selon la compagnie, ces matières sont compatibles avec le procédé et cette gestion est acceptable pour le MAPAQ.
[2] Idem.

détaillants alimentaires, les résidus de feuilles des municipalités, les résidus des usines de pâtes et papiers;
  - et les MRO-OMU : MRO d'origine municipale, c.-à-d. les boues municipales, incluant les boues de fosses septiques (BFS);
- Les matières organiques d'appoint telles : les criblures de céréales, de la paille de soya, qui sont destinées à préparer la matière et obtenir un mélange adéquat pour le procédé de biométhanisation et la production d'engrais.

Le site aura une capacité moyenne de transformation de 184 000 tm/an (basée sur la réception des matières « brutes » – et non pas sur une base sèche), et une capacité d'entreposage de MRO de 14 103 $m^3$ (soit 13 856 $m^3$ pour la partie du procédé CTBM et 247 $m^3$ pour la partie du procédé Jupiter).

L'ajout de ces deux départements change le fonctionnement de la STEP existante, qui sera opérée dorénavant en mode faibles charges, avec les eaux usées provenant principalement des procédés de fabrication des engrais (projet CTBM) et de farine (projet Jupiter). Ainsi la STEP qui prend des liquides fortement chargés (sortie centrifugeuse et DAF), pourra dorénavant être opérée avec des eaux usées faiblement chargées provenant des usines de fabrication d'engrais et de farine, et ce, tout en gardant le même niveau de charges massiques au rejet en milieu naturel du certificat d'autorisation émis en 2004.

Toutes les matières qui entrent sur le site de CTBM iront soit au procédé CTBM (et la première partie du procédé actuel) ou au procédé Jupiter (qui ne recevra que les boues fraîches[3] d'abattoir MRO-OA). La partie liquide ira à la STEP après centrifugation. La procédure de réception à l'entrée du site permettra un meilleur contrôle des arrivages.

Notons que la compagnie arrêtera d'utiliser la « fosse hexagonale » existante suite à la mise en service du nouveau procédé CTBM (voir le courriel du 5 juin 2015).

Le site est situé en milieu agricole et en bordure d'un cours d'eau dans lequel se rejettent les eaux pluviales du site et les eaux usées traitées. Le site n'est pas dans une zone inondable. Le procédé requiert peu de personnel pour son opération, qui se fait 24 h/jour.

<u>Projet présenté pour l'usine d'engrais (projet CTBM) :</u>

La compagnie a proposé des équipements à l'annexe S de sa demande de CA. Elle a déposé un devis technique détaillé le 5 juin 2015 pour les équipements de procédé qui seront installés. Le 18 juin 2015, elle a déposé un schéma simplifié du circuit des matières et les quantités maximales à l'entrée et à la sortie du site CTBM (Usine d'engrais, STEP et Jupiter)

Le procédé CTBM recevra 84 000 tm/an de matières et devrait pouvoir produire annuellement 14 000 tonnes d'engrais (environ la moitié sera vendue préséchée et l'autre sera vendue séchée) et 26 000 MWh de biogaz.

Les équipements du procédé CTBM seront neufs et étanches. Ils seront aussi conçus pour limiter les risques d'émissions d'odeurs.

Le nouveau bâtiment pour le CTBM aura un système de détection des fuites, vu la production de méthane. Le site aura une station météo.

*Réception des différentes matières au procédé CTBM :*

Le contrôle des arrivages se fera de façon à ce que seuls les camions ayant reçu l'autorisation préalable de CTBM puissent livrer leur contenu – ces camions

[3] Une boue fraîche sera recevable au procédé Jupiter si elle est traitée à l'intérieur d'une période maximale de 7 jours (voir dossier Jupiter).

devront être étanches et propres. Notons que toutes les matières subiront la même procédure de réception (voir la section 5.1 de la demande de CA et le devis technique déposé le 5 juin 2015). L'horaire de réception sera limité, mais le procédé fonctionnera 24 h/jour.

Les camions seront lavés (si requis, afin de limiter la consommation d'eau) avant leur départ du site, mais il n'y aura pas d'ajout de produits chimiques dans l'eau, qui sera envoyée à la STEP.

Les matières premières du nouveau procédé suivront un parcours différent en fonction de leur nature, de leur potentiel méthanogène et des besoins. Un schéma montrant les différents parcours se trouve à l'annexe A du document reçu par courriel le 16 février 2015 et mis à jour en juin 2015 (schéma PID).

Le site ne pourra recevoir aucun « matériel à risque spécifique » (c.-à-d. vecteurs de maladies telles la « Maladie de la vache folle »).

Le nouveau bâtiment sera séparé en 3 zones de réception (zones n° 2 à 4) qui s'ajouteront à la zone n° 1 existante :

- La zone de réception n° 2 : pour les MRO non stabilisées sous forme liquide, semi-liquide et solide, qui seront acheminées à l'unité de biométhanisation. Cette zone de réception sera fermée, sous pression négative et pourra recevoir des déchargements de MRO solides dans une trémie (semi-remorques) et des déchargements de MRO liquide (camion-citerne). Il y aura aussi un système de raccordement extérieur et étanche pour le déchargement de MRO liquides. La capacité de réception de cette zone n° 2 va varier en fonction de la charge organique à digérer par voie de méthanisation. La capacité nominale, excluant les eaux de dilution, sera de 60 000 tm/année;
- Les zones de réception n$^{os}$ 3 et 4 : pour les MRO solides préstabilisées (et peu odorantes), notamment, des boues biologiques provenant des stations de type boues activées d'usines industrielles (MRO-OV et MRO-OA) ou de municipalités (MRO-OMU) ou des résidus végétaux. Ces zones de réception n° 3 et 4 recevront aussi les digestats solides issus de la biométhanisation. En excluant les digestats solides (via les MRO reçus en zone 2), la capacité de réception en MRO solides des zones n$^{os}$ 3 et 4 sera de 24 000 tm/an. Ces MRO seront acheminées par la suite aux séchoirs et/ou bioséchoir;
- Le total de réception des MRO aux zones n$^{os}$ 2, 3 et 4 sera de 84 000 tm/an.

La zone de réception 1 (existante) servant à la réception de MRO liquide restera fonctionnelle pour des MRO faiblement chargées pouvant être acheminées directement à la STEP. Les quantités pouvant être reçues seront en fonction de la capacité résiduelle de la STEP qui recevra prioritairement les eaux usées provenant de l'usine d'engrais et les eaux usées provenant de l'usine Jupiter. Si les quotas des usines d'engrais et Jupiter ne sont pas complètement utilisés, la zone n° 1 pourrait être utilisée pour la réception de MRO faiblement chargées comme les BFS.

Bien que le fonctionnement des procédés existants du CTBM sera modifié (c.-à-d. les MRO fortement chargées iront vers la biométhanisation au lieu d'aller à la STEP), tous les réservoirs existants seront utilisés afin de faciliter la régulation des équipements 24 heures par jour et 7 jours par semaine. Les réservoirs de stockage du bâtiment existant, d'une capacité totale de 7 869 m$^3$, serviront notamment de réservoirs tampons pour les digestats bruts avant leurs séparations de phase par les centrifugeuses, les eaux usées de Jupiter et les eaux usées de l'usine d'engrais qui seront acheminées à la STEP.

Le réservoir existant extérieur de 2 969 m$^3$, de type boue activée, gardera ses fonctions, mais sera en mode d'opération faibles charges. Le réservoir existant d'urgence, d'une capacité utile de 2 969 m$^3$, aura plusieurs fonctions de

dépannage, notamment pour stocker les digestats liquides et la liqueur mixte pendant l'entretien du réservoir de boues activées.

Un silo de stockage de MRO solides, d'une capacité de 200 $m^3$, sera installé près des zones 3 et 4, afin de pouvoir réguler l'alimentation des séchoirs en continu (24 h, 7 jours/semaine).

La capacité utile combinée des nouveaux réservoirs extérieurs servant à la biométhanisation (hydrolyse et digesteurs) sera de 6 540 $m^3$.

Les criblures de céréales seront reçues à l'extérieur, près du silo d'entreposage d'un volume de 100 $m^3$, dans lequel elles seront transférées par un système à air pulsé. De ce silo, qui est muni d'un dépoussiéreur intégré, les criblures seront ajoutées à l'hydrolyseur, en fonction des besoins, par un convoyeur à vis.

La paille de soya sera reçue en ballots d'environ 300 kg et entreposée à l'intérieur du bâtiment dans une zone dédiée d'une capacité d'entreposage de 270 $m^3$.

*Procédé :*

Les équipements de procédé à installer sont décrits en détail au devis technique déposé le 5 juin 2015 et se résument comme suit :

*Biométhanisation :*
Environ 60 000 tm/année de MRO seront digérées par biométhanisation. Cette section a pour but de stabiliser les MRO et de produire 26 000 MWh/année de chaleur à partir du biogaz généré par les digesteurs. Cette chaleur servira à alimenter les procédés de production d'engrais. La section biométhanisation comporte un bassin d'homogénéisation et d'hydrolyse, deux digesteurs avec espace de stockage du biogaz et un réservoir de pompage des digestats vers le bâtiment existant (centrifugeuses). Cet atelier comprendra aussi une unité de traitement du biogaz en vue de sa combustion dans deux chaudières de 1,5 MW (total de 3 MW). Une torchère de sécurité d'une puissance de 3 MW sera également installée. Les chaudières fonctionneront en continu grâce au réservoir tampon de 200 $m^3$ qui alimente les séchoirs.

*Fabrication d'engrais :*
La capacité de production d'engrais ira jusqu'à 14 000 tm/a dont la moitié sera préséchée pour épandage sur les cultures de proximité (géré selon le Guide des MRF) et l'autre moitié sera séchée pour commercialisation dans des marchés spécialisés (géré selon la *Loi des engrais*). Cette section sera composée de deux séchoirs, d'un biosécheur et d'une unité de récupération de l'azote contenu dans le digestat liquide.

Aussi, la section existante sera modifiée : Les centrifugeuses serviront à la déshydratation des digestats bruts et aux MRO faiblement chargées (dans la zone n° 1) et une modernisation des équipements de contrôle sera réalisée afin d'automatiser la STEP.

En amont du procédé CTBM, on retrouvera les équipements suivants :

- nouveau dégrilleur de type Claro ou équivalent, pour les MRO liquides. Les particules indésirables telles le gravier, le sable, le verre, le métal ou plastique et tissus, seront retenues par ce dégrilleur;
- un compacteur-laveur qui ensachera les rebuts et les matières retenues par le dégrilleur, pour élimination.

Le procédé nécessitera de l'acide sulfurique à 95 % (entreposée en réservoir double paroi de 20 000 L – donc avec rétention intégrée) et de la soude caustique à 30 % (entreposée en réservoir de 1000 L; en cas de déversement de la soude, elle se retrouvera au bassin 22, qui sert de bassin tampon).

Description détaillée de la biométhanisation :

L'unité est conçue sur une base de 60 000 tm à traiter par année (N. B. : une partie des MRO reçues au CTBM passera par la méthanisation). La méthanisation débutera par une étape d'hydrolyse. L'hydrolyseur aura un volume de 1200 $m^3$, pour une capacité de 1000 $m^3$ et fonctionnera à une température de 20 °C. Cette étape assure le mélange des MRO et servira de bassin tampon pour stabiliser l'alimentation des digesteurs.

L'hydrolyseur recevra environ 148 à 158 t de boues par jour, composées de :

- MRO-OA (solides humides et matières pompables);
- MRO-OV;
- criblures (pour augmenter le ratio C/N);
- boues biologiques et centrifugées, provenant de la STEP;
- et, au besoin, les eaux usées provenant du Jupiter.

Deux digesteurs d'un volume de 2500 $m^3$ chacun seront installés. Ils fonctionneront à une température d'environ 37 à 39 °C (mode mésophile) et auront un système d'homogénéisation. La matière organique semi-liquide y sera ajoutée en continu, à un taux approximatif de 65 à 75 $m^3$/jour par digesteur. Le pH, la température, le niveau des boues et la pression y seront mesurés en continu. Ils auront une période de rétention d'environ 32 jours, ce qui permettra la transformation de la matière en digestat brut et en biogaz.

Chacun de ces digesteurs aura un réservoir d'entreposage temporaire de biogaz dans sa partie supérieure, d'un volume de 700 $m^3$. De l'air sera injecté dans ces réservoirs, pour une désulfurisation biologique du biogaz.

Le biogaz accumulé ira vers une unité d'épuration (trappe à eau, charbon activé dans 2 cuves en série[4], un filtre à particules et une unité de dessiccation de type MTA, CIAT ou équivalent) avant de servir comme combustible aux deux chaudières du procédé CTBM et à la chaudière du Jupiter.

En cas de trop plein de biogaz dans les réservoirs, le surplus ira à une torchère à flamme invisible (Abutec ou équivalent), d'une capacité de 3 MW, avec une destruction minimale de 98 % (voir tableau de la section 8.3.3 de la demande de CA).

La production de biogaz est estimée à 26 000 MWh par année. Le biogaz sera analysé par une firme externe après la mise en marche et la stabilisation du procédé.

Ce procédé ne génère pas d'eaux usées, mais plutôt un <u>digestat brut</u> (boues digérées composées de matières solides et d'eau) qui sera mis dans un réservoir tampon, puis qui sera centrifugé par la centrifugeuse n° 1 (Alfa Laval, équipement existant)[5]. Après centrifugation, on retrouvera :

- un <u>digestat solide</u> (siccité d'environ 26 %) qui sera accumulé dans une remorque de type 3 essieux, et déchargé dans la zone de réception identifiée « zone n° 4 ». Ce digestat sera peu odorant selon la compagnie. La procédure de réception est la même que pour les MRO-OM à 15 % de matières sèches (voir ci-haut). Ce digestat servira à alimenter le séchoir n° 1;
- et un <u>digestat liquide</u> (contenant environ 2 ou 3 % de matières solides) qui sera entreposé dans un réservoir tampon de 60 $m^3$ avant d'être envoyé à l'étape de dégazage (notons que ce réservoir a un évent raccordé au biofiltre).

L'étape de dégazage pour le digestat liquide sera composée d'un désorbeur à garnissage, puis d'une colonne d'absorption de type laveur à garnissage. Cette étape permet d'enlever l'ammoniaque ($NH_3$) afin de le valoriser. Le produit final sortant du dégazeur sera une solution saline concentrée de sulfate d'ammonium à

---

[4] Le biogaz à la sortie des cuves de charbon sera analysé pour le $CH_4$, $CO_2$, $H_2S$ et $O_2$. Le $H_2S$ sera mesuré en continu entre les 2 étapes de charbon activé.

[5] En cas de panne de la centrifugeuse n° 1, le digestat brut sera envoyé à la centrifugeuse n° 2 existante (Hercule).

25 %, qui sera entreposée dans un réservoir de 20 000 L en PEHD, jusqu'à son utilisation comme engrais, ou son ajout aux biofertilisants et le reste sera envoyé à la STEP.

Séchage et bioséchage :

Le séchoir n° 1 sera un séchoir à bande de type Binder ou équivalent. Il aura une température de 70 à 80 °C et recevra les digestats solides et une partie des MRO-OMU reçues au site. Il produira environ 9 405 t/an d'une MRF préséchée à 40 % de matières solides, qui servira pour valorisation agricole (avec CA agricole), ou comme intrant dans la ligne du bioséchage.

Le bioséchage aura un temps de résidence de 3 à 5 jours. La matière à l'entrée sera préstabilisée ou peu volatile, soit : les produits préséchés à 35-40 % de matière sèche, provenant du séchoir n° 1, une partie des MRO-OMU reçues et de la paille de soya ou des céréales prébroyées. Ces matières auront été homogénéisées avant l'ajout aux bioséchoirs. Le bioséchage permettra l'enlèvement de l'eau et l'hygiénisation du matériel, qui pourra ensuite être vendu comme engrais[6], avec une siccité de 45 à 55 % de matière sèche. Le sulfate d'ammonium provenant du dégazage du digestat liquide sera ajouté à la sortie des bioséchoirs. L'engrais pourrait être vendu tel quel, ou être séché au séchoir n° 2 avant expédition. Ce séchage de finition permettra d'atteindre 80 % de MS.

Le séchoir n° 2 sera du même type que le séchoir n° 1.

La valorisation agricole sera basée sur la classification de la matière utilisée comme MRF (voir à ce sujet les sections 6.3.1 et 6.3.3 de la demande de CA pour l'échantillonnage et les paramètres qui seront analysés). Si la classification est stable sur une durée de 2 ans, la compagnie diminuera la fréquence des échantillonnages, s'il n'y a pas de changement dans les MRO reçues. Dans le cas où elle reçoit de nouvelles matières, elle devra reprendre la fréquence de départ.

Les paramètres à échantillonner pour la valorisation comme MRF seront : les corps étrangers, les dioxines et furannes, les salmonelles, les E. coli, les métaux, en plus des paramètres agricoles (MS, N total, N-$NH_4$, $P_2O_5$, $K_2O$ total, matière organique et C/N). Notons que, si la MRF provient du bioséchoir, elle n'aura pas à être analysée pour les salmonelles et les E.coli.

*Station d'épuration des eaux (STEP) :*

Cette station d'épuration utilise une partie des équipements déjà en place. Sa capacité hydraulique est de 360 $m^3$/jour (ou 25 $m^3$/h), mais la STEP devrait opérer à un débit de 12 $m^3$/h, ou 285 $m^3$/jour[7]. Notons que les rejets devraient avoir une charge équivalente à ce qui avait été prévu au CA de 2004. Selon un schéma de procédé, le futur rejet annuel à la rivière est estimé à 104 000 $m^3$.

La STEP recevra :

- les eaux domestiques;
- les eaux usées provenant de la centrifugeuse n° 2 et certaines MRO peu méthanogènes telles les BFS, dans la limite de la capacité d'épuration;
- les eaux provenant de l'usine Jupiter, qui fabriquera des biohuiles et des biofarines (réf. 7610-16-01-0077213). Ces eaux seront transférées par des conduites souterraines;
- l'eau condensée du biogaz;
- le digestat liquide épuré sortant du procédé de dégazage;
- les condensats des bioséchoirs;
- le biolaveur;

---

[6] La compagnie devra obtenir une certification selon la *Loi sur les engrais* (L.R.C. (1985), ch. F-10). En attendant cette certification, ce produit pourra servir de MRF, avec la procédure actuelle de demande de CA pour les MRF.

[7] Selon le CA de 2004, le débit était de 207 $m^3$/jour, avec des charges plus élevées que celles du projet actuel.

- le condensat des échangeurs d'air des séchoirs;
- l'eau de dégazage du désorbeur.

La filière de traitement sera composée des étapes suivantes :

- un bassin d'accumulation (aussi appelé bassin d'égalisation ou BA-22-30), d'un volume utile de 643 $m^3$;
- un flottateur à air dissous nommé DAF 1 (ou DAF 26), d'une capacité de 15 $m^3$/h;
- un bassin d'anoxie, d'un volume utile de 311 $m^3$;
- un bassin d'aération (d'où l'eau recirculera vers le bassin d'anoxie), d'un volume utile de 2 969 $m^3$;
- un 2$^e$ bassin à air dissous, identifié DAF 2 (ou DAF 37), d'une capacité de 25 $m^3$/h;
- et un traitement tertiaire, assuré par un bassin de polissage, d'un volume de 230 $m^3$.

Les boues retenues par les 2 DAF retourneront vers l'étape de biométhanisation et les boues biologiques iront à l'hydrolyse.

Le rejet de la STEP se fait au même point de rejet dans le ruisseau Daigneault-Bousquet, aussi appelé ruisseau des Glaises, qui se jette dans la rivière Noire, puis dans la rivière Yamaska.

*Odeurs :*

La réception des MRO odorantes se fera à l'intérieur, dans la zone n° 2 du nouveau bâtiment et seront acheminées par un réseau de conduites et de pompes et, pour les MRO préstabilisées (digestat et MRO solides), la compagnie minimisera le temps d'ouverture des portes des aires de réception n$^{os}$ 3 et 4.

Le nouveau bâtiment abritant le procédé CTBM sera à pression négative. Il y aura un suivi en continu de la pression de l'air du bâtiment, afin de s'assurer qu'il est toujours en pression négative. Pour plus de détails sur la captation des émissions des différentes sections du procédé, voir la section 5.6 de la demande de CA.

Le projet comprend l'installation des nouveaux systèmes de traitement de l'air suivants :
Pour le nouveau bâtiment :

- un système de lavage acide-base (laveur de gaz à garnissage) pour l'air provenant des zones n $^{os}$ 3 et 4, des séchoirs et bioséchoirs, sera installé en amont des biofiltres. Sa capacité sera de 15 000 $m^3$/h.
- les biofiltres traiteront l'air provenant du système de lavage acide-base (15 000 $m^3$/h), de la zone n° 2 et de la biométhanisation (25 650 $m^3$/h) pour un débit à l'entrée de 40 650 $m^3$/h;

Pour le bâtiment existant :

- une unité de biofiltre sera installée sur le toit, de même type que celles qui seront installées sur le toit du nouveau bâtiment. Le débit reçu sera de 15 000 $m^3$/h et ce système servira à traiter l'air provenant de la salle des centrifugeuses, des DAF, des remorques, du BA11 et du BA13.

Les chaudières au biogaz, d'une capacité de 1,5 MW chacune, auront le propane comme combustible alternatif. Elles serviront à produire la chaleur nécessaire à la fabrication d'engrais et à maintenir la température requise dans l'hydrolyseur et dans les digesteurs.

Note : Éventuellement, la compagnie envisage la possibilité d'utiliser la biohuile du projet Jupiter comme combustible. Cet usage, si acceptable, ne pourra se faire qu'avec un CA.

*Drainage du site :*

Le bassin d'urgence actuel (BA-UR) restera en place et pourra servir, entre autres, si un des 2 digesteurs doit être vidé.

Comme de nouveaux bâtiments seront construits, le drainage du site sera modifié. Une partie des eaux de ruissellement ira vers un petit bassin de rétention d'une capacité estimée de 51 $m^3$. Le plan de l'annexe N de la demande montre le plan de drainage du site.

## II LES IMPACTS ENVIRONNEMENTAUX

a) EAU

*Grille EBR :* *Ajouté ou mis à jour :* ☐
*N/A :* ☒

Le débit rejeté sera plus haut que le débit actuel, mais la charge sera égale ou diminuée par rapport à ce qui était prévu au CA de 2004.

b) AIR

On compte 3 résidences dans un rayon de 500 mètres autour du site, situé en milieu rural. Le bâtiment existant et le nouveau bâtiment abritant le procédé CTBM seront dotés de systèmes de traitement de l'air. Selon le modèle de dispersion des émissions atmosphériques (annexe O de la demande de CA), le niveau d'odeurs perçues à partir de la plus proche résidence respectera les valeurs de 1 UO/$m^3$ au percentile 98 et de 5 UO/$m^3$ au percentile 99,5.

En cas de panne électrique, il pourrait y avoir émission de contaminants à l'atmosphère, puisque les ventilateurs ne pourraient diriger les émissions vers les systèmes de traitement d'air.

Le biogaz généré par le procédé sera utilisé par les chaudières. Une torchère servira en cas de surplus des gaz.

La compagnie fera l'entretien préventif des équipements, dont celui d'épuration du biogaz. Des inspections régulières seront réalisées sur le site.

Comme les chaudières à biogaz auront une capacité calorifique inférieure à 3 MW, le *Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère* n'a pas d'exigence de caractérisation régulière des émissions atmosphériques.

CTBM tiendra un registre des plaintes, afin de prendre les mesures correctrices requises.

c) BRUIT

La compagnie a signé l'annexe 3 sur le bruit.

Le site est à 300 m de la plus proche résidence. Le bruit du site lui-même ne devrait pas créer de problèmes pour les citoyens; par contre la circulation des camions représente une nuisance potentielle pour les résidents. À ce sujet, la compagnie a indiqué que la réception des camions sera limitée aux plages horaires suivantes :

- du lundi au vendredi : de 8 h à 18 h;
- le samedi : de 8 h à 12 h.

d) MATIÈRE RÉSIDUELLE

Il y aura les déchets retenus par l'étape de dégrillage, qui seront du même type que les déchets actuels, ainsi qu'un nouveau déchet, soit le charbon

activé produit par l'unité d'épuration du biogaz. Ces matières seront éliminées selon la réglementation.

e) SOL

Les puits d'observation existants, P01, P02 et P03, sont fonctionnels et seront maintenus. Deux nouveaux puits d'observation seront implantés : P07 à l'ouest du digesteur n° 2 et le P08 à l'ouest de l'hydrolyseur. Pour la localisation des puits d'observation, voir le plan de l'annexe N de la demande de CA.

Notons que la demande de CA contient une étude de caractérisation du site, réalisée en avril et mai 2012. Le rapport se trouve à l'annexe W de la demande. Selon ce rapport, la qualité du sol respecte le critère C, applicable à un site industriel. Le forage F10, situé près d'un conteneur à déchets et de l'entreposage des barils vides, a montré une contamination de niveau B-C pour le soufre total. Les autres forages sont sous le critère B.

Les sédiments prélevés dans le ruisseau voisin respectent aussi le critère C.

Les eaux souterraines dépassent les critères RESIE pour les paramètres suivants :

- le mercure, aux PO4 et PO5 ;
- les sulfures, au PO6.

## III LES ÉTUDES ET RECHERCHES

La compagnie a fait affaire avec un consultant de la compagnie française Astrade, spécialisée en méthanisation et traitement des déchets.

## IV LES EXIGENCES

### 1. LÉGALES

Ce projet est soumis à l'article 22 et à l'article 48 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (LRQ, chapitre Q-2).

Il est aussi soumis au nouveau *Règlement sur les garanties financières pour l'installation d'une exploitation de valorisation de matières organiques résiduelles.* Comme il s'agit d'un site existant, la garantie sera exigible au plus tard le 23 février 2017; cette garantie sera basée sur la capacité maximale de stockage de MRO.

### 2. TECHNIQUES

La compagnie s'est engagée à tenir un registre des problématiques d'odeurs particulières, incluant les causes possibles de ces odeurs. Ce registre indiquera aussi les opérations, mesures et contrôles liés à la gestion de l'air et des odeurs (voir document transmis par courriel le 16 février 2015).

D'autres registres seront tenus, dont un registre des intrants, qui indiquera la nature et le détail de chaque intrant, en plus de la provenance et des volumes reçus. En plus d'un suivi mensuel pour les canalisations, certaines valves, les pompes, les mélangeurs et la base de béton, un suivi annuel est prévu pour l'inspection des aires de travail, l'étanchéité des bassins et le bon fonctionnement des installations.

La compagnie s'est engagée à respecter les paramètres actuels de rejet au cours d'eau, ainsi que la fréquence de vérification pour la première année de fonctionnement avec le nouveau procédé, soit :

| Paramètre | Norme[8] | Fréquence |
|---|---|---|
| $DBO_5$ | 25 mg/l | 1/mois |
| MES | 25 mg/l | 1/mois |
| pH | entre 5,5 et 9,5 (idéalement entre 6,5 et 7,5) | 1/mois |
| H&G totales | 15 mg/l et absence de film à la surface de l'effluent final | 1/mois |
| Azote ammoniacal | 25 mg/l | 1/mois |
| Phosphore total | 1 mg/l | 1/mois |
| Coliformes fécaux | inférieur à 200 UFC/100 ml | aux 2 mois |
| Toxicité | 1 Uta | 1/an |

Le prélèvement pour le programme d'autosurveillance se fera par un composite sur 24 heures, proportionnel au débit rejeté et les analyses seront à faire par un laboratoire accrédité. Ce programme d'autosurveillance sera à revoir (fréquence et paramètres) en fonction des résultats de la première année (voir à ce sujet, le courriel d'engagement reçu le 18 juin 2015).

[8] Ces normes seront à respecter pour un échantillon instantané ou composite

Un suivi de l'eau souterraine se fera 2 fois par an, pour les paramètres : DCO, $NO_2$, $NO_3$, le zinc et le fer. Les résultats seront transmis avec le rapport annuel.

3. ADMINISTRATIVES

Tous les documents exigés ont été présentés, dont :

- délégation de signature du conseil d'administration de la compagnie;
- certificat de la municipalité indiquant que le projet ne contrevient à aucun règlement municipal;
- déclaration en vertu de l'article 115.8 de la LQE;
- paiement des frais selon l'Arrêté ministériel.

## V LES CONSULTATIONS

M. Serge Rainville, du Secteur municipal de notre direction régionale, a été consulté pour le volet « biométhanisation », afin de vérifier la question des distances séparatrices et le respect des autres volets des *Lignes directrices pour l'encadrement des activités de biométhanisation*, publiées en 2011. M. Rainville, après validation auprès de Mme Suzanne Burelle du Service des matières résiduelles, nous a confirmé que le site n'avait pas à respecter les distances séparatrices des Lignes directrices, car il s'agit d'un site déjà installé et en opération. Les autres aspects applicables de ces lignes directrices ont été vérifiés par M. Rainville.

M. Rainville a aussi consulté le Service des matières résiduelles pour valider les taux d'émissions utilisés dans la modélisation, ainsi que le Service des avis et expertises pour vérifier l'étude de dispersion atmosphérique. Cette étude est recevable.

## VI LES AUTRES ÉLÉMENTS D'INFORMATION

Un comité regroupant les citoyens, CTBM et la municipalité de Saint-Pie a été mis sur pied en 2014. Il y aura des réunions aux 3 mois afin de permettre les échanges d'information et de commentaires.

En 2014, le Secteur agricole de notre direction régionale a eu des échanges avec CTBM sur le fait qu'elle ne respectait pas le Guide sur les MRF, puisque les boues d'abattoir n'était pas chaulée avant de servir de MRF. Cette problématique devrait être réglée avec la mise en place des 2 nouveaux procédés (nouveau CTBM et le Jupiter).

Selon les informations reçues de CTBM, par rapport à la situation qui prévaut actuellement au CTBM, le projet d'investissement va permettre des réductions importantes :

- des GES (12 600 tonnes éq CO2, bilan GES avec méthode ISO-14064 fait dans la demande du programme Écoperformance);
- des odeurs à l'épandage comparativement au MRO non-stabilisées;
- de la pollution diffuse liée aux pertes d'azote et de phosphore lors des épandages de MRO au printemps et à l'automne réalisées avec le guide des MRF;
- et des odeurs sur le site.

## VII ÉLÉMENTS SUPPORTANT LES RECOMMANDATIONS DE L'ACCEPTABILITÉ DU PROJET SUR LE PLAN ENVIRONNEMENTAL

Le nouveau procédé permettra une valeur ajoutée aux MRO et comprend des systèmes de captation et de traitement des odeurs. Il y aura aussi un meilleur suivi de la nature des matières reçues. Il est donc acceptable sur le plan environnemental.

## VIII RECOMMANDATIONS

Je recommande la délivrance du certificat d'autorisation et de l'autorisation pour l'installation des systèmes de traitement de l'air.

## IX PROGRAMME DE VÉRIFICATION

**Contrôle des données à transmettre au MDDELCC :**

| Type de données ou document | Date de réception prévue ou fréquence | Vérifications à faire | Référence ou remarque |
|---|---|---|---|
| Rapport annuel : suivis des intrants et des extrants, de la qualité des eaux traitées, des odeurs, des eaux souterraines, des plaintes. | Annuellement | Vérifier les informations pertinentes et les événements spéciaux | section 10.4 du document de demande de CA |
| Garantie financière | Au plus tard le 23 février 2017 | Montant de la garantie (fonction de la capacité de stockage) et validité de la garantie | Règlement r.28.1 |

**Inspection(s) à réaliser – Exploitation :**

| Aspects à inspecter | Fréquence | Éléments à vérifier | Référence ou remarque |
|---|---|---|---|
| Tenue des divers registres : intrants, opérations, entretien, utilisation du biogaz, sorties des produits (dont le volume et la destination), des plaintes, suivi des odeurs, suivi des eaux souterraines, suivi météo | Au moins 1 fois par année | Stabilité du procédé, absence de réception de matières non prévue, destinataires des MRF et des engrais | Section 10.4 du document de demande de CA |
| Conformité des opérations, dont la capacité de stockage | Au moins 1 fois par année | Équipements en place, entreposage des matières résiduelles organiques | Voir le dossier de demande de CA |

**Programme à réviser (date) :** Selon les observations des inspections précédentes, il pourra y avoir un certain ajustement, mais je conseille de ne pas trop espacer les inspections pour ce type d'industrie.

Odette Picard, ing.
Chef d'équipe
Secteur industriel

OP/op

Ministère
de l'Environnement
Québec

Direction du suivi de l'état de l'environnement
Service des avis et des expertises

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
REÇU LE
17 OCT. 2003
DIRECTION MONTÉRÉGIE
SERVICE INDUSTRIEL

# Note de service

DESTINATAIRE : Monsieur Luc Saint-Martin
Direction régionale de la Montérégie

EXPÉDITRICE : Hélène Dufour

DATE : Le 6 octobre 2003

**OBJET : Objectifs environnementaux de rejet (OER)**
**Projet de traitement de boues d'abattoir à Saint-Pie**
**(N/Réf. : SAVEX-2616)**

---

En réponse à votre demande du 10 août dernier, je vous transmets les OER à considérer pour ce projet.

## Contexte environnemental

La compagnie SNC-Lavalin, en collaboration avec la compagnie Compostage Mauricie inc., désire implanter un système de traitement de boues d'abattoir dans la municipalité de Saint-Pie. Le traitement proposé est de type biologique suivi d'une déshydratation des boues. L'effluent du système de traitement serait déversé à la rivière Noire, à l'extrémité du Grand rang Saint-François Est.

Selon le plus récent portrait de la qualité de l'eau du bassin versant de la Yamaska (PRIMEAU, 1999), la portion inférieure de la rivière Noire près de Saint-Pie affiche une mauvaise qualité de l'eau particulièrement en été avec des valeurs élevées de phosphore, d'azote, de chlorophylle et de turbidité. Cette mauvaise qualité de l'eau est attribuable en majeure partie aux activités agricoles intensives pratiquées dans ce secteur.

Malgré la mauvaise qualité de l'eau, la rivière Noire est utilisée par les adeptes de la pêche sportive et du canotage. On y dénombre aussi quelques zones de villégiature sur l'ensemble de son parcours. La municipalité de Saint-Pie a installé récemment une prise d'eau à la rivière Noire en amont immédiat du pont-route de la 235. À quelques kilomètres en aval sur la rivière Yamaska, il y a la prise d'eau de Saint-Hyacinthe. En ce qui concerne la vie aquatique, la rivière Noire abrite plusieurs espèces piscicoles dont le chevalier, le meunier, l'achigan, le maskinongé, l'esturgeon et le doré. De plus, une frayère de doré est répertoriée à Saint-Pie, entre le barrage d'Émileville et l'extrémité de l'île en aval.

5199 Sherbrooke Est bureau 4701
Montréal (Québec) H1T 3X3
Téléphone : (514) 873-8878, poste 302
Télécopieur : (514) 873-7382
Internet: http://www.menv.gouv.qc.ca
Courriel: helene.dufour@menv.gouv.qc.ca

Ce papier contient 20 % de fibres recyclées de postconsommation.

**Objectifs environnementaux de rejet**

Les objectifs environnementaux de rejet (OER) présentés au tableau ci-joint ont été calculés pour un débit d'effluent de 180 $m^3/j$ avec comme point de rejet la rivière Noire, à l'extrémité du Grand rang Saint-François Est. Ces OER définissent les concentrations et charges des contaminants qui devraient être sécuritaires pour le milieu récepteur. Ils sont établis de façon à assurer le respect des critères de qualité de l'eau retenus à la limite d'une zone de mélange (MENV, 2001 et MENVIQ 1991, rév. 2001). Dans le cas d'un débit de 150 $m^3/j$, les OER demeurent les mêmes en concentration mais doivent être ajustés en charge.

La toxicité à l'effluent ne doit pas dépasser une unité toxique aiguë (1 UTa), ce qui signifie que l'effluent non dilué ne doit pas tuer plus de 50% des individus chez les espèces testées. Cette exigence est à respecter en tout temps et se vérifie au moyen des trois tests de toxicité indiqués au bas du tableau (MENV, 2001). Une attention particulière doit être portée à la toxicité aiguë qui pourrait être associée à l'azote ammoniacal puisqu'il s'agit d'un contaminant majeur dans ce type d'effluent. Pour une substance spécifique, la concentration pouvant entraîner la mort de 50% des organismes aquatiques sensibles qui y seraient exposés correspond à la valeur aiguë finale (VAF) et est égale à deux fois le critère de vie aquatique aiguë (CVAA). Le dépassement de la VAF donne une indication de la probabilité d'échouer les tests et d'occasionner des problèmes locaux de toxicité.

Vous trouverez, en annexe, le tableau des CVAA en azote ammoniacal tiré du guide des critères de qualité de l'eau (MENV, 2001). Le CVAA à considérer doit correspondre au pH et à la température prévus à l'effluent du système de traitement. Tel que spécifié dans tous les règlements sur les rejets industriels, le pH doit être situé à l'intérieur de l'intervalle de 6 à 9,5 et cette exigence est jugée satisfaisante pour assurer la protection du milieu aquatique. Selon le type de traitement étudié, la température de l'effluent pourra varier en fonction des saisons et il faudra alors retenir une température moyenne représentative de la période estivale et une autre de la période hivernale. Les CVAA ainsi déterminés devront être multipliés par deux et correspondront alors aux VAF.

À défaut d'avoir des données de pH et de température à l'effluent d'un traitement similaire, on peut retenir de manière préliminaire les valeurs considérées pour un effluent municipal à la sortie d'un traitement par étangs aérés. Dans ce cas, un pH de 7,5 et une température moyenne de 20°C en été et de 7°C en hiver sont retenus. À ces conditions, la VAF en azote ammoniacal est de 24,0 mg/l-N du 15 mai au 14 novembre et de 26,2 mg/l-N du 15 novembre au 14 mai. Le dépassement de ces concentrations vous donne une indication de la probabilité d'échouer les tests et d'occasionner des problèmes locaux de toxicité.

Je suis disponible pour toutes discussions ou informations complémentaires.

HD

HD/hd

p. j.

c. c. Monsieur Yves Grimard, Service des avis et des expertises
Monsieur Renald Richard, DR Montérégie

---

**RÉFÉRENCES**

PRIMEAU, S., 1999. Le bassin de la rivière Yamaska : qualité des eaux de 1979-1995, section 2, *dans* ministère de l'Environnement (éd.), *Le bassin de la rivière Yamaska : état de l'écosystème aquatique*, Québec, Direction des écosystèmes aquatiques, envirodoq n° EN990224, rapport n° EA-14.

Ministère de l'Environnement, 2001. *Critères de qualité de l'eau de surface au Québec*, ministère de l'Environnement, Direction du suivi de l'état de l'environnement, Québec, 430 p., www.menv.gouv.qc.ca/eau.

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
REÇU
17 OCT 2003
DIRECTION MUNICIPALE
SERVICE INDUSTRIEL

# Projet de traitement de boues d'abattoir
# Municipalité de Saint-Pie

## Objectifs environnementaux de rejet

Débit de conception : 180 $m^3/j$
Point de rejet : Rivière Noire à l'extrémité du Grand rang Saint-François Est

| Paramètre | Concentration (mg/l) | Charge (Kg/j) | Période | Usage sensible |
|---|---|---|---|---|
| **$DBO_5$** | 15 | 2,7 | Année | Vie aquatique |
| **MES** | Non contraignant (1) | | Année | Vie aquatique |
| **Phosphore total** | 0,06 mg/l-P (2) | 0,01 | 15 mai au 15 novembre | Niveau trophique |
| **Coliformes Fécaux** | < 10 000 cf/100 ml (3) | | Année | Prise d'eau potable et contact secondaire (rivière Noire) |
| **$NH_3$-$NH_4^+$** | **(voir texte)** | | | |
| **$NO_2^-$** | 20 mg/l-N | 3,6 | Année | Vie aquatique (toxicité chronique) |
| **$NO_3^-$** | 952 mg/l-N | 171 | Année | Prévention de la contamination de l'eau et des organismes aquatiques |
| **$H_2S$** | 0,10 | 0,02 | Année | Vie aquatique (toxicité chronique) |
| **Huiles et graisses** | Absence de film visible à la surface | | Année | Esthétique |
| **Toxicité aiguë** | 1 Uta (4) | --- | Année | Vie aquatique |

**Notes :**

(1) Une exigence technologique devra être fixée afin d'assurer l'opération optimale du système de traitement.
(2) La limite technique de la déphosphatation chimique (<1mg/l) est jugée acceptable.
(3) L'objectif doit être atteint après réactivation dans le cas d'une désinfection aux ultraviolets.
(4) L'absence de toxicité aiguë à l'effluent est vérifiée au moyen des tests de toxicité suivants :

- *Daphnia magna* ($CL_{50}$ - 48 h); protocole CEAEQ 2000, MA 500-D.mag. 1.0;
- truite arc-en-ciel ($CL_{50}$ - 96 h) protocole d'Environnement Canada 2000, SPE 1/RM/13 2e édition;
- tête-de-boule ($CL_{50}$ - 96 h) protocole de l'U.S. EPA 1993, EPA/600/4-90-027F.

MINISTÈRE DE L'ENVIRON.
REÇ
17 OCT 2003
DIRECTION MONTI
SERVICE INDUS

# azote ammoniacal (total) (mg/L N)

CAS : 7664-41-7

| | |
|---|---|
| **PRÉVENTION DE LA CONTAMINATION (EAU ET ORGAN. AQUA.)** | |
| 1,5 (WHO, 1996) | Au-delà de cette concentration, les propriétés organoleptiques ou esthétiques de l'eau de consommation pourront être altérées. |
| 0,5 (SAETEC, 1999) | Au-delà de cette concentration, des difficultés à traiter adéquatement l'eau potable sont observées. |
| **PRÉVENTION DE LA CONTAMINATION (ORGAN. AQUA. SEULEMENT)** | Aucun critère retenu pour cet usage. |
| **PROTECTION DE LA VIE AQUATIQUE (TOXICITÉ AIGUË)** | |
| (Nordin et Pommen(B.C.MOE), 1986) | Voir annexe 2 . |
| (U.S.EPA, 1989b) | Cette concentration s'applique aux eaux salées. |
| | Voir annexe 4 . |
| **PROTECTION DE LA VIE AQUATIQUE (EFFET CHRONIQUE)** | |
| (Nordin et Pommen(B.C.MOE), 1986) | Voir annexe 3 . |
| (U.S.EPA, 1989b) | Cette concentration s'applique aux eaux salées. |
| | Voir annexe 5 . |
| **PROTECTION DE LA FAUNE TERRESTRE PISCIVORE** | Aucun critère retenu pour cet usage. |
| **PROTECTION DES ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES ET DE L'ESTHÉTIQUE** | Aucun critère retenu pour cet usage. |

## Picard, Odette

**De:** Gélineau, Martine
**Envoyé:** 12 août 2015 16:13
**À:** Picard, Odette
**Cc:** Dufour, Hélène; Minville, Suzanne
**Objet:** OER pour le CTBM Saint-Pie

Bonjour Odette,

Tu trouveras ci-joint les OER établis par Hélène Dufour pour le Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie à Saint-Pie.
Hélène m'a transmis son avis avant de partir en vacances, je l'ai révisé et je te le fait parvenir puisqu'elle est en vacances jusqu'à la fin août (et qu'elle sera ne sera au bureau qu'à temps très partiel à son retour).

Bien que le certificat d'autorisation ait été délivré en juillet dernier, il nous apparaissait tout de même important de te transmettre les OER pour référence future puisqu'ils différent considérablement des OER faits en 2003. Ceux-ci avaient été déterminés en fonction d'un rejet à la rivière Noire alors que le rejet est situé dans le ruisseau des Glaises, dont la capacité de dilution est beaucoup plus faible.

Normalement, les normes pour ce type de projet sont établies en fonction des OER et des Lignes directrices pour l'utilisation des OER relatifs aux rejets industriels dans le milieu aquatique (tel qu'indiqué dans les Lignes directrices pour l'encadrement des activités de compostage et celles pour l'encadrement des activités de biométhanisation). Lorsque la capacité de dilution est faible, l'approche des LD OER recommande que les normes (quotidiennes et moyennes) aillent au-delà des normes standard. Les principes indiqués dans les lignes directrices permettent une certaine équité, basée sur le milieu récepteur, dans le traitement des dossiers comportant des rejets au milieu aquatique (par exemple, CTBM Saint-Pie p/r SÉMER - biométhanisation Rivière-du-Loup, tous les deux avec rejets dans de petits milieux récepteurs). Ce principe est aussi mis de l'avant dans les LD agroalimentaires.

Il y a eu confusion de notre part pour cette demande, nous aurions dû traiter le projet comme un projet industriel et non municipal. En plus des paramètres conventionnels mentionnés dans la note d'Hélène, certains métaux et quelques contaminants supplémentaires auraient dû faire l'objet d'OER et éventuellement, d'un suivi. Mais, compte tenu que le certificat a déjà été délivré, il ne nous semble pas utile d'aller plus loin pour le moment.

Si jamais des développements dans le dossier permettent d'ajuster les normes ou le suivi, nous sommes disponibles pour fournir une révision des OER plus complète.

En espérant que le tout pourra être utile éventuellement.

**Martine Gélineau**
Direction du suivi de l'état de l'environnement
Tél: 418 521-3820 poste 4757
Courriel: martine.gelineau@mddelcc.gouv.qc.ca

Les normes de rejet à respecter pour ce projet devront être fixées en se référant aux *Lignes directrices pour l'utilisation des objectifs environnementaux de rejet relatifs aux rejets industriels dans le milieu aquatique* (MDDEP, 2008) accessibles à l'adresse suivante : http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/eaux-usees/industrielles/ld-oer-rejet-indust-mileu-aqua.pdf.

Il est à noter que l'OER en coliformes fécaux s'applique à l'année et assure la protection des activités de contact indirect en aval du rejet et de la prise d'eau de Saint-Pie.

Un enlèvement du phosphore est requis. En effet, le ruisseau récepteur fait partie du bassin versant de la rivière Yamaska qui subit une pression anthropique élevée et des apports en phosphore importants. La norme pour ce paramètre, applicable du 15 mai au 14 novembre, pourrait s'inspirer des *Lignes directrices applicables à l'industrie agro-alimentaire hors réseau*, en se basant sur la catégorie de milieu «Bassin versant en surplus de phosphore».

Une attention particulière devra être portée aux concentrations d'azote ammoniacal à l'effluent. Compte tenu des OER, un traitement assurant une nitrification à l'année et un abaissement maximal des concentrations et charges est requis.

**Conclusion**

Les OER sont très contraignants car le ruisseau récepteur n'offre pratiquement aucune dilution en périodes d'étiage, ce qui rend la vie aquatique plus vulnérable aux variations de la qualité de l'effluent. En conséquence, il faut s'assurer que le traitement soit opéré de façon optimale pendant toute l'année afin de maintenir la meilleure qualité possible à l'effluent en tout temps.

MG pour H.D.
HD-mg/ml

p. j. Références
Tableau OER

c. c. M. Yves Grimard, DSEE

**RÉFÉRENCES**

Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP), 2013. *Critères de qualité de l'eau de surface,* 3e édition, Direction du suivi de l'état de l'environnement, ISBN 978-2-550-68533-3 (PDF), 510 p. et 16 annexes. En ligne : http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/criteres_eau/index.asp.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), 2007. *Calcul et interprétation des objectifs environnementaux de rejet pour les contaminants du milieu aquatique, 2e édition*, Direction du suivi de l'état de l'environnement, ISBN-978-2-550-49172-9 (PDF), 57 p. et 4 annexes. En ligne : http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/oer/index.htm.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), 2008. *Guide d'information sur l'utilisation des objectifs environnementaux de rejet relatifs aux rejets industriels dans le milieu aquatique*, Direction des politiques de l'eau, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Québec, ISBN 978-2-550-53945-2 (PDF), 41 pages. http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/Industriel/demande/guide-oer-ind-mars08.pdf

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), 2011. *Lignes directrices applicables à l'industrie agroalimentaire hors réseau.* Direction des politiques de l'eau, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Québec, ISBN 978-2-550-63735-6 (PDF), 38 pages et 4 annexes. En ligne : http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/eaux-usees/agroalimentaire-hors-reseau/lignes-directrices.pdf

BERRYMAN, D., 2008. *État de l'écosystème aquatique du bassin versant de la rivière Yamaska : faits saillants 2004-2006*, Québec, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Direction du suivi de l'état de l'environnement, ISBN 978-2-550-53592-8 (PDF), 22 pages. http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/eau/bassinversant/bassins/yamaska/FS_Yamaska.pdf

# Objectifs environnementaux de rejet
# Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.
# Municipalité de Saint-Pie

| | |
|---|---|
| **Milieu récepteur :** | **ruisseau des Glaises à l'émissaire existant (en amont du Grand rang Saint-François)** |

| | |
|---|---|
| **Débit de l'effluent :** | **285 $m^3$/d (rejet en continu)** |

| **Contaminants** | *Éléments de calcul* | | | **OER** | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | *Critères (mg/l)* | | *Concentration amont (mg/l)* | **Concentration allouée (mg/l)** | **Charge allouée (kg/d)** | **Période d'application** |
| **$DBO_5$** | *CVAC* | *3,0* | *0,9* | 5,8 | 1,7 | Année |
| **MES** | *CVAC* | *8,7* | *3,7* | 16 | 4,6 | Année |
| **Phosphore total (mg/l – P)** | *CVAC* | *0,03* | --- | (1) | | 15 mai au 14 nov. |
| **Coliformes fécaux (UFC/100 ml)** | *CARE* | *1 000* | *280* | 1 000 UFC/100 ml | | 1er mai au 30 nov. |
| | *CPC(EO)* | *1 000* | *94* | 10 000 UFC/100 ml | | 1er déc. au 30 avril |
| **$NH_3 - NH_4$ + (mg/l – N)** | *CVAC* | *1,24* (3) | *0,03* | 1,53 | 0,44 | 1er juin au 30 nov. |
| | *CVAC* | *1,91* (3) | *0,03* | 2,37 | 0,68 | 1er déc. au 31 mai |
| **$NO_2$ (mg/l – N)** | *CVAC* | *0,2* (4) | *0* | 0,2 | 0,06 | Année |
| **$NO_3$ (mg/l – N)** | *CVAC* | *2,9* | *0,6* | 3,5 | 1,00 | Année |
| **Huiles et graisses** | *CVAC* | --- | --- | Absence de film visible à la surface | | Année |
| **Toxicité aiguë** | *VAFe* | *1 UTa* | --- | 1 UTa (5) | --- | Année |

CVAC : Critère de vie aquatique chronique
CARE : Critère d'activités récréatives
VAFe : Valeur aiguë finale à l'effluent

(1) Le cours d'eau récepteur fait partie du bassin versant de la rivière Yamaska qui est considéré en surplus de phosphore. Une norme de rejet devra donc être établie pour ce paramètre.

(2) Les valeurs en coliformes fécaux s'appliquent au nombre de bactéries après réactivation (s'il y a lieu).

(3) Pour le calcul des critères de toxicité chronique de l'azote ammoniacal, le pH utilisé est de 7,6 avec des températures de 7 °C en hiver et de 20 °C en été.

(4) Le critère des nitrites est calculé pour un milieu récepteur dont la concentration médiane en chlorures est >10 mg/L.

(5) Pour vérifier l'absence de toxicité aiguë à l'effluent, les essais suivants sont recommandés :
- Daphnia magna ($CL_{50}$-48 h); protocole CEAEQ 2011, MA 500-D.mag. 1.1;
- truite arc-en-ciel ($CL_{50}$-96 h) protocole d'Environnement Canada 2000 modifié 2007, SPE 1/RM/13.

MDDELCC-DSEE
7 août 2015

*Ministère*
*du Développement durable,*
*de l'Environnement*
*et de la Lutte contre les*
*changements climatiques*
Québec
Direction du suivi de l'état de l'environnement
Service des avis et des expertises

# Note

DESTINATAIRE : Madame Odette Picard
Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie

EXPÉDITRICE : Hélène Dufour

DATE : Le 7 août 2015

OBJET : Objectifs environnementaux de rejet (OER)
Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.
Municipalité de Saint-Pie

*N/Réf. : SAVEX-14192*
*V/Réf. : 7610-16-01-0077212*

---

En réponse à votre demande du 17 mars, voici la mise à jour des OER suite à l'augmentation du débit de conception du système de traitement de l'entreprise mentionnée en objet.

**Contexte environnemental**

Le Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie (CTBM) est situé au 1265, Grand rang Saint-François à Saint-Pie. Cette entreprise est spécialisée dans la gestion et le traitement de matières résiduelles provenant principalement des industries agroalimentaires et des municipalités. La capacité de traitement est de 70 000 TM/an de boues. En 2004, un traitement de type réacteur biologique séquentiel (RBS) a été autorisé. Le débit de conception était de 180 $m^3$/d avec rejet par cuvée au ruisseau des Glaises, affluent des rivières Noire et Yamaska.

À la suite de l'implantation d'un nouveau procédé, le système de traitement sera modifié et le débit à traiter sera augmenté à 285 $m^3$/d. Le rejet sera continu et empruntera le même émissaire au ruisseau des Glaises. Il est à noter que les OER formulés le 6 octobre 2003 l'ont été pour un rejet à la rivière Noire dont la capacité de dilution est très grande comparativement au ruisseau des Glaises. Principalement pour cette raison, les nouveaux OER sont beaucoup plus sévères.



5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3860
Montréal (Québec) H1T 3X9
Téléphone : 514 873-8878 (poste 302)
Internet: http://www.mddelcc.gc.ca
Courriel: helene.dufour@mddelcc.gouv.qc.ca

Ce papier contient 20 % de fibres recyclées de postconsommation.

En aval de l'émissaire, l'effluent s'écoule au ruisseau des Glaises sur une distance d'environ 3 km avant de rejoindre la rivière Noire. Les usages à protéger au ruisseau sont la vie aquatique et la pêche sportive près de l'embouchure. La superficie du bassin versant du ruisseau est de 15 $km^2$ et l'occupation du territoire est essentiellement agricole. À la rivière Noire, on retrouve quelques sites de villégiature où se pratiquent le nautisme léger (canot, pédalo, chaloupe) et la pêche sportive. La première prise d'eau en aval est celle de la municipalité de Saint-Pie dont la station de purification effectue un traitement complet (chloration, filtration, charbon) et alimente en eau potable 4 345 personnes.

En ce qui concerne la vie aquatique, la rivière Noire abrite plusieurs espèces piscicoles dont le chevalier, le meunier, l'achigan, le maskinongé, l'esturgeon et le doré. De plus, une frayère de doré est répertoriée à Saint-Pie entre le barrage d'Émileville et l'extrémité de l'île en aval. De 2004 à 2006, la qualité de l'eau de la rivière Noire a été jugée douteuse à la station du réseau-rivières à Saint-Pie (03030003) à cause d'une turbidité élevée et des concentrations assez élevées de nitrites et nitrates et de phosphore (MDDEP, 2008). D'ailleurs, le bassin versant de la rivière Yamaska est considéré en surplus de phosphore.

**Objectifs environnementaux de rejet (OER)**

Les OER et les *éléments de calcul* retenus pour leur élaboration sont présentés au tableau ci-joint. Les concentrations et charges allouées ont été établies sur la base d'un débit d'effluent de 285 $m^3/d$ et d'un rejet à l'émissaire actuel au ruisseau des Glaises, affluent de la rivière Noire. Ces OER définissent les concentrations et les charges des contaminants qui devraient être sécuritaires pour le milieu récepteur. Ils sont établis pour assurer le respect des critères de qualité de l'eau à la limite d'une zone de mélange (MDDEFP, 2013 et 2007).

Les débits d'étiage du ruisseau des Glaises ont été estimés par le Centre d'expertise hydrique du Québec (20 mai 2015). Les stations hydrométriques retenues pour l'analyse statistique des données hydrologiques sont celles situées sur la rivière Noire à Acton Vale (030346 et 030309) et sur la rivière des Hurons à Saint-Mathias-sur-Richelieu (030415). La superficie du ruisseau des Glaises, au pont du Grand Rang Saint-François, est de 9 $km^2$. Les débits d'étiage $Q_{2-7}$ et $Q_{10-7}$ annuels à ce site sont respectivement de 7,5 et 2,6 l/s. Sur la base du $Q_{2-7}$, le taux de dilution de l'effluent dans le cours d'eau est de 1 dans 2,4.

Les OER sont contraignants et difficilement atteignables si l'on considère les performances épuratoires des technologies conventionnelles en traitement des eaux usées. À défaut de pouvoir respecter un OER, il faut tenter de s'en approcher tout en tenant compte des limites technologiques et des contraintes économiques.

**De:** Anik Tremblay <anik.tremblay@ctbm.ca>
**Envoyé:** 16 août 2023 10:14
**À:** Koukou A Adamou, Safietou
**Cc:** Benoit Paré
**Objet:** RE: Renseignements sur les débits lors des échantillonnages

**Attention!** Ce courriel provient d'une source externe.

Bonjour,

J'ai bien reçu votre courriel. Je suis désolé du délais, en raison des vacances je vous transférerai les données en début de semaine prochaine.

Bonne journée,

**Anik R. Tremblay**
Coordonnatrice Technique
**Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie Inc.**
1265, Grand Rang St-François
Saint-Pie, (Qc), Canada J0H 1W0
Tél: (450) 772-0952
Cell: art. 53-54
anik.tremblay@ctbm.ca

CTBM www.ctbm.ca

**De :** Koukou A Adamou, Safietou <Safietou.KoukouAAdamou@environnement.gouv.qc.ca>
**Envoyé :** 14 août 2023 14:01
**À :** Anik Tremblay <anik.tremblay@ctbm.ca>
**Objet :** Renseignements sur les débits lors des échantillonnages

Bonjour Mme Tremblay,

Pour compléter nos vérifications du rapport annuel 2022, on aura besoin svp des débits mesurés lors des échantillonnages des journées suivantes:

- 24 février 2022,
- 1er; 3 et 4 novembre 2022

Je voudrais également confirmer avec vous que le point d'échantillonnage avant le rejet au ruisseau est bien le point dénommé BA-34 (cuvier), dans le tableau de master compilation juin 2023 envoyé le 3 juillet 2023.

Merci et bonne journée,

**Safietou Adamou,**
Inspectrice - secteur industriel

**Direction régionale de la Montérégie**
Direction générale du contrôle environnem l de la Mauricie, de l'Estrie, de la Montérégie et du Cent -Québec
Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs
201, place Charles-Lemoyne, 2ème étage, Longueuil (Québec) J4K 2T5
Cellulaire : art. 53-54
safietou.koukouaadamou@environnement.gouv.qc.ca

**De:** Anik Tremblay <anik.tremblay@ctbm.ca>
**Envoyé:** 3 juillet 2023 11:09
**À:** Koukou A Adamou, Safietou
**Cc:** Benoit Paré
**Objet:** RE: Certificats d'analyses
**Pièces jointes:** Master Compilation Juin 2023.xlsx

**Attention!** Ce courriel provient d'une source externe.

Bonjour,

Voici les informations demandé. N'hésitez pas s'il y a quoi que ce soit.

Bonne journée,

**Anik R. Tremblay**
Coordonnatrice Technique
**Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie Inc.**
1265, Grand Rang St-François
Saint-Pie, (Qc), Canada J0H 1W0
Tél: (450) 772-0952
Cell: art. 53-54
anik.tremblay@ctbm.ca

CTBM www.ctbm.ca

**De :** Koukou A Adamou, Safietou <Safietou.KoukouAAdamou@environnement.gouv.qc.ca>
**Envoyé :** 3 juillet 2023 09:04
**À :** Anik Tremblay <anik.tremblay@ctbm.ca>
**Objet :** RE: Certificats d'analyses

Bonjour Mme Tremblay,

Je vous remercie pour les certificats d'analyse fournis.

On aura également besoin de vos résultats d'analyse au point de contrôle de la STEP, pour la période du 19 au 27 juin.

Merci et bonne journée,

**Safietou Adamou,**
Inspectrice - secteur industriel
**Direction régionale de la Montérégie**
Direction générale du contrôle environnemental de la Mauricie, de l'Estrie, de la Montérégie et du Centre-du-Québec
Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs
201, place Charles-Lemoyne, 2ème étage, Longueuil (Québec) J4K 2T5
Cellulaire : art. 53-54
safietou.koukouaadamou@environnement.gouv.qc.ca

**De:** Koukou A Adamou, Safietou
**Envoyé:** 3 juillet 2023 09:04
**À:** Anik Tremblay
**Objet:** RE: Certificats d'analyses

Bonjour Mme Tremblay,

Je vous remercie pour les certificats d'analyse fournis.

On aura également besoin de vos résultats d'analyse au point de contrôle de la STEP, pour la période du 19 au 27 juin.

Merci et bonne journée,

**Safietou Adamou,**
Inspectrice - secteur industriel
**Direction régionale de la Montérégie**
Direction générale du contrôle environnemental de la Mauricie, de l'Estrie, de la Montérégie et du Centre-du-Québec
Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs
201, place Charles-Lemoyne, 2ème étage, Longueuil (Québec) J4K 2T5
Cellulaire : art. 53-54
safietou.koukouaadamou@environnement.gouv.qc.ca

**De :** Anik Tremblay <anik.tremblay@ctbm.ca>
**Envoyé :** 27 juin 2023 15:11
**À :** Koukou A Adamou, Safietou <Safietou.KoukouAAdamou@environnement.gouv.qc.ca>
**Objet :** Certificats d'analyses

**Attention!** Ce courriel provient d'une source externe.

Bonjour,

Suite à notre rencontre de ce matin, je vous fait parvenir les certificats d'analyses de nos effluents pour l'année 2022.

Cordialement,

**Anik R. Tremblay**
Coordonnatrice Technique
**Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie Inc.**
1265, Grand Rang St-François
Saint-Pie, (Qc), Canada J0H 1W0
Tél: (450) 772-0952
Cell: art. 53-54
anik.tremblay@ctbm.ca

CTBM www.ctbm.ca

**De :** Anik Tremblay <anik.tremblay@ctbm.ca>
**Envoyé :** 27 juin 2023 15:11
**À :** Koukou A Adamou, Safietou <Safietou.KoukouAAdamou@environnement.gouv.qc.ca>
**Objet :** Certificats d'analyses

**Attention!** Ce courriel provient d'une source externe.

Bonjour,

Suite à notre rencontre de ce matin, je vous fait parvenir les certificats d'analyses de nos effluents pour l'année 2022.

Cordialement,

**Anik R. Tremblay**
Coordonnatrice Technique
**Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie Inc.**
1265, Grand Rang St-François
Saint-Pie, (Qc), Canada J0H 1W0
Tél: (450) 772-0952
Cell: art. 53-54
anik.tremblay@ctbm.ca

CTBM www.ctbm.ca

## Tableau 1 : Sommaire des lieux de disposition des boues et du digestat déshydratées en 2022

| | Janvier | Février | Mars | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Septembre | Octobre | Novembre | Décembre | Total (Tonnes) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Quantité de boues liquide reçu au CTBM par mois (Tonnes métriques)** | 4 068 | 3270 | 6404 | 10377 | 11374 | 15731 | 10547 | 15684 | 19691 | 11136 | 14821 | 10956 | **134059** |
| **Total digestat déshydraté** | | | | | 182 | 719 | 569 | 572 | 561 | 624 | 538 | 450 | **4033** |
| Ferme Grenier | | | | | 78 | 688 | 569 | 572 | 561 | 624 | 538 | 450 | 4079 |
| Champs MCI | | | | | 105 | 31 | | | | | | | 136 |
| **Total Boues déshydratées** | 280 | 740 | 982 | 521 | 198 | | | | | | | | **2720** |
| Iberville | 36 | 35 | | 450 | 76 | | | | | | | | 596 |
| Méthaniseurs Ontario | 220 | 517 | 946 | 71 | 121 | | | | | | | | 1875 |
| Bury (Englobe) | 25 | 190 | 36 | | | | | | | | | | 250 |

## Sommaire des quantités de gaz injecté dans le réseau d'Énergir (GJ) en 2022

| Janvier | Février | Mars | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Septembre | Octobre | Novembre | Décembre | Total annuel |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | 398 | 2738 | 5021 | 5445 | 6196 | 19798 |

## Compilation des résultats analytiques sur 5 jours (3 campagnes minimum par année), 2022

| *Date* | Exigences de rejets | unité | 2022-02-21 | 2022-02-22 | 2022-02-23 | 2022-02-24 | 2022-02-25 | Moyenne |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | 35 | mg/L | 0,33 | 0,32 | 0,21 | 0,15 | 0,43 | 0,29 |
| Nitrates | 952 | mg/L | 3,27 | 5,8 | 6,36 | 4,3 | 4,4 | 4,83 |
| Nitrites | 20 | mg/L | <0,2 | <0,2 | 0,21 | <0,2 | <0,2 | |
| DBO5 | 25 | mg/L | <4 | <4 | <4 | 13 | 11 | 12,00 |
| DCO | - | mg/L | 138 | 143 | 154 | 184 | 165 | 156,80 |
| P total (ou meilleure technologie) | 1 | mg/L | 0,45 | 0,38 | 0,54 | 0,5 | 0,51 | 0,48 |
| MES | 45 | mg/L | 13 | 7 | 7 | 14 | 16 | 11,40 |
| huiles et graisses | pas de film | mg/L | <5 | <5 | 7 | 11 | 8 | 8,67 |
| pH | | | 7,93 | 7,88 | 7,83 | 7,8 | 7,7 | 7,81 |
| E.Coli | <10000 | UFC/100 ml | <10 | 27 | 63 | 250 | | 113,33 |

| *Date* | Exigences de rejets | unité | 2022-06-06 | 2022-06-07 | 2022-06-08 | 2022-06-08 | 2022-06-09 | Moyenne |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | 35 | mg/L | 0,57 | 0,5 | 0,46 | 0,44 | 0,4 | 0,47 |
| Nitrates | 952 | mg/L | 96,16 | 90,70 | 0,2 | 118,9 | 116,0 | 84,38 |
| Nitrites | 20 | mg/L | <0,2 | <2 | <0,2 | <0,2 | <0,2 | |
| DBO5 | 25 | mg/L | 5 | 4 | 4 | 4 | 1 | 3,60 |
| DCO | - | mg/L | 157 | 146 | 164 | 139 | 132 | 147,60 |
| P total (ou meilleure technologie) | 1 | mg/L | 0,5 | 0,51 | 0,45 | 0,32 | 0,24 | 0,40 |
| MES | 45 | mg/L | 12 | 14 | 6 | 12 | 9 | 10,60 |
| huiles et graisses | pas de film | mg/L | <5 | <5 | <5 | <5 | <5 | |
| pH | | | 7,96 | 7,83 | 7,9 | 7,9 | 7,7 | 7,85 |
| E.Coli | <10000 | UFC/100 ml | 81 | 63 | 36 | 27 | 10,0 | 43,40 |

| *Date* | Exigences de rejets | unité | 2022-10-31 | 2022-11-01 | 2022-11-02 | 2022-11-03 | 2022-11-04 | Moyenne |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | 35 | mg/L | 0,35 | 0,96 | 3,09 | 7,24 | 13,7 | 5,07 |
| Nitrates | 952 | mg/L | 220,00 | 223,00 | 255,00 | 325,0 | 352,0 | 275,00 |
| Nitrites | 20 | mg/L | <0,2 | <0,2 | <0,2 | <0,2 | 2,55 | |
| DBO5 | 25 | mg/L | 1 | 1 | 9 | 1 | 4 | 3,20 |
| DCO | - | mg/L | 1100 | 126 | 129 | 137 | 452 | 388,80 |
| P total (ou meilleure technologie) | 1 | mg/L | 0,19 | 0,17 | 0,14 | 0,18 | 0,29 | 0,19 |
| MES | 45 | mg/L | 12 | 12 | 17 | 34 | 53 | 25,60 |
| huiles et graisses | pas de film | mg/L | <5 | <5 | 13 | 12 | 10 | |
| pH | | | 7,84 | 7,38 | 6,4 | 5,5 | 4,0 | 6,23 |
| E.Coli | <10000 | UFC/100 ml | 10 | 1000 | 100 | 36,0 | 10 | 231,20 |

## Compilation des résultats analytiques sur 5 jours (3 campagnes minimum par année), 2022

| *Date* | Exigences de rejets | unité | 2022-02-21 | 2022-02-22 | 2022-02-23 | 2022-02-24 | 2022-02-25 | Moyenne |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | 35 | mg/L | 0,33 | 0,32 | 0,21 | 0,15 | 0,43 | 0,29 |
| Nitrates | 952 | mg/L | 3,27 | 5,8 | 6,36 | 4,3 | 4,4 | 4,83 |
| Nitrites | 20 | mg/L | <0,2 | <0,2 | 0,21 | <0,2 | <0,2 | |
| DBO5 | 25 | mg/L | <4 | <4 | <4 | 13 | 11 | 12,00 |
| DCO | - | mg/L | 138 | 143 | 154 | 184 | 165 | 156,80 |
| P total (ou meilleure technologie) | 1 | mg/L | 0,45 | 0,38 | 0,54 | 0,5 | 0,51 | 0,48 |
| MES | 45 | mg/L | 13 | 7 | 7 | 14 | 16 | 11,40 |
| huiles et graisses | pas de film | mg/L | <5 | <5 | 7 | 11 | 8 | 8,67 |
| pH | | | 7,93 | 7,88 | 7,83 | 7,8 | 7,7 | 7,81 |
| E.Coli | <10000 | UFC/100 ml | <10 | 27 | 63 | 250 | | 113,33 |

| *Date* | Exigences de rejets | unité | 2022-06-06 | 2022-06-07 | 2022-06-08 | 2022-06-08 | 2022-06-09 | Moyenne |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | 35 | mg/L | 0,57 | 0,5 | 0,46 | 0,44 | 0,4 | 0,47 |
| Nitrates | 952 | mg/L | 96,16 | 90,70 | 0,2 | 118,9 | 116,0 | 84,38 |
| Nitrites | 20 | mg/L | <0,2 | <2 | <0,2 | <0,2 | <0,2 | |
| DBO5 | 25 | mg/L | 5 | 4 | 4 | 4 | 1 | 3,60 |
| DCO | - | mg/L | 157 | 146 | 164 | 139 | 132 | 147,60 |
| P total (ou meilleure technologie) | 1 | mg/L | 0,5 | 0,51 | 0,45 | 0,32 | 0,24 | 0,40 |
| MES | 45 | mg/L | 12 | 14 | 6 | 12 | 9 | 10,60 |
| huiles et graisses | pas de film | mg/L | <5 | <5 | <5 | <5 | <5 | |
| pH | | | 7,96 | 7,83 | 7,9 | 7,9 | 7,7 | 7,85 |
| E.Coli | <10000 | UFC/100 ml | 81 | 63 | 36 | 27 | 10,0 | 43,40 |

| *Date* | Exigences de rejets | unité | 2022-10-31 | 2022-11-01 | 2022-11-02 | 2022-11-03 | 2022-11-04 | Moyenne |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | 35 | mg/L | 0,35 | 0,96 | 3,09 | 7,24 | 13,7 | 5,07 |
| Nitrates | 952 | mg/L | 220,00 | 223,00 | 255,00 | 325,0 | 352,0 | 275,00 |
| Nitrites | 20 | mg/L | <0,2 | <0,2 | <0,2 | <0,2 | 2,55 | |
| DBO5 | 25 | mg/L | 1 | 1 | 9 | 1 | 4 | 3,20 |
| DCO | - | mg/L | 1100 | 126 | 129 | 137 | 452 | 388,80 |
| P total (ou meilleure technologie) | 1 | mg/L | 0,19 | 0,17 | 0,14 | 0,18 | 0,29 | 0,19 |
| MES | 45 | mg/L | 12 | 12 | 17 | 34 | 53 | 25,60 |
| huiles et graisses | pas de film | mg/L | <5 | <5 | 13 | 12 | 10 | |
| pH | | | 7,84 | 7,38 | 6,4 | 5,5 | 4,0 | 6,23 |
| E.Coli | <10000 | UFC/100 ml | 10 | 1000 | 100 | 36,0 | 10 | 231,20 |

# Compilation des résultats analytiques des eaux souterraines 2022

| Prélevé le | | 2022-03-24 | 2022-03-24 | 2022-03-24 |
|---|---|---|---|---|
| ***Paramètres*** | **unité** | **PZ-1** | **PZ-2** | **PZ-3** |
| Sulfure (PNA) | mg/L | <0,02 | 0,03 | 0,09 |
| Nitrites & Nitrates | mg/L | 0,04 | <0,02 | 2,03 |
| DCO | mg/L | 33 | 26 | 131 |
| Fer (Fe) dissous | mg/L | <0,1 | <0,1 | <0,1 |
| Zinc (Zn) dissous | mg/L | 0,01 | 0,01 | 0,03 |
| Ptot | mg/L | 0,47 | 0,07 | 0,16 |
| Mercure | mg/L | <0,0001 | <0,0001 | 0,0001 |
| pH | mg/L | 7,32 | 6,97 | 7,08 |

| Prélevé le | | 2022-06-06 | 2022-06-06 | 2022-06-06 |
|---|---|---|---|---|
| ***Paramètres*** | **unité** | **PZ-1** | **PZ-2** | **PZ-3** |
| Sulfure (PNA) | mg/L | 0,03 | 0,03 | <0,02 |
| Nitrites & Nitrates | mg/L | <0,02 | 1,74 | <0,02 |
| DCO | mg/L | 31,00 | 28,00 | 172,00 |
| Fer (Fe) dissous | mg/L | <0,1 | <0,1 | <0,1 |
| Zinc (Zn) dissous | mg/L | 0,01 | 0,01 | 0,040 |
| Ptot | mg/L | 0,27 | 0,09 | 0,27 |
| Mercure | mg/L | 0,0001 | <0,0001 | 0,0002 |
| pH | mg/L | 7,60 | 7,45 | 7,46 |

| Prélevé le | | 2022-10-17 | 2022-10-17 | 2022-10-17 |
|---|---|---|---|---|
| ***Paramètres*** | **unité** | **PZ-1** | **PZ-2** | **PZ-3** |
| Sulfure (PNA) | mg/L | <0,02 | <0,02 | 0,04 |
| Nitrites & Nitrates | mg/L | 2,31 | 1,09 | 0,16 |
| DCO | mg/L | 12,00 | 23,00 | 50,00 |
| Fer (Fe) dissous | mg/L | <0,1 | <0,1 | <0,1 |
| Zinc (Zn) dissous | mg/L | 0,020 | 0,030 | 0,06 |
| Ptot | mg/L | 0,31 | 0,09 | 0,13 |
| Mercure | mg/L | <0,0001 | 0,0001 | 0,0001 |
| pH | mg/L | 7,2 | 6,85 | 6,87 |

**Centre de Traitement de Biomasse de Montérégie inc.**
1265, Grand Rang St-François
St-Pie, Québec
J0H 1W0
Téléphone : 450-772-0952
Télécopieur : 450-772-0973

Saint-Pie, le 11 mai 2023

Madame Odette Picard
**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT DE LA FAUNE ET DES PARCS DU QUÉBEC**
Direction régionale de la Montérégie
201, Place Charles-Lemoyne, 3ième étage
Longueuil, QC
J4K 2T5

**Objet:** **Rapport de suivi environnemental 2022**
Centre de traitement de la Biomasse de la Montérégie Inc.
V/réf : 7610-16-01-0077208, 11,12,13,17,19

Madame,

Le présent document constitue le rapport du suivi environnemental du CTBM pour l'année 2022. Comme vous le remarquerez à la lecture de ce rapport, les équipements du CTBM ont permis de rencontrer les exigences de rejet des eaux traitées dans le milieu récepteur tout au long de l'année 2022. Le présent document se veut une réponse aux divers engagements en vigueur et qui permet au CTBM d'opérer selon les autorisations obtenues.

Au cours de l'année 2022, la mise en service de l'usine de biométhanisation et de fabrication d'engrais biologique s'est poursuivie et transformée peu à peu en une opération régulière. Concernant l'usine de fabrication de biofarines et de biohuiles, des améliorations ont eu lieu sur le procédé en 2022 ainsi que sur plusieurs méthodes d'opération.

## 1. Suivi des intrants et extrants

*« Tenir disponible à nos bureaux un registre mensuel des intrants identifiant la catégorie, le lieu d'origine et la quantité. »*

Chacune des matières entrant sur le site de St-Pie est enregistrée par pesée au Centre de St-Pie. Les données sont consignées sur place. Une balance avec un logiciel de pesée électronique, de même qu'un contrôle des accès par carte magnétique, permettent d'effectuer une traçabilité

des intrants et des extrants sur le site. Un rapport quotidien des accès au site est également produit et revu par l'administration.

*« Aviser le MENV (maintenant MDDELCC) pour chaque nouvel intrant ne correspondant pas à une catégorie présentée au chapitre 3.0 et tenir disponible une analyse de ce dernier pour consultation. »*

Les boues reçues correspondent à une ou l'autre des catégories mentionnées dans la liste présentée dans la demande de certificat d'autorisation émise en 2015 et ses amendements. L'analyse des intrants est disponible pour consultation. Tel que le montre le tableau ci-dessous, avec un volume de 134 059 tonnes de matières entrantes sur site, 4 033 tonnes de digestats déshydratés et 2 720 tonnes de boues déshydratées ont été produites. La disposition des boues déshydratées a été partagé entre l'usine Iberville, différents digesteurs en Ontario, ainsi que le site de compostage à Bury. Tel qu'autorisé par le Ministère en avril 2022, le digestat déshydraté a été valorisé aux champs pour l'année entière, étant donné que la mise en service du séchoir n'a pas été possible avant la fin de l'hiver 2023. Une fois la mise en service du séchoir complétée, le digestat déshydraté sera dirigé vers les composteurs et ensuite séché afin d'obtenir l'engrais biologique. Une politique de révision des intrants est en cours en vertu du nouveau certificat d'autorisation pour le projet de méthanisation ainsi que du projet Jupiter. Celle-ci consiste à identifier les intrants possédant un potentiel en valorisation et exclure les intrants difficilement valorisables. Un travail d'optimisation des intrants est aussi en cours, ceci afin de prioriser la valorisation des intrants les plus intéressants pour nos usines.

**SOMMAIRE DES QUANTITÉS DE BOUES LIQUIDES REÇUES, DES BOUES ET DU DIGESTAT DÉSHYDRATÉS GÉNÉRÉS ET PRODUITS AU CTBM EN 2022 CLASSÉS PAR LIEUX DE DISPOSITIONS**

| | Janvier | Février | Mars | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Septembre | Octobre | Novembre | Décembre | Total (Tonnes) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Quantité de boues liquide reçu au CTBM par mois (Tonnes métriques)** | 4 068 | 3270 | 6404 | 10377 | 11374 | 15731 | 10547 | 15684 | 19691 | 11136 | 14821 | 10956 | **134059** |
| **Total digestat déshydraté** | | | | | 182 | 719 | 569 | 572 | 561 | 624 | 538 | 450 | **4033** |
| Ferme Grenier | | | | | 78 | 688 | 569 | 572 | 561 | 624 | 538 | 450 | 4079 |
| Champs MCI | | | | | 105 | 31 | | | | | | | 136 |
| **Total Boues déshydratées** | 280 | 740 | 982 | 521 | 198 | | | | | | | | **2720** |
| Iberville | 36 | 35 | | 450 | 76 | | | | | | | | 596 |
| Méthaniseurs Ontario | 220 | 517 | 946 | 71 | 121 | | | | | | | | 1875 |
| Bury (Englobe) | 25 | 190 | 36 | | | | | | | | | | 250 |

## 2. SUIVI DES OPÉRATIONS

Comme l'année 2022 a été une année de mise en service, plusieurs activités de gestion de changements ont eu lieu aux opérations.

- Comme aucun diplôme complet n'est actuellement accessible en biométhanisation pour la formation des opérateurs, plusieurs formations avec des spécialistes, notamment venus d'Europe ont été organisées sur place. Un registre de ces formations est accessible à nos bureaux.
- Les opérateurs ont été formés entre autres pour réaliser des tournées d'opération et relever les problèmes sur le procédé, le cas échant. De plus, des procédures d'opération ont été rédigées afin d'encadrer le travail des opérateurs et le travail de rédaction se poursuivra en 2023.
- Un nouveau technicien de laboratoire a été engagé depuis décembre 2022 afin d'augmenter la quantité et la fréquence de nos analyses sur le procédé ainsi que sur nos intrants. Conséquemment, nous avons renouvelé une grande partie de notre matériel de laboratoire.
- Le PSI a été mis à jour au cours d'année, il pourra être fourni sur demande. Le CTBM a aussi comme objectif de mettre à jour le PMU à court terme.

## 3. Suivi de l'entretien

Depuis 2017, le CTBM utilise le système de planification de maintenance Interal afin de prévoir les différents entretiens requis dans l'usine. En 2019, l'utilisation de ce logiciel a été élargie et toutes les actions importantes à planifier au cours de l'année y sont aussi consignées. Ce logiciel permet aux responsables de l'usine (opération et maintenance) d'attribuer les différentes tâches requises quotidiennement. Il est aussi intéressant de noter qu'un planificateur de maintenance a été engagé en avril 2023 dans le but d'optimiser et de documenter davantage notre registre d'entretiens préventif et correctif.

## 4. Suivi de l'utilisation du biogaz

L'injection du biogaz dans le réseau d'Énergir a débuté le 24 août 2022. Le tableau suivant présente la quantité de biogaz injecté dans le réseau entre le début de l'injection et la fin de l'année. Un total de 19 798 GJ ont été injecté pour l'année 2022.

**Sommaire des quantités de gaz injecté dans le réseau d'Énergir (GJ) en 2022**

| Janvier | Février | Mars | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Septembre | Octobre | Novembre | Décembre | Total annuel |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | 398 | 2738 | 5021 | 5445 | 6196 | 19798 |

## 5. Suivi de la qualité des eaux traitées

*« Le suivi du traitement des eaux consistera à effectuer trois (3) campagnes annuelles de caractérisation d'une durée de cinq (5) jours chacune. Elles devront mesurer le pH, le phosphore total, la DCO, la DBO5, l'azote ammoniacal, les nitrites et les nitrates. Un rapport annuel des résultats de ces campagnes sera fourni au MDDELCC. »*

Le tableau 3 de l'annexe C présente les résultats analytiques des eaux traitées avant leur déversement dans le milieu récepteur. Les résultats indiquent que la qualité des effluents rejetés à l'environnement respecte les critères de rejet prévus. Les eaux usées des différents procédés sont traitées par la station de traitement des eaux du CTBM. Les équipements de la station (bassin aérobie, RBS, DAF, etc.) permettent d'atteindre les cibles en termes de qualité de l'eau en sortie de l'usine.

## 6. Suivi des résultats analytiques des eaux souterraines

Les résultats analytiques des eaux souterraines de 2022, obtenus la suite de trois campagnes de test, sont présentés à l'Annexe D. Ces résultats ne démontrent aucune variation marquée et donc aucune problématique n'est soulevée.

## 7. Suivi des plaintes

Au cours de l'année 2022, quelques communications écrites avec le voisinage ont été consignées. Celles-ci concernaient principalement l'utilisation du frein par compression dans le Rang Saint-François ou encore la vitesse permise. L'ensemble des communications ont été conservées et enregistrées. Par ailleurs, nous avons immanquablement effectué un suivi rigoureux à la grande satisfaction du voisinage.

## 8. Suivi des odeurs

Les intrants faisant partie de la liste des matières autorisées à être reçues au Centre constituent pour la plupart des matières malodorantes. Dans son souci de maintenir un contrôle d'odeur maximal, le CTBM a installé des systèmes de traitement de l'air et des odeurs hautement performants dans les nouvelles usines. De plus, une gestion de la ventilation permet d'obtenir des pressions négatives dans les pièces où cela est pertinent, maximisant ainsi le traitement des odeurs. Les améliorations des dernières années pour la gestion des odeurs de la station de traitement des eaux sont aussi toujours utilisées.

## 9. Météo

Lorsque nécessaire, le CTBM utilise les données météo disponibles sur les sites des gouvernements provinciaux et fédéraux :
https://www.environnement.gouv.qc.ca/climat/surveillance/reseau-parametres.asp,
https://climat.meteo.gc.ca/historical_data/search_historic_data_f.html

## 10. Autres informations

Pour toute information additionnelle, n'hésitez pas à communiquer avec moi en tout temps. En espérant le tout à votre convenance, veuillez agréer, madame Picard, nos sentiments les meilleurs.

**Centre de Traitement de la Biomasse de la Montérégie inc.**

Benoit Paré,
Président

Voir en Annexe les tableaux suivants :
Tableau 1 : Sommaire des lieux de disposition des boues et digestat déshydratés en 2022
Tableau 2 : Sommaire des quantités de gaz injecté en 2022
Tableau 3 : Sommaire des résultats des campagnes de suivi environnemental des effluents en 2022
Tableau 4 : Sommaire des résultats des campagnes de suivi environnemental des eaux souterraines en 2022

## Tableau 1 : Sommaire des lieux de disposition des boues et du digestat déshydratées en 2022

| | Janvier | Février | Mars | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Septembre | Octobre | Novembre | Décembre | Total (Tonnes) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Quantité de boues liquide reçu au CTBM par mois (Tonnes métriques)** | 4 068 | 3270 | 6404 | 10377 | 11374 | 15731 | 10547 | 15684 | 19691 | 11136 | 14821 | 10956 | **134059** |
| **Total digestat déshydraté** | | | | | 182 | 719 | 569 | 572 | 561 | 624 | 538 | 450 | **4033** |
| Ferme Grenier | | | | | 78 | 688 | 569 | 572 | 561 | 624 | 538 | 450 | 4079 |
| Champs MCI | | | | | 105 | 31 | | | | | | | 136 |
| **Total Boues déshydratées** | 280 | 740 | 982 | 521 | 198 | | | | | | | | **2720** |
| Iberville | 36 | 35 | | 450 | 76 | | | | | | | | 596 |
| Méthaniseurs Ontario | 220 | 517 | 946 | 71 | 121 | | | | | | | | 1875 |
| Bury (Englobe) | 25 | 190 | 36 | | | | | | | | | | 250 |

## Sommaire des quantités de gaz injecté dans le réseau d'Énergir (GJ) en 2022

| Janvier | Février | Mars | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Septembre | Octobre | Novembre | Décembre | Total annuel |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | 398 | 2738 | 5021 | 5445 | 6196 | 19798 |

## Compilation des résultats analytiques sur 5 jours (3 campagnes minimum par année), 2022

| *Date* | Exigences de rejets | unité | 2022-02-21 | 2022-02-22 | 2022-02-23 | 2022-02-24 | 2022-02-25 | Moyenne |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | 35 | mg/L | 0,33 | 0,32 | 0,21 | 0,15 | 0,43 | 0,29 |
| Nitrates | 952 | mg/L | 3,27 | 5,8 | 6,36 | 4,3 | 4,4 | 4,83 |
| Nitrites | 20 | mg/L | <0,2 | <0,2 | 0,21 | <0,2 | <0,2 | |
| DBO5 | 25 | mg/L | <4 | <4 | <4 | 13 | 11 | 12,00 |
| DCO | - | mg/L | 138 | 143 | 154 | 184 | 165 | 156,80 |
| P total (ou meilleure technologie) | 1 | mg/L | 0,45 | 0,38 | 0,54 | 0,5 | 0,51 | 0,48 |
| MES | 45 | mg/L | 13 | 7 | 7 | 14 | 16 | 11,40 |
| huiles et graisses | pas de film | mg/L | <5 | <5 | 7 | 11 | 8 | 8,67 |
| pH | | | 7,93 | 7,88 | 7,83 | 7,8 | 7,7 | 7,81 |
| E.Coli | <10000 | UFC/100 ml | <10 | 27 | 63 | 250 | | 113,33 |

| *Date* | Exigences de rejets | unité | 2022-06-06 | 2022-06-07 | 2022-06-08 | 2022-06-08 | 2022-06-09 | Moyenne |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | 35 | mg/L | 0,57 | 0,5 | 0,46 | 0,44 | 0,4 | 0,47 |
| Nitrates | 952 | mg/L | 96,16 | 90,70 | 0,2 | 118,9 | 116,0 | 84,38 |
| Nitrites | 20 | mg/L | <0,2 | <2 | <0,2 | <0,2 | <0,2 | |
| DBO5 | 25 | mg/L | 5 | 4 | 4 | 4 | 1 | 3,60 |
| DCO | - | mg/L | 157 | 146 | 164 | 139 | 132 | 147,60 |
| P total (ou meilleure technologie) | 1 | mg/L | 0,5 | 0,51 | 0,45 | 0,32 | 0,24 | 0,40 |
| MES | 45 | mg/L | 12 | 14 | 6 | 12 | 9 | 10,60 |
| huiles et graisses | pas de film | mg/L | <5 | <5 | <5 | <5 | <5 | |
| pH | | | 7,96 | 7,83 | 7,9 | 7,9 | 7,7 | 7,85 |
| E.Coli | <10000 | UFC/100 ml | 81 | 63 | 36 | 27 | 10,0 | 43,40 |

| *Date* | Exigences de rejets | unité | 2022-10-31 | 2022-11-01 | 2022-11-02 | 2022-11-03 | 2022-11-04 | Moyenne |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | 35 | mg/L | 0,35 | 0,96 | 3,09 | 7,24 | 13,7 | 5,07 |
| Nitrates | 952 | mg/L | 220,00 | 223,00 | 255,00 | 325,0 | 352,0 | 275,00 |
| Nitrites | 20 | mg/L | <0,2 | <0,2 | <0,2 | <0,2 | 2,55 | |
| DBO5 | 25 | mg/L | 1 | 1 | 9 | 1 | 4 | 3,20 |
| DCO | - | mg/L | 1100 | 126 | 129 | 137 | 452 | 388,80 |
| P total (ou meilleure technologie) | 1 | mg/L | 0,19 | 0,17 | 0,14 | 0,18 | 0,29 | 0,19 |
| MES | 45 | mg/L | 12 | 12 | 17 | 34 | 53 | 25,60 |
| huiles et graisses | pas de film | mg/L | <5 | <5 | 13 | 12 | 10 | |
| pH | | | 7,84 | 7,38 | 6,4 | 5,5 | 4,0 | 6,23 |
| E.Coli | <10000 | UFC/100 ml | 10 | 1000 | 100 | 36,0 | 10 | 231,20 |

## Compilation des résultats analytiques sur 5 jours (3 campagnes minimum par année), 2022

| *Date* | Exigences de rejets | unité | 2022-02-21 | 2022-02-22 | 2022-02-23 | 2022-02-24 | 2022-02-25 | Moyenne |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | 35 | mg/L | 0,33 | 0,32 | 0,21 | 0,15 | 0,43 | 0,29 |
| Nitrates | 952 | mg/L | 3,27 | 5,8 | 6,36 | 4,3 | 4,4 | 4,83 |
| Nitrites | 20 | mg/L | <0,2 | <0,2 | 0,21 | <0,2 | <0,2 | |
| DBO5 | 25 | mg/L | <4 | <4 | <4 | 13 | 11 | 12,00 |
| DCO | - | mg/L | 138 | 143 | 154 | 184 | 165 | 156,80 |
| P total (ou meilleure technologie) | 1 | mg/L | 0,45 | 0,38 | 0,54 | 0,5 | 0,51 | 0,48 |
| MES | 45 | mg/L | 13 | 7 | 7 | 14 | 16 | 11,40 |
| huiles et graisses | pas de film | mg/L | <5 | <5 | 7 | 11 | 8 | 8,67 |
| pH | | | 7,93 | 7,88 | 7,83 | 7,8 | 7,7 | 7,81 |
| E.Coli | <10000 | UFC/100 ml | <10 | 27 | 63 | 250 | | 113,33 |

| *Date* | Exigences de rejets | unité | 2022-06-06 | 2022-06-07 | 2022-06-08 | 2022-06-08 | 2022-06-09 | Moyenne |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | 35 | mg/L | 0,57 | 0,5 | 0,46 | 0,44 | 0,4 | 0,47 |
| Nitrates | 952 | mg/L | 96,16 | 90,70 | 0,2 | 118,9 | 116,0 | 84,38 |
| Nitrites | 20 | mg/L | <0,2 | <2 | <0,2 | <0,2 | <0,2 | |
| DBO5 | 25 | mg/L | 5 | 4 | 4 | 4 | 1 | 3,60 |
| DCO | - | mg/L | 157 | 146 | 164 | 139 | 132 | 147,60 |
| P total (ou meilleure technologie) | 1 | mg/L | 0,5 | 0,51 | 0,45 | 0,32 | 0,24 | 0,40 |
| MES | 45 | mg/L | 12 | 14 | 6 | 12 | 9 | 10,60 |
| huiles et graisses | pas de film | mg/L | <5 | <5 | <5 | <5 | <5 | |
| pH | | | 7,96 | 7,83 | 7,9 | 7,9 | 7,7 | 7,85 |
| E.Coli | <10000 | UFC/100 ml | 81 | 63 | 36 | 27 | 10,0 | 43,40 |

| *Date* | Exigences de rejets | unité | 2022-10-31 | 2022-11-01 | 2022-11-02 | 2022-11-03 | 2022-11-04 | Moyenne |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Azote ammoniacal | 35 | mg/L | 0,35 | 0,96 | 3,09 | 7,24 | 13,7 | 5,07 |
| Nitrates | 952 | mg/L | 220,00 | 223,00 | 255,00 | 325,0 | 352,0 | 275,00 |
| Nitrites | 20 | mg/L | <0,2 | <0,2 | <0,2 | <0,2 | 2,55 | |
| DBO5 | 25 | mg/L | 1 | 1 | 9 | 1 | 4 | 3,20 |
| DCO | - | mg/L | 1100 | 126 | 129 | 137 | 452 | 388,80 |
| P total (ou meilleure technologie) | 1 | mg/L | 0,19 | 0,17 | 0,14 | 0,18 | 0,29 | 0,19 |
| MES | 45 | mg/L | 12 | 12 | 17 | 34 | 53 | 25,60 |
| huiles et graisses | pas de film | mg/L | <5 | <5 | 13 | 12 | 10 | |
| pH | | | 7,84 | 7,38 | 6,4 | 5,5 | 4,0 | 6,23 |
| E.Coli | <10000 | UFC/100 ml | 10 | 1000 | 100 | 36,0 | 10 | 231,20 |

# Compilation des résultats analytiques des eaux souterraines 2022

| Prélevé le | | 2022-03-24 | 2022-03-24 | 2022-03-24 |
|---|---|---|---|---|
| ***Paramètres*** | **unité** | **PZ-1** | **PZ-2** | **PZ-3** |
| Sulfure (PNA) | mg/L | <0,02 | 0,03 | 0,09 |
| Nitrites & Nitrates | mg/L | 0,04 | <0,02 | 2,03 |
| DCO | mg/L | 33 | 26 | 131 |
| Fer (Fe) dissous | mg/L | <0,1 | <0,1 | <0,1 |
| Zinc (Zn) dissous | mg/L | 0,01 | 0,01 | 0,03 |
| Ptot | mg/L | 0,47 | 0,07 | 0,16 |
| Mercure | mg/L | <0,0001 | <0,0001 | 0,0001 |
| pH | mg/L | 7,32 | 6,97 | 7,08 |

| Prélevé le | | 2022-06-06 | 2022-06-06 | 2022-06-06 |
|---|---|---|---|---|
| ***Paramètres*** | **unité** | **PZ-1** | **PZ-2** | **PZ-3** |
| Sulfure (PNA) | mg/L | 0,03 | 0,03 | <0,02 |
| Nitrites & Nitrates | mg/L | <0,02 | 1,74 | <0,02 |
| DCO | mg/L | 31,00 | 28,00 | 172,00 |
| Fer (Fe) dissous | mg/L | <0,1 | <0,1 | <0,1 |
| Zinc (Zn) dissous | mg/L | 0,01 | 0,01 | 0,040 |
| Ptot | mg/L | 0,27 | 0,09 | 0,27 |
| Mercure | mg/L | 0,0001 | <0,0001 | 0,0002 |
| pH | mg/L | 7,60 | 7,45 | 7,46 |

| Prélevé le | | 2022-10-17 | 2022-10-17 | 2022-10-17 |
|---|---|---|---|---|
| ***Paramètres*** | **unité** | **PZ-1** | **PZ-2** | **PZ-3** |
| Sulfure (PNA) | mg/L | <0,02 | <0,02 | 0,04 |
| Nitrites & Nitrates | mg/L | 2,31 | 1,09 | 0,16 |
| DCO | mg/L | 12,00 | 23,00 | 50,00 |
| Fer (Fe) dissous | mg/L | <0,1 | <0,1 | <0,1 |
| Zinc (Zn) dissous | mg/L | 0,020 | 0,030 | 0,06 |
| Ptot | mg/L | 0,31 | 0,09 | 0,13 |
| Mercure | mg/L | <0,0001 | 0,0001 | 0,0001 |
| pH | mg/L | 7,2 | 6,85 | 6,87 |

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3437507**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-11-10
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-003163
Chargé de projets : Juliette Provencher : 514-332-6001 #5384
Adresse courriel : Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021138

Identification client : Jour 2
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Lévesque
Date de prélèvement: 2022-11-01
Date de réception: 2022-11-02
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-Francois Est, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

État à la réception : Conforme

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 11.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-11-07 | QC |
| Résultat | | | **12** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-11-03 | QC |
| Résultat | | | **1** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | ENVX-CHM-04 | | | 2022-11-09 | QC |
| Résultat | | | **126** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-11-02 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **<1000** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-11-09 | LG |
| Résultat | | | **0.96** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM14/PCEN-CHI-PON15 | | | 2022-11-02 | LG |

Avertissement | Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

| | |
|---|---|
| Certificat : | **3437507** |
| Demande d'analyse : | NA |
| Date du rapport: | 2022-11-10 |
| Projet client : | CTBM - Analyses dans les eaux usées |
| Bon de commande : | S-003163 |
| Chargé de projets : | Juliette Provencher : 514-332-6001 #5384 |
| Adresse courriel : | Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com |

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021138

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| pH mesuré | | | **7.38** | | | |
| Phosphores totaux | Oui | ILCE69 | | | 2022-11-03 | LG |
| Résultat | | | **0.17** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCEN CHO-PON003 | | | 2022-11-04 | LG |
| Résultat | | | **<5.0** | mg/L | | |
| Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU | | | | | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-02 | LG |
| Résultat | | | **<0.20** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-02 | LG |
| Résultat | | | **223** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-02 | LG |
| Résultat | | | **223** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon: La limite de détection inférieure a été augmentée due d'une interférence bactérienne.
Nitrites : LR augmentée due à une dilution de l'échantillon en raison de la matrice.

Commentaires du certificat : C.C :
Jessica Lévesque : laboratoire@ctbm.ca

Approuvé par : Liliane Matoukam Wabo, M. Sc.
Chimiste, Site de Longueuil

Approuvé par : Frédéric Lécuyer, M. Sc. Mcb.A
Microbiologiste, Site de Longueuil

Avertissement | Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3446351**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-11-21
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-003163
Chargé de projets : Juliette Provencher : 514-332-6001 #5384
Adresse courriel : Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021128

Identification client : jour 3
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Lévesque
Date de prélèvement: 2022-11-02
Date de réception: 2022-11-03
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-Francois Est, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

État à la réception : Conforme

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 12.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-11-08 | QC |
| Résultat | | | **17** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-11-04 | QC |
| Résultat | | | **9** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | ENVX-CHM-04 | | | 2022-11-09 | QC |
| Résultat | | | **129** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-11-04 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **<100** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-11-10 | LG |
| Résultat | | | **3.09** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM14/PCEN-CHI-PON15 | | | 2022-11-03 | LG |
| pH mesuré | | | **6.42** | | | |

Avertissement | Hors critères

** Analyse accréditée par le CCN -- Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées
TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

| | |
|---|---|
| Certificat : | **3446351** |
| Demande d'analyse : | NA |
| Date du rapport: | 2022-11-21 |
| Projet client : | CTBM - Analyses dans les eaux usées |
| Bon de commande : | S-003163 |
| Chargé de projets : | Juliette Provencher : 514-332-6001 #5384 |
| Adresse courriel : | Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com |

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021128

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Phosphores totaux | Oui | ILCE69 | | | 2022-11-04 | LG |
| Résultat | | | **0.14** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCEN CHO-PON003 | | | 2022-11-07 | LG |
| Résultat | | | **13** | mg/L | | |
| Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU | | | | | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-03 | LG |
| Résultat | | | **<0.20** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-03 | LG |
| Résultat | | | **255** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-03 | LG |
| Résultat | | | **255** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon: La limite de détection inférieure a été augmentée due d'une interférence bactérienne.
Nitrites : LR augmentée due à une dilution de l'échantillon en raison de la matrice.

Commentaires du certificat : C.C :
Jessica Lévesque : laboratoire@ctbm.ca

Approuvé par : Amina Issiki M. Sc.
Chimiste

CHIMISTE Amina Issiki 2016-001 QUÉBEC

Approuvé par : Manon Beaudry, M.Sc. Microbiologiste
Site de Longueuil

MICROBIOLOGISTE AGRÉÉ(E) BEAUDRY MANON EXPIRATION D'ADHÉSION 02-06-2023 CORPORATION DES MICROBIOLOGISTES DU QUÉBEC

Avertissement | Hors critères

** Analyse accréditée par le CCN -- Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées
TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3446277**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-11-20
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : 5-003163
Chargé de projets : Juliette Provencher : 514-332-6001 #5384
Adresse courriel : Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021126

Identification client : Jour 4
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Lévesque
Date de prélèvement: 2022-11-03
Date de réception: 2022-11-04
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-Francois Est, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

État à la réception : Conforme

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 15.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-11-07 | QC |
| Résultat | | | **34** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-11-05 | QC |
| Résultat | | | **1** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | ENVX-CHM-04 | | | 2022-11-10 | QC |
| Résultat | | | **137** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-11-05 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **36** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-11-11 | LG |
| Résultat | | | **7.24** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM14/PCEN-CHI-PON15 | | | 2022-11-04 | LG |
| pH mesuré | | | **5.51** | | | |

Avertissement | Hors critères

** Analyse accréditée par le CCN -- Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées
TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

| | |
|---|---|
| Certificat : | **3446277** |
| Demande d'analyse : | NA |
| Date du rapport: | 2022-11-20 |
| Projet client : | CTBM - Analyses dans les eaux usées |
| Bon de commande : | 5-003163 |
| Chargé de projets : | Juliette Provencher : 514-332-6001 #5384 |
| Adresse courriel : | Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com |

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021126

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Phosphores totaux | Oui | ILCE69 | | | 2022-11-05 | LG |
| Résultat | | | **0.18** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCEN CHO-PON003 | | | 2022-11-08 | LG |
| Résultat | | | **12** | mg/L | | |
| Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU | | | | | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-05 | LG |
| Résultat | | | **<0.20** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-05 | LG |
| Résultat | | | **325** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-05 | LG |
| Résultat | | | **325** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon : Nitrites : LR augmentée due à une dilution de l'échantillon en raison de la matrice.

Commentaires du certificat : C.C :
Jessica Lévesque : laboratoire@ctbm.ca

Approuvé par : Amina Issiki M. Sc.
Chimiste

CHIMISTE Amina Issiki 2016-001 QUÉBEC

Approuvé par : Gabriela Gonzalez, Microbiologiste, Site de Longueuil

MICROBIOLOGISTE AGRÉÉ(E) GABRIELA ELENA GONZALEZ MALTEZ N° 4394 EXPIRATION D'ADHESION 25-04-2021 ASSOCIATION DES MICROBIOLOGISTES DU QUÉBEC

Avertissement | Hors critères

** Analyse accréditée par le CCN -- Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées
TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3442359**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-11-16
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-003163
Chargé de projets : Juliette Provencher : 514-332-6001 #5384
Adresse courriel : Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021125

Identification client : Jour 5
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Lévesque
Date de prélèvement: 2022-11-04
Date de réception: 2022-11-05
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-Francois Est, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

État à la réception : Conforme

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 15.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-11-09 | QC |
| Résultat | | | **53** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-11-09 | QC |
| Résultat | | | **<4** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | ENVX-CHM-04 | | | 2022-11-11 | QC |
| Résultat | | | **152** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-11-05 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **<10** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-11-12 | LG |
| Résultat | | | **13.7** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM14/PCEN-CHI-PON15 | | | 2022-11-05 | LG |
| pH mesuré | | | **3.98** | | | |

Avertissement | Hors critères

** Analyse accréditée par le CCN -- Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées
TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

| | |
|---|---|
| Certificat : | **3442359** |
| Demande d'analyse : | NA |
| Date du rapport: | 2022-11-16 |
| Projet client : | CTBM - Analyses dans les eaux usées |
| Bon de commande : | S-003163 |
| Chargé de projets : | Juliette Provencher : 514-332-6001 #5384 |
| Adresse courriel : | Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com |

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021125

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Phosphores totaux | Oui | ILCE69 | | | 2022-11-08 | LG |
| Résultat | | | **0.29** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCEN CHO-PON003 | | | 2022-11-08 | LG |
| Résultat | | | **10** | mg/L | | |
| Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU | | | | | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-09 | LG |
| Résultat | | | **2.55** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-09 | LG |
| Résultat | | | **352** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-09 | LG |
| Résultat | | | **355** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon La demande biochimique en oxygène a été congelée par le client

Commentaires du certificat : C.C :
Jessica Lévesque : laboratoire@ctbm.ca

Approuvé par : France Luneau, B. Sc.
Chimiste, site de Longueuil

CHIMISTE France Luneau 1993-133 QUÉBEC

Approuvé par : Manon Beaudry, M.Sc. Microbiologiste
Site de Longueuil

MICROBIOLOGISTE AGRÉÉ(E) BEAUDRY MANON EXPIRATION D'ADHÉSION 07-06-2023 CORPORATION DES MICROBIOLOGISTES DU QUÉBEC

Avertissement | Hors critères

** Analyse accréditée par le CCN -- Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées
TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3278590**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-06-15
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002847
Chargé de projets : Juliette Provencher : 514-332-6001 #5100
Adresse courriel : Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021123

Identification client : Jour 1
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Lévesque
Date de prélèvement: 2022-06-06
Date de réception: 2022-06-07
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-Francois Est, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

État à la réception : Conforme

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 18.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-06-09 | QC |
| Résultat | | | **12** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-06-08 | QC |
| Résultat | | | **5** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | ENVX-CHM-04 | | | 2022-06-09 | QC |
| Résultat | | | **157** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-06-07 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **81** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-06-11 | LG |
| Résultat | | | **0.57** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM14/PCEN-CHI-PON15 | | | 2022-06-07 | LG |

Avertissement Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

| | |
|---|---|
| Certificat : | **3278590** |
| Demande d'analyse : | NA |
| Date du rapport: | 2022-06-15 |
| Projet client : | CTBM - Analyses dans les eaux usées |
| Bon de commande : | S-002847 |
| Chargé de projets : | Juliette Provencher : 514-332-6001 #5100 |
| Adresse courriel : | Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com |

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021123

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| pH mesuré | | | **7.96** | | | |
| Phosphores totaux | Oui | ILCE69 | | | 2022-06-08 | LG |
| Résultat | | | **0.50** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCENCHO-PON003 | | | 2022-06-08 | LG |
| Résultat | | | **<5.0** | mg/L | | |
| Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU | | | | | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-08 | LG |
| Résultat | | | **<0.20** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-08 | LG |
| Résultat | | | **96.6** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-08 | LG |
| Résultat | | | **96.6** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon : Nitrite: LR augmentée due à une dilution de l'échantillon en raison de la matrice.

Commentaires du certificat : C.C :
Jessica Lévesque : laboratoire@ctbm.ca

Approuvé par : Manal Seif, PhD. Environnement
Chimiste, Site de Longueuil

Approuvé par : Manon Beaudry, M.Sc.
Microbiologiste, site Longueuil

Avertissement | Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3281015**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-06-17
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002847
Chargé de projets : Juliette Provencher : 514-332-6001 #5100
Adresse courriel : Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021134

Identification client : jour 2
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Levesque
Date de prélèvement: 2022-06-07
Date de réception: 2022-06-08
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-François, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

État à la réception : Conforme

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 17.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-06-14 | QC |
| Résultat | | | **14** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-06-09 | QC |
| Résultat | | | **4** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | ENVX-CHM-04 | | | 2022-06-10 | QC |
| Résultat | | | **146** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-06-08 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **63** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-06-12 | LG |
| Résultat | | | **0.50** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM14/PCEN-CHI-PON15 | | | 2022-06-08 | LG |

Avertissement Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

| | |
|---|---|
| Certificat : | **3281015** |
| Demande d'analyse : | NA |
| Date du rapport: | 2022-06-17 |
| Projet client : | CTBM - Analyses dans les eaux usées |
| Bon de commande : | S-002847 |
| Chargé de projets : | Juliette Provencher : 514-332-6001 #5100 |
| Adresse courriel : | Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com |

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021134

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| pH mesuré | | | **7.83** | | | |
| Phosphores totaux | Oui | ILCE69 | | | 2022-06-10 | LG |
| Résultat | | | **0.51** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCENCHO-PON003 | | | 2022-06-08 | LG |
| Résultat | | | **<5.0** | mg/L | | |
| Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU | | | | | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-08 | LG |
| Résultat | | | **<2.00** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-08 | LG |
| Résultat | | | **90.7** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-08 | LG |
| Résultat | | | **90.7** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon : Nitrites: LR augmentée due à une dilution de l'échantillon en raison de la matrice.

Commentaires du certificat : C.C :
Jessica Lévesque : laboratoire@ctbm.ca

Approuvé par : Liliane Matoukam Wabo, M. Sc.
Chimiste, Site de Longueuil
CHIMISTE Liliane Matoukam Wabo 2016-050 QUÉBEC

Approuvé par : Manon Beaudry, M.Sc. Microbiologiste
Site de Longueuil
MICROBIOLOGISTE AGRÉÉ(E) BEAUDRY MANON

Avertissement | Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3282168**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-06-17
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002847
Chargé de projets : Juliette Provencher : 514-332-6001 #5100
Adresse courriel : Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021135

Identification client : Jour 3
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Lévesque
Date de prélèvement: 2022-06-08
Date de réception: 2022-06-09
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-François, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

État à la réception : Conforme

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 18.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-06-14 | QC |
| Résultat | | | **6** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-06-10 | QC |
| Résultat | | | **<4** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | ENVX-CHM-04 | | | 2022-06-14 | QC |
| Résultat | | | **164** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-06-09 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **36** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-06-14 | LG |
| Résultat | | | **0.46** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM14/PCEN-CHI-PON15 | | | 2022-06-09 | LG |

Avertissement Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

| | |
|---|---|
| Certificat : | **3282168** |
| Demande d'analyse : | NA |
| Date du rapport: | 2022-06-17 |
| Projet client : | CTBM - Analyses dans les eaux usées |
| Bon de commande : | S-002847 |
| Chargé de projets : | Juliette Provencher : 514-332-6001 #5100 |
| Adresse courriel : | Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com |

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021135

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| pH mesuré | | | **7.89** | | | |
| Phosphores totaux | Oui | ILCE69 | | | 2022-06-11 | LG |
| Résultat | | | **0.45** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCENCHO-PON003 | | | 2022-06-09 | LG |
| Résultat | | | **<5.0** | mg/L | | |
| Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU | | | | | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-10 | LG |
| Résultat | | | **<0.02** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-10 | LG |
| Résultat | | | **<0.02** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-10 | LG |
| Résultat | | | **<0.02** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon pH: analyse effectuée hors délai analytique.
Commentaires du certificat : C.C :
Jessica Lévesque : laboratoire@ctbm.ca

Approuvé par : Manal Seif, PhD. Environnement
Chimiste, Site de Longueuil

Approuvé par : Manon Beaudry, M.Sc. Microbiologiste
Site de Longueuil

Avertissement Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3283798**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-06-20
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002847
Chargé de projets : Juliette Provencher : 514-332-6001 #5100
Adresse courriel : Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021137

Identification client : Jour 4
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Lévesque
Date de prélèvement: 2022-06-09
Date de réception: 2022-06-10
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-Francois Est, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

État à la réception : Conforme

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 14.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-06-14 | QC |
| Résultat | | | **12** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-06-11 | QC |
| Résultat | | | **<4** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | ENVX-CHM-04 | | | 2022-06-15 | QC |
| Résultat | | | **139** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-06-10 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **27** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-06-17 | LG |
| Résultat | | | **0.44** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM14/PCEN-CHI-PON15 | | | 2022-06-10 | LG |

Avertissement Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

| | |
|---|---|
| Certificat : | **3283798** |
| Demande d'analyse : | NA |
| Date du rapport: | 2022-06-20 |
| Projet client : | CTBM - Analyses dans les eaux usées |
| Bon de commande : | S-002847 |
| Chargé de projets : | Juliette Provencher : 514-332-6001 #5100 |
| Adresse courriel : | Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com |

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021137

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| pH mesuré | | | **7.86** | | | |
| Phosphores totaux | Oui | ILCE69 | | | 2022-06-14 | LG |
| Résultat | | | **0.32** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCEN CHO-PON003 | | | 2022-06-13 | LG |
| Résultat | | | **<5.0** | mg/L | | |
| Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU | | | | | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-12 | LG |
| Résultat | | | **<0.20** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-12 | LG |
| Résultat | | | **118.85** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-12 | LG |
| Résultat | | | **118.85** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon : Nitrites: LR augmentée due à une dilution de l'échantillon en raison de la matrice.

Commentaires du certificat : C.C :
Jessica Lévesque : laboratoire@ctbm.ca

Approuvé par : France Luneau, B. Sc.
Chimiste, site de Longueuil

CHIMISTE France Luneau 1993-133 QUÉBEC

Approuvé par : Gabriela Gonzalez, Microbiologiste, Site de Longueuil

Avertissement Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3285246**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-06-20
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002847
Chargé de projets : Juliette Provencher : 514-332-6001 #5100
Adresse courriel : Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021136

Identification client : Jour 5
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Levesque
Date de prélèvement: 2022-06-10
Date de réception: 2022-06-11
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-Francois Est, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

État à la réception : Conforme

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 16.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-06-16 | QC |
| Résultat | | | **9** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-06-14 | QC |
| Résultat | | | **<1** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | ENVX-CHM-04 | | | 2022-06-15 | QC |
| Résultat | | | **132** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-06-11 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **<10** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-06-17 | LG |
| Résultat | | | **0.40** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM14/PCEN-CHI-PON15 | | | 2022-06-11 | LG |

Avertissement Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

| | |
|---|---|
| Certificat : | **3285246** |
| Demande d'analyse : | NA |
| Date du rapport: | 2022-06-20 |
| Projet client : | CTBM - Analyses dans les eaux usées |
| Bon de commande : | S-002847 |
| Chargé de projets : | Juliette Provencher : 514-332-6001 #5100 |
| Adresse courriel : | Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com |

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021136

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| pH mesuré | | | **7.72** | | | |
| Phosphores totaux | Oui | ILCE69 | | | 2022-06-14 | LG |
| Résultat | | | **0.24** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCENCHO-PON003 | | | 2022-06-14 | LG |
| Résultat | | | **<5.0** | mg/L | | |
| Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU | | | | | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-14 | LG |
| Résultat | | | **<0.20** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-14 | LG |
| Résultat | | | **116** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-06-14 | LG |
| Résultat | | | **116** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon: La demande biochimique en oxygène a été congelée à l'arrivée au laboratoire.

Nitrite: LR augmentée due à une dilution de l'échantillon en raison de la matrice.

Commentaires du certificat : C.C :
Jessica Lévesque : laboratoire@ctbm.ca

Approuvé par : France Luneau
France Luneau, B. Sc.
Chimiste, site de Longueuil

CHIMISTE France Luneau 1993-133 QUÉBEC

Approuvé par : Frédéric Lécuyer
Frédéric Lécuyer, M. Sc. Mcb.A
Microbiologiste, Site de Longueuil

MICROBIOLOGISTE AGRÉÉ(E) FRÉDÉRIC LÉCUYER

Avertissement | Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3201662**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-03-09
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002573
Chargé de projets :
Adresse courriel :

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021133
Identification client : Jour 1
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Lévesque
Date de prélèvement: 2022-02-21
Date de réception: 2022-02-22
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-Francois Est, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 2.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-02-25 | QC |
| Résultat | | | **13** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-03-04 | QC |
| Résultat | | | **<4** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | CHM04/ILCE10 | | | 2022-02-24 | QC |
| Résultat | | | **138** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-02-22 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **<10** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-02-28 | LG |
| Résultat | | | **0.33** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM01/ILCE18 | | | 2022-02-22 | LG |

= Avertissement = Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3201662**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-03-09
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002573
Chargé de projets :
Adresse courriel :

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021133

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| pH mesuré | | | **7.93** | | | |
| Phosphores totaux | Oui | CHM07/ILCE69 | | | 2022-02-24 | LG |
| Résultat | | | **0.45** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCENCHO-PON003 | | | 2022-02-23 | LG |
| Résultat | | | **<5.0** | mg/L | | |
| Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU | | | | | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-02-23 | LG |
| Résultat | | | **<0.20** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-02-23 | LG |
| Résultat | | | **3.27** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-02-23 | LG |
| Résultat | | | **3.27** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon: Nitrites: LR augmentée due à une interférence.
La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

Commentaires du certificat : C.C :
Jessica Lévesque : laboratoire@ctbm.ca

Approuvé par : France Luneau, B. Sc.
Chimiste, site de Longueuil

CHIMISTE France Luneau 1993-133 QUÉBEC

Approuvé par Gabriela Gonzalez, B. Sc.
Microbiologiste agréé, Site de Longueuil

MICROBIOLOGISTE AGRÉÉ(E) GABRIELA GONZALEZ N° 4257 ASSOCIATION DES MICROBIOLOGISTES DU QUÉBEC

= Avertissement = Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3203201**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-03-11
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002573
Chargé de projets :
Adresse courriel :

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021119
Identification client : Jour 2
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Lévesque
Date de prélèvement: 2022-02-22
Date de réception: 2022-02-23
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-Francois Est, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 4.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-02-28 | QC |
| Résultat | | | **7** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-03-05 | QC |
| Résultat | | | **<4** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | CHM04/ILCE10 | | | 2022-02-28 | QC |
| Résultat | | | **143** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-02-23 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **27** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-03-01 | LG |
| Résultat | | | **0.32** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM01/ILCE18 | | | 2022-02-23 | LG |

= Avertissement = Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3203201**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-03-11
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002573
Chargé de projets :
Adresse courriel :

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021119

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| pH mesuré | | | **7.88** | | | |
| Phosphores totaux | Oui | CHM07/ILCE69 | | | 2022-02-25 | LG |
| Résultat | | | **0.38** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCENCHO-PON003 | | | 2022-02-24 | LG |
| Résultat | | | **<5.0** | mg/L | | |
| Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU | | | | | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-02-24 | LG |
| Résultat | | | **<0.20** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-02-24 | LG |
| Résultat | | | **5.80** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-03-01 | LG |
| Résultat | | | **5.80** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon
Nitrites : LR augmentée due à une dilution de l'échantillon en raison de la matrice.
L'analyse de nitrites, nitrates a été effectuée dans un délai dépassé.
La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

= Avertissement = Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3203201**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-03-11
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002573
Chargé de projets :
Adresse courriel :

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021120
Identification client : Jour 3
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Levesque
Date de prélèvement: 2022-02-23
Date de réception: 2022-02-24
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-François, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 4.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-02-28 | QC |
| Résultat | | | **7** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-03-05 | QC |
| Résultat | | | **<4** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | CHM04/ILCE10 | | | 2022-03-01 | QC |
| Résultat | | | **154** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-02-24 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **63** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-03-02 | LG |
| Résultat | | | **0.21** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM01/ILCE18 | | | 2022-02-24 | LG |

= Avertissement = Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3203201**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-03-11
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002573
Chargé de projets :
Adresse courriel :

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021120

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| pH mesuré | | | **7.83** | | | |
| Phosphores totaux | Oui | CHM07/ILCE69 | | | 2022-02-25 | LG |
| Résultat | | | **0.54** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCENCHO-PON003 | | | 2022-02-24 | LG |
| Résultat | | | **7** | mg/L | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-02-25 | LG |
| Résultat | | | **0.21** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-02-25 | LG |
| Résultat | | | **6.36** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-02-25 | LG |
| Résultat | | | **6.57** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

Commentaires du certificat : C.C :
Jessica Lévesque : laboratoire@ctbm.ca

Approuvé par :
Adil Lekhlifi, PhD, Chimiste
Site de Longueuil

CHIMISTE Adil Lekhlifi 2021-005 QUÉBEC

Approuvé par :
Sylvain Désilets, B. Sc.
Microbiologiste, Site de Longueuil

MICROBIOLOGISTE AGRÉÉ(E) SYLVAIN DÉSILETS N° 101 ASSOCIATION DES MICROBIOLOGISTES DU QUÉBEC

= Avertissement = Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3204679**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-03-12
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002573
Chargé de projets :
Adresse courriel :

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021121
Identification client : Jour 4
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Lévesque
Date de prélèvement: 2022-02-24
Date de réception: 2022-02-25
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-Francois Est, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 3.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-03-02 | QC |
| Résultat | | | **14** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-03-06 | QC |
| Résultat | | | **13** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | CHM04/ILCE10 | | | 2022-03-02 | QC |
| Résultat | | | **184** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-02-25 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **250** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-03-03 | LG |
| Résultat | | | **0.15** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM01/ILCE18 | | | 2022-02-25 | LG |

= Avertissement = Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3204679**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-03-12
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002573
Chargé de projets :
Adresse courriel :

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021121

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| pH mesuré | | | **7.75** | | | |
| Phosphores totaux | Oui | CHM07/ILCE69 | | | 2022-03-01 | LG |
| Résultat | | | **0.50** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCENCHO-PON003 | | | 2022-03-01 | LG |
| Résultat | | | **11** | mg/L | | |
| Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU | | | | | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-02-26 | LG |
| Résultat | | | **<0.20** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-02-26 | LG |
| Résultat | | | **4.34** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-02-26 | LG |
| Résultat | | | **4.3** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon
Nitrites : LR augmentée due à une interférence.
La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

= Avertissement = Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3204679**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-03-12
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002573
Chargé de projets :
Adresse courriel :

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021122
Identification client : Jour 5
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Levesque
Date de prélèvement: 2022-02-25
Date de réception: 2022-03-01
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-Francois Est, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 0.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-03-03 | QC |
| Résultat | | | **16** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-03-06 | QC |
| Résultat | | | **11** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | CHM04/ILCE10 | | | 2022-03-03 | QC |
| Résultat | | | **165** | mg/L | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-03-04 | LG |
| Résultat | | | **0.43** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM01/ILCE18 | | | 2022-03-02 | LG |
| pH mesuré | | | **7.65** | --- | | |
| Phosphores totaux | Oui | CHM07/ILCE69 | | | 2022-03-03 | LG |

= Avertissement = Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3204679**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-03-12
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-002573
Chargé de projets :
Adresse courriel :

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021122

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Résultat | | | **0.51** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCEN CHO-PON003 | | | 2022-03-03 | LG |
| Résultat | | | **8** | mg/L | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-03-04 | LG |
| Résultat | | | **<0.20** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-03-04 | LG |
| Résultat | | | **4.40** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-03-04 | LG |
| Résultat | | | **4.40** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon

Délai analytique dépassé pour l'analyse dénombrement des coliformes fécaux. Analyse annulée.
Délai analytique dépassé pour les analyses pH, nitrites et nitrates. Analyses effectuées à la demande du client.

Échantillon non-conforme pour les analyses huiles et graisses totales et matières en suspension .
Présence de glace ou de frasil dans l'échantillon. Analyses effectuées à la demande du client.

Nitrites : LR augmentée due à une dilution de l'échantillon en raison de la matrice.
La demande biochimique en oxygène a été congelée par le client
La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

Commentaires du certificat :

C.C :
Jessica Lévesque : laboratoire@ctbm.ca

Approuvé par : Liliane Matoukam Wabo, M. Sc.
Chimiste, Site de Longueuil
CHIMISTE Liliane Matoukam Wabo 2016-050 QUÉBEC

Approuvé par : Sylvain Désilets, B. Sc.
Microbiologiste, Site de Longueuil
MICROBIOLOGISTE AGRÉÉ(E) SYLVAIN DÉSILETS N° 101 ORDRE DES MICROBIOLOGISTES DU QUÉBEC

= Avertissement = Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

Certificat : **3439075**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2022-11-11
Projet client : CTBM - Analyses dans les eaux usées
Bon de commande : S-003163
Chargé de projets : Juliette Provencher : 514-332-6001 #5384
Adresse courriel : Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6021124

Identification client : Jour 1
Nature : Eau usée
Nom du préleveur : Jessica Lévesque
Date de prélèvement: 2022-10-31
Date de réception: 2022-11-01
Lieu du prélèvement : 1265, Grand Rang St-Francois Est, St-Pie
Info. supplémentaires : NA

État à la réception : Conforme

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 18.0

| Paramètres | Accr. * | Méthode Interne | Résultats | Unités | Date d'analyse | Laboratoire |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Matières en suspension | Oui | ENVX-CHM-03 | | | 2022-11-03 | QC |
| Résultat | | | **12** | mg/L | | |
| Demande biochimique en oxygène totale- 5 jours | Oui | ENVX-CHM-08 | | | 2022-11-01 | QC |
| Résultat | | | **<1** | mg/L | | |
| Demande chimique en oxygène | Oui | ENVX-CHM-04 | | | 2022-11-03 | QC |
| Résultat | | | **1100** | mg/L | | |
| Dénombrement des coliformes fécaux | Oui | MBIO11/ILME40 | | | 2022-11-01 | LG |
| Coliformes fécaux | | | **<10** | UFC/100ml | | |
| Azote ammoniacal | Oui | CHM05/PCEN-CHI-PON03 | | | 2022-11-05 | LG |
| Résultat | | | **0.35** | mg/L | | |
| pH EU | Oui | CHM14/PCEN-CHI-PON15 | | | 2022-11-01 | LG |

Avertissement | Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***



Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke
ENVIRONNEMENT SANTÉ PHARMACEUTIQUE AGROALIMENTAIRE

eurofins | EnvironeX
4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220
2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001
3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469
Sans frais : 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

CTBM
Anik Tremblay
1265 Grand rang St-François Est
St-Pie, Québec
J0H 1W0
**Tél.:**

| | |
|---|---|
| Certificat : | **3439075** |
| Demande d'analyse : | NA |
| Date du rapport: | 2022-11-11 |
| Projet client : | CTBM - Analyses dans les eaux usées |
| Bon de commande : | S-003163 |
| Chargé de projets : | Juliette Provencher : 514-332-6001 #5384 |
| Adresse courriel : | Juliette.Provencher@et.eurofinsca.com |

**Données sur le prélèvement**
Échantillon EnvironeX : 6021124

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| pH mesuré | | | **7.84** | | | |
| Phosphores totaux | Oui | ILCE69 | | | 2022-11-02 | LG |
| Résultat | | | **0.19** | mg/L | | |
| Huiles et graisses totales- Gravimétrie | Oui | CHM47/PCEN CHO-PON003 | | | 2022-11-03 | LG |
| Résultat | | | **<5.0** | mg/L | | |
| Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU | | | | | | |
| Nitrites | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-01 | LG |
| Résultat | | | **<0.20** | mg/L | | |
| Nitrates EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-01 | LG |
| Résultat | | | **220** | mg/L | | |
| Nitrates & Nitrites EU | Oui | PC-EN-CHI-PON028 | | | 2022-11-01 | LG |
| Résultat | | | **220** | mg/L | | |

Commentaires de l'échantillon : Nitrites : LR augmentée due à une dilution de l'échantillon en raison de la matrice.

Commentaires du certificat : C.C :
Jessica Lévesque : laboratoire@ctbm.ca

Approuvé par : Mihaela Rosca, Chimiste, Site de Longueuil

Approuvé par : Frédéric Lécuyer, M. Sc. Mcb.A
Microbiologiste, Site de Longueuil

Avertissement | Hors critères

Accr. * : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

***CONFIDENTIEL***

**RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE (Consultation partielle)**

***Ville de Saint-Pie***

en vigueur pour les exercices financiers **2022, 2023 et 2024**

**Avertissement**: Les informations présentées ici sont sujettes à modifications sans préavis. Elles correspondent au contenu du rôle de la municipalité en date du **2023/07/12 13:17:28**. En aucun temps, elles ne peuvent servir à des fins de contestation ou de preuve. De plus, elles ne tiennent pas compte des certificats émis ou des modifications effectuées depuis cette date.

***Imprimé le 2023-08-14 11:52:31***

## 1. Identification de l'unité d'évaluation

| | |
|---|---|
| Adresse: | **1265 Grand rang SAINT-FRANCOIS** |
| Cadastre(s) et numéro(s) de lot: | **6289924** |
| Numéro de matricule: | **5641 36 5166 0 000 0000** |
| Utilisation prédominante: | **Usine de traitement des eaux usées** |
| Numéro d'unité de voisinage: | **2000** |
| Dossier n$^{o}$: | **1296** |

## 2. Propriétaire

| | |
|---|---|
| Nom: | **BIOMASSE DE LA MONTEREGIE INC.** |
| Statut aux fins d'imposition scolaire: | **Personne morale** |
| Date d'inscription au rôle: | **2018/03/31** |
| Nom: | **CENTRE DE TRAITEMENT** |
| Statut aux fins d'imposition scolaire: | **Personne physique** |
| Date d'inscription au rôle: | **/ /** |
| Adresse postale: | **1265 Grand rang SAINT-FRANCOIS, SAINT-PIE, QUÉBEC, J0H1W0** |

## 3. Caractéristiques de l'unité d'évaluation

**Caractéristiques du terrain**

| | |
|---|---|
| Mesure frontale: | **12.19 m** |
| Superficie: | **40 100.00 m$^2$** |
| Zonage agricole: | **En entier** |

**Caractéristiques du bâtiment principal**

| | |
|---|---|
| Nombre d'étages: | **2** |
| Année de construction: | **0** |
| Air d'étages: | **0.00 m$^2$** |
| Genre de construction: | |
| Lien physique: | |
| Nombre de logements: | **0** |
| Nombre de locaux non résidentiels: | **1** |
| Nombre de chambres locatives: | **0** |

## 4. Valeur au rôle d'évaluation

**Rôle courant (2022, 2023 et 2024)**

| | |
|---|---|
| Date de référence au marché: | **2020/07/01** |
| Valeur du terrain: | **220 100 $** |
| Valeur du bâtiment: | **5 493 700 $** |
| Valeur de l'immeuble: | **5 713 800 $** |

**Rôle antérieur (2019, 2020 et 2021)**

| | |
|---|---|
| Valeur du terrain au rôle antérieur: | **186 600 $** |
| Valeur du bâtiment au rôle antérieur: | **1 678 700 $** |
| Valeur de l'immeuble au rôle antérieur: | **1 865 300 $** |

## 5. Répartition fiscale

Catégorie et classe d'immeuble à des fins d'application des taux variés de taxation: **Non résidentielle classe 10**

Valeur imposable de l'immeuble: **5 713 800 $** Valeur non imposable de l'immeuble: **0 $**

## Autres informations

| *Facteur comparatif:* | | *Terrain* | *Bâtiment* | *Immeuble* |
|---|---|---|---|---|
| 1.00 | Valeur uniformisée | **220 100 $** | **5 493 700 $** | **5 713 800 $** |
| 1.15 | Valeur uniformisée administrative | **253 115 $** | **6 317 755 $** | **6 570 870 $** |

*Taxation annuelle 2023 (donnée de base: 5 713 800.00 $)*

| | |
|---|---|
| Taxes foncières: | **51 898.45 $** |
| Autres taxes et services: | **30.00 $** |
| Total taxes: | **51 928.45 $** |

Ministère
de l'Environnement,
de la Lutte contre
les changements
climatiques, de la Faune
et des Parcs
Québec
Direction régionale du contrôle environnemental
de la Montérégie

Longueuil, le 18 juillet 2023

**AVIS DE NON-CONFORMITÉ**

Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.
2270, rue Garneau
Longueuil (Québec) J4G 1E7

N/Réf. : 7610-16-01-0077200
402254543

**Objet : Manquements constatés au 1265, Grand Rang Saint -François, CTBM, Saint-Pie**

Mesdames,
Messieurs,

Lors de la vérification réalisée le 28 juin 2023 par une inspectrice de notre direction régionale, nous avons constaté les manquements suivants :

- Étant titulaire d'une autorisation délivrée en vertu de la présente loi le 2 juillet 2015 pour l'installation et l'exploitation d'une usine de fabrication d'engrais, ne pas avoir respecté les normes, les conditions, les restrictions et les interdictions qui y sont prévues, à savoir :
  - La fréquence d'échantillonnage : avoir prélevé des échantillons à une fréquence de 3 campagnes de 5 jours, au lieu d'un échantillonnage mensuel requis pour tous les paramètres d'analyse sauf pour les coliformes fécaux (aux 2 mois) et Toxicité (1fois / an).
  - La méthode d'échantillonnage : avoir effectué un échantillonnage instantané au lieu d'un composite 24 h requis.

  Loi sur la qualité de l'environnement, article 123.1.

- Avoir permis le rejet d'un contaminant dans l'environnement au-delà de la concentration déterminée conformément à la présente loi, soit le rejet des eaux industrielles à l'effluent et à des concentrations de :



201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Téléphone : 450 928-7607
Télécopieur : 450 928-7625
Internet : www.environnement.gouv.qc.ca

Ce papier contient des fibres recyclées après consommation.

- 34 et 53 mg/l de Matières en suspension-MES (respectivement les 3 et 4 novembre 2022),
- 250 et 1000 UFC/100 ml en coliformes fécaux (respectivement le 24 février et le 1er novembre 2022),
- À un pH de 4, le 4 novembre 2022.

Des valeurs qui sont au-delà des concentrations de 25 mg/L de MES, 200 UFC/100ml en coliformes fécaux, et pH entre 5,5 et 9,5; prévues dans l'autorisation délivrée le 2 juillet 2015 et reconduite le 20 décembre 2018
Loi sur la qualité de l'environnement, article 20 al.1

**Correctifs à prendre pour remédier à la situation**

Nous vous demandons de prendre sans délai les mesures requises pour remédier à ces manquements.

Nous vous demandons de nous faire parvenir d'ici le 15 septembre 2023, un plan correcteur comprenant les mesures à prendre pour remédier à cette situation.

**Mesures administratives ou judiciaires**

Par la présente, nous vous avisons que le Ministère se réserve le droit d'utiliser toute mesure administrative ou judiciaire à sa disposition pour faire respecter la Loi et pour sanctionner les manquements constatés, et ce, même si vous vous conformez au présent avis.

Si un avis de non-conformité vous a déjà été notifié par le passé, nous vous avisons par la présente que cela sera pris en considération dans toute décision relative à l'utilisation de toute mesure administrative ou judiciaire dont l'imposition d'une sanction administrative pécuniaire. Une telle sanction pourrait vous être imposée pour un manquement à la Loi sur certaines mesures permettant d'appliquer les lois en matière d'environnement et de sécurité des barrages (LMA) ou aux lois concernées par celle-ci. En vertu de l'article 21 de la LMA, cette sanction serait de :

- 2 500 $ - Loi sur la qualité de l'environnement, article 123.1
  ou
- 10 000 $ - Loi sur la qualité de l'environnement, article 20 al.1

**Communication avec le Ministère**

Pour toute information additionnelle ou pour porter à notre attention des observations quant à un manquement constaté, vous pouvez communiquer avec M^me^ Safietou Koukou A Adamou au 514 838-7947 ou à l'adresse courriel suivante safietou.koukouaadamou@environnement.gouv.qc.ca.

...3

De plus, pour obtenir plus d'informations sur les critères généraux guidant l'application des mesures administratives ou judiciaires, vous pouvez consulter le Cadre général d'application des sanctions administratives pécuniaires qui est disponible sur le site Web du Ministère (http://www.environnement.gouv.qc.ca/lqe/renforcement/index.htm).

ITB/SKA/hg

Isabelle Tardif-Bernier
Cheffe d'équipe
Secteur industriel

Ministère
de l'Environnement,
de la Lutte contre
les changements
climatiques, de la Faune
et des Parcs
Québec
Direction régionale du contrôle environnemental
de la Montérégie

Longueuil, le 29 août 2023

**AVIS DE NON-CONFORMITÉ**

Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.
2270, rue Garneau
Longueuil (Québec) J4G 1E7

N/Réf. : 7610-16-01-0077200
402274015

**Objet : Cet avis annule et remplace l'avis de non-conformité 402254543 du 18 juillet 2023.**
**Manquements constatés au 1265, Grand Rang, Saint-François, CTBM, Saint-Pie**

Mesdames,
Messieurs,

Lors de la vérification se terminant le 17 juillet 2023 par une inspectrice de notre direction régionale, nous avons constaté les manquements suivants :

- Étant titulaire d'une autorisation délivrée en vertu de la présente loi le 2 juillet 2015 pour l'installation et l'exploitation d'une usine de fabrication d'engrais, ne pas avoir respecté les normes, les conditions, les restrictions et les interdictions qui y sont prévues, à savoir :
  - La fréquence d'échantillonnage : avoir prélevé des échantillons à une fréquence de 3 campagnes de 5 jours, au lieu d'un échantillonnage mensuel requis pour tous les paramètres d'analyse sauf pour les coliformes fécaux (aux 2 mois) et Toxicité (1fois / an).
  - La méthode d'échantillonnage : avoir effectué un échantillonnage instantané au lieu d'un composite 24 h requis.

  Loi sur la qualité de l'environnement, article 123.1.



201, place Charles-Le Moyne, 2e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Téléphone : 450 928-7607
Télécopieur : 450 928-7625
Internet : www.environnement.gouv.qc.ca

Ce papier contient des fibres recyclées après consommation.

- Avoir permis le rejet d'un contaminant dans l'environnement au-delà de la concentration déterminée conformément à la présente loi, soit le rejet des eaux industrielles à l'effluent et à des concentrations de :
    - 34 et 53 mg/l de Matières en suspension-MES (respectivement les 3 et 4 novembre 2022),
    - 250 et 1000 UFC/100 ml en coliformes fécaux (respectivement le 24 février et le 1er novembre 2022),
    - À un pH de 4, le 4 novembre 2022.

  Des valeurs qui sont au-delà des concentrations de 25 mg/L de MES, 200 UFC/100ml en coliformes fécaux, et pH entre 5,5 et 9,5; prévues dans l'autorisation délivrée le 2 juillet 2015 et reconduite le 20 décembre 2018
  Loi sur la qualité de l'environnement, article 20 al.1

**Correctifs à prendre pour remédier à la situation**

Nous vous demandons de prendre sans délai les mesures requises pour remédier à ces manquements.

Nous vous demandons de nous faire parvenir d'ici le 30 septembre 2023, un plan correcteur comprenant les mesures à prendre pour remédier à cette situation.

**Mesures administratives ou judiciaires**

Par la présente, nous vous avisons que le Ministère se réserve le droit d'utiliser toute mesure administrative ou judiciaire à sa disposition pour faire respecter la Loi et pour sanctionner les manquements constatés, et ce, même si vous vous conformez au présent avis.

Si un avis de non-conformité vous a déjà été notifié par le passé, nous vous avisons par la présente que cela sera pris en considération dans toute décision relative à l'utilisation de toute mesure administrative ou judiciaire dont l'imposition d'une sanction administrative pécuniaire. Une telle sanction pourrait vous être imposée pour un manquement à la Loi sur certaines mesures permettant d'appliquer les lois en matière d'environnement et de sécurité des barrages (LMA) ou aux lois concernées par celle-ci. En vertu de l'article 21 de la LMA, cette sanction serait de :

- 2 500 $ - Loi sur la qualité de l'environnement, article 123.1
  ou
- 10 000 $ - Loi sur la qualité de l'environnement, article 20 al.1

**Communication avec le Ministère**

Pour toute information additionnelle ou pour porter à notre attention des observations quant à un manquement constaté, vous pouvez communiquer avec M^me^ Safietou Koukou A Adamou au 514 838-7947 ou à l'adresse courriel suivante safietou.koukouaadamou@environnement.gouv.qc.ca.

De plus, pour obtenir plus d'informations sur les critères généraux guidant l'application des mesures administratives ou judiciaires, vous pouvez consulter le Cadre général d'application des sanctions administratives pécuniaires qui est disponible sur le site Web du Ministère (http://www.environnement.gouv.qc.ca/lqe/renforcement/index.htm).

ITB/SKA/hg

Isabelle Tardif-Bernier
Cheffe d'équipe
Secteur industriel

# Note au dossier
# Direction régionale du contrôle environnemental

**Direction régionale de la Montérégie - secteur industriel**
**Région :Montérégie**

## 1 Identification

**Date de rédaction de la note :** 2023-08-29
**Responsable de l'intervention :** Safietou Koukou A Adamou

| | |
|---|---|
| **Nº intervention :** 301664364 | **Type d'intervention : Vérification (autre qu'inspection)** |
| **Nº gestion documentaire :** 7610-16-01-0077200 | **Nº de la note au dossier :** 402280045 |
| **Nº demande :** 200682433 | **Type de demande :** Programme de contrôle |
| **But de la note :** Annulation et remplacement de l'ANC du 18 juillet 2023 (N/Réf 402254543) par celui du 29 août 2023 (N/Réf 402274015). | |

### Lieu concerné par la note

**Nom du lieu :** Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.
**Nom usuel du lieu :** Les Entreprises P.R.F. St-Pie inc.; CTBM; 9370-5432 Québec inc; Solucycle; Qarbocycle

| | |
|---|---|
| **Nº du lieu :** 22811376 | **Type de lieu :** industrie |

**Localisation du lieu :**
Adresse du lieu : 1265, Grand Rang Saint-François Saint-Pie (Québec)
J0H 1W0

### Intervenant du lieu

| Nom | Fonction | **Adresse postale** (si différente du lieu) | No intervenant SAGO |
|---|---|---|---|
| Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. | Propriétaire | 2270, rue Garneau<br>Longueuil (Québec) J4G 1E7 | Y2186942 |

## 2 Remarques

Des modifications ont été apportées à l'ANC du 18 juillet 2023. Les changements concernent juste des dates dans la lettre. Il s'agit de la date d'envoi de l'ANC et de la date de fin de la vérification du rapport annuel 2022.

L'ANC du 18 juillet 2023 (N/Réf 402254543) a donc été annulé et remplacé par celui du 29 août 2023 (N/Réf 402274015).

## 3 Conclusion

L'ANC du 29 août 2023 (N/Réf 402274015), annule et remplace celui du 18 juillet 2023 (N/Réf 402254543).

## 4 Signature

**Rédigé par :** Safietou Koukou A Adamou

| | |
|---|---|
| **Signature :** Safietou K. Adamou | **Date de signature :** 2023-08-29 |

| | |
|---|---|
| Environnement, Lutte contre les changements climatiques, Faune et Parcs<br>Québec | **Note au dossier**<br>**Direction régionale du contrôle environnemental**<br><br>**Direction régionale <<< VALEUR INTROUVABLE >>>**<br>**Région :Montérégie** |

## 1 Identification

**Date de rédaction de la note :** 2023-12-01

**Responsable de l'intervention :** Safietou Koukou A Adamou

| | |
|---|---|
| **Nº intervention :** 301664364 | **Type d'intervention : Vérification (autre qu'inspection)** |
| **Nº gestion documentaire :** 7610-16-01-0077200 | **Nº de la note au dossier :** 402303503 |
| **Nº demande :** 200682433 | **Type de demande :** Programme de contrôle |
| **But de la note :** Modifications apportées au rapport de vérification 402246644 | |

**Lieu concerné par la note**

| | |
|---|---|
| **Nom du lieu :** Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. | |
| **Nom usuel du lieu :** Les Entreprises P.R.F. St-Pie inc.; CTBM; 9370-5432 Québec inc; Solucycle; Qarbocycle | |
| **Nº du lieu :** 22811376 | **Type de lieu :** industrie |
| **Localisation du lieu :**<br>Adresse du lieu : 1265, Grand Rang Saint-François Saint-Pie (Québec)<br>J0H 1W0 | |

**Intervenant du lieu**

| Nom | Fonction | **Adresse postale** (si différente du lieu) | No intervenant SAGO |
|---|---|---|---|
| Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc. | Propriétaire | 2270, rue Garneau<br>Longueuil (Québec) J4G 1E7 | Y2186942 |

## 2 Remarques

Le rapport de vérification 402246644 aurait dû lire comme suit :

.

Section 16. Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés

- Le manquement retenu pour la SAP est le 123.1, soit La méthode d'échantillonnage : avoir effectué un échantillonnage instantané au lieu d'un composite 24 h requis.

Section 16.1 Facteurs aggravants

Cocher la case : Plus d'un manquement commis par le contrevenant a été constaté le même jour

- La méthode d'échantillonnage : avoir effectué un échantillonnage instantané au lieu d'un composite 24 h requis.
- La fréquence d'échantillonnage : avoir prélevé des échantillons à une fréquence de 3 campagnes de 5 jours, au lieu d'un échantillonnage mensuel requis pour tous les paramètres d'analyse sauf pour les coliformes fécaux (aux 2 mois) et Toxicité (1fois / an).

Sections 17 Recommandations

Je recommande que le traitement à apporter à ce dossier soit le suivant : Modéré avec facteurs aggravants.

## 3 Conclusion

Les modifications au rapport de vérification ne changent pas le traitement à apporter au dossier, soit l'envoi d'un ANC et la possibilité d'imposer une SAP, dans le but de dissuader la répétition du même manquement.

L'évaluation du manquement utilisé pour la SAP, soit le 123.1, est évalué à mineur avec facteurs aggravants.

| 4 Signature | |
|---|---|
| **Rédigé par :** Safietou Koukou A Adamou | |
| **Signature :** Safietou K. Adamou | **Date de signature :** 2023-12-01 |

Ministère
de l'Environnement,
de la Lutte contre
les changements
climatiques, de la Faune
et des Parcs
Québec

Direction régionale du contrôle environnemental
de la Montérégie

# AVIS DE RÉCLAMATION
# SANCTION ADMINISTRATIVE PÉCUNIAIRE

Longueuil, le 27 décembre 2023

Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.
2270, rue Garneau
Longueuil (Québec) J4G 1E7

N/Réf. 7610-16-01-0077200
402279839

Le 17 juillet 2023, il a été constaté par une inspectrice de notre direction régionale que vous n'avez pas respecté la *Loi sur certaines mesures permettant d'appliquer les lois en matière d'environnement et de sécurité des barrages* (LMA), les lois concernées par celle-ci ou leurs règlements les 24 février, 1er, 3 et 4 novembre 2022, au 1265 Grand Rang Saint-François, à Saint-Pie et un avis de non-conformité vous a été envoyé à cet effet le 29 août 2023.

Par conséquent, en tant que personne désignée par le ministre et conformément à l'article 22 de la LMA, je vous impose une sanction administrative pécuniaire de 2 500 $ à l'égard du manquement suivant :

A fait défaut de respecter toute condition et exigence liées à une autorisation, accordée en vertu de la présente Loi le 2 juillet 2015 pour l'installation et l'exploitation d'un procédé de fabrication d'engrais (CTBM), à savoir la méthode d'échantillonnage des eaux traitées et rejetées à l'environnement : avoir effectué un échantillonnage instantané au lieu d'un composite 24h requis.

Loi sur la qualité de l'environnement, articles 115.24 al. 1 (1) et 123.1

Compte tenu de l'analyse du dossier, la sanction est imposée en considérant notamment que les conséquences réelles ou appréhendées du manquement sur l'environnement ou l'être humain sont évaluées comme étant mineures et que ce facteur aggravant a notamment été considéré, soit : le 17 juillet 2023, nous avons constaté que vous avez commis plus d'un manquement. L'avis de non-conformité susmentionné vous a été envoyé à cet effet.

Mohamed Joudar
Directeur régional adjoint
Secteurs industriel et hydrique

## AVIS DE RÉCLAMATION

Pour acquitter ce montant, veuillez libeller un chèque à l'ordre du **ministre des Finances** et le transmettre, accompagné du bordereau de paiement ci-dessous, à l'adresse qui y est mentionnée. Prenez note qu'à compter du 31e jour suivant la notification du présent avis, la somme due portera intérêt au taux prévu par le premier alinéa de l'article 28 de la Loi sur l'administration fiscale.

| | |
|---|---|
| Date : 27 décembre 2023<br><br>Nom : Centre de traitement de la biomasse de la Montérégie inc.<br><br>Sanction nº 402279839<br><br>**Montant : 2 500 $** | **Sanctions administratives pécuniaires**<br>**Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs**<br>Édifice Marie-Guyart<br>29e étage, boîte 11<br>675, boulevard René-Lévesque Est<br>Québec (Québec) G1R 5V7 |

## RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

**La sanction administrative pécuniaire**

La Loi sur certaines mesures permettant d'appliquer les lois en matière d'environnement et de sécurité des barrages (ci-après « LMA ») permet aux personnes désignées par le ministre d'imposer une sanction administrative pécuniaire (ci-après « sanction ») à toute personne qui ne respecte pas les dispositions de la LMA ou des lois concernées par celle-ci, incluant leurs règlements d'application. Le cadre général d'application des sanctions administratives pécuniaires est présenté sur le site Web du Ministère (https://www.environnement.gouv.qc.ca/lqe/renforcement/cadre-application-SAP.pdf). La personne désignée pour imposer une sanction n'a pas de discrétion quant à la détermination du montant de la sanction; ce montant est fixé par la LMA ou les lois concernées par celle-ci, selon le manquement constaté.

**Pour conclure une entente de paiement avec le ministre ou pour toute question sur le paiement d'une somme due :**

**Direction de l'expertise comptable**
Téléphone : 418 521-3822 | Sans frais : 1 877 375-3337
Courriel : FondsProtecEnv@environnement.gouv.qc.ca

Une entente de paiement, de même que le paiement, en tout ou en partie, de la somme réclamée ne constituent pas, aux fins de toute sanction administrative pécuniaire ou d'une poursuite pénale, une reconnaissance des faits qui leur ont donné lieu.

À défaut d'acquitter la totalité de la somme due ou de respecter les conditions de l'entente de paiement conclue, un certificat de recouvrement pourra être délivré, selon la situation applicable, à l'expiration du délai prévu pour demander le réexamen de la décision, à l'expiration du délai prévu pour contester, devant le Tribunal administratif du Québec, la décision du Bureau de réexamen ou à l'expiration d'un délai de 30 jours suivant la décision de ce tribunal confirmant la décision du Bureau de réexamen. Notez également que ce certificat de recouvrement peut être délivré avant l'expiration de ces délais si le ministre est d'avis que le débiteur tente d'éluder le paiement.

Après la délivrance du certificat de recouvrement et conformément à l'article 31 de la Loi sur l'administration fiscale (chapitre A-6.002), tout remboursement qui vous est dû par l'application d'une loi fiscale peut être affecté, par le ministre du Revenu, au paiement de la somme que vous devez. Si nécessaire, sur dépôt, au greffe du tribunal compétent, du certificat de recouvrement et d'une copie de la décision définitive qui établit la dette, la décision deviendra exécutoire comme s'il s'agissait d'un jugement définitif et sans appel de ce tribunal et en aura tous les effets.

Soyez avisé qu'en application de l'article 66 de la LMA, les administrateurs et dirigeants d'une personne morale qui est en défaut de payer une somme due sont solidairement tenus, avec celle-ci, au paiement de cette somme, à moins qu'ils n'établissent avoir fait preuve de prudence et de diligence pour prévenir le manquement qui a donné lieu à la réclamation. Dans le cas d'une société ou d'une association non personnalisée, tous les associés, à l'exception des commanditaires d'une société en commandite, sont présumés, en l'absence de toute preuve que l'un ou plusieurs d'entre eux ou un tiers ont été désignés pour gérer les affaires de la société ou de l'association, être les administrateurs de la société ou de l'association.

Soyez avisé que le défaut de payer la somme due pourrait donner lieu au refus de vous délivrer une autorisation requise en vertu de l'une des lois concernées, mentionnées au premier alinéa de l'article 1 de la LMA, ou à la modification, à la suspension, à la révocation ou à l'annulation de toute autorisation déjà délivrée à votre égard. Soyez également avisé que les faits à l'origine de la présente sanction pourraient aussi donner lieu à un avis d'exécution, à une ordonnance ou à une poursuite civile ou pénale.

**Le réexamen de la décision**

La LMA vous permet de demander le réexamen de la décision de vous imposer la présente sanction. Ce réexamen est effectué par des personnes relevant d'une unité distincte de celle dont relèvent les personnes désignées pour imposer les sanctions. Si vous désirez exercer ce droit, vous devez transmettre une demande par écrit **dans les 30 jours** de la notification du présent avis en indiquant les motifs justifiant votre demande.

Vous pouvez télécharger le formulaire de demande de réexamen à partir du site Web de Québec.ca à (https://www.quebec.ca/gouvernement/ministere/environnement/declaration-de-services-aux-citoyens/reexamen-sanction-administrative-pecuniaire-avis-execution). La demande de réexamen dûment signée peut être transmise par courriel à bureau.reexamen@environnement.gouv.qc.ca ou par la poste à l'adresse suivante :

**Bureau de réexamen**
**Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre**
**les changements climatiques, de la Faune et des Parcs**
Édifice Marie-Guyart, 29e étage, boîte 13
675, boulevard René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5V7

**Pour toute question relative à la procédure de réexamen :**
Téléphone : 418 521-3861, poste 4693
Courriel : bureau.reexamen@environnement.gouv.qc.ca

Vous aurez également le droit de contester la décision rendue à la suite de ce réexamen devant le tribunal administratif du Québec. La décision en réexamen est publiée sur le site Web du Ministère.

**Le registre public des sanctions administratives pécuniaires**

Veuillez noter qu'en application de l'article 75 de la LMA, votre nom ainsi que d'autres renseignements relatifs à la sanction qui vous est imposée seront inscrits au registre que le Ministère est tenu de rendre public sur son site Web.